中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
華僑日報
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
星期日　四月17　戊辰年三月初二日
第二一九〇七號
出紙六張半　零售一元半
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話：總社：⑤—四九一一八一　中區分處：⑤—二三一六三七　北角分處：⑤—六四〇六九三　旺角分處：③—八四〇七四九
台灣內銷總經理處電話：七一七二九五六
台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓

本報「彩色華僑」今日刊登

旺角槍戰兩疑匪一死一重傷
刊第二張第三頁



港美合作搗破國際販毒集團
破四販毒集團 拘捕十一男子
起出廿七公斤四號海洛英值三億五千萬
美聯邦調查局拘八華人獲11公斤海洛英

（特訊）香港警方毒品調查科連同廉政公署與美國聯邦調查局合作，成功破獲四個華人販毒集團。在本港的警方，拘捕十一名男子，起出四號海洛英廿八公斤，運往美國出售時價達三億五千萬港元。

至於在美國公佈的消息，聯邦調查局則在紐約及三藩市，分別拘獲八個華人，起出四號海洛英十一公斤，時值港幣一億四千萬元，而在美國方面的該項名為「竹龍行動」中，聯邦調查局還起出大批槍械，相信是在當地華人社會中出售圖利者。香港警方昨日在記者招待會上表示，今次港美合作的大行動，相信這個販毒集團是由四個幫派的犯罪份子組成。而根據美國方面的消息，相信也是華人販毒集團替代以前意大利黑手黨在美國毒品市場的地位。

在香港被捕的十一名男子，他們年齡廿七至四十歲，被落案檢控有關毒品罪名，於昨日在中央裁判署提堂。

……李勝，同被控在本月十五日左右，在彌敦道金域假日酒店一房內串謀販毒。其餘九人分案，各被控一項串謀販毒罪。

（新亞社訊）警方人員前日破獲之一宗龐大集團販毒往美國案件，涉嫌與案有關之十一名男子，昨日解上中央裁判署分兩案提訊，控方反對全體被告人保釋，指稱本案是涉及一些人士串謀運毒品從香港到美國，現時仍是進行着廣泛之調查，將有關被告人等扣押，乃方便警方進行調查。昨日除次案第五被告有律師代表外，其餘全體被告均沒有律師代表，第五被告代表律師申請保釋外出，表示第五被告可以提出十萬元保釋，另有三名被告亦有提出保釋之要求，但法官聆訊後，諭將案押候至四月廿二日再提堂，全體被告還押警方看管，暫時無須答辯，以便警方進一步調查，又由於該案昨日提訊時，已時屆下午一時許，控方對法官表示很感激法官因聆訊本案而延遲法官之下班時間。

另外，美聯邦密探再在三藩市拘捕一名居住在南加州的香港男子，並當場搜出五磅海洛英，時值六百萬美元。

聯調局特別調查員李察·赫爾德說，該局的臥底探員在漁人碼頭喜來登酒店內拘捕了來自阿肯伯市的卅七歲華裔男子蘇敏振（譯音），當場在其行李箱的暗格內搜出差不多五磅「白粉」，總值約六百萬元。

86年美首先查與港有關販毒大集團
毒品經中港澳運美 並無涉及港公務員
被捕十一男子提堂押候下週五再訊

警方毒品調查科參事簡禮賢表示，這項行動首先由美國方面開始。在八六年美國聯邦調查局探員發現一個龐大販毒集團與香港有聯繫，其中一涉嫌販毒頭子疑是香港一名公務員，遂通知本港廉政公署。經調查後，證實販毒集團並無涉及本港公務員，廉政公署遂通知本港毒品調查科，與美國聯邦調查局共同組查。

簡禮賢表示，調查工作分為兩部分，首先於去年十一月，兩名隸屬廉政公署及一名聯邦調查局臥底探員，辯認出幾名在香港供應四號海洛英人士。

然後經數個月深入調查，於今年四月十日上午，當販毒頭子在紅磡空曠地方，將一批四號海洛英交予喬裝買家的探員時，探員即採取行動，拘捕可疑人物及帶走該批毒品。

在翌日（四月十五日）上午，警方認為時機成熟，再搜查紅磡兩處地方，起出一批四號海洛英及拘捕數名男子。

被捕十一人，年歲在二十至四十歲，其中一個持美國護照，檢獲毒品為共重廿八公斤四號海洛英，如成功運抵美國出售，時價三億五千萬元。

簡禮賢表示，該批毒品是由泰國金三角運往中國，再轉運至澳門……

……國案，十一個在港被捕的人，其中兩人包括美籍華人袁卓輝（三十五歲，紐約日報僱員），和四十歲建築公司東主……運抵香港，然後再運往美國出售，被捕各人均屬本港四個幫派首腦人物，他又形容這四幫派在國際上影響最大。

雖然在美國行動中搜出一批槍械，但香港方面並無涉及軍火交易。這宗涉國際販毒集團……

警方毒品調查科展示組獲三億元毒品。

運海洛英市值八千萬澳元
澳洲最大毒品案 四港人涉嫌被捕

（特訊）澳洲雪梨消息：四名香港男子及一名危地馬拉男子，涉嫌與澳洲最大一宗海洛英案有關，週六早上被提訊。

這一宗案涉及海洛英三十五公斤，市值約八千萬澳元。

五人被控串謀販運毒品入境，時間是二月一日至四月十五日。

其中一名香港男子施有成（譯音）三十五歲，被加控供應海洛英。

警方主控彼斯在中央法庭要求不准各人保釋。

主控表示，五人是在香港會合，安排將毒品販運來澳。

據案情大意，四十四歲的雪梨華人冼大衛（譯音）涉嫌安排施在香港一間酒店會面兩香港男子，即廿九歲的約瑟·陳志新（譯音）及三十七歲的杜太蘇（譯音）。

冼涉嫌答允報酬杜十萬港元，代施及陳攜帶毒品。

控方指杜在新加坡買到一本偽造護照，由新加坡入境雪梨，四月十一日抵雪梨。

施、陳及四十二歲的危地馬拉男子佐治瑪莉奧路達則在四月十四日由曼谷抵達澳洲。

四人被國家滅罪局人員監視，由機場搭的士前往豪華的麗晶酒店，分三間房下榻。

涉嫌藏有海洛英的行李則是由危地馬拉男子攜帶入澳。這名男子涉嫌持有一本外交人員的護照。

國家滅罪局人員周五在麗晶酒店拘捕杜，涉嫌藏有海洛英，而路達、施及陳，則於稍後被捕。冼則被滅罪局人員監視，見他在酒店出入，稍後在一輛租來的汽車上被捕。（合）

美所破販毒集團 並同時販賣軍火
「竹龍行動」兩年時間獲成果

（特訊）香港與美國聯手搗破國際販毒集團。合作大行動中，美國聯邦調查局分別在紐約、華盛頓及侯斯頓等地，共拘捕八名華人，起獲四號海洛英十一公斤，時值港幣一億四千萬元。同時，又涉嫌販運一千枝M—16來福槍往利比亞。

聯邦密探的發言人稱，這個為期兩年的「竹龍行動」是專用以對付在美國日漸龐大，由亞洲人主持的販毒活動，在這以前，美國的販毒活動多為黑手黨操縱。

勞頓稱，這個運毒集團是美國「白粉」的主要供應商，這批毒品相信來自泰國，經過香港運到三藩市，最終的目的地為紐約。

官員稱，這些匪黨專門由緬甸及中國偷運海洛英到美國。而這些偷運者亦在紐約參與售賣偷回來或非法得來的武器，供給紐約的華人匪黨。

案中八個人之所以落網，是因為他們中了聯邦密探佈下的計謀，販賣五十枝M—16來福槍給由密探偽裝的買家。

美國海關官員稱，此匪黨是憑偽造文件收購AR—15半自動來福槍（軍用M—16改裝的民用型號），然後將之改裝為全自動的M—16來福槍。

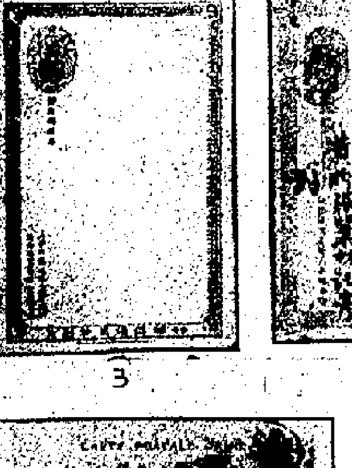
其實，秘探於較早前已用三萬二千美元向案中集團購買十枝改裝AR—15，並訛稱要購買另外一千枝用以運往利比亞。

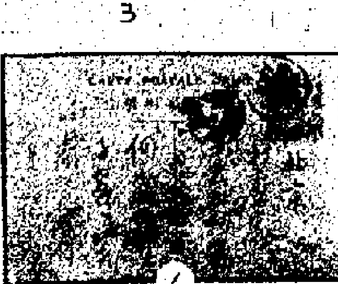
據美國聯邦調查局官員稱，他們在調查期間，獲悉美國唐人街一間餐館的東主，專門收購偷來的軍火及出售可卡因。據當地海關官員稱，該個集團利用偽造文件，向一些持牌的軍火商，購入半自動的AR十五機關槍，然後改裝成全自動的M十六型機關槍出售，聯邦調查局獲得可靠線報後，即派出一名懂得廣東話的密探，假扮買家與該集團接洽，首先以三萬二千美元，購得十枝已改裝的AR十五機關槍，並訂購一千枝M十六機關槍，聲言要運往利比亞。有關人員其後在周三採取行動，分別在紐約、華盛頓、侯斯頓等地，拘捕八名華人，當時該團正企圖將一批共五十枝的機關槍付運。

美國聯邦調查局形容亞洲幫在美國的犯罪活動，已取代意大利西西里黑手黨在美國的地位。至於今次破獲的龐大販運毒品及軍火案件，美國當局指該個集團不單將軍火送入恐怖份子的手中，同時並使用這些槍械在美國街頭對付美國公民。當局正等候在落網的毒販引渡返國同美受審。

官員稱此集團所以危險，是他們能將大量軍火售予恐怖分子及販毒者，這亦將危害到市民的安全。

這次拘捕行動已顯示將會有更多行動，調查建基於香港的有組織罪案集團及他們設於美國城市的支部，相信超過會有另外四十人會被捕及遭檢控。





趙紫陽不隱瞞「自己秘密」
性情比較溫和 絕非鐵腕人物
家住中南海每天工作九小時 五個子女四個孫兒兩男兩女

（中新社北京四月十六日電）中共中央總書記趙紫陽，今天傍[illegible]訪前，爾坦率地談到了[illegible]和「鐵腕人物」、「強[illegible]較溫和的人。就是說脾氣[illegible]自己有想法，這個想法實[illegible]高興的；㈢每天真正工作[illegible]步，跑步游泳，打高爾夫[illegible]小學生；㈤有五個子女，家住中南海，故鄉在河南[illegible]南海院內與雅克琳一起邊走邊談了十五分鐘。在正[illegible]回答了記者感興趣的國際[illegible]趙對話，所以採訪顯得親[illegible]

（中新社北京四月十六日電）中共中央總書記趙紫陽今天上午在會見菲律賓總統科·阿基諾時說：中國黨、政府和領導人非常重視同菲律賓的友好合作。中菲兩國人民不僅有深厚的傳統友誼，還有一種親戚般的關係。這種友誼是長期交往中形成的，值得珍視。科·阿基諾告訴趙紫陽，這次訪問她受到盛情款待和熱烈歡迎，這是一次「令人激動、有意義、難以忘懷的訪問」。她說，兩國領導人的互訪，有利於增進相互了解，加深友誼。在一小時的親切交談中，趙紫陽介紹了中國的改革開放政策和經濟發展戰略。趙紫陽說，九年來中國經濟發展比較順利，其根本原因是執行了改革開放政策，今後經濟能否持續發展也將取決於這一政策是否繼續。他指出，中國現行政策不會改變，或說不可逆轉。因為奉行此政策不是偶然的，不是隨意性的，而是總結過去幾十年正反兩方面經驗得出的結論。現行政策在人民群眾中紮下了根，沒有任何力量能夠改變，人民也不會答應。趙紫陽還表示，中共十三大從政治上、思想上和組織上保證了現行政策能夠延續下去。隨着現行政策的長期穩定延續，中國在政治上將長治久安，經濟將不斷發展。儘管在前進中會碰到一些問題和困難，中國有雄心逐步加以解決。趙紫陽提到了一九八一年對菲律賓的訪問，他稱對那次訪問留有「深刻印象」。他還說，科·阿基諾此次訪問北京天氣很好，總統走後將有強大冷空氣襲來，這說明「上帝也歡迎總統」。

趙紫陽對科拉桑說
你到北京天氣很好 說明上帝也歡迎你

鄧小平與科拉桑認親
科拉桑兩位千金 歡天喜地呼爺爺
鄧小平欣賞科拉桑處理各種困難

[illegible]也希望東盟國家都發展起來。近一小時的會見中，兩位領導人話題[illegible]

會見一開始就出現了[illegible]劇場面：鄧小平在會見廳門口與科·阿基諾握手後問道：你的兩個女兒呢？二位千金走上前來，鄧小平又說：可不可以叫我一聲鄧爺爺？不好，她倆笑着點頭。鄧說，那我們就認親了。稍後，在鄧小平與她們母女三人單獨合影後，二千金說了聲「謝謝爺爺」。鄧隨即問科·阿基諾總統：這樣你就比我低了一輩了，你不在意吧？總統微笑說：那我叫你伯伯。在場者都笑了起來。

落座之後，科·阿基諾首先開口：你看上去非常健康。鄧小平說：八十四歲了，去年我就提出完全退休，大家不贊成，現在是半退休（笑）。科·阿基諾：我很高興但沒有完全退休，不然，我不可能有這樣一個好機會同你見面。鄧小平：就是退休了我們還是可以見面的，因為我們不但有國家之間的關係，國家領導人之間的關係，我們也有一種特殊的親戚關係。你當選總統執政以來，我們知道你的處境是比較困難的，但我們很欣賞你處理得很好，使菲律賓由一個動亂的局面走向現在的比較穩定。

上：四月十六日，中共中央總書記趙紫陽在北京中南海接受法國電視一台記者雅克琳·杜布瓦的採訪。
下：四月十六日，鄧小平主席在北京人民大會堂會見菲律賓總統科拉桑·阿基諾時，對科·阿基諾夫人的女兒說：「你們能不能叫我聲爺爺？」總統的兩個女兒叫了聲爺爺，鄧小平高興地說，我們就認親了。（新華社）

北京四名警衛人員 毆打一名電視記者

（美聯社北京十六日電）週六一份官方報導稱，一名中國電視台記者在採訪花展時，被警衛人員毆打。工人日報報導，河南省洛陽電視台的記者張建華在一個公園採訪一年一度的牡丹花花展時，被四名警衛包圍，雙方發生爭執。但報導沒有說明警衛要阻止這項報導的原因。張建華出示他的記者證，但其中一名警衛說：「管你是誰。」報導說，一名警衛用皮帶把他反綁，其他人湧上朝他頭部重擊，張建華隨即倒下，但四名警衛還是拳腳交加不止。張建華被帶到公園的派出所，當值警官示意把他吊起來，其他的記者介入制止。報導稱張向隅被打至腦震盪，但未說那些警衛有無被捕。

社論
香港運輸設施要配合中國需要

港督衞奕信爵士在香港工程師學會週年晚宴上表示，要儘速進行港口及機場發展研究及整體運輸研究。預計在明年年底便可決定怎樣去發展港口，同時更可決定是否遷移機場，和遷移在何時和何地。

行政局在去年八月已通過進行一項大規模的海港及機場發展策略研究，將過往港府及私營機構對此方面研究結果，重新研究及配合，以及令現有資料更準確和齊備。正如港督指出：港口及機場發展的需要，運輸基本設施的改善，和本港整體的不斷發展，互相之間是有密切關係的。因此，現在研究的發展策略包括縝密評估整體經濟發展的主因，除主要交通基本設施，公營及私營資源運用及訂定投資時間，此外，還要檢討長期新海港及機場設施，務求與交通體系及市區發展配合，考慮及審核可見將來的發展方式，提供一套建議及工作計劃大綱，但內容必須多元化以應未來需求的轉變。

該項發展策略是非常複雜而又亟需的，因涉及本港的海、陸、空交通發展，而其中三方面又有交相綜錯的聯繫。無論海、陸、空的交通設施，本港都感到已追近或甚至超越飽和點。以空運而言，如港督指出：「啓德機場多年來提供良好服務，但它的容量始終有限。因此，我們正審慎研究是否在其他地方興建一個新機場。」至於海運亦不斷受到需求亟增的壓力，特別是貨櫃碼頭，第六號碼頭還未竣工，即出投第七號碼頭發展權，在中標結果發表後，又趕忙的去研究另覓地點去建第八號和第九號，第二次整體交通綜合研究將展開。

此次大型研究海港及機場發展策略，比以前有一個特別重要的因素，即許多方面要配合中國的發展與需要。港督亦指出：「從我們與中國的歷次商談來看，顯然我們可以預期使用本港所有運輸途徑——海路、航空、道路及鐵路來轉運貨物往返中國的情形，會有很顯著的增加，我們需要策劃，大量擴展港口設施，亦需要保證本港的交通系統有足夠的容量應付未來的需求。」交通諮委會主席譚惠珠亦曾指出，第二次整體交通綜合研究的一個重點，將要配合中國大陸的外輸貨運。

港督同時提及「都會區」計劃指出：「許多需要改善的地區，都是在海港四週的範圍內，即所謂「都會區」，由荃灣至柴灣綿延約二十公里，政府目前進行的研究，就是特別著重於這個問題。這個「都會區」總綱計劃，顯出了政府要把過去的地區發展方向扭轉過來，由於近二十年的土地發展政策，比較着重於新市鎮，主要目的在解決與改善居住問題，經過最近幾年多方考慮，又改同以市區及海港為重心，目的轉同增加港口商業及金融業的設施，平衡市區相對於新市鎮設施之不足。據此，「都會區」計劃，與港口及新機場計劃是相輔相成，甚至可視為整個計劃的兩部份。

基於種種關係，這兩個計劃是要照顧許多方面，而且必要等到九〇年代或下世紀初才開始實施，這是超越九七年限的計劃。然而，英港政府都積極去研究與規劃，以保持香港現在與將來在建設方面的連續性。

澳洲一架私人飛機 墜毀四人喪生

（美聯社澳洲布里斯班十六日電）警方稱，一架雙引擎飛機，今日在布里斯班尼以北約一八〇哩的碧根頓附近墮毀，機上兩人均告死亡。警方發言人說，這架私人飛機顯然墮毀於山邊，並着火焚燒。全機破碎不堪。週四，一架輕型飛機在新南威爾斯發生意外，機上四人喪生。

美蘇下次高峯會議 協商限制核武協定
舒爾茲認為此無可能仍有困難

（路透社愛爾蘭十六日電）美國國務卿舒爾茲星期四表示，在下次美蘇高峯會議時，兩國很難會簽署核子戰略武器協議，但並非說不可能。舒爾茲說，美蘇在日內瓦要削減各自的核子武器進行談判，有一定程度的進展但其中還有一些棘手的問題尚待解決，例如查證問題，以及如何安排七二年的反越洲飛彈協議。他說：「我們在談到一些極之棘手的問題，能夠達成多少進展，我卻不清楚。」被問及可否會在下一輪高峯會議中簽署戰略武器協訂，他說：「這仍是有可能，視乎我們決定採取什麼方式把事件進行，但縱使一切問題都可以談實，最後如何擬就協議內容，仍將是一個艱鉅的任務，但我希望，如果我們能夠辦得到，就盡力而為。」舒爾茲與蘇聯外長謝瓦德納澤在日內瓦會面，處理蘇聯自阿富汗撤軍的問題，他們又舉行一次九十分鐘的會談，為舒爾茲本週訪問莫斯科作出安排。舒爾茲說，他們在莫斯科將會討論一系列的問題，從兩伊戰爭中及衝突東浦寨，南非，埃塞俄比亞，以至戰略武器談判展望等問題。

美國經濟不會衰退
專家引證二九年大蕭條得出結論
十月股災對美影響不大

（路透社紐約十六日電）去年十月十九日全球股市暴跌之後，美國經濟至今的表現，都證明了一九二九年華爾街股市暴跌後出現的經濟崩潰不會重演。當年美國經濟的大蕭條直至二次大戰時期纔復原。去年股市暴跌的程度其實超過了一九二九年的跌幅，華爾街股市在一天內急瀉五百零八點，股值損失了五千億美元。但六個月後，美國的經濟依然穩健，失業率降至九年內的最低點。因此許多經濟學家現在相信，股市暴跌仍能維持經濟擴張，因為它能減低通脹並及帶來低利率。

南加州大學一名經濟學者表示，一九二九年和一九八七年的經濟背景不同，而且一九八八年的經濟基礎較一九三零年穩健。美國現時的服務性行業發達，使他們可以減低工業，製業興衰帶來的影響。同時失業保險，社會保障計劃及其他計劃保障了美國人和美國經濟，使突然減少收入時仍可維持生活。一九二九年股市暴跌後，工業生產下降了百分之廿，物價和收入都下降。但目前美國的生產，物價和收入都在上升。不過，美國目前仍有其經濟問題，去年有一百八十四間銀行倒閉。而且美國現在要面對外貿赤字問題，預算赤字問題，第三世界債務問題等，但已與一九三零經濟大恐慌時的背景不同和形式不同了。

白宮前發言人 竟然胡說八道

（新華社華盛頓電）前白宮新聞發言人拉里·斯皮克斯今天被迫宣佈離開紐約的柏里爾·林奇股票公司。斯皮克斯辭去該股票公司公共關係部負責人一職。起因是他在最近出版的一本書中承認，他在白宮任職期間曾兩次向新聞界編造了總統的談話。一次是在一九八五年日內瓦美蘇首腦會談期間，另一次是關於蘇聯擊落南朝鮮客機事件。斯皮克斯虛構總統言論使得列根總統和白宮工作人員很惱火，同時也使他本人的信譽成了問題。

羅國四月大雪 不利農民春耕

（新華社布加勒斯特四月十六日電）十六日凌晨和上午羅馬尼亞全國各地一片白雪茫茫，直到記者十時發稿時，布加勒斯特仍是雪花紛揚。當地居民說，這是羅罕見的四月雪，對春播作物和越冬作物生長不利。四月初至十八日，羅境內是一派春光，南部最高氣溫在廿攝氏度以上，李樹花、杏樹花和迎春花在陽光下爭相怒放，蜂蝶翩翩飛舞。記者四月十日在布加勒斯特市以北的農村看到，田間到處是春耕、春播的大忙景象。從十四日下午開始，一股較強的冷空氣進入羅境內，在不到一天的時間裏使氣溫驟然下降十至廿度。布加勒斯特氣象和水文研究所研究員康·馬雷什說，這是羅一些地區三十年來同時期的最低溫度。

英王儲查理斯星期五到劍橋附近參加一次慈善活動，這項活動是為了幫助失業者、工人技擾，敲擊鋼鼓取興。（美聯社）

美軍俱樂部爆炸案
義發出國際拘捕令 緝拿一名日本男子
名與奧平純三屬日赤軍組織成員

（路透社義大利那不勒斯十六日電）義大利發出一張國際拘捕令，通緝一名相信會放置一枚汽車炸彈，造成那不勒斯一間美軍俱樂部有五人喪生及十七人傷的日本男子。內政部長加瓦會見保安首長後表示：卅九歲的奧平純三相信是昨日襲擊事件的策劃和執行人。他涉嫌是日本赤軍游擊組織的成員。但義大利警方相信，在爆炸發生後，奧平純三已立刻離開那不勒斯前往羅馬，而且可能已離開義國。奧平亦因為去年六月用手榴彈及飛彈襲擊美國駐羅馬大使而在義大利被通緝。該大使館輕微受損但無人受傷。昨日的爆炸的，適逢美國轟炸利比亞的二週年。警方稱，他們推斷奧平代表第三方（可能是回教極端份子）進行此次襲擊。那不勒斯反恐怖警察首長阿根尼奧對路透社稱：奧平以在炸藥方面的專長知名，他經常為其他國家（通常是中東國家工作）。

台北表明 與廖惟立 絕無關係

（中央社羅馬十六日專電）我國外交部今天正式通知義大利全國刑事警察局，證實中華民國公民廖惟立，並未涉及參與十四日那不勒斯美軍俱樂部爆炸攻擊行動。外交部在緊急傳真公函中說，義國刑事警察局及國際刑警組織積極查證的廖惟立，目前人在台北市。廖惟立，江西九江人，現年四十歲，住台北市長春路，是台北精機股份有限公司國外部業務經理。外交部說，廖惟立在一九八六年十月卅一日於瑞士巴塞爾旅館曾遭竊，護照文件全部遺失。後來曾向瑞士警方報備，並向我駐瑞士代表處申請補發護照。外交部在傳真中，也附有廖惟立個人資料，報警後瑞士警方證明文件，瑞士代表處代申請護照來往公函等，這些資料已由我駐教廷大使館參事謝新立即轉交義國刑事警察局長阿貝特、沙巴丁諾作辦案的參考。

義國警方目前正全力追緝一名三十九歲的日本赤軍恐怖分子奧平，認為他涉嫌最大，奧平也是去年六月九日羅馬美國大使館汽車爆炸案的主嫌之一。

義國刑警人員推測，奧平利用廖惟立遺失的護照在拿坡里登記住宿及租用汽車從事汽車爆炸恐怖行動，造成五死十七傷的慘劇。我國駐教廷大使館呼籲國人，赴國外旅遊時，若有遺失證件，應立即報警取得證明，並就近向我國駐外單位申請補發。

巴基斯坦軍火庫 二次爆炸傷五人

（新華社伊斯蘭堡四月十六日電）巴基斯坦國防部發言人今天說，位于首都伊斯蘭堡及其姊妹城拉瓦爾品第附近的奧杰赫里軍火庫昨天夜里又發生爆炸，造成五人受傷。這位發言人說，由于白天氣溫升高，軍火庫地區的死灰復燃，導致貯存地下的火箭在夜間爆炸。奧杰赫里軍火庫在本月十日曾發生大爆炸，其后又引起一場大火，造成一百多人死亡和一千一百多人受傷。巴基斯坦政府先后組成兩個調查委員會調查這次事件。與此同時，軍事當局從昨天開始進行一項行動，拆除沒有爆炸的火箭和導彈的引信，並在距拉瓦爾品第二十公里處的一個實彈演習場進行銷毀。據初步估計，三百名陸軍士兵發現了三萬多枚沒有爆炸的火箭和導彈。據陸軍人士說，昨天有二千多枚火箭和導彈被銷毀，這項行動可能要進行一個多星期。

會超文治療 男性不育症

（中新社貴陽四月十六日電）貴州省遵義市男性不育研究所所長會超文，以其精湛的醫術，被患者譽為「送子觀音」。該所創辦三年來，共收治的四千八百二十一位患者，已有四百二十一人治癒。其中已知其妻懷孕者一百二十八人，並有一百四十七個小寶寶先後降臨人世。會超文用自己研製的生精散在治療男性不育方面療效極為顯著。三年來到該所接受治療的患者日漸增多。目前除國內患者外，還有來自美國、法國、聯邦德國、科威特等二十多個國家的三十多位患者前來就醫，另有八十多個國家的患者來函、來電要求治療。

克拉克控告列根英首相
錯誤處理利國事件 引致賠償受害人員

（路透社美國華盛頓十六日電）前美國司法部長克拉克星期四說，他已正式入禀聯邦法院控告美國總統列根及英國首相戴卓爾夫人，錯誤導致二年前利比亞的黎波里遭美軍機空襲，並且尋求一項給予五十五利比亞遇害者或受傷者的賠償問題。克拉克控告列根在電視節目中企圖掩飾秋害利比亞人是無可避免的遺憾。他同時稱一九八六年的空襲行動是一項無可置疑的企圖暗殺利比亞領袖卡達菲的陰謀。克拉克在此間的記者會上指出，總統是無權任意殺害無辜的人。特別認為轟炸平民不是正義之事。克拉克是於星期三正式入禀美國華盛頓地方法院，其他涉嫌官員及負責執行空襲行動的機師，控告列根總統、英首相戴卓爾夫人，控罪同時要求對五十五名遇害者及傷者作出賠償。克拉克說，賠償總額將達七千五百萬至一億美元之間。

一名大陸青年 在美國被槍殺

（中央社休士敦十六日專電）來自北京、在休士敦郊區一家冰淇淋店的一個中國人姚志華，十四日被一個黑人青年用槍打死。警方消息人士說，這個嫌犯供稱，他是在吸了大麻煙和喝了六瓶啤酒之後「想要感受殺人的滋味」，才去殺人。據警方調查，姚志華今年三十五歲，於七年前來美留學，就讀於休士敦大學。他在兩年前才到那家冰淇淋店當經理。消息人士說，姚志華是北平高級共幹的兒子，已婚。據休士敦警方初步調查，姚志華和他的一個美國朋友在那家冰淇淋店被兇手用槍逼到廁所內打死。當時冰淇淋店剛開門不久，時間可能沒有其他的人在店裡。被捕的黑人青年十七歲，高中沒讀完就已退學，目前失業中。他去年因案被捕，兩個月以前才出獄。

葛培理到京 會見李鵬

（中新社北京四月十六日電）李鵬以總理身份會見的第一個外國神職人員，是美國著名的基督教領袖葛培理，賓主就宗教和精神方面的問題交談了四十多分鐘。李鵬說，中國憲法是保證信仰自由的，過去我們有的地方做得不夠，現在糾正了。總的來看，現在中國信教的人不是很多。李鵬指出，中國要富強光有物質條件不行，還一定要有精神方面的力量。

東德共黨鎮壓異己分子
去年逮捕六百多人

（中央社波昂十六日專電）一位西德官員昨天說，東德當局去年十二月對不滿份子採取鎮壓行動以來，已逮捕六百多人。東西德關係部的一位高級官員亨尼說，其中包括三百九十二名爭取移居西德權利者。他說，其他被捕者是因企圖逃亡西方或其他原因。部分被捕者已獲准移居西方，其餘有的已經獲釋，或仍拘禁在獄中。亨尼是在答覆國會議員對東德逮捕不滿份子問題提出的質詢時，作此透露。他的聲明證實了西方新聞界以及東德基督教人士的報導。這些報導說，過去數月中，在東德有許多活躍份子與反對份子被捕。報導說，東德警方逮捕爭取民權發動示威者，以及抗議限制移民的東德人。

莫斯科大學法律系女學生嘉娜芝王華參加莫斯科首次舉辦選美的試鏡。六十名佳麗，其中一位將在六月榮登「莫斯科小姐」寶座。（美聯社）

美調查小組到義國
徹查日本赤軍活動
日赤軍企圖發動國際游擊隊

（法新社華盛頓十六日電）消息說，美國一個調查炸彈小組星期五飛往義大利，調查有關日本赤軍已在全球各地展開活動的報道。消息說，聯邦調查局的小組將查察用以對付那不勒斯一間美國俱樂部汽車炸彈襲擊中的炸藥是否和那些在一名涉嫌赤軍恐怖分子車上發現的相似，該名疑人星期二在新澤西州一條公路上被拘捕。就在調查小組飛赴義大利之際，美國駐馬德里大使館星期五說，位於西班牙首都附近的托雷瓊軍事基地一個通訊中心發生炸彈爆炸，造成嚴重損毀，但無人傷亡暫時沒有組織聲稱對這宗襲擊事件負責，但美國電視引述五角大廈消息人士說，在上述三宗事件中的爆炸品，都是相似的。較早時，東京警方表示，他們相信在新澤西州落網的卅五歲疑人鄢村佑同赤軍有關，因為他曾於一九八六年五月在阿姆斯特丹機場被拘捕，當時身上藏有強力的軍方發出的黃色炸藥，這些炸藥與兩個月後一個赤軍派來襲擊駐耶加達日本，美國和加拿大大使館所用的炮彈炸藥相同。在義大利，當局發出國際通緝令，組捕赤軍著名成員卅九歲的奧平純三，他涉嫌同那不勒斯美國聯合國服務組織俱樂部爆炸案有關。在東京，日本警方表示，形村的落網使人懷疑赤軍組織可能計劃在西方工業國領袖高峯會議期間發動襲擊，這高峯會將在多倫多舉行。

（時事社東京十六日電）在美國新澤西州被認為是日本赤軍同國人物的菊村憂（三十五歲），因非法攜帶爆炸物被逮捕之後，十五日據報導：在意大利的那不勒斯發生的美軍俱樂部爆炸事件，日本赤軍的中心人物奧平純三（三十九歲）有所關連。日本警察廳等公安當局認為：日本赤軍可能是着眼美軍轟炸利比亞二周年，多倫多先進國首腦會議，企圖進行國際同時遊擊戰。公安當局已從各國大使館等收集情報，加強進行戒備。

伊朗地震 持續兩週

（路透社塞浦路斯尼科西亞十六日）據伊朗新聞通訊社報導：伊朗南部已希爾空過去二週相繼發生連串地震，超過六百間房屋被毀，及至少三十人因而受傷，

「李鵬內閣」的特色與路向
李學明

在北京舉行的中國七屆人大一次會議審議了各項工作報告，選舉了國家機關領導人，並通過了若干重要方案，於四月十三日閉幕。新成立的「李鵬內閣」——中共主政大陸近四十年以來的第四個政府內閣，其特色和今後路向引人矚目。

富開拓與改革精神

「李鵬內閣」的新成員，共四十五人。新陣容顯示了以專家出身為中心，穩健改革為目標的特色。

據公佈三位副總理是：姚依林、田紀雲和吳學謙。九名國務委員是：李鐵映、秦基偉、王丙乾、宋健、王芳、鄒家華、李貴鮮、陳希同、陳俊生。陳俊生再兼任國務院秘書長。在九名國務委員中，除王丙乾、宋健外，其餘七人均是新人。

四十一個部、委的部長、主任中，有九位由總理、副總理和國務委員兼任。十位新任的部長中有國防部長秦基偉和外交部長錢其琛。

觀察家們認為，這是一個實幹的班子；年富力強，懂行、務實，有開拓和改革精神。一名亞洲外交官員說，新政府體現了鄧小平改革政策的延續。

「李鵬內閣」四十五名主要成員中，平均年齡為五十九歲，比上屆內閣成員的平均年齡小三歲。他們中五十一至六十歲的有三十人，七十歲以上的僅兩人，即七十歲的副總理姚依林和七十三歲國防部長秦基偉。而上屆內閣五十六名成員中七十歲以上者有十人。

邁向專家治國道路

這屆新政府的另一個特點是知識化和專業化程度明顯提高。四十五名閣員中受過高等教育的有四十人，比例之高為中共歷屆政府所不及。他們當中，不少人長期從事專業研究和管理工作，其中十四人曾留學外國，有些人有總工程師、研究員或授職稱。

精幹是新政府在機關設置和人事佈局上的又一特點。這屆內閣下屬四十一個部委，比上屆減少五個，內閣成員減少十一人，包括一名副總理、兩名國務委員。有九個重要部、委的部長和主任是由總理、副總理和國務委員兼任的。

不過，從代表們選票中可以發現，這個班子也有未盡如人意之處。在國務委員的數票中獲反對票最多的是最年輕的原安徽省委書記李貴鮮，尤其是他的中國人民銀行行長選票中，反對票達五百三十四票，棄權票五十四票，共計五百八十八票。代表們反對李貴鮮的理由是，他沒有管理銀行方面的經歷。獲反對票稍次的是王丙乾，而他的財長反對票為二百八十八，棄權票為六票。這次會議中，代表們對財政方面意見較大，特別是對教育經費估財政開支比例小而基本建設投資總額壓不下來，反映最強烈。當然代表們心裏也明白，這不是王丙乾一個人所能決定得了的。

未全盡如人意之處

一般說來，人們對中國這次人大選舉比較注意，也比較滿意。受到稱讚的表現主要有下列三點：第一，會議的透明度比以前增加，分組討論也以前更開放、更活潑。第二，各項報告基本上實事求是，甚少教條主義和「假、大、空」的積習。第三，部份選舉採用「差額選舉」辦法，會場設立「秘密寫票」場所，使選舉比以前更趨向民主。

另一方面，人們對這次人大也有若干爭議之處。首先，在人事方面，許多人認為「年輕化」的原則未得到足夠的重視，例如八十九歲的周谷城老先生竟仍被提名為人大常委會科教文專門委員會主任。

其次，有人認為「合理化」的原則也未得到夠重視，例如楊尚昆當選國家主席後再被選兼任國家軍委副主席。如果國家元首兼任軍委主席，自是順理成章，即他的地位從屬於國家主席，如果軍委主席不由國家主席兼任，則兼任某一個國家機關的副職就並不順理成章。

再則，在政策方面，許多人認為教育工作未得到足夠的實際重視，知識分子 遇微薄問題未有改善辦法，而物價上漲問題也未見訂有效對策。

先夫盧公子章府君 於公曆一九八八年四月十二日（農曆戊辰年二月廿六日）上午零時壽終港安醫院享壽七十四歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆四月十七日（農曆三月初二日）（星期日）中午十二時在該館大禮堂大殮一時辭靈隨即出殯哀此訃

聞

妻 盧李曼芬
孝男 克立 媳 楊肖鳳
孫（知樂）
弟 耀奎 弟婦 楊映琦
侄男 偉義 侄婦 吳淑嫻
端義 陳石英
韶義 何燕瓊
振義 黎美卿
尚義 李小琴
姪女 虹 侄婿 麥鎮源
侄孫男 之玄 家樂 寅琦
姪孫女 之忻 安麗 銘加
外姪孫 劍華
叔 懷海 嬸 辜昭雯
堂弟 旭明 彥明
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二二六一八

堅持成僵局・一炸兩皆休
暴徒機內招待記者 要求不遂準備炸機
三記者登機時需經蒙面客搜查
俟事件解決後始要求加油他飛

（美聯社阿爾及爾十六日電）騎劫「科航」一架波音七四七珍寶噴射客機的槍手，在今日當地時間午後十二時卅分，（香港時間下午七時卅分），用無綫電告知機場控制塔，表示欲舉行記者招待會。未幾，他們即允許三名記者進入飛機，其中一名是女記者。他們告訴記者說：「如果科威特不釋放他們十七名「兄弟」，就準備實行爆炸該機」。

該三名分別是美國「紐約時報」、法新社和阿爾及利亞官方通訊社的記者，獲准進入該機十五分鐘。他們只獲許提出一個問題：你們是否想給飛機加油飛離阿爾及利亞？槍手答謂：不入待事件獲得解決後始要求加油。在三名記者登機時，一名蒙面槍手先行搜查他們。在招待會完畢後，該名蒙面槍手護送他們下機。

槍手在一項吉的中說，此次事件跟一九八五年美國環球航空公司一架客機被騎劫的事件不同，科威特既然未答允阿爾及利亞的要求，他們亦不會答允阿爾及利亞的要求。

槍手說：「如果科威特政府不釋放我們的十七個兄弟，我們就要爆炸飛機，殺在機上所有的科威特人」。

機內食水有故障
厠所亦臭味難頂
記者機場苦候非徒勞

（路透社阿爾及爾十五日電）科威特劫機案已拖延到第十一天，記者們非正式地在沮喪氣氛下，繼續在阿爾及爾機場邊緣紮營長駐。當局與劫機者的談判仍陷僵局，阿爾及利亞政府已加設帳幕和電話綫，世界各地的新聞記者只好在十號跑道末端草地上長駐。遲來的記者憐惘阿爾及爾機場酒店爆棚，許多同業要屈就只能靠舊報紙或共用一毛毯取暖借宿。

（綜合各通訊社阿爾及爾十六日電）阿爾及利亞的調停代表，今日同騎劫科威特航空公司一架波音七四七「珍寶」噴射客機的槍手恢復談判。

阿爾及利亞官方通訊社報導：一位阿爾及利亞調停代表在今日當地時間上午十時四十分（格林威治標準時間九時四十分，香港時間下午五時四十分）登上該架飛機，同槍手恢復進行直接的談判，希望能說服槍手釋放機上至少卅名人質。在此之前，阿爾及利亞調停代表曾經同槍手進行多次談判，但無結果。自前，該機的條件極之惡劣，因為自來水系統出現問題，而厠所亦臭氣薰天，令到槍手感到很不舒服。

（合衆國際社阿爾及爾十六日電）騎劫「科航」一架客機的槍手今日要求給飛機加油，使該機起飛，以致使他們能在阿爾及利亞國境以外「屠殺」人質。槍手表示，由於阿爾及利亞對他們友善，因此，他們不想在阿爾及利亞境內進行大屠殺。槍手是在記者招待會上提出此項要求。不過，他們並無提及計劃大屠殺的時間。

台民衆寄大陸信 由紅十字會代轉
寄信者注意四點事項

（美聯社台北十六日電）一名政府官員週六表示：台灣人現在可以透過國際紅十字會與大陸家人通郵。

中國紅十字會主任秘書陳長文表示：台灣政府已批准了他的組織處理這些郵件。他說，紅十字會于較早時已提供這種中介代郵服務，當時國民黨政府反對兩岸直接通郵。

（中央社台北十六日電）中華民國紅十字會總會今天宣布，紅十字會將從十八日起受理代轉民衆寄往大陸的信件。

我國紅十字總會於下午在台北富都飯店舉行記者會，由會長徐亨主持。與會的有總會秘書長陳長文、副秘書長常松茂、徐顯國、台灣省分會會長黃大城、總幹事龔光等人。

常松茂說，民衆寄往大陸的信件，寄件人須使用航空信封，封面書寫收件人姓名、地址，寄件人姓名、地址寫在信紙上，封面書寫「香港、內詳」。

將信件封妥後，連同香港寄大陸郵費每件新台幣十元（可以我國郵票抵用），裝入另一個普通信封內，封面寫上「台灣北區郵政管理局第五零零零號信箱」收，與寄件人姓名、地址，並貼足國內信函郵資（不超過二十公克為新台幣三元）投入附近綠色郵筒即可。

我國紅十字總會在收到民衆信件後，將開拆處理彙整，以航空包裹方式郵寄香港特約代辦人轉寄大陸。我國紅十字總會並提醒民衆四點應注意的事項：

一、郵寄大陸信件以航空平信為限；重量不超過二十公克；不以掛號郵件方式投遞；不要夾寄現鈔或支票、匯票等物。

二、依照國際郵政法規定，民衆寄往大陸信件由香港航空轉寄，信封上不得寫明寄件人姓名、地址，否則無法轉寄，也將無法查詢和退回。

三、收件人地址應事先查明，將來如因行政區街路名稱、門牌改編、或收件人遷移，而發生無法投遞，紅十字會將不負責。

四、信封內抵繳郵資的郵票，不能貼在信上封否則將無法使用」。

美國坦克車 五百四十架 將售予埃及

（法新社華盛頓十五日電）美國國防部星期五正式要求衆議院批准一項價值二十億美元的聯合生產合約，合約條款包括向埃及出售五百五十五架M一A一艾布拉姆斯坦克。

衆議院有三十日時間對這項交易提出反對。根據這項於幾個月前宣布的交易，在售往埃及的坦克中，大約有五百四十架將在設於埃及的一條新生產綫上製造。」

美國國防部告訴衆議院，埃及「需要一種先進坦克以確保目前的地區性軍事平衡維持不變，尤其是對利比亞方面。」

美派四艘掃雷艦 掃蕩新佈水雷區
美一艦曾在該區中雷

（法新社華盛頓十五日電）美國防部人士星期五話：美海軍直升機在巴林海岸綫外，至少已偵察到一個新的雷區。

請勿對外公開姓名與地位的上開人士並且話：還有四艘掃雷艇正開往那個位於波斯灣中部的佈雷區進行掃雷工作。據訓：一架美國偵察直升機發現兩個新水雷。美軍艦「羅拔特」號星期四就是在該區附近被一水雷炸開一個洞，艦上水兵十九人受了傷。上開人士又話：美官方思疑羅拔特號所觸之水雷係伊朗佈下的。

伊朗及伊拉克在兩伊戰爭中一直對被疑為資敵的所有外國商船的軍艦互加襲擊。

白宮發言人費茲瓦特星期五話：美國有關當局至今未察知炸脊羅拔特號軍艦的水雷是誰所佈的。他並且拒不透露：美國是否準備採取報復手段。

菲加緊追緝 霍納桑黨羽 多人已落網

（法新社菲律賓馬尼拉十六日電）菲保安部隊捕獲十名涉嫌參與霍納桑陰謀推翻總統科拉桑之軍人後，菲軍方今日加緊緝捕逃脫之政變領袖霍納桑。

總參謀長羅拉稱：軍方已接獲情報，暗示霍納桑組織可能對數個軍事營地進行突襲，他已發出命令，着軍營指揮官加強保安措施。

去週五，保安部隊捕獲八名海軍，指他們曾協助霍納桑逃出監禁船。數小時後，軍方在馬尼拉附近一城鎮進行突擊搜查中，拘捕兩名涉嫌與霍納桑有關之軍官。

軍方人士說：刻正計劃對霍納桑組織之嫌疑據地展開突擊搜查。

阿拉法副手 華爾斯遇刺
槍手目的已達 未傷害其妻兒

（法新社突尼斯市十六日電）此間的可靠消息說，駐此間的巴勒斯坦武裝部隊副司令華斯爾，星期六較早時遭槍手暗殺身亡。

巴勒斯坦駐巴黎代表索爾斯證實上述報導，並稱八名男子配備滅聲武器，黎明前闖入華斯爾寓所將他殺害，其兩名近身侍衛亦遭殺害。他說：殺手卻沒有傷害華斯爾妻子及其兒女，當時她們同在屋裏。

華斯爾寓所位於突尼斯市北部西迪布濟德郊區。槍擊事件據報發生於當地時間凌晨二時。華斯爾及巴勒斯坦正統法塔克主管以色列佔領區事務，也是巴勒斯坦主席阿拉法副手。以色列佔領區自去年十二月開始便發生嚴重的反以色列騷亂。

以軍槍殺十三人
西岸有暴力示威
抗議華爾斯遭暗殺

（法新社以色列耶路撒冷十六日電）巴勒斯坦消息稱：由於抗議星期六較早時巴勒斯坦高級官員華斯爾被殺，以色列加薩地帶巴勒斯難民暴發廣泛暴亂，以色列士兵開槍鎮壓，五名巴勒斯坦示威者被殺，為至少八人受傷。在以色列約旦河西岸佔領區，據巴勒斯坦消息稱：主要城鎮納希盧斯，杰寧及希伯倫也相繼發生嚴重的暴力示威。

為哀悼五十三歲華斯爾之被殺，位於突尼斯華斯爾效區寓所屋頂懸掛黑色旗幟，巴勒斯坦組織亦下半旗致哀，由八男一女組成的革命衛隊則在門外守衛。

分析家表示由於主管以色列巴勒斯坦佔領區要務的華斯爾被殺，相信該區將暴發更多流血暴亂事件。

（法新社以色列耶路撒冷十六日電）巴勒斯坦消息說：由於抗議星期六較早時一名巴勒斯坦官員在突尼斯被殺，以色列佔領區暴發自去年十二月以來任何時期最嚴重與以色列軍的暴力衝突事件，以色列軍開槍鎮壓，導致至少十三名巴勒斯坦人被殺及超過一百人受傷。

全敬煥已被起訴 涉嫌從犯十二人
全斗煥在職不當行爲 反對黨一致要求徹查

（中央社漢城十六日專電）韓國大檢察廳今天對全敬煥等十二名「新生活運動本部」舞弊案嫌犯提出公訴。

今天被拘束公訴者一另有全敬煥的兩位連襟金勝雄（三十九歲），前市宗島坡海工地所長，與黃飄植（三十六歲，前新生活新聞總務部長）。其他九人為：鄭章熙（四十七歲，前新生活本部經理部長）、文渮（四十三歲，前新生活運動本部弘報部長）、安英煥（五十三歲，新生活幹部中央協議會會長兼本部副會長）、文善勳（四十七歲），前幹部養成財團事務局長）、咸泰相（五十三歲，韓國指導者育成獎學財團常任理事）、宣柱潤（二十九歲，地域開發調查研究園經理課長）、金炳基（五十九歲，甲城電算公司代表）、柳時定（五十九歲，油公株式會社管制室職員）、黃貞洙（四十五歲，稅務士）。

根據韓國的「特定經濟犯罪加重處罰法」，盜用公款五十億圓以上者得處七年以上有期徒刑至死刑。此法為一九八三年「張鈴子」事件後為防範巨型舞弊而制定。

（中央社漢城十六日專電）合併不成的韓國反對黨，今天沆瀣一氣地抨擊前總統全斗煥和他的夫人李順子。

統一民主黨，平和民主黨等四個政黨以及另一個反對派團體，一致要求政府正式調查全斗煥在職期間「利用權勢犯下的不當行為」。

台北昨選出三國姐
胡翡翠競逐環球選美
吳逸寧挾艷晉師英倫
張淑娟遠征波多黎各

（中央社台北十六日電）將在國際選美活動中，代表中華民國現代婦女，與各國佳麗一較貌，美德，美態的中國小姐，今晚由胡翡翠，吳逸寧，張淑娟分別獲得榮銜。

胡翡翠將代表我國參加五月二十四日，在台北林口體育園區中正體育館舉行的一九八八年環球小姐選美。吳逸寧將於十一月，前往英國倫敦，參加一九八八年世界小姐選美。張淑娟將前往波多黎各，參加八月問由西班牙主辦的國際小姐選美。她們三人基本資料是：胡翡翠，今年二十二歲，安徽人，三圍是三十四點五，二十五，三十七，身高一七二公分，體重五十六公斤，世界新專印刷攝影科畢業。曾在外商公司擔任接待工作，目前正加強進修服裝設計，計畫將來要出國深造。張淑娟今年二十五歲，江西人，三圍是三十四、二十四、三十四點五，身高一六八公分，體重五十三公斤，實踐家專服裝設計科畢業，曾經當選一九八二年星辰小姐，現在擔任華航空服員。她希望飛行一段時間後，再回服裝設計的老本行，學以致用。

吳逸寧，今年十八歲，澎湖人，三圍是三十三、二十四、三十五，身高一六七點五公分，體重五十二公斤，目前還是銘傳高中二年級的學生，個性外向屬於好動型，常常參加社團活動，嗜好音樂

……的海港及機場發展策略研究，將過往港府及私營機構對此方面研究結果，重新研究及配合，以及令現有資料更準確和齊備。正如港督指出：港口及機場發展的需要，運輸基本設施的改善，和本港整體的不斷發展，互相之間是有密切關係的。因此，現在研究的發展策略包括縝密評估整體經濟發展的主因，除主要交通基本設施，公營及私營資源運用及訂定投資時間，此外，還要檢討長期新海港及機場設施，務求與交通體系及市區發展配合，考慮及審核可見將來的發展方式，提供一套建議及工作計劃大綱，但內容必須多元化以應未來需求的轉變。

此次大型研究海港及機場發展策略，比以前有一個特別重要的因素，即許多方面要配合中國的發展與需要。港督亦指出：「從我們與中國的歷次商談來看，顯然我們可以預期使用本港所有運輸途徑——海路、航空、道路及鐵路來轉運貨物往返中國的情形，會有很顯著的增加，我們需要策劃，大量擴展港口設施，亦需要保證本港的交通系統有……

基於種種關係，這兩個計劃是要照顧許多方面，而且必要等到九〇年代或下世紀初才開始實施，這是超越九七年限的計劃。然而，英港政府都積極去研究與規劃，以保持香港現在與將來在建設方面的連續性。

……斯時特仍是雪花紛揚。當地居民說，這是羅罕見的四月雪，對春播作物和越冬作物生長不利。四月初至十八日，羅境內是一派春光，南部最高氣溫在廿攝氏度以上，李樹花、杏樹花和迎春花在陽光下爭相怒放，蜂蝶翩翩飛舞。記者四月十日在布加勒斯特市以北的農村看到，田間到處是春耕、春播的大忙景象。從十四日下午開始，一股較強的冷空氣進入羅境內，在不到一天的時間裏使氣溫驟然下降十至廿度。布加勒斯特氣象和水文研究所研究員康・馬雷什說，這是羅一些地區三十年來同時期的最低溫度。



去年逮捕六百多人

（中央社波昂十六日專電）……年十二月對不滿份子採取……關係部的一位高級官員亨厄……總權利者。他說，其他被捕……被捕者已獲准移居西方，甘……尼是在答覆國會議員對東德……透露。他的聲明證實了西方……些報導說，過去數月中，在……報導說，東德當方逮捕為……的東德人。

叔 懷海　壻 辜昭雯　堂弟 旭明 彥明　親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

毒販手法層出不窮
貨櫃箱內另有乾坤
凍果漿藏逾噸毒品
美海關大發神威檢獲可卡因

（法新社佛羅里達州．大沼澤地十六日電）美國海關官員星期五說，海關人員在由厄瓜多爾進來的凍果漿貨櫃箱內，搜出超過一公噸的可卡因。

四月七日，海關人員將數個塑膠貨櫃打開時，發現其中一個藏有二點三公斤（十磅）的可卡因一包，隨後在該批貨內，繼續搜出其餘的毒品。

海關發言人克利夫．斯托林說，該批貨早已受到海關注視，而在星期四有兩名落貨的男子以走私的罪名被捕。解凍後的該批可卡因約一千一百二十五公斤（二千五百磅）。官員沒有提供其估計市值，但據佛羅里達警方透露，五百克（一點一磅）的可卡因售價約由六千至一萬二千美元不等，視乎品質而定。市值約一千三百五十萬至二千七百二十萬美元。

在邁阿密港灘樂極生悲
英兵醉酒駕快艇遨遊
猛撞防波堤三人罹難

（合衆國際社邁阿密灘十六日電）海岸警衛隊稱，兩名英國水兵和另外一名男子於星期五黎明前開快艇遨遊，結果船撞防波堤，全部罹難。

海岸警衛隊上士迪亞茨說，三名英國水兵星期四晚或星期五凌晨休假上岸時，在酒吧內結識了擁有一艘馬力強勁遊艇的艇主，他力邀水兵同作海上遊。

迪亞茨說，豈料遊艇駛到加文門特峽入口處，突撞向防波堤，三名死者被拋落海。該峽是邁阿密港通向大西洋的漁人島與邁阿密灘之間水道。他說，遊艇意外的一名生還者沃森上士，設法划回岸邊求救。他事後被送院，情況未明。

根據遊艇的損毀情況看來，船左轉時撞石出事，暫時未清楚當時駕駛員是否企圖駛入峽口。罹難的英國水兵是週四泊在邁阿密岸邊英國快速艦「安布斯卡德號」人員。

快速艦官員霍爾梅斯比中尉說：「意外對全艦人員打擊甚大，實屬罕見事故，我們正着手處理善後。」

佛羅里達州海軍巡邏隊已展開調查，並認定意外與醉酒有關。巡邏隊道格拉斯中尉指出：「初步迹象顯示，酒精果事。檢驗屍體時明顯有陣陣酒味。」

古爾拉批評老人政策漏洞多多

（美聯社馬爾他島首都萊塔十六日電）聯合國秘書長古爾拉出席聯合國國際老化學會之開幕會議時稱：在改善老年人生活情況方面，只有有限的程度而已。

他並稱：現離開擴大程度尚遠的社會服務網，在數個國家內，甚至變為難以維持。但他說：現在已有實際的成就，這就是各國及全球都曉得人口老化對發展之衝擊及老年人對發展進程中的可有貢獻。倘若要使這種認識產生實質的成果，便需不斷計劃之，以確保老人日增一事不成為人口中的依靠他人及僅屬幻想之部份。

廣東松林蟲害嚴重

（中央社台北十六日電）廣東省松林蟲害非常嚴重，六百多萬畝松林受到松突圓蚧蟲襲擊，其中近百萬畝已枯死或枯萎。體積只有芝麻粒五分之一的松突圓蚧蟲繁殖力強，傳播迅速。香港「中通社」說，一九八二年廣東松林受害面積為二十萬畝，現已擴至六百多萬畝。蔓延範圍則從珠海一地，擴大到珠江三角洲的二十個縣市。報導指出，情況若仍無法控制，南方幾省的松林都會受害。

公衆地方出浴

西德天氣漸回暖，動物園內一頭巨熊急不及待「冲涼」。出浴鏡頭，吸引大批遊人目光。（美聯社）

美醫學會研究新結論
高胆固醇食療
麥糠價廉有效

（合衆社芝加哥十六日電）研究人員稱，大部份有胆固醇略高之患的人，每天吃一杯半燕麥糠便行，無需吃價昂的藥品。

週五出版的美國醫學會會刊所登出的一篇關於價值及效果的分析，指出在醫生監督下之麥糠食物——一種富於可溶性纖維的食物——對於防止心臟病來說，是像兩種通常所用的藥品那般有效，且所費金錢，不及藥品者三份之一。

馬里蘭大學醫科教授堅諾西安承認有些人可能不愛吃上述的麥糠。他並說：這只是用以舉其一例的示磷食物，許多食物都富於可溶性纖維的——例如豆類，豆莢，橘果的果膠，橙，以及柑子等便是。重要之事是取得一種全部纖維高度溶解的食物及觀察所獲效果。

美國聯邦十月份發表的指導，認定「二四〇」為有高度胆固醇的數目，「二〇〇——二三九」為限度中的數目，「二〇〇」以下為不接受的數目——但美國的成年人，有百份之八十是高過此數目的。

若干科學家已指出把一杯半麥糠混進一天裡的食物，是治療胆固醇過多症的價廉有效之東西。麥糠像上述藥品那般，能與胆汁酸結合起來以減少胆固醇之形成。雖然以前的研究指出麥糠對於減低胆固醇的程度亦似藥品，可是以麥糠來治療胆固醇的話，甚至需借重醫生或營養學專家，所需的金錢，亦不過是每年二四八美元。

因藏有沙門氏桿菌
吃未熟透蛋黃
容易食物中毒

（新華社倫敦電）據（獨立報）報道，科學家說，吃未熟透的軟蛋黃有害健康。

倫敦科林達萊食物衛生實驗室主任理查德．吉爾伯特博士說，食物中毒病例近十年來增加了一倍。沙門氏桿菌是引起食物中毒最常見的原因，它通常來自蛋、肉類和生奶。

科學家發現，沙門氏桿菌能深深地潛藏在蛋黃中，因此，吃軟蛋黃是引起沙門氏桿菌食物中毒的常見原因。科學家建議，如果要很有把握地避免食物中毒，蛋至少應該煮七分鐘，然後再吃。

早知有今日何必當初
被判入監殺人犯
向死者家屬道歉

（合衆社紐約十六日電）一名青年男子在中央公園勒死了他的女朋友，在被判十五年監禁之前，向被害人的家屬道歉。兇手金伯斯終于打破了一年半來的沉默，在週五開口懺悔被他辣手摧花的女友，十八歲的珍尼花麗云，在挪三分鐘的自白中，滿懷歉疚的說：「我所信仰的神，珍尼花正在仰視着我們，她不明白這一切為想過會這樣做，更從不希望有這種事發生。」

又說：「對珍尼花而言，無於我再怎麼說，亦無法把她喚回來，但我很抱歉，我希望向她的家人和朋友致歉，由于我的所作所為，使他們經歷了一場噩夢」。

金伯斯的懺悔，絲毫沒有減經遇害者家人的忿怒。那個少女在一九六六年八月二十六日破曉時分，慘被吊死在中央公園內一棵蘋菓樹上。

珍尼花的叔叔事後說：「無論如何也不能勾銷他的罪孽，他冷血辣手殺死我的姪女。對我而言，他的廢話只不過是想博取輕判而已。」金伯斯的雙親孤單地在庭內一角，當他們的獨子被吊住服刑之際，黯然下淚，在步出法庭時，亦沒有向記者說一句話。

拍賣鐵達尼號物品
一張明信片
得款二千元

（美聯社倫敦十六日電）一批從鐵達尼號寄出的明信片，週五拍賣得二千零六十八美元，當日是鐵達尼號沉沒七十六週年，但是一封從一名死者身上找出，被海水污染過的後，卻沒有拍賣出去。拍賣行稱，這次共有二百件鐵達尼紀念品賣出，共收得五萬六千四百美元。

又說，那封賣不出去的信，可能是被認為太過邪氣迫人。

一名收藏家出價二千零六十八美元買下那張在船上貼的郵票，在北愛爾蘭寄出的明信片。

北愛爾蘭歐士德民族及交通博物館出價一萬四千一百美元買下一幅一九一二年的水彩油畫，名為「鐵達尼號啓航，貝爾發斯特。」

戈巴切夫改革政策下新產品
與英創下破天荒協議
蘇開設首間外資公司

（法新社莫斯科十六日電）英國和蘇聯官員，星期五簽署合資協議，成立蘇聯第一間有外資參與的有限公司，由英國的約翰布朗公司和蘇聯合作，重組高加索地區及伏爾加河沿岸兩間聚乙烯工廠。這間公司稱為「阿斯科有限公司」。

約翰布朗公司總經理甘利在記者會上說，整個計劃需要八千到一億英鎊。美國的永備公司也會介入，但不是股東之一。

合資公司會利用永備提供的技術，使兩間工廠的生產方式現代化及提高產量，其中四到五成的產品將用以出口。

甘利說，新公司的資本會透過國際間的銀行集資。甘利又說這是英國和蘇聯關係上的「一個歷史性發展」，又說這是因為蘇聯的改革才使事情變成可能。

多年苦心研究終得成果
加拿大醫生創新技術
肺臟移植手術獲突破

（合衆國際社芝加哥十六日電）肺臟移植手術已有二十五年歷史，但成功率一直不是很高；加拿大的一種新技術，可能使這種手術進入一個新時代，因此使數以千計患肺氣腫或其他肺病的人可以得救。

星期五出版的美國醫學協會雜誌上，谷巴醫生發表了多倫多綜合醫院替十一個病人移植肺臟，其中八個宣布成功的事。

谷巴這篇報道是去年夏天已寫完報導等待發表這段期間，他和其他醫生又總共為四個病人進行單肺移植及為八個病人進行雙肺移植，成績都很理想。

谷巴在電話上接受訪問說：「過去多年來，肺臟移植的成績很差，近幾年已無醫生替病人移植肺臟。但我想現在會有更多醫生願意做，從而使數以千計的病人得益。」

耶魯大學醫學院心肺科教授歧雲博士說，加拿大的新移植技術「將使肺臟移植手術步入一個新時代，一些晚期肺病的病人也因此可以得救。」但谷巴和歧雲都強調肺癌病人不能接受這種手術，因為癌細胞可能已擴散到肺以外的部位，而且移植手術後用以抗拒排斥的藥物，可能加速癌細胞的滋長。

肺臟移植手術早在二十五年前已有醫生做過，但成功例子甚少，原因有三，第一是肺的組織脆弱，不像其他器官般較容易保存；第二是肺臟較容易受到排斥；第三是捐出肺臟及接受肺臟的人，其支氣管的接口通常不容易埋口。多倫多綜合醫院採用的新技術，是利用病人腹部的網膜，包裹支氣管的接口。這種網膜會製造新的血管使接口迅速埋口。另外，一種新的藥物減少排斥的發生，也使肺臟移植的成功率大大提高。

華僑教育

本港私立十三院校
聯辦八八年度招生
明日開始接受申請五月二十日截止

本港珠海等十三院校，一九八八年度聯合招生委員會昨開第一次委員會議，商討招生事宜，經決定報名日期，自四月十八日起至五月二十日止，考試日期，則定六月四日，五日兩天。報名地點十三院校；考試地點，假九龍亞皆老街一一五號珠海書院，茲將報考事項分列如下：

（A）報考資格：（一）本港中，英文中學中六畢業，或（二）大學先修班（預料）畢業，或（三）三三制高中畢業，或（四）中英文中學中五畢業後再自修一年，得以相當程度報考。

聯招會招收學生對象為港，澳及其他地區之青年，因此只須繳交學校畢業證書，不須交會考證書。

（B）報名手續：分個人或集體，均由學校集辦。報名時應填繳下列各科：（一）十三院校報考表兩份。（二）赴台升學志願表五份。（三）學歷證件正本（考試後發還）及身份證副本。（四）最近正面半身二吋相片九張。（五）報名費一百三十元，體格檢驗費八十元。（六）報名後須持該會發給之體格檢驗表前往珠海書院檢驗體格或往本港其他註冊醫生檢驗亦可。

（C）考試科目：甲組（理工科各系）國文、英文、數學（大代數、解析幾何、三角）、物理、化學五科。

乙組（文科各系）國文、英文、數學（大代數、平面幾何、三角）、中外歷史、中外地理五科。

丙組（理科生物學系及台灣大專院校之醫、農、體育、家政等科）國文、英文、數學（大代數、解析幾何、三角）、化學、生物五科，選擇醫科學，須加考物理。

丁組（商科及社會科）國文、英文、數學（大代數、平面幾何、三角）中外歷史、中外地理五科。

據悉，該會舉辦聯招考試成績，為台灣各公私立大學認可，如考試成績達到該會規定標準，可憑此入學資格前往台灣各大學升學，據過去多年之統計數字，本港學生經過聯招考試，志願赴台升學者，平均每年約有一千四百人至一千五百人。至於台灣各公私立大學資料，經在本港各處巡迴展覽，或到九龍彌敦道六三六號銀行中心一一〇八號寶華光旅運社索取。

嶺南學院舉辦研討
討論國際貿易問題

嶺南學院為着提供[illegible]機會與各學術界及[illegible]界人士交流意見，定本月內舉辦一個專為大專學生及工商界行政人員而設之國際貿易研討會。

是次研討會由嶺南學院市場學系及市場學系會共同舉辦，題目為「九十年代香港國際貿易所面對的威脅與挑戰」，主講嘉賓計有立法局議員黃宏發，貿易署副署長湯顯明，香港工業總會主席丁鶴壽及亞洲經濟日報總編輯[illegible]。

該研討會將於本月二十九日下午三時假座嶺南學院大會堂舉行。主辦機構並邀得恆生銀行，朗文出版社，蘭克斯樂、震雄機器廠有限公司及車厘子餅店贊助是次研討會。

主辦當局希望藉着這次研討會，學術界及工商界能作一次寶貴的經驗交流。有興趣者可致電五——七二二二六內線五十二查詢。

教育署長李越挺昨表示
運動會安全指引
修訂工作將完成
學童標槍受傷報告未定應否公開
嶺南學院評審報告呈教育司研究

教育署署長李越挺昨（十六）日表示，教署雖然完成對月前一名學童在運動會場上遭標槍擊中頭部身受重傷的調查報告，但需否公佈報告內容，仍要視乎將來是否有需要進行訴訟。

李氏昨晚在出席三個教育團體聯合舉辦的聯歡晚宴時透露，教署屬下的體育組已經就學校運動會安全指引進行修訂事宜，進行得七七八八，例如，規定運動會上某些運動項目不得同時舉行。

對於英國國家學歷評審議會完成對嶺南學院評審工作所作出的報告，李氏表示，現階段不適宜將報告內容公佈，亦很難預料何時會公佈。

他說，該份報告將呈交教育統籌司，而且，教育署亦會與教育統籌司一同研究該份報告。（子）

華僑日報主辦　醫務衛生署贊助
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物
第十八屆兒童健康比賽

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係為三歲至六歲之兒童而設，凡在香港，九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：初賽入選者則可參加複賽。

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	五月廿二日上午十時	六月五日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	五月廿二日上午十時	六月五日上午十時
②油蔴地炮台街賽馬會診所	五月廿二日上午十時	六月五日上午十時
新界各區比賽站		
①荃灣雅麗珊社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
②上水北區大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
③屯門大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
④大埔社區會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑤元朗聿修堂	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十四日上午十時	五月廿八日上午十時

（四）本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

新界區決賽：六月四日上午十時半假瀝源健康院舉行

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加六月廿六日下午四時假座希爾頓酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允擔任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫務處醫官擔任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流擔任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：
冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元　亞軍：銀杯一隻、禮券八百元　季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：
冠軍：銀杯一隻、禮券五百元　亞軍：銀杯一隻、禮券三百元　季軍：銀杯一隻、禮券二百元
各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦　醫務衛生署贊助
第十八屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報名表

參加者姓名：
性別：　　年歲：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港九龍或新界）：
電話：
家長：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

本港新聞

本港經濟成就 菲總統盼汲取

曾經一度受挫・却能迅速復甦

認為港擁有最精明及成功商家

（特訊）香港貿易發展局主席鄧蓮如及香港菲律賓協會，昨晚假九龍麗晶酒店設盛宴，歡迎菲律賓總統亞奎諾夫人訪港。出席嘉賓除總統隨行人員外，港府高層人士、布政司霍德爵士及工商界知名人士應邀出席。

香港貿易發展局主席鄧蓮如及香港菲律賓協會主席ANTONIO AMADOR陪伴亞奎諾夫人入席。由於守衛森嚴，記者只能於二十呎範圍以外攝影，但見主人家與總統談笑甚歡，氣氛輕鬆。

亞奎諾夫人於會上發表演詞稱：香港有世界上最精明和最成功的商家。香港也有舉世公認的卓越經濟成就。作為一個經濟漸次復甦國家的領袖，本人希望藉着這次訪問香港和跟香港商界領袖的交流，能夠獲得不少寶貴的經驗。本人亦渴望領略一下致令香港這個彈丸之地富強起來的道理，因為香港的富強，使它能在影響中國前途問題上享有發言權。究竟這個彈丸之地如何能夠發揮如此重大的影響力呢？

不久前，香港曾經一度遭受挫折，但却能迅速復原，再度成為國際間經濟發展蓬勃的地區之一。這種盛衰的循環，跟自然現象一樣，周而復始。就本人所知，不少菲律賓人或菲律賓公司曾在香港出現信心危機時將物業悉數拋售，相信他們現正後悔莫及。

曾幾何時，菲律賓在經歷四日革命之後，迅即獲得國際與論界一致支持。當時曾過認為此後發展將會一帆風順。豈料一個月後，世界各地報章和電視對菲律賓的報導，却開始突出了一個不良的形象。至今仍絲毫沒有改觀，但其實在這段期間我們國家已出現了下列幾個重大發展：去年十月二十日，下令切實執行保障勞資雙方利益的勞工法例。自此之後，非法罷工、設置路障和違反復工令事件幾近絕跡。

一九八七年首季，菲律賓的停工事件達一百四十七宗。其後，這項數字銳減至四十四宗，減幅達百分之七十。

本人認為，既然菲律賓工人已經停止運動，恢復工作，與論界對本人的支持報導亦已告一段落，全體菲律賓人民也應該重新負起對國家的責任。

菲律賓像香港一樣，經歷過多番挫折。假若我們自暴自棄，不努力爭取亞洲區的另一個奇跡出現，那將是最大的錯誤。

貿易發展局主席鄧蓮如致詞稱 香港經濟自由開放 為亞太區繁榮盡力

讚揚阿奎諾夫人才能舉世稱譽

鄧蓮如主席致詞謂：今天晚上，我們很高興能夠共聚一堂，為菲律賓總統阿基諾夫人擺設這個宴會。本人很榮幸能夠以香港貿易發展局主席的身份，代表在座各位熱烈歡迎阿基諾夫人及隨行的各位貴賓。

香港一向以作為通往中國的大門而感到自豪，而今次總統閣下在前往中國作歷史性訪問後，選擇在這個大門稍事歇息，並作首次訪問，實在使香港人感到非常榮幸。

自從總統閣下執掌菲律賓元首之職以來，貴國發生的種種事件均備受世人注目，香港人也表示極度的關注。閣下作為一國的領袖，充份表現出過人的勇氣、遠大的眼光以及卓越的領導才能，因而贏得舉世的稱譽和敬重。

如總統閣下所知，貿易是香港的經濟支柱。為謀生計，香港一向積極與世界各地開展自由、公平、開放的貿易，而在此過程中，香港作的貢獻，更是我們引以自豪的。菲律賓在貿易、投資和生產方面所提供的合作機會與日俱增，對整個亞太區的發展十分重要。我們期望菲律賓和香港之間的經濟和文化聯繫，能夠不斷加強。（倩）

阿奎諾夫人（中）與鄧蓮如（左）及ANTONIO AMADOR於席上談笑甚歡。（本報攝）

阿奎諾夫人抵港 禮賓司機場迎迓

今早出席彌撒及晤上賓

（港訊）菲律賓總統阿奎諾夫人昨日在結束中國訪問後抵達本港，是次訪港是應本港貿易發展局邀請，并於昨晚出席該局的晚宴。

阿奎諾夫人的專機於昨日下午四時四十五分降落於啟德機場，港府禮賓司及菲律賓駐港總領使到機場迎接她的到臨。香港政府保安工作非常嚴密，機場各處亦有警員監視，阿奎諾夫人下機後，隨即乘港督專車前往下榻的酒店休息。而沿路均有警員指揮交通，在酒店附近的保安措施亦是非常嚴密，警方特別在該酒店對面的中間道停車場各層均派駐警員，更不時用望遠鏡監視一切。

陪同阿奎諾夫人訪問包括她的兩名女兒及多名菲律賓總統內閣要員。并於今早出席跑馬地聖瑪加利大教堂的彌撒及禮貌性與港督會面，之後便返回菲律賓。（般）

基本法草稿公佈後 應否資助諮詢 諮委意見分歧

（特訊）當基本法草案（草稿）公佈後，基本法諮詢委員會應否資助一些團體進行諮詢工作，有些諮委認為有此需要，但另一些諮委則表示沒有需要。

基本法諮詢委員會昨日舉行第五次全體會議，諮委李永達表示：諮詢市民對基本法草案（草稿）的意見，是一項全港性的調查，但一些團體可能會因資源不足而不能向團體成員徵詢意見。

高贊覺也指出：有些基層團體因經費問題而無法推行諮詢工作，故此，諮委會能否撥出經費資助這些基層團體。

然而，楊孝華說：社團諮詢意見具有一定效果，但如果由諮委會承担經費，似乎是「無底洞」，而且，香港社團多，未必能夠應付，諮委會資源有限，要對申請資助的團體作出選擇，又可能被人批評不公平。

張鑑泉也同意楊孝華的觀點，認為各團體應利用本身資源舉辦公聽會、研討會，而港府在代議政制綠皮書諮詢港人意見，也沒有資助團體。

楊孝華認為：諮委會可以承担的責任，提供足夠的草案（草稿）予各團體，如有團體舉辦研討會，要求諮委出席，應盡量答應要求，而諮委可透過輪值表出席團體的座談會。再者，諮委會也可以借出場地予團體舉辦活動之用。

諮委會秘書長梁振英說：諮委會在諮詢期所花費用的原則是應花則花，並會審慎的處理各項開支，而諮詢工作將會耗資多少，目前未有一個確實數目，暫時可以確定的是，印發草案及宣傳的費用，起碼已超過三百多萬元，並且是不包括兩間電視台和電台所撥出的免費宣傳時間。

另外，全體會議上諮委亦就執委會提出的草案（草稿）諮詢期的工作原則和計劃及工作時間表進行討論，大多數委員都表示支持，諮委會副主任羅德丞表示：諮委會將製定四類錄影帶：（一）歷史背景；（二）簡單介紹草委會及諮委會；（三）草案重點及（四）上述內容的綜合。此外，還備有展覽板，基本法宣傳單張等。

在分成五個階段進行諮詢時，將分五部分及由諮委會內五位副主任分別負責，分別是：（一）中央與地方關係（黃麗松）；（二）居民權利與義務（李啟明）；（三）政制（羅德丞）；（四）經濟（[illegible]）；（五）文教（[illegible]）。

會議上，諮委[illegible]（斑）

香港一週大事

一九八八年四月十日至四月十六日

吳學謙稱港移民問題不嚴重

中國國務院副總理吳學謙，在人民大會堂中外記者會中答記者有關香港移民和信心問題時說，他并不認為香港移民問題嚴重，相信隨着中英兩國政府認真嚴肅執行中英聯合聲明的原則，可繼續保持香港繁榮穩定，移民問題不致影響香港局面。

涉查船貨污案廉署拘27公僕

廉政公署執行處人員，上週三在西區港口檢疫站及港九多處地點，帶走廿七名海事處及人民入境事務處的職員，協助調查一宗涉嫌濫用職權及非法收受利益的案件。部分被帶走的男子在帶返廉署總部時被扣上手銬，他們年齡介乎卅至四十歲，目前仍被扣留查訊。

據一項消息稱，近期有若干由中國來港的貨船，在西區檢疫站接受檢查時，有人要求將一些船上的「有用」貨物送給有關人員。否則船隻的檢查工作便會受到阻延，使船隻遲遲未能進入港海卸貨或離境。

銀行存款利率全面提高半厘

銀行公會公布，將各項存款利率提高半厘，而匯豐、渣打及恒生銀行亦同時宣布，將最優惠利率提高半厘，由六厘加至六厘半，由四月十一日起生效。

另外，恒生銀行宣布將新做樓宇按揭利率，由七厘二五增至七厘七五；建築期內樓宇亦由六厘七五提高至七厘二五，上述增加亦由四月十一日起生效。

銀行公會對上一次加息是在今年二月十五日，當時優惠利率由五厘加至六厘。

委會建議香港九七年辦世博

由六位人士組成的一個委員會，已向中國及英國建議，在一九九七年四月至十一月期間，在本港啟德機場主辦世界博覽會，使香港主權在九七年七月移交時，人心更為安定和創造更多就業機會。中、英政府對此建議均感興趣。

委員會成員之一的立法局議員張鑑泉日前表示，委員會的工作現時只是搜集主辦世界博覽會的資料，供中、英政府考慮。

他說，香港主辦世界博覽會的構想，是約兩月前由加拿大華僑譚炳榮倡議。譚是八六年加拿大世界博覽會加拿大館的主要設計師、加拿大場館廣場設計比賽冠軍、也是香港館的設計比賽冠軍。

港海西部尋求興建機場地點

政府經已聘請一間顧問公司，進行為期十五個月的研究，以便在西部海港尋找興建新機場的適當地點。民航處處長雷比日前曾與顧問研究公司簽訂總值一千四百四十萬元的合約。並即展開工作。

政府已經聘請多間顧問公司研究本港未來的空運需求以及現有機場的容量極限，而今次委聘的顧問研究亦是其中計劃之一。顧問公司首先會在西部海港一帶，因應劃定航道下面的各種障碍物情況，定出興建大型機場的各個可行地點。

李福兆案可能牽連更多人士

前聯合交易所主席李福兆，涉嫌違反防止賄賂條例，被廉政公署拘控，上週四再度在中央裁判署提堂，控方表示可能會加控其他罪名，而且可能牽連到其他可疑人士一起受檢控。

裁判司白敬善批准控方請求，將案押後到八月十一日再訊，以待廉署進一步調查，繼續批准被告以一千萬元保釋候審，但將保釋條件由每星期一次改為每兩星期一次向廉署報到。

港督重申無意改變聯繫匯率

世界七大工業國會議，在發表的聲明中，呼籲亞洲四小龍應多承担責任，保障貿易開放。公報又呼籲亞洲四小龍幣升值以反映其經濟潛力。

由於七國聯合公報提及亞洲四小龍港府迅即作出反應。港督衛奕信爵士就西方七大工業國開會發表的聯合聲明指出，港府無意改變現行港元對美元的聯繫匯率。

賭客逃避大耳窿失足墮樓傷

一名澳門賭場常客，欠下一大筆高利貸數，由實利集團人馬押回本港收數時，因銀行關門也未能還清欠數，折回葵盛邨居所，無計可施下，在十二樓居所爬窗，圖避過貴利人馬的耳目，豈料失足墮樓，倒於六樓平台，手腳折斷，須由消防員到場將他救下送院。墮樓之男子者是廿九歲的郭X根，他與父母及八兄弟姊妹，居住於葵盛邨十二座一一X二室。

港澳政協委員賦歸有讚有彈

參加全國政協會議的部分港澳區委員，返港時表示，本屆會議的民主氣氛較為濃厚，而中央領導人對政協委員的態度也較尊重，但仍有不少地方有待改善。

在會議期間獲得中國總理李鵬接見的政協委員徐四民則指出，這次會議仍有不少問題有待改善。例如時間觀念差，會期拖得太長，若果能提高效率，會議只需開十日。而年輕化方面的進展也差，很多年老委員都當選常委，選舉方法亦有倒退的跡象。

另一位政協委員劉迺強亦覺得今次會議的民主氣氛較濃厚，很多敏感問題都得到當場討論。

鍾士元將退休料鄧蓮如繼任

行政局首席議員鍾士元爵士前日出席保良局戊辰年總理就職典禮後表示：無論現在或九七年後，他都無意移民離開本港，他深信鄧蓮如會在下年度接替其在行政局的職位。

他指出：在本年八月底任滿後，將不會再連任行政局首席議員，他相信資深的立法局首席議員鄧蓮如是接替他的最佳人選。今年七十歲的鍾士元形容自己已担任八年行政局首席議員，現時乃適當退休，讓年輕的人出任。

美九議員去函英揆 要求香港九一直選

認為基本法推出前應加強民主制度

（特訊）美國眾議院九位議員去函英國首相戴卓爾夫人，要求考慮一九九一年進行直選。

函中他們說港人應予較大權力就自己的事情發言。同時他們認為在中國一九九〇年基本法推出前，加強香港民主制度是十分重要。英國把香港移交中國，對美國經濟有重要意義，因為美國在港年投資總額為六十億美元，而香港出口美國總值十一億美元，佔香港出口百份卅一。

他們又指出已有跡象顯示中國干涉香港經濟系統。今年超過一萬香港居民計劃移民到澳洲、加拿大及美國。去年超過兩萬港人，以不同移民身份移民加拿大。

由於這些經濟及政治現實，因此更需要在香港交還中國前即要建立一個強有力民主架構，如此中國要推翻的話，也需付很大代價。因此要求英國要在一九九一年之前，確保立法局有較多直選席位。

上書之美國眾議院議員有：賓德、杜文、賓偉、法蘭克、燕諾、勒苗、吳頓、馬薩及西頓。（強）

圖示：副布政司陳祖澤（中）昨日出席香港電腦學會十八週年晚會。（本報攝）

陳祖澤謂若草委諮委提出要求 諮詢基本法並非港府事 仍將根據需要協助宣傳

（特訊）副布政司陳祖澤表示：基本法的諮詢工作並不是香港政府的事務，而應由基本法起草委員會及諮詢委員會負責，如該兩委員會提出要求，本港政府是會根據需要協助有關基本法諮詢工作，例如在電台及電視的宣傳。

陳祖澤昨日出席香港電腦學會十八週年紀念晚會時表示：對於政府實施雙語立法方面，現時仍然在試驗性階段，由於翻譯法律條文及法例起草需要大量翻譯人才運用中文及英文草擬法例外，他們除具有翻譯技巧外，更要有豐富的法律知識。

陳祖澤又稱：政府仍未有計劃利用電腦翻譯有關法律詞匯，與及儲存過往法庭案件的判例，作為日後判案時能快速翻查過往紀錄，現時法庭仍沿用人手翻閱判例。

陳氏在致詞時指出：隨着資訊科技迅速發展，工商業及政府各部門均策動充份利用資訊科技，以提高生產力及管理效率。陳氏又指出資訊系統的發展，應該與當地社會風俗習慣及語言配合，例如中文電腦應用方面，更應普及化。

香港電腦學會於當晚再次頒授院士榮銜予資深會員陳天機教授及麥智德（GRAHAM MEAD）以表揚他們在資訊科技之卓越成就及對香港電腦學會之貢獻。

香港電腦學會在推動電腦應用及提高電腦專業水平，均有突出的成績，相信在日後更能帶領資訊科技的全面發展。

投資有如黑夜行路 失不得足！

——套用劇作家于伶佳句

要使投資成功，必先對投資有正確的認識和研究。如果讀者關切世界及香港金融與股市最新動態，參考具有系統的專論分析與詳續有關資料，華僑日報不可或缺，星期一的華僑經濟專刊尤其值得重視。

請接受精益求精的「華僑經濟」本週一的力作，其要目簡述如下：

△**美國貿赤回增的反應與展望**
有關專論共達六篇，約一萬二千言。包括①一個月貿赤回增並不改變美元穩勢，②來週將有三四天的考驗，③美貿赤仍處改善階段，④香港會遭池魚之殃。⑤全球復甦反覆難免。⑥美國銀根抽緊尚未到成熟期。

△**金價反覆回升比預期和緩**
以週末收市金價四二三八來看，全週只升四十五元，波幅比較預期為細，可見金市對此次貿赤回增的影響不多，表示對美元及美國經濟實具信心。

△**春交易會兩成半增值的預期**
去週五經已開幕的廣州出口春季交易會，已有增長跡象。估計可達五十億美元，而有百分廿五的增幅，這表示港粵貿易更見密切，而台灣客商參與活動也增新景象。

△**海關調查廠商帶來負面影響**
近月來，以防止虛報產地來源為理由，海關廣泛調查廠商，帶來了負面的影響。今後執行調查時，應以不妨礙業務運作為原則。

△**空運出口市場已有放緩表現**
今年首季出口空運付貨只能維持去年水平，反映歐美市場需求不復去年活躍，空運業對下半年業務頗感憂心。

△**旅遊行業繼續處高增長水平**
根據港府統計，去年訪港遊客躍增至四百五十萬人次，今年以來遊客仍見可觀，日台旅客尤有良好表現，為港帶來可觀外匯入息。

兩局議員譚惠珠再連任主席

基本法初稿公佈後 勵進會將推廣諮詢

如有必要設小組跟進

（特訊）昨晚再度連任勵進會主席之兩局議員譚惠珠表示，當五月初基本法初稿公佈後，該會將透過屬下身兼基本法諮委的會員，商議如何推廣基本法初稿之諮詢過程，與及向各會員說明其中條文的意義；然後再進行討論，並在諮詢期結束前提出意見。

至於勵進會會否成立專責小組，對基本法作跟進工作，譚惠珠說，在邏輯上於初稿公佈後，該會執委會進行討論，如有必要則成立小組負責跟進工作。

勵進會昨晚舉行第四屆週年會員大會，并進行新一屆執委選舉，名單如下：主席譚惠珠、第一副主席郭志衎、第二副主席鍾沛林、第三副主席楊福廣、秘書浦炳榮、司庫彭振聲、郭志權、伍小貞、李啟明、利榮康、梁振英、何承天、李耀光、吳耀榮及王敏剛。

今屆新當選執委包括：吳耀榮、李耀光、彭振聲、楊福廣及王敏剛。此外，是次週年大會更通過修章動議，使原來的副主席人數，由一名增加至三名，執委人數亦由十一名增至十四名，而執委的選舉形式，乃採用一人一票進行。

三位副主席各施其職，郭志衎負責會內財政，鍾沛林負責人事，而楊福廣則專責策劃及推廣工作。譚氏稱，這樣分工是希望會務得以更適當推行。

該會現擁有會員不足二百，而今年祇招收十七位新會員，而招收條件祇需同意該會目的，並肯為本港未來發展而出力；不過，該會不會公開招收會員，祇是按會章規定邀請符合條件之人士入會。

譚氏在宜讀去年會務時指出，在剛結束的區議會選舉之中，該會共有四十九位會員參選，其中四十一人當選，得勝率百分之八十三點七；加上十一位被委任之會員，該會共有五十二位會員成位今屆區議員。五十二位區議員，大部份在港島，其次是九龍市區。（彭）

多雲 有雨

（特訊）影響着華南沿岸的東北季候風，現已逐漸緩和。華北的一股高壓脊已穩定地向南伸展。

預測今日天氣：吹和緩東風，初時離岸風勢有時清勁。大致多雲，初時有幾陣微雨。最高氣溫為廿三度。

展望周一天氣：較涼及初時有幾陣微雨。

美醫務總監高普醫生抵港稱 大陸為遏止愛滋病 擬限外國遊客數量

（特訊）美國公眾衛生署醫務總監高普醫生，昨日向記者略述較早到中國之行情形時表示，已和中國當局簽署一份五年的中美衛生協議，並透露雖然愛滋病在大陸並非十分流行，但中國人喜歡吸烟的情形現在仍是一個不可控制的問題。

他指出：中國人吸烟的問題仍未能一下子解決，但已有相當程度的改進，大陸方面亦已在公眾地方懸掛反吸烟標語及設立禁吸烟區，但要令國民明白吸烟所帶來的害處，仍需很大的教育及宣傳力量。事實上，全國百分之四十的年青吸烟者中，有百分之二十五日後極可能因吸烟導致其他疾病而死亡。

至於愛滋病在中國流行的情形並不嚴重，據高醫生和大陸有關官方人員交談得悉，大陸為了遏止愛滋病蔓延於國內，稍後可能制訂減少大量外國遊客湧入中國的規例。而有關肺癌方面，中美兩國正積極合作，互相交流及研究心得，務求查出引致肺癌的成因、病情、醫療方法等資料。

高普醫生強調：肺癌的主要成因是因為吸烟所致，出口或售買香烟，間接是為吸食者帶來忠上疾病的威脅，故此美國正考慮制定有關禁止香港出口的法案。

今日各版主要內容

「彩色畫儷」、「兒童週刊」、「大千世界」、「時事縱橫」、「假日精品」、「銀色廣場」、「新市鎮風光」。

小評

警員英勇行為值得讚揚

昨晨，旺角彌敦道鬧市發生金行劫案，匪徒逃走時遇到警員追截而發生槍戰，兩疑匪中彈一死一重傷。

事件中，警方人員的迅速行動趕到現場與見效率，而一名輔警及警長奮不顧身，不畏犯險，英勇行為，誠足讚揚。

警方人員能予犯罪者迎頭痛擊，令市民對警方維持治安及滅罪能力的信心增強不少。

堵截非法槍械偷運進港

匪徒用真槍實彈犯案的罪行，曾收斂了一段時期，但最近有復燃之勢。堵截非法槍械偷運進境，應是防止械劫案的第一綫工作。

據資料顯示：匪徒所用的槍械大部分由內地偷運到港。年前，中港加強合作，已使槍械偷運猖獗情況控制下來。寄望兩地的情報網能繼續發揮作用，減低犯罪者對治安的威脅。

金行往往是匪徒下手目標，加強金行與警方的防盜通訊連繫，在預防方面有一定阻嚇作用。

本港新聞

神勇警員追截械劫金行賊車
旺角彌敦道槍戰
兩疑匪一死一傷
檢回百萬元金飾及兩枝航曲手槍

（特訊）四名劫匪，昨早械劫旺角紫福金行得手乘賊車逃走時，遇上塞車，警員追至，雙方在彌敦道街頭爆發槍戰，歷時超過十響，疑匪一死一傷，一擒一逃去。

在槍戰中，兩警員共開槍十響，而匪徒鳴槍兩響。其中一名神勇輔警面對賊車狂槍連轟，六彈盡發，匪一頭部中槍斃命。另外一名警長向逃走匪徒鳴槍四響，一匪腰部中彈受傷。另一匪聞槍聲腳軟被生擒。

案發後，大批警員到場調查，在現場檢回被劫一百萬元金飾，及兩枝劫匪使用航曲手槍。

警方九龍總區重案組共三隊人員正聯合調查此案，並在被捕疑匪所提供資料進行追捕在逃疑匪。

劫案發生現場為旺角彌敦道六一〇號地下景福金行，金行內有專人負責監察閉路電視，舖內一舉一動受監察。

昨晨十時半，三名分持有兩槍一斧悍匪，衝入舖內，持槍匪先拔槍指嚇職員，持斧匪猛力擊碎飾櫃玻璃，伸手入內，狂掠大批金飾金條及金鍊，倒入一個紅白藍尼龍袋內。劫匪手法純熟，於兩分鐘內掠得重一百萬元金飾，然後轉身而逃，跳上一輛在金舖門外接應藍色私家車AR三××八，向尖沙咀方向逃走。

另一方面，金行職員從閉路電視目睹匪徒行劫，按動直接通往警署警鐘，並向警方報告劫匪形貌及賊車去向。在附近警員接報趕赴現場。

賊人首先發難開槍轟擊
輔警繞車發射
疑匪中彈不治
以一敵四無畏色生擒腳軟同黨

一名輔警六二×八聲卜卜，途人聞聲嘩叫走避。

此時，車門突告打開，其中三匪跳出車外，分頭逃走，其中一匪腰部中彈。

圖示：彌敦道警匪街頭爆發槍戰示意。

封鎖三線交通癱瘓
店舖停業見財化水

△旺角鬧市昨日發生警匪槍戰，結果一名匪徒中槍伏屍。神勇輔警槍法如神，向賊車先轟六槍。

△由於發生大案關係，警方將現場一帶街道封鎖以便調查，因而吸引途人停步觀賞警方查案過程。

△現場的店舖則大受影響，趁週末先逛公司人多，做番一筆，今次發生槍戰，現場被封鎖幾小時，他們生意冇得做，唯有嘆句倒霉。

△警方曾將一段三行綫的車路封鎖，再加上一些司機大佬意將車慢駛，一睹槍戰現場情況，一帶交通陷於癱瘓。

△由於迫近店舖受到停業影響，故此，有部份店員企出店門一睹現場。

△雖然有部份店舖無生意做，食肆店卻多做了在場採訪記者的生意，為採訪時間過長，記者避免離開，祇好向他們購買飲料、糕餅充飢。

槍戰死者為通緝犯
與葵涌械劫案有關

事後，大批警員到場，將劫案現場至登打士街中邊兩行彌敦道封鎖，警方在賊車上及車旁地面一共發現兩枝航曲手槍，另在車尾附近檢獲一個紅白藍尼龍袋，在袋內起回被劫金飾。藍帽子警員在開槍現場搜尋彈頭。警方在賊車車尾箱發現兩個車牌，經調查後，證實賊車為一部失車，車尾箱之車牌為偽造車牌。

死者身上懷有五百元及數元輔幣，身份證、傳呼機、銀行提款卡。死者身份未明，現仍調查中。（合）

圖示：旺角警匪槍戰中一名男子中槍倒地。

左圖：槍戰中一名匪徒中槍死亡。右圖：疑匪中槍被抓住。



巡邏艇已尋獲
機器故障遊艇

輔警射術了得
六彈並無虛發

布政司勉結業學警
必須履行社會責任
秉承良好傳統，以信心迎接挑戰

香港油輪鍋爐爆炸
驗船主任赴美調查

時裝批發公司
午膳時間起火
損失五十多萬

港美幹探揭破一犯罪組織
三男行使偽鈔
判囚三至四年

（特訊）去年五月一日至十月十四日期間，與本港商業調查課人員合作，破獲一宗國際性行鈔組織，一名台灣人及兩名本港人士被拘控，高院刑庭研訊，分別判處入獄四年及三年。

法官於判案時指出：檢獲之一批偽美鈔雖完竣，但偽鈔組織已協議買賣，故罪行與行使相同。

被告：（一）翟尚義，四十五歲，台灣人，（二）黃俊強，卅四歲，（三）潘耀彬，四十二歲，同被控去年五月一日至十月十四日期間，串同其他人等，行使偽美鈔，面額一百元，總值二百萬美元（約值一千五百六十萬港元）。

控方透露案情：本港乃由美國特工與本港罪案調查課合作破獲。

去年初美國特工組織派出探員扮偽鈔買家鈔集團。由去年五月開始，美特工與首被告接觸。

新界版

元朗擬遷專綫小巴總站
厦村廿五山村落反對
運署表示目前計劃尚未最後決定

（特訊）運輸署當局擬於今年八月間與輕便鐵路通車後，把元朗泰豐街專綫小巴總站遷往雞地，現正遭受區議員及廿多條村的村民反對，要求運輸署保持該站現狀，必要時可權宜改選元朗市中心福康街，切勿遷往老遠曲折及攀登天橋才可抵達的雞地。

據悉：流浮山專綫小巴公司負責人陳永嘉等多人，上月七日曾被邀往運輸署座談，官方就上述遷站計劃提出諮詢。陳永嘉認為泰豐街路面相當寬闊，縱然輕便鐵路通車後，對交通道路有所改善而須以泰豐街為車輛上落貨物乘客，亦無礙於交通擠塞。且泰祥街已作為雙程行車道路，則對厦村及屏山兩鄉廿多條村的居民造成極不方便，小巴商亦感困難。

有關上項消息，瞬即傳遍村民，並向區議員鄧合穆投訴。鄧議員乃於本月十四日元朗區議會首次會議中，向運輸署代表提出詢問。

原為輕鐵八月通車安排
影响兩鄉每日萬人交通不便
區議員指出若遷雞地老弱跋涉
四條專綫小巴商亦困難

鄧合穆並指出：目前厦村鄉及屏山鄉的廿多條村落，每天約有一萬人次倚靠專綫小巴往來元朗，現時在泰豐街之總站對村民頗感方便，倘把此站遷往雞地，由市西到元朗東，須經過幾度曲折街道和攀登蜿蜒的行人天橋，始可抵達，不特對婦孺及年邁老人造成不便，就是一般村民荷負農產品、日用品亦感困難，費時失事，故要求該署撤銷該項遷站計劃，為廣大村民設想。

出席的運輸署姓夏官員表示該計劃目前只是諮詢及構想，未作最後決定。

又據屏山沙江圍村代表莫森泉表示：單是該村每天就有七百人來往元朗，何況厦村鄉有十五條村，屏山有十村的村民，每晨上班出外工作及上課，皆倚靠專綫小巴協調。特別是早上七時至九時，大巴、小巴班班客滿，若專綫小巴遷往雞地，則車輛調配行走，更成問題。

綜合各方意見，認為上述專綫小巴站應維持不變，必要時，最好遷往就近元朗市中心福康街路旁，幸勿遷往雞地。

現時，在泰豐街的專綫小巴總站共有四部小巴行走，來往號為卅四，流浮山；卅三，流浮山至白泥；卅（二）……元朗，流浮山至沙江……（君）


圖為運輸署計劃將遷移之元朗專綫小巴總站現況。

蝴蝶邨社區中心
文康活動展繽紛

（特訊）由蝴蝶邨社區中心管理委員會及文康活動籌備委員會合辦之「蝴蝶邨社區中心文康活動展繽紛」，將在四月卅日至五月七日期間舉行。

此活動內容包括：四月卅日（星期六）上午九時至中午十二時，中、小學、幼稚園繪畫比賽，上午十時三十分，開幕典禮。五月一日（星期日）上午九時至下午五時……攤位遊戲。五月二日（星期一）晚上八時，電影晚會（鬼馬神仙車）。五月三日（星期二）上午九時至下午五時：幼稚園節奏樂比賽，小學大合奏比賽。五月四日至五日晚上八至十時：羽毛球比賽，五月七日（星期六）上午十一時，閉幕及頒獎典禮。

上述活動均在蝴蝶邨社區中心舉行，歡迎區內居民參加。（君）

仁愛堂舉辦多項老人班
增生活樂趣

（特訊）屯門仁愛堂胡忠老人社區服務中心，本着「學以致用，樂趣無窮」的宗旨，於四至六月間舉辦多項短期課程予老年人參與。這些課程計有：熱帶魚飼養班、遠足班、中文識字班、健體舞班、財經研習班、插花班等……

綜合各項課程內容均就老年人晚年生活需要而設計，希望不單能培養及發展個人興趣，更可瞭解……

檳鎮同鄉會理監事聯宴賀理事長李光獲委任沙田區議員

（港訊）檳鎮同鄉會，四月十四日假座九龍長沙灣道香城酒樓，設宴祝賀李光理事長，榮任沙田區議員，到有李光議員伉儷及會長：陳星海，梁孔崇，副會長：何紹堆，麥永康，副理事長：麥允明，何錫樑，李立，張慶球，監事長：李海，何池彬，龔啟康，麥強，黃守漢，及理監事：黎雅倫，岑勝旺，文國材，張錦，李達人，鄧錫，趙威，何洪枝，蕭興，何調耗，余子良，蕭鳳珍，何耀華，何大倫，陳家銘，許慶，李家淦，伍樞燊，梁兆南，麥爽枝，何日華，郭常，李增榮，何雲璁，李惠芳，李銓開，張漢，麥鳳英，雷華媛，鄧樹勛，李寶媗，張明，廖明如，鄭日亭，龔明，胡傑和，吳榮坤，蘇裕，黃麗，李添，陸蔚，黎祐生，文仁邦，李雄，韋秋，李民森，侯佳，梁仿，李鎮濤，陳麗碧，林輝，麥海全，陳柿超。

副理事長麥允明致賀詞稱李光理事長致力服務社會桑梓，參與社區工作，領導僑團，深得人心。近年配合政府推動地區各項活動，出任沙田區體育會會長，沙田區公益金籌款委員會主席，造福社會。今次榮獲港府委任沙田區議員，同人與有榮焉，期望一本既往服務社會桑梓熱誠，為社會人羣爭取更大幸福。

李光致詞謙遜。宴會氣氛熱烈。

輕鐵需聘四百職員
優先錄用屯元居民
收費辦法仍待廣集意見商討決定
全綫分五區鄰區收費劃一

（特訊）屯門輕鐵系統本年八月正式通車啟用，收費辦法亦已有定稿，為票價的擬定會廣集意見並商討後始作決定。乘客使用輕鐵月票更可不限次數乘搭來回車站的接駁巴士，而月票在屯門及元朗的便利店均有出售。

輕鐵的收費辦法是根據乘客所往的目的地收費，整個系統分為五區，前往鄰區分區站收費一律劃一，但超過一個分區才按區遞增收費，此舉對居住在分區站交界居民較為公平。五個分區是由屯門碼頭至紅橋；由青山村至友愛及河傍；由屯門醫院及新圍至鍾屋村；由洪水橋至屏山及山水邊圍至元朗站。

有關票價方面，鐵路公司現正搜集其他交通工具的資料，市場調查，居民意願和能力，區議員及區議會監察委員會意見等草擬報告。待報告完成並研究後始能作實，另外月票除了兩區便利店有售外，屯門碼頭，市中心，大興，兆康及元朗客務中心方便乘客購買月票，但一般票則須在車站的售票機購買。

輕鐵公司現正進行龐大宣傳計劃，務使居民能懂得使用輕鐵系統和注意安全守則。為配合輕鐵啟用後服務，該公司亦正積極招聘人手，而計有四百多個職位空缺，合適的屯門元朗居民可獲優先錄用，屆時將會提供更多就業機會給兩區居民。（良）

大嶼山芝蔴灣計劃
興建新爆炸品倉庫
離島區議會聽取可行性研究進展
商討組海外考察團訪星馬

（港訊）新一屆離島區議會將於明日舉行常規會議，議員將獲悉有關在大嶼山芝蔴灣興建新爆炸品綜合建築物可行性研究的進展。

有關方面將簡述該項於五個月前展開的研究，研究目的是要確定建議在芝蔴灣半島東岬興建新爆炸品綜合建築物的可行性，以便於一九九零年代初期將爆炸品設施遷離昂船洲。

議員將首先在會上選出新任區議會主席及區議會屬下五個委員會主席。

離島政務專員吳恩頌將負責監選，由於上屆主席林偉強是唯一獲提名的候選人，他將自動當選連任區議會主席。

此外，會上亦將選出區域市政局離島區代表及該局離島區委員會委員。

其他討論項目包括區議會海外考察團六月前赴新加坡及馬來西亞……修訂離島區議會一九八九年度保持香港清潔……以及長洲鄉村公屋道路工程……市政總署全年康樂及體育活動節目，以及康政公署在區內的聯絡工作與一九八八年世界環境日活動，一九八八一計劃。

一千八百餘萬合約批出
屯門游泳館第二期動工
明夏七月完成增加五池

（港訊）建築署最近批出一份價值一千八百五十萬元的合約，興建屯門游泳場館第二期工程，有關工程經已在本星期展開。

工程包括興建一個副池，一個跳水池，一個訓練池，兩個教練池，一個有蓋的休憩場地，和環境美化，工程將於明年七月十一日完成。

耗資三千八百七十萬元的第一期工程已於一九八五年完成，已建成的有一個主池，兩個兒童池，一座行政大樓，一個看台及四個壁球場。

該場館位於新界屯門第十六區近屯門河，建成後將由區域市政局管理。

圖為致羣劇社演出「劇牛族的半天」劇照。

沙田區局與致群劇社合辦
劇牛族的半天
沙田大會堂演
優待青年設後台巡禮

（特訊）致羣劇社繼「人淵人」、「檔案SG」、「一家親」、「約伯的故事」、「卅七」之後再度推出一齣大形粵語創作……

屯門元朗議員兩局請願
要求撤銷地鐵下月繁忙時間收附加費
指對兩區居民不公雙重剝削逾兩萬人
兩局公用事業組建議押後

由於政府於一九八六年起，不再批准巴士公司加開由新界西北到市區的巴士，屯門及元朗的居民，便被迫乘M綫（接駁地鐵）巴士，對此，代表並稱：地鐵加收附加費，對毫無選擇的他們來說，並不公平。而且，無疑是一種雙重剝削，令他們多費時間及金錢。因以屯門、元朗兩區計算，每天早上繁忙時間乘搭五十二M、五十七M、五十九M、六十M、六十六M、六十七M、六十八M七綫巴士往荃灣的乘客已接近一萬五千人。而晚上繁忙時間在荃灣的乘客搭上述M綫巴士返新界西區的乘客亦超過二萬……兩千人。

兩局公用事業……決定。（榮）

屯門游泳館

五號幹線建天橋
象鼻山路深夜封閉
受影響車輛須改道

花樣年華好青春，何必吸毒誤前程！

麥道新製飛機引擎節省能源高達四成
屬過去十年引擎技術重大突破

飛虎委任副總裁
掌維修及工程部

航訊

台灣交通部觀光局長游漢廷稱
去年出國旅行人數逾百萬人增幅三成
台幣升值料出國人數將續增加

二千多名台胞回浙江過清明

（特訊）今年三月，已有二千一百多名台胞陸續回到浙江，他們將在家鄉同親人一起過傳統的清明節。

據了解，這些台胞在清明節後，將赴大陸各地旅遊觀光，還有不少台胞抱有了解大陸投資政策和投資環境的意圖，對一些地方進行了有關考察。

據已經回來的台胞們說，今年四、五月份的天氣轉暖後，回大陸探親的台胞將會更多。

旅遊信箱
龐貝古城具遊覽價值

馮家祥先生：

意大利著名龐貝古城遺跡，是位於該國南部城市那不勒斯（NAPOLI）市郊，目前由本港出發的歐洲旅行團，並非每個都包括到龐貝古城遊跡，但如果是自行前往，也是十分方便。

龐貝古城（POMPEII）位於地中海北部維蘇威火山山下，在公元七十九年八月廿四日下午一時，該火山突然爆發，大量的火山灰將山下的龐貝城淹沒，直至十九世紀末，才被人發掘出來，目前遊客目睹的古城只為全城面積的五分之三，雖然已被埋在地下達一千九百年，但當年城內古羅馬的建築，充份顯示當年該城的繁盛。

古城每日上午九時開放，入場費要五千里拉，由那不勒斯市可以乘搭地鐵至VILLA DEI MISTERI站落車，來回車費為二千里拉。十分方便。

參觀龐貝古城時，不要忘記到古城入口處左邊的博物館，內中有三具屍體化石仍保持死前一刻的姿態，令人難忘。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

浙江省經已作出確定
旅遊宣傳口號與標誌

（特訊）浙江省最近將「美哉，杭州！」作為旅遊宣傳口號，並確定了旅遊標誌。

浙江省有包括普陀山、千島湖等在內的四個全國重點風景旅遊區，省會杭州更以「人間天堂」而著稱。該省官員認為，要使旅遊業推……

亞洲地區天氣預測

地區	天氣
澳門	有雨
台北	有雨
漢城	多雲
東京	天晴
馬尼拉	天晴
曼谷	驟雨
吉隆坡	雷暴
新加坡	雷暴
廣州	雷暴
上海	有雨
北京	多雲
杭州	有雨
天津	多雲
西安	多雲
雪梨	驟雨

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
大同二號	TA TUNG 2	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
敖江	AOJIANG	上午7時	寧波	歐亞橋	招商局
海昇	MARINE SHINE	中午	台灣	西區	永裕
光陽	HANJIN KWANGYANG	上午6時	美國	海陸橋	天祥
江安	JIANGAN	下午7時	上海	B21	招商局
崇安	CHONG AN	上午7時	福州	潤發碼頭	華運
明春	MING CHUN	下午	台灣	B	大榮
山王丸	SANNO MARU	下午1時	日本	B	山下
天燕	TIAN YAN	中午	天津	B	輝騰
協和	KYOWA BREEZE	上午6時	日本	B	鑫高
古北口	GUBEIKOU	下午4時	上海	現代橋	遠運
韓國勝利	KOREAN SENATOR	下午3時	日本	海陸橋	怡和
上海	SHANGHAI	上午7時	上海	A	招商局
亞大亞	ATAIR	中午	高雄	國際橋	港恒
佛力斯美國	FLEX AMERICA	下午6時	馬尼拉	現代橋	怡和
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	下午10時	新加坡	現代橋	馬士基
白山	HAKUSAN 2	下午2時	美國	現代橋	日郵
泰國翡翠	THAI JADE	上午2時	曼谷	國際橋	港郵
光大二號	KWANG TA 2	中午	高雄	油蔴地	永裕
立都	RATU KONSORTIUM	下午6時	台灣	B	利達
羅浮山	LUOFUSHAN	上午10時	秦皇島	南丫島	招商局
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午	美國	現代橋	大三
	BALTIMAR SATURN	中午	釜山	西區	港興
白馬丸	HAKUBA MARU	下午10時	地中海	現代橋	日郵
	LEI PZIG	上午8時	歐洲	A	東亞
倫娜	LUNA	下午8時	日本	黃埔橋	美邦
呂宋	SD.LUZON	下午4時	地中海	國際橋	寶隆
昌隆	SIBERIA MARU	上午7時	台灣	B	威高
新利勇士	SUNNY VENTURE	下午9時	日本	B14	川崎
五進泉	WULIANQUAN	中午	青島	B	海夏
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午2時	溫州	油蔴地	招商局
萬花開	MAJAPAHIT	下午	台灣	A	太平
	JINJIANG	下午1.30	歐洲	A50	高德
捷成南陸	JEBSEN SOUTMLAND	下午1時	新西蘭	A	捷迅
東方大使	ORP AMBASSADOR	下午10時	台灣	國際橋	港郵

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海隆	HAI YONG	上午	台中	油蔴地	永裕
國隆	KUO LUNG	上午8時	曼谷	A	緯利
立山	LISHAN	上午8時	天津	西區	招商局
南泰七號	NANTAI 7		台灣	A	保威
	KAPPA VENTURE	上午7時	南非	A	東源
世界之虎	WORLD TIGER	上午8時	新加坡	海陸橋	海陸
萬春	WANCHUN	上午	台灣	B	大榮
豐展	FENG ZHAN	上午8時	歐洲	A	招商局
飛航雅士	CLIPPER ACE	上午3時	高雄	現代橋	日郵
蘇德蘭	SOHLAND	上午4時	歐洲	A	東亞
東方公平	ORT.FAIR	下午2時	美國	國際橋	港郵
利樂	RAYA HAPPINESS	下午4時	釜山	友聯橋	新興
阿爾泰	OASIS ALTAIR	上午2時	基隆	現代橋	日郵
松屋	SEKI NAGOYA	上午6時	日本	B	三利
新海利	NEW HAILEE	下午7時	上海	潤發碼頭	華運
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	中午	青島	B	華夏
福興二號	FOO HSING 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
海隆	HAI LONG	上午	基隆	西區	永裕
高力勤	KORRIGAN	上午8時	歐洲	國際橋	寶隆
萬里雅士	MERCURY ACE	上午8時	日本	黃埔橋	美邦
大阪丸	OSAKA MARU	上午6時	南非	現代橋	大三
	POMEX PIONEER	下午	日本	B	嘉信
揚子江二號	YANGZI JIANG 2	上午10	武漢	B	招商局

＊　＊　＊　＊　＊　＊　＊　＊

船名	西名	何處來	日期	公司
	LOVCEN	基隆	十九	川崎
鼎湖山	DINGHUSHAN	秦皇島	十九	招商局
前綫風	FROTNTIER WIND	基隆	十九	日郵
新綠洲	NEW OASIS	基隆	十九	大三
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	十九	國光
大韓怡美利	HUGHEVEERETT	釜山	十九	福來
和平南進	HP NAMJIN	釜山	十九	港興
山瑪	AL SALMA	釜山	十九	歷信
海和號	HAEWOO FRONTIER	釜山	十九	港興
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十九	東宇
明壽	MING LONGEVITY	美國	十九	華海
明福	MING COMFORT	歐洲	十九	華海
海皇碧玉	NEP.JASPER	新加坡	十九	港恒
雅康納	AKRONA	日本	十九	東亞

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
浙鵬	ZHEPENG	上午7時	寧波	歐亞橋	招商局
釜山歐莉	BUSAN GLORY	上午	雅加達巴生新加坡	A7	東宇
海昇	MARINE SHINE	午夜	曼谷	西區	永裕
天皇星	SIRIUS	下午	新加坡	A17	山下
華盛頓總統	PRES.WASHINGTON	下午	西北太平洋紐約	B	總統
新加州	ZIM CALIFORNIA	下午	洛杉磯紐約	現代橋	新興
光陽	HANJIN KWANGYANG	下午	西北太平洋	海陸橋	天祥
亞洲翡翠	ASIAN JADE	下午	澳洲	現代橋	太古
亞大亞	ATAIR	下午	曼谷	國際橋	港恒
中華瑞祥	R.R.RATNA	上午	雅加達庇能	國際橋	港郵
益航	F.E.PILOT	下午	巴生	B13	華夏
大同二號	TA TUNG 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
昌信	SIBERIA MARU	下午	基隆	吉列島	威商
華昌	HUA CHANG	下午	海口	油蔴地	華運
海興	HAI XING	下午3時	上海	A28	招商局
漱玉泉	SHU YU QUAN	下午	青島	A18	華夏
天躍	TIAN YUE	下午	天津	現代橋	華運
寶沙	PULSAR	日間	釜山	B1	東宇
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	上午	日本	現代橋	馬士基
通聯	MILD UNION	下午	上海	A31	輝騰
樂迅	NORDSUND	上午7時	地中海	西區	新興
泰國翡翠	THAI JADE	下午	曼谷	國際橋	港郵
東京快輪	TOKIO EXPRESS	日間	高雄	現代橋	捷成
士必信	SPECO TRUST	下午	汶萊	吉列島	國光

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
涅達	MARIS OTTER	下午	加勒比海	A25	渣華
協和富良野	CONCORD FURANO	下午	地中海	A10	日郵
古北口	GU BEI KOU	下午	澳洲	現代橋	遠運
飛航雅士	CLIPPER ACE	下午	馬尼拉宿務	現代橋	日郵
世界之虎	WORLD TIGER	下午	新加坡	海陸橋	海陸
協和	KYOWA BREEZE	下午	新加坡巴生	B17	利高
新利勇士	SUNNY VENTURE	下午	古晉汶萊山打根	B	川崎
山王丸	SANNO MARU	下午	新加坡巴生庇能	B	山下
明春	MING CHUN	下午	高雄基隆日本	B	大榮
南泰七號	NANTAI 7		基隆	西區	保威
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
東方大使	ORT.AMBASSADOR	中午	高雄基隆日本	國際橋	港郵
白山	HAKUSAN 2	上午2時	洛杉磯	現代橋	日郵
白馬丸	HAKUBA MARU	下午	釜山	現代橋	日郵
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAND	下午	紐西蘭	A	捷迅
韓國勝利	KOREAN SENATOR	上午	歐洲	海陸橋	怡和
高力勤	KORRIGAN	下午	釜山	國際橋	寶隆
國隆	KUO LUNG	下午	高雄日本	A	緯利
光大二號	KWANG TA 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
	LEIPZIG	下午	釜山	A26	東亞
倫娜	LUNA	上午	日本	黃埔橋	美邦
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	上午10時	歐洲	現代橋	馬士基
萬花開	MASAPAHIT	下午	新加坡耶加達	A	太平
萬里雅士	MERCURY ACE	下午	日本	黃埔橋	美邦
大阪丸	OSAKA MARU	下午	基隆	現代橋	大三
立都	RATU KONSORTIUM	上午	高雄基隆	B	利達
呂宋	SD LUZON	上午	日本	國際橋	寶隆
蘇德蘭	SOHLAND	下午	釜山	A	東亞
唐河	TONGHE	上午上午	蛇口	A34	招商局
萬春	WANCHUN	下午	高雄日本	B	大榮

＊　＊　＊　＊　＊　＊　＊

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	十九	大三
明壽	MING LONGEVITY	洛杉磯紐約	十九	華海
東方公平	ORT-FAIR	美國東加拿大	十九	港郵
長成	EVER GROWTH	加勒比海	二十	利達
長成	EVER GROWTH	紐約	二十	利達
金寶島	CAMPBELL ISLAND	加州	二十	香島
歐洲綫				
雅康納	AKRONA	歐洲	十九	東亞
麗嘉一號	LIKA 1	地中海	廿一	邊行
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	廿一	捷成
新大阪	ZIM OSAKA	地中海	廿一	新興
澳洲綫				
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAUD	新西蘭	十九	捷迅
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十九	寶隆
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	二十	川崎

三男行使偽鈔判囚三至四年

本港新聞

金融司稱委員會下月完成報告
證券檢討研究範圍 涉及世界金融發展
股票交收及管理制度亦作檢討

（本報專訊）金融司林定國表示，證券業諮詢委員會將於五月底完成檢討，報告之內容將作爲證券市場日後參考之用。

林定國昨日出席大專商學生聯會第四屆就職典禮後表示，檢討報告乃委員會之內部工作範圍，政府不便作出任何評論，但他指出，檢討報告是一份很有價值之文件，內容將會用作日後證券業運作模式的參考，故此其內容不會只集中在香港市場及個別業內人士的影響，而會是一個擴濶至世界各地金融市場發展之研究。

他並相信委員會會談及股票市場的問題，包括現行及將來的交收規率及管理制度，他說，證券條例早在七零年代訂定，時至今日，亦應作出檢討及修訂，以追上國際性之需要。

此外，他表示金融事務科目前正研究有關存款證及商業票據的最低發行面額問題，但他表示這並非最重要的事項。

圖示：金融司林定國出席第四屆大專商學生聯會就職典禮。（本報攝）

提高生產力解決勞工短缺問題
工業署長透露港府正協助廠家
發展本港輕工業用促生產自動化系統

（特訊）據中新社報導：工業署署長楊啓彥稱，解決本港勞工短缺問題的長遠辦法是提高製造業的生產力。

楊啓彥說，近兩年來，本港製造業廠家投資在進口留用機械的數字有超過兩成的增長，表明廠家願意投資，就促進生產過程自動化、提高生產力來說，外國設計的機械並不完全適合在本港製造業的生產工序中使用，港府正在幫助廠家發展適合本港輕工業生產的自動化軟件系統，使節約出來的人力運用在不能自動化的工序上。

他說，港府正在與香港工業總會交換意見，研究其他緩解勞工短缺的措施。他認爲，從外地引入勞工，並非長遠之計。

楊啓彥指出，港府解決勞工短缺問題的措施應包括提高勞動人口參予率，目前已修改有關婦女條例，使婦女在逾時工作方面更有彈性，並考慮在工廠附近開設幼兒園或托兒所，以吸引更多家庭主婦投入製造業。他補充說，本港工人的工資高低對勞動人口參予製造業有一定影響，近二十個月本港製造業平均工資已大大提高，有助於解決勞工短缺問題。

工資指數微升
統計處發表新資料 主要行業工資提高

（港訊）據政府統計處昨日發表一九八七年十二月的工資指數顯示，一九八七年十二月份的整體表面工資指數爲一百五十一點二，與一九八六年十二月比較，增加百分之九點八，而與一九八七年九月比較，則增加百分之一點二。

一九八七年十二月與一九八六年十二月的表面工資指數比較，製造業指數增加百分之九點三，批發、零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數增加百分之十二點六，運輸服務業指數增加百分之八點三，商業服務業指數增加百分之八點五，而個人服務業指數則增加百分之十點一。

與一九八七年九月的表面工資指數比較，製造業指數增加百分之零點七，批發、零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數增加百分之三點五，個人服務業指數增加百分之零點六，而運輸服務業指數減少百分之零點一，商業服務業指數則維持不變。

一九八七年十二月的整體實質工資指數爲一百零六點八，與一九八六年十二月比較，增加百分之二點二，與一九八七年九月比較則下降百分之零點八。

由一九八六年十二月至一九八七年十二月期間的實質工資指數顯示，製造業指數增加百分之一點六，批發、零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數增加百分之四點七，運輸服務業指數增加百分之零點七，商業服務業指數增加百分之零點八，而個人服務業指數則增加百分之二點五。

一九八七年十二月與一九八七年九月的實質工資指數比較，製造業指數減少百分之一點二，運輸服務業指數減少百分之二點一，商業服務業指數則減少百分之一點三，而批發、零售、進出口貿易及酒樓與酒店業指數則增加百分之一點五。

表面及實質工資指數是由政府統計處對選定的行業進行的一項有關工資、薪金及僱員福利的按季調查求得，調查範圍包括體力及非體力勞動工人（行政級和專業人士除外）。選定作調查的行業計爲製造業，批發／零售、進出口貿易以及酒樓與酒店業，運輸服務業，商業服務業。

日本總領事松浦晃一郎昨強調
深信香港發展前景 港日關係更趨密切
中日書法交流展促進兩地文化

（特訊）首次在日本國外舉辦之「中日書法交流展」，由昨日起至五月一日止，一連十六天假香港藝術中心包兆龍畫廊公開展覽，由日本駐港總領事松浦晃一郎、香港新華社副社長鄭華等聯合剪綵開幕。

松浦總領事在致詞時除表示祝賀之意外，並稱：日本文化可以說由三個主要元素形成，就是日本自古以來的既有文化、中國傳來的文化和歐美傳來的文化。這三個元素，融合在一起，再獨自地發展成爲今天的日本文化。書法作爲中國文化代表之一，傳到日本以後，也開始了獨自的發展歷史。另一方面，中國的書法在傳統的基礎上得到了新的發展。由此看來，在日中書法的發展上，這次展覽也有歷史上的意義，因爲它開展了日中雙方書法交流歷史上新的一頁。

他又指出：被選作這次展覽會場的香港，在迎接九七年歸還中國的時候，在各方面都取得顯著的成績，可以相信香港在將來，作爲亞洲的國際都市，仍會再進一步發展，而港日的關係亦將更趨緊密。正如我在過往一些場合發言中說過，日本和香港關係的四個支柱是（一）個人交流（二）貿易關係（三）投資（四）學術、文化交流。考慮到四個支柱之一的文化交流，這次展覽能夠在香港舉行，也在日港文化交流上具有深遠的意義。所以我衷興地期待着通過這次展覽，能夠增進日中和港日之間的文化交流的發展，並希望更多住在香港的各界人士來參觀這次展覽。

展覽包括中日書法家各五十名的作品，每日由上午十時至晚上八時開放，免費入場。

同期舉行「日本女書法家聯展」，展出四十八位女書法家作品。昨日上午，在藝術中心演奏廳舉行「中日書法交流研究會」，配合展覽，由中國書法家黃綺及日本書法家今井凌雪，討論中日兩地書法藝術的歷史，發展概況和欣賞，輔以幻燈。

中日書法交流展昨日開幕，由日總領事松浦晃一郎（右二）鄭華（中）主持剪綵。

統計數字可反映較半年前多一倍
中港勞資糾紛劇增 兩地宜設審裁部門
目前最大弊端乃訴訟時間太長 基教工業委會促簡化審訊程序

（特訊）隨着香港及中國之間的投資及僱傭關係日益增長，由去年九月至上月底，基督教工業委員會共接獲一百二十宗勞資糾紛投訴，比較半年前的數字高出一倍，該會發言人提出兩地政府應早日制訂相互之勞資關係法例，並設立專注部門處理中港間勞資糾紛，保障回大陸工作的本地僱員。

昨日在基督教工業委員會記者會上，發言人麥梅貞透露：由於內地和本港勞工法例不盡相同，若兩地勞資雙方發生衝突，往往都會交由本地法或勞資審裁處審訊處理，但整個法律程序所花時間很長，工人頗難在短期內追回所欠薪酬及代通知金，加上不少回大陸工作的海外僱員，事前並沒有向勞工署登記呈交到內地工作的合約，一旦出現糾紛，很難作出妥善的解決方法。

事實上，從基督教工業委員會所得的數字顯示，八六年有向勞工署登記呈報回內地工作的僱員合約有二十宗，但投訴中港兩地勞資糾紛的個案卻達四十三宗，八七年有向勞工署呈報合約的有三十四宗，投訴個案則有五十七宗，而本年至二月止，有向勞工署呈報合約紀錄的有十二宗，但該會接收到有關中港的投訴已達二十四宗。從上述資料顯示，本地勞工對涉外地區僱傭條例的認識非常缺乏，而勞工署在海外僱員條例中亦有漏洞。

故此麥梅貞建議謂：基於香港及大陸公司經營及僱傭的關係日趨緊密，兩地政府應設立共同專門審裁中港勞資糾紛的部門，簡化現時審訊程序，並且擴大破產保障基金範圍及內容，將勞資審裁處裁決的案件，如在三個月內未能追回欠薪及代通知金，可在破產保障基金墊支工資，政府亦應協助工人執行法律條款盡快追回欠薪。

現時有關法律程序最大的流弊，是勞審處只擁有判決權，案件勝負訴權力，工人縱使獲得勝訴，也要等候七日，才可向法庭申請追回欠薪賠償，假若在七日內僱主向勞審處提出重審，工人便須經過更長的審訊過程才可將整個問題解決。

引發上述問題出現的原因，是由於一宗長達兩年多的中港勞資糾紛案件。事件由於八五年一批本地工人在港受一間公司聘請，到深圳大鵬區其公司投資的石礦場工作，但兩個月後，香港公司的僱主以經濟不景爲理由，向工人提出補發六個月後始發工資的僱傭合約，且將其僱主的責任推到大陸公司及當地幹部身上，因而引發一場勞資糾紛訴訟。

案件經兩年多的反覆審訊，結果於日前（十五日）勞審處判原告方得直，十一名工人獲賠償合共十一萬八千的薪金，正式結束此件中港馬拉松勞資官司。（良）

美國貿易赤字改善較預期緩慢
七國聯手穩定滙率 美元再跌可能性低
有助減輕港聯繫滙率所遇壓力

（特訊）此次在華盛頓召開的七大工業國財長會議，會後發表的聯合聲明中，除再一次呼籲亞洲新興工業國進一步調高幣值，更重要的一點是重申七強繼續維持匯率穩定及加強調協政策，務求世界經濟能獲平穩增長。

七大工業國的聯合聲明指出，匯率若太波動（美元進一步下跌或大幅上升），均會令經濟進展受到不穩定影響，並會損害世界經濟增長展望。事實上，美元匯價年來可說已經見底，假若美元匯價進一步滑落，對所有國家都沒有好處，世界經濟合作與發展組織較早前曾公開表示，如果美元弱勢持續，將會打擊世界經濟增長率低於百分之二點五。回溯自八五年九月底美、英、法、西德與日本五國財長在紐約舉行會議後聯手壓抑美元匯價以來，將及三年間，美元兌日元跌幅高達百分之四十四，兌西德馬克跌幅亦超過百分之卅五，美元劇跌已使日本及西歐工業國出口遭受嚴重打擊。同時，美國終究是世界經濟的「火車頭」，美國經濟因美元貶值過甚而受傷害，則世界經濟亦難免受到不利衝擊。

鑑於美元的低跌實際已達至極限，故去年在威尼斯召開的七國高峯會議，七大工業國已達成一致意見，同意穩定美元，只惜拿不出具體措施，致令美元表現仍屬偏弱，此次七國財長會議發表有關穩定匯率的聲明雖無甚新意，但則是反映了七國確已具有維持美元匯價的誠意，也就是認爲美元不能再跌下去。

七國穩定匯率的聯合聲明發表後，由於美國尾隨公佈的二月份貿易赤字由一月份一百廿四億八千萬美元增至一百卅四億三千萬美元，雖曾引致美元在歐美匯市急跌，兌馬克曾低見一點六六，兌日元亦曾低見一二三點七，但在各國央行入市干預下，隨即回升。[illegible]

事實上，美國貿易赤字的減少速度較預期爲慢，只是美國本身亦已認爲美元的跌幅已夠，聯邦儲備局長及財長均曾公開表示美元若再大幅下跌可能會產生反效果，繼續壓低美元作爲改善美國外貿赤字的手段，將成爲極端危險的政策。而美國總統列根於二月中向國會提出八九年度財政預算案，將該年度財赤數字下降至一千三百億美元，較本年度再減少約一千五十億美元，達到兩年內削減財赤八百億美元的指標。七國維持匯率穩定的決心再加上美國本身不再希望美元跌值，與美國貿赤的實際好轉，因此，可信美元中短期將會出現較穩的走勢，即使仍會作有限度的下跌，亦將是一個頗長時間的反覆轉折過程，美元匯價的趨穩應該是可信的。

另一方面，美國經濟並無衰退跡象，整體經濟亦有助美元的穩定。根據美國央行的最新預測，今年美國經濟增長率將爲百分之二點五，與世界經濟合作發展組織的預測吻合，增率雖低而絕非衰退，而從近期美國發表的經濟指標觀察亦可作佐證。由於港元與美元掛鈎，美元能夠回穩，聯匯自然減輕了壓力，這當是本港所喜聞樂見的。（林）

職訓局培訓現職僱員
零沽業訓練中心 預訂九〇年成立

（港訊）職業訓練局將於一九九〇年成立零沽批發及出入口業訓練中心，以應付該業對訓練的殷切需求。

中心將可爲二千一百名初入門的從業員及一千四百個現職僱員提供基本及進修訓練。

職業訓練局零沽批發及入口業訓練委員會最近出版的人力調查顯示，該業每年需要訓練的經理級、督導級及文員級人數分別達四百、二千二百及一萬七千人。

目前各教育及訓練機構均未能提供更多相關的課程，以致訓練名額遠遠求過於供，因此，訓練委員會認爲，成立訓練中心對提供專業知識，提高開辦課程的靈活性，以應付該業的訓練需求，非常重要。

該調查於一九八六年十二月進行，結果顯示業內從業員的總人數，在兩年內稍微增加百分之四點七，約有四十萬人。

機械人對工業效益 具高度生產力潛力
港大曹紹傑教授指本港未普遍

（特訊）香港大學電機工程系教授曹紹傑昨日出席香港新一代每月科普講座，以「機械人的發展」爲題，講述目前機械人的發展方向，及在工業上高度的生產力潛力。

曹紹傑在太空館以幻燈片向觀眾介紹機械人的發展，現時機械人在工業上已取得相當成就，大大減輕勞動者的工作量，只要爲機械人編制一程序，就可以不停的工作，如工業上所需的鑽孔，或利用機械人做一些高溫工作，燒等，都是十分簡單，有高度的生產效益。

他說，機械人有多種用途，工作能力有多種類型。目前機械人的發展可分爲幾類，如局限工序的機械人，依軌跡控制的機械人，重複工序的機械人，以及發展至傳感器和智能機械人。

曹氏稱，外傳感器機械人的發展仍未成熟，本港大部份工廠均未採用這類機械人，但預料發展的方向，傳感式及智能式機械人將於不久投入服務。（貞）

港大電機工程系教授（左）曹紹傑昨出席「機械人的發展」講座。（本報攝）

娛樂①　娛樂圈

佳樂總會主席黃安能親作解釋
既成笑話亦有不公 故拒兩位港姐出賽
李菁退出感遺憾惟尊重其決定

「佳樂小姐競選」總會主席黃安能昨向記者表示，李菁今次退出參賽，表現極之冷靜、大方，雖然母會對今次事件感到很遺憾，但基於這是她的個人決定，故母會方面是絕對尊重，而且非常諒解，爲免對其他佳麗不公，以及造成笑話，三方面經過商討之後，才決定拒絕香港派兩位代表參賽。

至於今次事件，會否使亞視獲得明年「佳姐」的優先參賽資格？黃安能稱假如亞視是不拒絕母會方面邀請，雙方仍有合作之可能性，但有關優先參賽資格的問題，卻要待進一步商討。

此外，黃安能對於亞視總監製張遠榮引咎辭職之事感到非常抱歉，因爲由始至終，問題只出在母會的主辦機構方面，張遠榮絕對沒有做錯，他希望亞視可以挽留他。

張遠榮引咎辭職 邱德根絕不接受

董事局主席邱德根對於張遠榮引咎辭職之事，強調絕不接受，事實上對方爲公司出力，事件與他毫無關係，他本人因爲沒有理會李菁退出事件，所以很難表示這決定是對或錯，但個人認爲「九龍小姐」名銜也沒有所謂，也許予人感覺是「二奶命」，她才決定退出。

「雙李」爭妍鬥麗。

何來因禍得福
李菁反駁「呢D福我寧願唔要」
佳麗杯葛李美鳳傳言半信半疑

雖然有人認爲李菁的今次退出參賽是愚蠢的做法。但另一方面卻有人說她是因禍得福，對此李菁反對人家的說法，因你若不是當事人，當然體會不到個中感受，故她笑稱：「呢D福我寧願唔要！」

前晚返港後，李菁閱遍全港報章，但仍懷疑自己的決定是否做錯，而被觀衆怪責。她強調今次做法純粹是自己的決定，由始至終公司也沒有給她意見，她認爲自己現在年紀尚輕，不願將參選看得太重，相反是要努力自己的演藝事業，日後闖出名堂來。

另側聞「佳姐」台灣主辦機構因爲不承認李菁之參賽身份而拒絕她參加比賽，故派李美鳳出賽，致使其他參賽佳麗感到大會處事欠公允，於是聯起杯葛香港代表李美鳳，當記者就此事告知李菁，她感到萬分詫異，還稱李美鳳性格隨和，在她首天抵台時胃病發作的時候，李美鳳對她關懷體貼，還經常體貼她的病情，所以對於這個消息，她是半信半疑，但無論如何，對於李美鳳參賽，她是非常之充滿信心。

英俊男士義助搬行李
抵台選美有艷遇 李菁表示難發展

又說到李菁在台期間，記得抵達機場那天，她因爲行李太多致令步伐手忙腳亂，那時間她眼前突出現一名高大威猛樣子酷似寨蘭林的英俊男士，助她搬行李到車上，而幾天後她與母在西門町一百貨公司之咖啡室內，竟又再遇上對方，由於性格投契，兩人於是做了好朋友了。

在她返港那天，對方還親到酒店歡送，送她一隻瑪瑙手鈪留念，她直認對這男仕有少許好感，故返港後仍有點懷念，現在她最希望「愛火奔流」可以在台灣上映，讓對方從銀幕上朝夕相見。

說到兩人會否有發展機會，她稱現在祇是普通朋友，再者香港她已有一位拍拖年多的男友，雙方現在感情非常穩定。

俞琤昨慶祝卅四歲生辰。

通天奇兵到香港 與犯罪集團鬥法

爲監視一宗鐵原素買賣，水牛獨自往香港，但卻被雙重間諜身份的東方女郎出賣，因而爲當地的犯罪團所擒。史托域將軍知悉，便親自率領通天奇兵其餘成員，前往香港尋找水牛的下落，究竟通天奇兵能否救出水牛及阻止鐵原素落在恐怖分子手上？今晚七時三十分，亞視黃金台播映的「通天奇兵」自有分曉。

三屆亞洲游泳賽 奧運穿梭今晚播

逢星期日晚在亞視黃金台播映的「奧運穿梭二五九」，今晚八時卅五分，將帶大家到廣州天河體育館，觀看第三屆亞洲游泳錦標賽——「飛魚奪錦匯羊城」。奧播籌委會特別派出攝製隊前往穗市，將此項備受世界體壇矚目的賽事，介紹予香港觀衆。

來自十七個亞洲國家及地區，共四百多位運動員會師羊城，角逐男子十六項，女子十四項游泳金牌，以及高台、彈板跳水金牌及水球金牌的「飛魚奪錦匯羊城」，由「奧運穿梭二五九」節目主持人顧紀筠隨軍實地報導。

本屆亞洲游泳錦標賽角逐激烈，成績斐然。先有楊文意以廿四秒九八刷新世界紀錄，成爲世界首位在二十五秒內完成五十米賽程的女泳手。而有「中國六大泳壇英雌」之稱的：黃曉敏、闞明、楊文意、錢紅、夏福杰、莊泳等，及日本細田明美、小野節、高橋清美等，亞運後重組的日本水球隊與中國隊之爭，都將在今次節目中播映。

此外，歷屆奧運馬拉松比賽片段，亦會爲各位介紹。

吳夏萍、陳安瑩扮妓女。

劉丹向「銀河接力大賽」參加者傳授秘訣。

商台發射頻率須至明年才改善
對港台收聽率懷疑 俞琤認爲相比不公
踏卅四歲同事突擊祝壽感驚喜

商台商廳及DJ昨爲總經理俞琤舉行一個突擊生日派對，送她一個廿磅大角形蛋糕，並祝她卅四歲生日。俞琤表示，向來也不重視自己生日，所以昨日同事爲她舉行派對，她感到非常驚喜。

商台自改革以來成績雖未看到，但得到各同事支持與落力，俞琤感到萬分欣喜。她認爲成績非一朝一夕看到，必須長期作策才有成果，所以在本月開始，一台現正部署一個新攻勢，基本上不會有太大變動。

提到港台最近公佈的AGB收聽調查，顯示港台二台收聽率是全港電台最高，俞琤對此感到懷疑，指稱對其調查方式不太清楚，但說到底這只是數字上的爭論，她認爲無必須去評談。俞琤又謂，其實商台內部亦得到香港市場調查社的收聽調查數字，統計所得發覺二台是商台收聽率最高的電台，若硬要將港台、商台兩台的收聽數字來作比較，根本有欠公允，因爲港台二台的發射率向來比商台較強，但相信在明年內，商台便可轉爲立體聲廣播，屆時商台的頻率便會作一次重新編配。

馮寶寶抱恙肥肥代表演
銀河接力大賽今假伊館舉行

「八八銀河接力大賽」於今晚假伊利沙伯體育館舉行，昨日先來總綵排。據統籌經理曾國強透露，馮寶寶因爲膀胱炎，前晚突然入院，有可能要開刀，因此未能担任表演嘉賓，現已由肥肥代替，演唱一曲「順流逆流」，曾國強認爲肥肥身份最適合取代寶寶，藉着一曲同前輩致敬。

另外，爲配合賽事，安排了八個新篇劇集演出，分別由四組演員參加演出：

（一）「最後一搶」

（二）「捉奸也瘋狂」：除了參加者外，尚有任達華、盧海鵬等演出。

（三）「跳樓話風情」

（四）古裝劇「奸妃情挑武狀元」：劉丹扮演皇帝助陣

（五）「殺妻記」：張兆輝、劉兆銘、郭晉安同時參予演出。

（六）「無敵是愛」

（七）「女友的男友」

（八）「龍虎計中計」

每組分別選出冠軍人馬，四位優勝者再演出一幕「銀河歷險記」，從而誕生冠軍人選。此外，吳啓華因爲與無綫提前解約，「奸人組」鄒父由曾江代替。

昨日，肥肥因爲臨時才接到演出通知，所以在綵排之餘，也靜在一旁咪對白。

明珠台今播映「行運兩條龍」

明珠九三零今晚播出「行運兩條龍」，講述兩個小子誤打誤撞的經過，飾演這兩名小子的就是杜利摩亞及艾狄摩菲。

電影開始時威利是個頭頭碰着黑的倒霉小子，後來在陰差陽錯下與他有關的坦克防空系統在未完成的情況下，竟已嚇倒了敵對國家，此舉直接令威利成爲大功臣，得到不少獎賞。

其後兩年，另一中尉駕駛這輛坦克到沙漠去營救失陷的軍士，卻發現它的機器全部失靈，無法運作，身陷險境，驚險重重。

吳夏萍樂意演妓女 鄧萃雯大讚陳敏兒

△陳敏兒與吳啓華是爲老友，兩人合作拍過「中四丁班」與「雪劍」，對於吳啓華因爲不守敵房規則，與無綫提前解約事件，陳敏兒閱報才知道，至今未有機會聯絡他。

敏兒承認吳啓華脾氣較壞，但不覺得他不守紀律，基本上敏兒很喜歡華仔，指他爲人坦白，可能平日工作太密，沒有足夠休息時間，當然會比較暴燥，換着她亦會如此，因爲彼此都是人，畢竟會鬧情緒。

△吳夏萍昨日出席劉家豪長劇造型上，由於她扮演一個風塵女子，故此在造型上份外受矚目。阿萍解釋表示，爲了配合造型及角色，她一週前已學習吸煙，同時曾往大夜總會搜集資料，做好準備功夫。

初時吳夏萍担心演妓女，男友並不喜歡，其後了解到角色有發揮機會，因而樂意接受，她更笑自己有扮妓女的天份，造型甚爲出衆？

△鄧萃雯近日仍然忙拍電視劇「太平天國」，至五月中才拍竣，劇中，雯女有機會與陳敏兒合作，她自言經常與敏兒交談，除了講演戲心得外，亦學習到做人的另一面，敏兒常鼓勵她，因此，雯女形容她是圈中難得的好藝員，最希望有機會與她合作拍時裝對白角色，讓自己過出演技來。

稍後，她會參予大馬義演，表演一曲「灰色」。

本港新聞

月內設洗腎中心
捐腎會獲善長撥借出樓宇
位香港仔服務採自助式可減輕負担
平安嘱書具法律地位落實救人願望

戴東嶽當選深水埗主席
否認有派系爭
關心老人問題指區會非一言堂

今日文娛美食精選

學校舞蹈節優勝者演出

鳳朝陽粵劇團北區演出

豪苑酒家廉價海鮮美食

……兩情相悅，旋爲落花驚病故。三年後，陰魂遇生破棺使腿娘復生，兩却不肯承認這段姻緣，

豪苑海鮮酒家推出廉價魚翅海鮮美食，供應精選白酒BSGP SORT PLANC……

特麗寶亞洲美食店推出款美食如香濃味辣的咖喱食品，如印度特色沙律、印度炸角。

太子酒店——推出豪華自助午餐，多款美食如三文魚、美國生蠔肉。

——激羊肉鍋、大展鴻圖富春江時魚、烤北京填清湯金山翅。

財子菜胆煲翅、淮杞燉家鄉屈乳鍋煲、發財海……

——竹笙鷄煲鮑翅、上石斑、乳豬拼盤、翡翠西米露。

繁忙時間增費辦法存疑
兩局專組一致通過
要求地鐵押後加價

兩局公用事業小組提出押後地鐵加價的建議，將於下週立法局內務會議提出，以徵詢其他立法局議員的意見，再將建議轉交港府高層決策人。

另一方面，兩局交通事務小組昨與運輸司梁文建，運輸署長蘇燿祖開會，主要就地鐵公司五月一日實施繁忙時間附加費作出商討。

兩局交通事務小組召集人譚惠珠表示，現時還未得出結論，還有待本月廿四日後與地鐵公司主席李敦對話，研討有關的細則。

譚惠珠指出，昨日的會議，談及地鐵公司為何不受監管，依據一九七五年的立法，地鐵公司為不牟利公司，且現今尚要清還債券，於目前情況下，不適宜以監管計劃處理。（瑩）

五五及五六年出生男士
本月底起換領新身份證

……港島區，東九龍，西九龍，荃灣，沙田，元朗，屯門，上水。

發言人並提醒於一九五七及五八年出生而仍然未換領新證的男士，從速於四月二十三日換證期結束前辦理換證手續。

特別車牌競投激烈
DA1價高賣十八萬元
CG1僅九萬廉宜一倍

……觸目，前者以十八萬元成交，亦為全場最高價之車牌，後者則以九萬元賣出，價錢竟相差一倍。

除了上述兩個車牌外，例如DT三三三，一六三三二，DD七八及DD二二八，皆十分吸引，競投人士亦多。

由於奇特車牌眾多，大會內已有爆棚之盛，九樓演講廳，未屆十時，各人皆為自己所心儀的車牌而來，排名較先的DT三三三較多注目，底價一萬元，承價一千，競投者此起彼落，卒以六萬三千萬賣出。

一六三三二為無字頭之車牌，較受一般車主歡迎，且一六三三二之音意亦佳，底價一萬，終以五萬一千元賣出。

最高潮為DA一號，底價開出四萬，每口承價為一千，底價開出後，承價者此起彼落，在大家推想鐵輸的心理下，出價愈不猶疑，瞬間更有大部份競爭者……，最後即以十八萬元成交。

部份拍賣結果如后：DA一售十八萬元，DD七八售六萬，CC一二三八售一萬，XX五八售一萬，HK一七〇售一萬[illegible]，DT三三三售六萬三千，[illegible]……CG一售九萬……（照）

聯合國兒童基金
賣旗籌款反應佳
多位議員支持協助銷售

（特訊）香港聯合國兒童基金委員會昨日資助聯合國兒童基金委員會在一百一十七個發展中國家的服務計劃，首次舉辦賣旗籌款，希望籌得五十萬元善款，救助不幸兒童及母親。

該委員會昨晨在中環華人行協助賣旗，而立法局議員譚王葛鳴，及醫務界和法律界人士馮慶彪，陳韻雲和陸璟亦有參與賣旗活動，並得到超過二千名義工的協助。

此外，該會同時寄出呼籲信給各界人士支持是次賣旗籌款反應相當熱烈，顯示香港居民十分關懷世界各地貧困人士的需要，極具意義。

目前，聯合國兒童基金委員會在超過一百一十多個發展中國家展開工作。至於，香港的委員會是在一九八六年四月成立，其工作的範圍包括，社會服務，發養計劃，提供清潔的食火及衛生環境，基本的健康護理，緊急救援及復康計劃，以及教育等。

聯合國兒童基金會是聯合國的一部份，亦是半獨立機構，於一九四六年成立。（貞）

香港體育教師聯誼會
龍山骨刺醫療部聯歡
醫師分析骨刺成因及預防

香港體育教師聯誼會，龍山骨刺醫療部眷能聯歡，日前假座珠城酒樓四樓春茗，七時開始，由趙惠中先生代表會長陳瑤琴致歡迎詞，略謂歡迎社會賢達，體育界前輩，傳播界先進，撥冗蒞臨，增光不少。並請龍山大夫作醫療報告，和講述骨刺、跌打舊患，起因與預防，並請李慶根先生作七年的骨刺醫療作證。到賀嘉賓：社會知名人仕黃基舜先生，麥姻淑律師，中文大學醫學院院長李川軍醫生，播音界知名人仕：鍾偉明先生，體育界前輩胡祖堅先生，麗可榮醫生，利蜿潔經理，球星陳懷偉先生，柯謂強議員，潘潔芳女士，公民體育會，樂範出版社，歐陽溪，區佩卿，劉遂君，劉成，黃惠聞，陳偉雄，林漢森，李近東，陳灼，朱燕容，蕭鳳萍，李良命，陳文祥，盧婉慈，鄭廷琨，多明麗，夫人，李柯宗夫人，阮子恆，何瑞英，朱國通，劉燕萍，王微，麥鎮挺。至晚上十一時盡歡散會，大家均感謝龍山醫生對嚴重的骨刺，關節炎，遠年跌打舊患，都能有一定功效，其所作醫療報告，有非常巨大醫學價值，故對國醫學一重大貢獻。其報告略述於下。

該會發現很多人患上骨能腫痛，或受傷後經過長時間醫治，仍未能復原。故決定舉辦一所不牟利骨刺科醫療部，以中藥外敷方法替患者服務，經過一年餘的時間，不少嚴重患者情況明顯改善，求醫者分別為骨刺，骨增殖，骨退化，骨損蝕，骨痛，關能炎，肌肉炎，風濕和遠年跌打舊患等，其中以骨刺及關節炎佔大部分。有些同時患上骨刺和關節炎是在同一個地方，這時會很痛，及不良於行，或不能動，需持拐杖，有些痛不入睡，有些骨節變形或有縮，變為長短脚，有些必須鋸去一足，亦改單純肌肉發炎和肌肉硬化，同樣很痛苦，不能隨意活動，有些用力則痛，有些不用力也會痛，以上種種病況，該會都會為他們解除痛苦，他們也有鳴謝信給回覆。歡迎查閱。

如果已經患上骨刺和關節炎，就課過久，病毒便會蔓延很廣，這時才來醫治便須要一個較長的時間了，又或其病毒特異，或患處含有多種不同種類的病毒，應逐一清除。舉例說甲類病毒已清除，患者不再繼續醫治，不久乙類病毒作祟，患者會誤已為復發，事實上乃另一病毒，因而失信心，實乃一大損失，倘若繼續醫治則無不消除者也。



圖為龍山中醫師演講

BALLY古董鞋展
特將展期延長

首次在本港展出之BALLY鞋……，當……博物館精品展覽近在中區置地廣場舉行，大眾對該展覽之反應極為熱烈，平均每日有超過六千人參觀，有見及此，主辦機構特將展期延長三天，至四月十八日（星期一）止，其後，並將展品移師九龍尖沙咀海港城，由四月十九日至二十四日，在海運大廈與海洋中心之間的海運大廈入口大堂展出。

該項展覽的展品甚為特別，包括有公元一二五〇年的埃及草鞋及較近代的宮廷鞋等，從鞋類的發展過程，表達人類歷史的演變。主辦機構，華敦貿易有限公司預料，基於展覽的教育價值，於周末期間將吸引大批老師及學生參觀。

場內展品共分五類：（一）以原始材料造成的涼鞋及靴，包括獸皮，魚皮，海豹皮及樹皮等。（二）由一四三〇年至一九五八年的華貴古董鞋，足以反映當時歐洲上流社會的鞋履潮流。（三）法國大革命後中產階級穿着的鞋。（四）實用的鞋，包括太空人JOHN GLENN所穿的靴，美國首府芭蕾舞星PATRICIA MCBRIDE所穿着的跳舞鞋及爬山家SHERPA TENSING在攀登喜馬拉雅山時所穿的靴。（五）以精湛的工藝製成的鞋，表現出造鞋的藝術。其中，以太空人JOHN GLENN漫步太空時所穿的靴特別受歡迎，參觀者大可幻想自己穿上這雙米色的靴子，在月球上漫步。

台最近一旬
出超續縮小
入口增率較出口大

（台北訊）根據行政院主計處統計，四月份前九天進口增加率，仍大幅超過出口增加率，出超金額只有二億六千六百萬美元，預料四月份全月出超金額仍將維持低水準。

四月一日至九日，出口金額為十四億四千一百萬美元，較去年同期增加百分之三十二點三；進口金額為十一億七千五百萬美元，增加百分之一百二十三點七。

今年一月一日至四月九日，出超金額累計為二十四億八千五百萬美元，較去年同期大幅縮減百分之四十八。

波幅七元交投平淡
港金再升十元
收市價四二三八尾市乏力

（特訊）本港九九金價前日大升五十六元後，昨（十六）日再升十元，收市價四二三八。週五倫敦金收四五五·二五美元，升五·七五美元；紐約金收四五五·二五美元，升五·二五美元；蘇黎世金收四五五·二五美元，升五·二五美元。

金商說，美國二月份貿易赤字增加，使美元急挫，隨後雖轉穩，但却無力反彈，因而導致金價回升。另方面，石油價格穩定，亦扯高了金價。不過，實際上今次金價回升的幅度並不大，尾市遭遇到產金國的抛售壓力，遭是因此而導致下週金價有更大幅上升的餘力，尚是未知之數。目前石油價格有進一步上升之勢，而美國二月份批發物價指數上升百分零點六，較預期爲高，顯示通脹重臨，此舉亦對金價有利，從形勢來看，下週金價仍有上升之力。

昨日九九金開市價四二四四，較前日收市價高十六元，亦為半日的最高價，最低為四二三七，波幅七元，收市價四二三八，較開市價低六元，較前日收市價升十元，低息二元，場內交收二百両。

穗交易會開始進行洽談
商品訂價將漸明朗
管理上將打響外貿改革第一砲
裝修與商品擺設有所創新

（特訊）中國出口商品春季交易會於前（十五）日開幕後，昨（十六）日各省，市交易團開始與客商洽談交易，預料由星期一（十八日）開始陸續有成交。出口商品訂價是否有變動，亦將告明朗。

據廣州消息：第六十三屆中國出口商品交易會前（十五）日開幕，經過簡單儀式之後，昨（十六）日上午來自五十三個國家與地區的五千多名來賓已與各交易團展開貿易洽談。國務院副總理田紀雲專程出席開幕，並會見參加交易會的港澳工商界知名人士。

田紀雲在會見各交易團團長時表示，希望本屆交易會在管理方面達到完善，「打響外貿體制改革後的第一炮」。

不拘形式，注重實際是本屆交易會的特點之一，大會主辦機構負責人表示，這屆交易會貨源充足，並實行不賣的商品不展，同時邀請試由與會各省，自治區，直轄市，計劃單列市，區的經貿廳（局委）負責人部分担任其中十個交易團的副團長職務，以提高其在交易會成交的積極性。

特點之二是各出口行業商會第一次派出自己的代表參加交易會，在大會期間做有關的調查研究和協助各行關交易團做好協調管理工作。

本屆交易會在展廳……

乾貨倉流轉率正常
轉口使入倉出倉貨物保持均衡
中小型舊式倉續見淘汰傾向於大型貨倉投資

（特訊）本港各類型乾貨倉貨物流轉率正常，入倉及出倉貨物保持均衡，主要是得力於轉口貿易繼續有良好發展，不復像三年前有季節性旺月與淡月的明顯差別。

據貨倉業人士透露：本港各類型乾貨倉貨物流轉正常，貨物入倉及出倉保持均衡狀態，因為大多數乾貨倉貯納的貨物，屬於轉口的已佔較大比率，這是得力與轉口貿易繼續有良好發展，由於中國大陸實施開放對外貿易政策以來，中國大陸進口的建設性器材及交通工具，工業用原料及部分消費品等，大部分由本港轉運，換言之，由海外各地運到的物資，暫時在本港入倉，然後轉運中國內地。另一方面，中國大陸出口的貨物，大部分運到本港入倉，然後轉船或由航空運出。尤其是近年台灣及南韓放寬對中國大陸的進出口貿易，台灣及南韓的物品先運到本港，再轉運中國大陸，而中國大陸輸往南韓及台灣的物品，亦先行運到本港，再由本港運往南韓及台灣。

貨倉業人士指出：目前本港的大型新貨倉，大多數是中國大陸投資或與港商合資興建的，由於本港對中國大陸的貿易及經濟關係日益密切，所以貨倉業的發展配合貨櫃碼頭成為一項重點。但本港貨倉業已出現新變動，就是私營的中小型舊式貨倉繼續淘汰，而傾向大型新式貨倉發展。

外匯做價普升
美批發物價大漲意味通脹壓力
下週間將使美元重現考驗壓力
高息幣英加澳元可能再度意氣風發
拆息昨疏俏銀行公會維持利息不變

（特訊）週末半天朋做，本港外匯市場交投平靜，美元兌各種主要貨幣輕微報低。外匯商認為美國二月份外貿赤字回增，將使美元再一次受到考驗。英鎊後市可能再呈強勢。業內美電做價牛皮，其他主要外匯價微升，港匯指數守原。業內拆息仍堅企。估計認購新股凍結資金雖巨，但料不會使銀根扯得大緊。銀行公會決定利息不變。

外匯業人士表示：週末本港外匯市場交投例靜，美元的做價主要因應上日紐約市勢而作調整。港元對歐日貨幣比值亦累隨美元作出調整。

昨（十六）日業內美電以七八〇點八〇至七八一開成，迄中午收市再無變化，比旨收市價無甚升跌。英鎊成一四點七五〇，升〇點九五港元，馬克成四六九點八〇，升〇點六〇港元，日元成六三〇點二〇，升〇點二〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六三三點六〇，升〇點四五港元。每百澳洲元兌五八四點三五，升〇點一港元。每百瑞士法郎兌五六九點一〇，升〇點七〇港元，每百新加坡元兌三八九點七〇，無升跌。每百法國法郎兌一三八點七〇，升〇點三五港元。每百紐西蘭元兌五一五點七〇，無升跌。

港匯指數報一〇〇點四，無升跌。

外匯業人士指出：美國二月份貿赤回升，美元受抑急跌，七國中央銀行在上週最後一個交易日繼續作出干預。美元在紐約收市價相對穩定，兌馬克為一點六六二〇，比上日的一點六六一五微升，兌日可報一二三點九〇，比上的一二三點五〇亦稍回升。但有高利率在背後支持的英鎊則升上一點八八九〇美元收市，比上日的一點八七二五進一步挺高。

外匯業人士指出：美元坐各國支持下仍然在狹窄水位內起伏，是高息貨幣備受垂青的主因，除了英鎊外，加拿大元與澳洲元同樣被捧高，週五紐約市場加拿大元升上一·二三二四兌一美元，比上日的一點一三五八挺升，至於澳洲元也向七五美仙關口挺進，收市一澳元兌七四·八四美仙，比上日的七四點七五上升。

外匯業人士表示：雖然各大國中央銀行持續在市場支持美元，但市內看淡氣氛却無改變，估計市內的投機力量在週內會試圖將美元推低而使美元出現新的考驗壓力。另外美國公佈二月份批發物價指數上升百份〇點六與及美國政府八八年開支由百份七點五向上修訂為百份八。前者刺激了市場敏感的通貨膨脹神經綫，後者則意味美國未來入口需求仍保持強勁，對美元的短期走向亦產生一定的利益作用。

外匯業人士表示：倘若外匯市場與各國中央銀行角力下，美元仍然保持在狹窄範圍起伏，則英鎊，加元及澳洲元等高利息貨幣短期內又能再意氣風發。

週末本港同業拆借市場交易也疏靜，「週末錢」仍高叫五厘至四厘七五，市內人士表示：認購新股凍結的資金雖大，但預料不會將銀根明顯扯緊，未來一週拆息率可能逐漸回復正常。

銀行公會召開每週例會後，決定現行利率結構維持不變。儲蓄及短期存息均為二厘；一及兩個月期均為二厘半；三個月期三厘，六個月期三厘二五，九個月期三厘半，十二個月期三厘半。最優惠利息仍為六厘半。

美國三月份數據顯示
工業生產升零點一
批發物價升千分六

（華盛頓十五日路透社電）美聯邦儲備局公佈，美國三月份工業生產上升百分之零點一，一月經修訂後升百分之零點四，二月份則不變。

聯邦儲備局較早前報道稱，二月份工業生產上升百分之零點二及一月份升百分之零點三。

儲備局稱，由於建造業材料及消費物品的生產疲弱，剛好抵消了商務設備及汽車裝嵌的增益。

三月份商務設備產品上升百分之零點六，相對於二月時增長百分之零點三及一月時的增長百分之零點七。

然而，消費物品的生產量却保持不變，二月份增長百分之零點四及一月份上升百分之一點二。耐用消費用品在三月上升百分之零點六，而非耐用消費物品下跌百分之零點二。

三月份的製造業生產上升百分之零點二，二月份未有變動及一月份上升百分之零點四。

勞工部稱，美國製成品的生產價格指數（批發價格指數），經季節性調整後，三月份上升百分之零點六，二月份則跌百分之零點二。食品及能源價格自二月份降價後，在三月份告上揚。三月份的升幅高於市場預測的百分之零點三。

由一月至三月一季的生產價格年率上升百分之三點一。假如三月份增幅能夠維持十二個月，則全年通脹率將是百分之七。分析家表示，數字顯示通脹壓力可能再度擴大。

未經季節性調整的三月份製成品指數升百分之零點三。

食品價格，自二月份跌百分之一點一後，三月份上升百分之零點七。能源價格，自二月份降百分之零點八後，三月份上升百分之零點九。

勞工部稱，除食品和能源外，其他消費品指數，三月份上升百分之零點四，二月份則升百分之零點三。

資本器材價格，三月份上升百分之零點四，而前三月每月均升百分之零點二。

港匯指數

（特訊）一九八八年四月十六日（星期六）的港元貿易加權匯兌指數為一〇〇·四（與上日指數相同）。

日批發價格連月下降
日本銀行數字表明

……央行數字還表明，總批發價指數八七年度（八八年三月底為止）比八六年下降百分之二，為八七·二。

……日本的總批發價格三月份比上月份提高百分之〇·一，但比去年同期下降百分之一。

月比較，從去年十一月起就已經是逐月在下降。總批發價指數（八五年爲一百）三月份爲八六·八。

批發價格與前幾個……

七國紛採穩定匯市行動
日德拒採寬鬆貨幣政策
美元勢將陷入動盪局面

外匯動態

（特訊）綜合外電報導：美國二月份貿易赤字突然劇增的消息，與七大工業國會議公佈認為全球貿易失衡止趨改善的樂觀態度，形成強烈對比。

美國財政部長貝克和其他工業國家的財政部長都警告，不要太重視一個月的貿易數字。貝克說：單月的貿易數字自然會有波動，重要的是我們正繼續沿着削減赤字的大道前進。

但是，許多貿易商表示，不減的貿易赤字意味着，美元匯價可能進一步下跌，使美國輸出產品更具吸引力，美國進口產品更昂貴。

西德財政部長史托登柏說：這只是一個月的數字，不用担心它會改變基本趨勢。

日本銀行總裁澄田智說：聯合干預匯市是因應美元匯價在單月貿易赤字發表後劇幅波動的最佳方法。

日本大藏大臣宮澤喜一也說：干預是穩定匯市的最佳方法，千預比調整利率即能穩定市場。

但是，英國財政大臣勞森說：各大工業國家央行週四已聯合干預匯市，穩定美元，必要時各國貨幣當局還可能調整利率，英國財政部也會隨後跟進。勞森也說，英國可能利用外匯政策，維持英鎊穩定。

加拿大財政部長威爾遜說，金融市場瞭解基本趨勢沒有改變之後，可能會穩定下來。他認為，大家會瞭解，一個月的數字並不代表任何新趨勢。

但是經濟學家說，市場，以救治貿易沈疴，由於債務危機一觸即發，澳洲銀行處境艱難，股市對高利率甚緊張，聯邦準備恐無法把利率提高多少。另一個選擇是，美國可放棄支撐美元的努力，任令舶來品喪失價格競爭力而退出。

美元因赤字遠高於預期而重跌之後，七強央行雖立即大規模進場保衛美元，但七強官員隨後發表的談話，卻明白表示，它們無意從根本改變財金政策，而這種改變正是市場所需要的。

它們若不改變財金政策，美元仍有不時動盪的脆弱性。若干官員担心這種脆弱性，會使去年十月十九日黑色星期一的歷史重演。

日本和西德官員拒絕華盛頓要求：進一步刺激經濟以吸納美國出口貨。

日本央行說，不準備採取寬鬆的貨幣政策，以抑制日圓漲勢。西德央行總裁波爾聽了心有感焉。他說，追求更為擴張的貨幣政策是不負責任的做法。

美國方面卻有進退維谷之慨。十一月總統大選在即，雷根政府不希望利率升高而阻礙經濟榮景和副總統布希問鼎白宮的勝算。

然而，以往的干預行動已使國內貨幣供給成長大增，對通膨很敏感的日，德頗意無限期一直買美元，同時維持寬鬆的貨幣政策嗎？日，德聲明不願再做任何事，一點不叫人驚訝。

食油市晉淡月
來貨減少存底已薄
植物油類普遍升價

（特訊）食油市在淡月中，因來貨比去年同期減少，本港存倉貨底已薄，菜籽油、粟米油、花生油價格堅穩。據食油商指出：今年本港食油市，在季節性淡月中，大部分食油格上升，花生油價格堅來貨減少，而以菜籽油最為明顯，由於今年首季本港食油商向外訂購緊縮，現在本港存倉貨底已薄，歐洲菜籽油每担二百六十七元及二百六十八元，比一個月前升一成多。

其他食油市價，亦大部分上升，南非洲粟米油每担三百八十五元，新加坡食椰油每担四百元，日本煉豬油每担三百四十元至三百五十元。花生油價格堅穩，非洲皇冠花生油本月到港每担五百九十元，中國澳香花生油本月到港每担五百一十元，中國煉生油現貨每担三百七十元。

國衛香港基金
吸引力更大
國衛宣布推出全新港基金

國衛香港基金（NMHONGKONG FUND），取代以前的國衛香港基金（SCHRODER ASIA 管理的 SCHRODER HK FUND），該項基金為過去五年內，本地其中表現最出色的基金。

國衛香港基金最低投資額為五千港元，四月份內加入的投資者，可獲得百分之一的折扣，若是現國衛太平洋基金單位持有人，則享有百分之一·五的折扣，該項優待截至四月二十九日為止。

國衛香港基金截至二月二十九日資產值高達三千一百萬港元，為有意投資香港的人士，提供專業資金管理服務。

國衛在本港共推出三十六個單位信託基金，全部獲得證監處的批準，管理資產值高達一百億港元，國衛基金在八七年的表現相當理想，其中十種更位列二十最佳基金，包括國衛香港基金。

德勵財經資訊首季業績
純利晉百分五十三

德勵財經資訊服務報道至本年三月底的第一季純利高漲百分五十三。金額由去年的一千五百萬美元增長至二千三百萬美元，每股股值由一角六仙美元增升至二角五仙美元。

與去年比較，收益增長百分四十四，總額由七千二百萬美元升至一億四百萬美元。去年十月，每股收益數字經調整後，反映出股票分割價為一開二。

德勵總裁及行政總監NEIL HIRSCH表示，鑑於去年十月十九日股票市場崩潰，德勵在困境中依然穩步上揚，業績令人滿意。

HIRSCH提及德勵在去年十月收購加拿大CMQ COMMUNICATIONS機構，致使股權的純收益微略減損，不過這對整年的業務發展不會構成大影響。

他指出：「去年十月風暴過後，預料德勵整體業務在八八年持續增長。我們在亞洲各地建有穩固根基，同時在歐洲亦發展得蓬勃。另外，在美國經濟發展逐漸復甦，而英國的工業投資則略有縮減。」

HIRSCH表示德勵將逐步實踐計劃，不斷擴展業務到各地，並加強資訊服務範圍。

美國商會午宴會
敦請專家威廉摩利
分析世界金融市場

威廉摩利（WILLIAM J. MORIN）將在一個午宴上發表演說，講及世界金融市場。該午宴由美國商會主辦。

威廉摩利先生是DRAKE BEAM MORIN INC.的主席兼行政總理，他也是多國高級行政人員的顧問，此外，他亦著作過幾本書。

日期：一九八八年四月二十五日。
時間：下午一時十五分。
地點：希爾頓酒店四樓。
題目：十月十九日後的世界金融市場。



昨日沙田八場賽事電算機表

第五十三次賽馬　1988年4月16日　（星期六）　沙田　（好至黏地）

第一場　新馬　一〇〇〇米（第一口孖寶首關）　（連贏位）　（三重彩）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑨	勇驥		122	甘寶棠	②	摩	3 1 1	冠軍	冠軍	9.1	639,920	307,130
③	新狀元		126	何敬森	⑩	安	2 2 2	1½馬位	1½馬位	4.4	1,312,260	629,130
⑩	靈光		122	白禮棟	④	許	8 4 3	一馬頭	1½馬位	26	233,380	166,960
①	新力度		128	雷誠	⑤	簡	4 5 4	1¼馬位	2¾馬位	4.4	1,325,040	888,310
⑧	金鉑俠		123	賀蘭杜夫	⑥	夏	9 6 5	一馬頸	2¾馬位	6.3	920,680	446,930
④	登迎		124	李森	⑧	施	1 3 6	一馬頸	三馬位	3.1	1,839,990	1,243,630
⑤	最佳寶		124	魯寶遜	③	伍	5 7 7	半馬位	3½馬位	13	431,070	311,500
⑦	皇釆		118	羅德權	⑪	吳	7 9 8	兩馬位	5½馬位	99	46,840	43,980
②	威堅		126	華卓良	⑦	施	10 8 9	1½馬位	七馬位	99	51,820	49,230
⑪	必發		118	鄭仲謀	⑨	陳	11 11 10	1½馬位	8½馬位	72	80,750	103,130
⑥	高輝		120	李易學	①	張	6 10 11	3½馬位	12馬位	31	187,200	128,630

總票數：$ 7,058,950　4,318,560

時間：13.4　35.9　1.01.3
22.5　（25.4）
勝負距離：冠軍勝亞軍1½馬位　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 331.40　三重彩：$13,030.00
獨贏：$ 91.60
位置：$ 36.90　23.10　59.50

第二場　新馬　一四〇〇米（第一口孖寶次關）　（連贏位）（第二口孖寶首關）　（三重彩）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	包旺財		131	告東尼	⑨	甘	3 1 1 1	冠軍	冠軍	1.6	4,073,420	1,841,440
②	百靈驥		129	李森	⑤	施	2 3 3 2	¾馬位	¾馬位	5.2	1,279,900	841,880
④	電腦金剛		126	陳柏鴻	①	歐	5 5 4 3	五馬位	5¾馬位	5.4	1,223,050	991,900
⑫	九龍之聲		115	葉楚航	⑧	王	11 7 6 4	一馬頭	5¾馬位	66	100,510	145,960
⑧	龍東萬歲		123	胡活士	⑫	許	4 4 5 5	一馬位	6¾馬位	32	204,060	295,630
⑩	奇財		120	賀蘭杜夫	③	夏	7 8 8 6	短馬頭	6¾馬位	99	62,550	98,210
③	常山鳳		126	甘寶棠	⑩	摩	1 2 2 7	短馬頭	6¾馬位	9	738,120	470,460
⑨	必猛		121	羅富全	②	陳	8 10 7 8	1½馬位	8¼馬位	99	38,380	36,530
⑥	善聖		123	華卓良	⑥	施	9 9 10 9	三馬位	11¼馬位	43	152,500	162,040
⑬	出口商人		111	羅德權	⑪	許	6 6 9 10	四馬位	15¼馬位	99	52,180	71,510
⑪	勁駒		118	徐貴良	⑬	陳	12 12 12 11	兩馬位	17¼馬位	99	51,630	55,160
⑤	添財		126	魯寶遜	④	岳	10 11 11 12	短馬頭	17½馬位	85	78,060	73,680
⑦	揚威聲					甘	（因健康退出）					

總票數：$ 8,054,360　5,084,400

時間：14.4　36.7　1.00.6　1.25.7
22.3　23.9　（25.1）
勝負距離：冠軍勝亞軍 ¾馬位　亞軍勝季軍五馬位
連贏：$ 42.80　三重彩：$ 85.00
獨贏：$ 16.40
位置：$ 11.00　12.20　11.80
第一口孖寶派彩：$ 233.40　安慰獎：$ 64.20

第三場　第五班　一二〇〇米（第二口孖寶次關）　（連贏位）（第三口孖寶首關）　（三重彩）（孖Q首關）　（六環彩第一關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	戰地飛鷹	52	136	李森	⑪	施	14 14 12 1	冠軍	冠軍	7	1,303,590	935,9[illegible]0
⑪	幸運草	41	120	謝偉豪	⑩	歐	5 10 11 2	短馬頭	短馬頭	94	97,000	[illegible]7,440
⑫	皇相	35	119	徐貴良	⑤	洲	11 11 8 3	一馬頭	一馬頭	5.2	1,728,320	8[illegible]6,760
⑩	神奇金剛	42	126	雷誠	③	簡	12 9 9 4	1¼馬位	[illegible]	[illegible].8	2,394,930	1,[illegible]36,580
⑤	萬紫千紅	46	130	甘寶棠	⑥	摩	3 5 5 5	一馬頭	[illegible]馬位	6.1	1,482,140	650,110
⑧	威能	42	123	李易學	⑬	摩	9 4 3 6	1¼馬位	3[illegible]馬位	[illegible]0	150,450	130,090
⑦	土王子	42	119	黃景寧	④	洲	13 13 13 7	一馬位	4[illegible]馬位	[illegible]8	186,590	142,320
④	大靈芝	47	131	賀蘭杜夫	⑨	夏	4 8 7 8	半馬位	4[illegible]馬位	[illegible]	164,470	141,630
⑥	時來運到	44	123	羅德權	⑫	登	8 3 4 9	一馬位	5[illegible]馬位	12	732,100	543,160
⑬	欣欣向榮	34	118	告東尼	⑭	許	10 7 [illegible] 10	[illegible]馬位	6¾馬位	7.7	1,175,640	626,840
⑨	廣心知	42	119	謝展鵠	③	伍	[illegible] 12 14 11	3½馬位	10馬位	47	192,450	237,600
①	樂林	53	130	劉家泰	①	吳	[illegible] 12	[illegible]馬位	10¾馬位	16	553,850	347,010
③	孖寶二世	49	133	胡活士	⑦	方	2 [illegible] 13	[illegible]馬位	11½馬位	12	755,750	444,980
⑭	同心	34	118	鄭仲謀	②	甘	1 1 [illegible] 14	[illegible]馬位	13¾馬位	99	72,310	110,590

總票數：$10,989,590　6,821,080

時間：24.3　47.6　1.13.6
23.3　（26.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$3,897.80　三重彩：$36,001.00
獨贏：$ 70.00
位置：$ 23.40　153.00　24.10
第二口孖寶派彩：$ 96.20　安慰獎：$166.80

第四場　第一二班　二〇五〇米（第三口孖寶次關）　（連贏位）（第四口孖寶首關）　（三重彩）（孖Q尾關）　（六環彩第二關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑧	金戰士	96	127	華卓良	⑪	岳	12 11 9 5 1	冠軍	冠軍	14	842,390	596,040
⑨	摩登童	94	125	李森	①	施	3 6 7 4 2	一馬頭	一馬頭	14	817,460	690,650
①	自由人	108	139	白禮棟	⑤	王	13 13 12 9 3	一馬頸	一馬頸	22	535,970	368,440
④	永同威	104	135	徐貴良	⑬	陳	10 7 5 [illegible] 4	一馬頸	¾馬位	3.2	3,644,940	2,367,530
⑩	勁好	90	121	陳柏鴻	⑩	洲	7 5 6 7 5	1¼馬位	1½馬位	7	1,704,960	1,111,190
⑦	多利名駒	100	131	告東尼	④	郭	11 12 13 12 6	一馬頸	1¾馬位	3.6	3,247,840	1,305,460
⑬	跑得勁	85	111	謝偉豪	⑥	簡	1 2 2 1 7	¾馬位	2¼馬位	99	87,840	133,090
⑤	永好	104	135	賀蘭杜夫	③	摩	5 8 8 10 8	2¼馬位	4¾馬位	27	436,480	237,620
②	忠心	106	137	雷誠	⑧	簡	2 4 4 6 9	1½馬位	[illegible]馬位	20	593,660	343,260
⑫	主力	86	114	李易學	⑦	甘	9 10 11 13 10	半馬位	[illegible]馬位	84	141,700	185,890
⑥	興龍	102	128	羅德權	②	白	8 9 10 11 11	一馬頭	6¾馬位	23	505,720	541,920
③	意利高	106	137	甘寶棠	⑫	摩	6 1 1 2 2	¾馬位	7½馬位	6.6	1,7[illegible]8,060	678,600
⑪	牽獎	90	114	謝展鵠	⑨	吳	4 3 3 8 13	¾馬位	84馬位	[illegible]	[illegible]610	94,710

總票數：$14,41[illegible]680　[illegible]

時間：28.5　56.1　1.20.4　1.44.2　2.09.4
27.6　24.3　23.8　（25.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭　亞軍勝季軍一馬頸
連贏：$ 594.70　三重彩：$ 12,195.00
獨贏：$ 142.00　孖Q派彩：235,066.00
位置：$ 40.90　36.70　60.00
第三口孖寶派彩：$ 797.50　安慰獎：101.50

第五場　第五班　一八〇〇米（第四口孖寶次關）　（連贏位）（第五口孖寶首關）　（三重彩）（四重彩）　（六環彩第三關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
④	盈利來	48	132	雷誠	②	簡	3 2 3 3 1	冠軍	冠軍	3.3	2,439,210	1,380,230
⑤	五陵駒	48	132	李棠	⑧	摩	2 3 2 1 2	半馬位	半馬位	46	176,480	171,550
⑧	一條龍	47	131	陳柏鴻	⑨	陳	5 4 4 4 3	四馬位	4½馬位	2.8	2,926,800	1,337,300
⑥	龍精虎猛	47	131	甘寶棠	⑩	摩	1 1 1 2 4	一馬位	5½馬位	9.6	854,960	441,020
⑩	好機會	41	120	謝偉豪	④	伍	11 13 11 7 5	兩馬位	7½馬位	99	61,480	96,450
⑭	龍都王	33	118	賀蘭杜夫	⑥	夏	8 9 10 8 6	¾馬位	8¼馬位	63	129,310	147,860
②	百戰雄風	53	137	胡活士	①	方	4 5 5 6 7	半馬位	8¾馬位	21	387,960	357,900
①	威駿	55	136	李易學	③	張	10 8 8 5 8	1¼馬位	10馬位	21	385,270	327,640
⑦	電光大俠	47	128	葉楚航	⑤	吳	6 6 7 9 9	一馬頸	10馬位	7.8	1,043,720	807,830
⑬	豐收月	36	121	白禮棟	⑪	甘	13 11 9 11 10	1¾馬位	11¾馬位	84	96,550	125,970
⑫	藍籌	36	120	華卓良	⑫	伍	9 10 13 12 11	五馬位	16¾馬位	69	117,620	142,990
⑪	無敵神鷹	38	115	謝展鵠	⑦	方	12 12 12 13 12	3½馬位	20¼馬位	76	106,800	101,480
③	馬中寶	52	136	魯寶遜	⑬	岳	7 7 6 10 13	半馬位	20¾馬位	7	1,160,320	859,990
⑨	太容易	44	128			吳	（因健康退出）					

總票數：$ 9,886,480　6,298,210

時間：13.8　37.9　1.01.9　1.51.9
24.1　24.0　24.2　（25.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍四馬位
連贏：$ 868.90　三重彩：$ 5,542.00
獨贏：$ 33.60
位置：$ 15.60　55.40　15.80
第四口孖寶派彩：$ 886.30　安慰獎：$ 1,503.60
四重彩派彩：7,215.00

第六場　第三班　一四〇〇米（第五口孖寶次關）　（連贏位）（第六口孖寶首關）　（三重彩）（三寶首關）　（六環彩第四關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑫	海龍	73	125	陳柏鴻	⑬	吳	9 6 5 1	冠軍	冠軍	21	589,560	398,000
⑬	聖旨到	70	122	雷誠	⑧	簡	1 1 1 2	一馬頸	一馬頸	12	991,600	416,060
④	幻影	80	132	白禮棟	⑭	許	3 2 2 3	三馬位	三馬位	7.4	1,702,510	1,076,460
②	吉祥星	86	138	甘寶棠	⑨	摩	6 7 7 4	¾馬位	3¾馬位	6	2,089,770	1,096,800
①	成迅	88	140	魯寶遜	⑤	岳	7 9 8 5	一馬頸	四馬位	5.6	2,233,910	1,201,960
⑨	快樂一百	75	127	李森	⑩	洲	4 4 6 6	一馬頭	四馬位	21	601,830	377,200
⑪	今發財	73	125	徐貴良	⑦	陳	12 11 13 7	半馬位	4½馬位	99	118,400	113,030
③	皇牌殺手	81	128	羅德權	⑫	登	8 8 11 8	一馬頸	4¾馬位	15	835,050	488,590
⑧	認真好	77	129	賀蘭杜夫	①	夏	14 14 10 9	一馬頭	4¾馬位	11	1,063,580	667,660
⑤	勝意如虹	78	130	何敬森	③	朱	13 13 14 10	一馬頭	4¾馬位	72	174,020	136,290
⑥	必定中	78	130	華卓良	②	安	10 12 9 11	兩馬位	6¾馬位	7.9	1,596,290	742,560
⑦	神山	78	127	葉楚航	④	歐	11 5 4 12	六馬位	12¾馬位	36	347,120	305,040
⑭	娛樂至上	68	120	告東尼	⑥	林	5 10 12 13	兩馬位	14¾馬位	4.4	2,867,340	982,560
⑩	九龍神駒	74	119	黃景寧	⑪	郭	2 3 3 14	5½馬位	20¼馬位	99	31,620	99,100

總票數：$15,292,600　8,101,310

時間：14.1　35.5　59.3　1.24.7
21.4　23.8　（25.4）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸　亞軍勝季軍三馬位
連贏：$1,177.80　三重彩：$25,360.00
獨贏：$ 215.30
位置：$ 50.50　48.70　25.00
第五口孖寶派彩：$ 1,046.00　安慰獎：$ 57.80

第七場　第五班　一二〇〇米（第六口孖寶次關）　（連贏位）（第七口孖寶首關）　（三重彩）（三寶次關）　（六環彩第五關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑥	好叻仔	43	127	胡活士	②	方	4 3 2 1	冠軍	冠軍	8.6	1,133,290	686,340
⑧	江湖客	41	125	魯寶遜	③	岳	1 6 4 2	2½馬位	2½馬位	8.2	1,196,060	857,560
⑪	大大步	34	113	謝偉豪	⑤	簡	2 1 1 3	一馬頸	2½馬位	23	425,640	302,770
⑤	博得妙	45	129	雷誠	④	摩	3 2 3 4	短馬頭	2½馬位	6.8	1,428,980	751,460
⑦	紫薇星	43	127	賀蘭杜夫	⑧	夏	7 7 5 5	1½馬位	四馬位	27	356,820	239,410
⑩	全威	37	121	甘寶棠	⑪	方	8 9 6 6	短馬頭	四馬位	18	529,570	374,820
①	活力之霸	56	140	陳柏鴻	⑦	歐	6 5 7 7	兩馬位	六馬位	5.5	1,777,470	1,384,070
⑨	成發	38	122	告東尼	⑫	吳	10 10 8 8	¾馬位	6¾馬位	3.9	2,465,500	960,530
⑫	多希望	33	117	羅富全	⑨	陳	11 11 10 9	2½馬位	9¼馬位	99	80,790	93,960
④	吉利多來	45	129	李森	⑩	朱	12 12 12 10	3½馬位	12¾馬位	43	225,520	205,510
②	磁像	47	128	葉楚航	⑥	歐	5 4 11 11	一馬位	13½馬位	38	252,860	295,020
③	旭得快	46	130	何敬森	①	甘	9 8 9 12	半馬位	14馬位	4.9	1,989,680	903,430

總票數：$11,862,180　7,054,880

時間：24.5　47.3　1.12.6
22.8　（25.3）
勝負距離：冠軍勝亞軍2½馬位　亞軍勝季軍一馬頸
連贏：$ 319.40　三重彩：$ 9,104.00
獨贏：$ 86.90
位置：$ 29.50　25.60　54.10
第六口孖寶派彩：$ 1,830.20　安慰獎：$ 388.70

第八場　第三班　一四〇〇米（第七口孖寶次關）　（連贏位）　（三重彩）（三寶尾關）　（六環彩第六關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前離馬	距頭離馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑤	英皇之威	82	134	告東尼	⑧	林	1 1 1 1	冠軍	冠軍	15	931,010	546,100
⑨	風火輪	76	128	魯寶遜	⑩	岳	10 8 6 2	¾馬位	¾馬位	11	1,231,640	539,160
⑭	露明駒	70	122	徐貴良	⑨	陳	3 3 3 3	¾馬位	1½馬位	8.1	1,788,170	1,180,950
②	有着數	86	138	華卓良	⑫	張	11 12 8 4	¾馬位	2¼馬位	16	883,470	520,900
⑩	利是逵	75	124	葉楚航	⑥	許	5 7 11 5	一馬位	3¼馬位	9.7	1,491,540	838,430
⑧	楊家寶	81	133	鄭仲謀	④	洲	8 6 10 6	一馬頭	3¼馬位	25	573,920	488,200
⑫	東方龍	74	126	甘寶棠	①	摩	4 5 5 7	1¼馬位	4½馬位	15	923,630	416,090
③	飛勁	83	135	何敬森	⑪	朱	6 4 4 8	短馬頭	4½馬位	12	1,162,020	638,700
⑥	永興	82	134	雷誠	②	簡	2 2 2 9	一馬頭	4½馬位	3.8	3,762,170	1,381,980
④	王者金剛	83	135	胡活士	⑦	方	7 9 9 10	2½馬位	七馬位	7.6	1,897,500	1,329,080
⑦	再成功	81	128	羅德權	⑤	吳	14 13 13 11	兩馬位	九馬位	99	115,760	90,080
⑪	趣趣的	74	126	賀蘭杜夫	⑬	夏	9 10 12 12	一馬頭	九馬位	8.6	1,678,870	800,680
⑬	遊俠	73	125	白禮棟	③	登	13 11 7 13	短馬頭	九馬位	17	815,420	689,260
①	彩數	88	133	黃景寧	⑭	郭	12 14 14 14	五馬位	14馬位	58	246,250	285,440

總票數$17,501,370　9,745,080

時間：14.3　36.4　1.00.0　1.24.9
22.1　23.6　（24.9）
勝負距離：冠軍勝亞軍 ¾馬位　亞軍勝季軍 ¾馬位
連贏：$1,353.70　三重彩：$25,358.00
獨贏：$ 156.00　三寶：$50,426.00
位置：$ 45.50　$ 46.00　$ 26.40
第七口孖寶派彩：$ 1,937.80　安慰獎$ 122.20
六環彩派彩：$ 2,184,901.00　特別獎：無人中

未經批准替幻影戴口銜鐵
許怡遭小組罰款五百
娛樂至上途中流鼻血

賽後檢討

昨日在沙田上演之八場賽事，出馬踴躍，碰撞事件不少，但並無特別事故發生。

新力度及包旺財均於開賽前衝破閘門而騎師須重新上馬。

見習騎師葉楚航策騎九龍之聲出閘時右腳脫去馬鐙，失位。

見習騎師謝展鵠策騎廣心知因用鞭不當而受小組譴責。

練馬師許怡事前未經批准為幻影佩戴環形口銜鐵出賽被罰款五百元。小組詢問鄭仲謀有關策騎楊家寶之直路方法，經考慮證供後將其解釋紀錄在案。

旭得快於入閘時煩燥不安，拋下何敬森而阻遲開賽時間，該駒須試閘及格及被遣往接受獸醫檢驗，及進一步觀察。

成駿、神山及善聖均須試閘及格後始准出賽。

藍籌被遣往獸醫檢驗及進一步觀察。

娛樂至上流鼻血。

昨日賽事董事小組由黃頌顯輪任主席（第四場除外，高登爵士於第四場代任主席），賽事董事由飽明會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事莊士頓代表競賽小組所簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）新馬，一〇〇〇米。

新力度（雷誠）於開賽前衝破閘門，而騎師須重新上馬。

必發（鄭仲謀）展步遲緩。

高輝（見習騎師李易學）斜向內側躍出，並全程沿內欄競跑。

勝出頭馬勇驥（甘寶棠）於五百米處時急劇轉向外跑，並須被拉直競跑。

金鉑俠（賀蘭杜夫）於最後一百米內閃，並須被拉直競跑。

最佳寶（魯寶遜）全程內閃，並於接近終點柱時收慢避開新力度之後蹄。

（第二場）新馬一四〇〇米。

揚威聲（雷誠）於下午一時五十五分因健康理由退出比賽。

包旺財（告東尼）於開賽前衝破閘門，而騎師須重新上馬。

善聖（華卓良）於開賽時煩躁不安，損毀後面閘門，並將須經試閘及格後始准再次出賽。

出閘時，九龍之聲之騎師（見習騎師葉楚航）之右腳脫出馬鐙，失位，而於其後不久則重新踏回。

沿內欄競跑之必猛（羅富全）於六百米處時勒避奇財（賀蘭杜夫）之後蹄，失位。

添財（魯寶遜）全程跑來欠成熟，且於六百米處當奇財經微逐漸向外斜跑時在該駒之後蹄勒避及失位。

（第三場）第五班一二〇〇米

在馬匹亮相圈內，廣心知（見習騎師謝展鵠）之一隻馬蹄鐵鬆脫，並須重新釘上。

土王子（見習騎師黃景寧）於躍出時撞着外側閘門，且展步遲緩。

勝出頭馬戰地飛鷹（李森）起步遲緩。

接近二百米處時時來運到（見習騎師羅德權）於在其外側之威能（見習騎師李易學）及萬紫千紅（甘寶棠）之間受碰撞及失位，此事件導致皇相（徐貴良）須避開時來運到之後蹄而轉向內路以另取空位上前。

約於一百米處時，孖寶二世（胡活士）在鞭策下向內斜跑，導致沿內欄競跑之樂林（見習騎師劉家泰）須予收慢避開其後蹄。

在其導師練馬師方廢麟在場下，見習騎師謝展鵠被競賽董事小組召看其於轉入直路時鞭策廣心知之方法之巡邏影片，見習騎師謝展鵠因用鞭不當而受小組譴責。

（第四場）第一及第二班，二〇五〇米

意利高（甘寶棠）於早段走勢極動，且未能穩定下來。

接近八百米處當摩登童（李森）經微向內斜跑，興龍（見習騎師羅德權）收慢避開其後[illegible]

（第五場）第[illegible]一八〇〇米

太容易於八[illegible]日因健康理由[illegible]

[illegible]見習騎師李易學[illegible]百戰雄風（胡[illegible]）[illegible]龍都王（賀蘭杜夫）[illegible]且緊[illegible]魯寶遜）令[illegible]檢查，並將接受獸醫進一步觀察。

[illegible]向電光大俠（見習騎師葉楚航），導致馬[illegible]須予收慢及失位。

咸駿[illegible]向外閃，將電光大俠帶向外跑及大外避過終點。咸駿將須經試閘及格後始准再次出賽。

藍籌（華卓良）被遣往接受獸醫檢驗例行檢查，並將接受獸醫進一步觀察。

（第六場）第三班一四〇〇米

接近一千二百米處，今發財（徐貴良）向內斜跑，緊迫勝意如虹（何敬森）令其墜向必定中（華卓良），導致勝意如虹失位。

練馬師許怡因事前未經批准即為幻影（白禮棟）佩戴環形口銜鐵出賽而被判罰款五百元，獸醫報告娛樂至上於競賽中流鼻血。

旭得快（何敬森）於入閘時煩躁不安，拋下騎師因而阻延開賽時間。該駒將須經試閘及格後始准再次出賽。

接近二百米處時，[illegible]

接近一千二百米處時，楊家寶向外斜跑，導致再成功收慢避開其後蹄。

接近八百米處時，跑來不受約束之楊家寶數度收慢以避開露明駒（徐貴良）之後蹄。於直路彎時，再成功將彩數（見習騎師黃景寧）帶向外跑，兩駒均大外避過終點。競賽董事小組詢問鄭仲謀有關其於直路上策騎楊家寶之方法，經考慮其證供謂因其馬鞭與馬之鬃毛纏下結而令其未能用右手將馬鞭抽出，及其曾在使與用左手鞭及手足催策下力策該駒後，小組將其解釋紀錄在案。

週三夜馬後 金中皇降班

週三夜馬結束後，馬會副評磅員林達榮昨二日公布，第二班之「金中皇」降入第三班。

六環彩祇得五注中 每派弍百一十八萬

昨日賽馬冷門迭爆，六環彩成冷門天下，據馬會公布是期總投注有：一千四百一十八萬七千六百七十元。

特別獎無人中。

六環彩五注中。

每注彩金：二百一十八萬四千九百零一元

中彩馬匹名單如下：

第三場　②戰地飛鷹　⑪幸運草
第四場　⑧金戰士　⑨摩登童
第五場　④盈利來　⑤五陵駒
第六場　⑫海龍　⑬聖旨到
第七場　⑥好叻仔　⑧江湖客
第八場　⑤英皇之威　⑨風火輪

第四場一式班長途賽角逐馬拉華度會盃，華卓良策騎「金戰士」直路力拒李森之「摩登童」，結果以一馬頭之微險勝爆出十四倍半冷門兼捧盃。上圖為馬主拉頭馬進入凱旋門。下圖為頒獎後攝。

七口孖寶派彩表

（第一口）⑨勇驥搭①包旺財[illegible]派二百卅三元四角

安慰獎⑨勇驥搭②百靈驥派六十四元二角

（第二口）①包旺財搭②戰地飛鷹派九十六元〇二角

安慰獎①包旺財搭⑪幸運草派166元〇八角

（第三口）②戰地飛鷹搭⑧金戰士派797元五角

安慰獎②戰地飛鷹搭⑨摩登童派101元五角

（第四口）⑧金戰士搭④盈利來派[illegible]元三角

[illegible]五陵駒派1503元六角

[illegible]海龍派[illegible]元四角

[illegible]聖旨到派[illegible]十七元八角

[illegible]好叻仔派1830元二角

[illegible]江湖客派三百八十八元七角

[illegible]英皇之威派1937元八角

[illegible]風火輪[illegible]一百廿二元二角



昨日八場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏派彩	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	⑨勇驥	③新狀元	⑩靈光	九十一元六	卅六元九	廿三元一	五九元五	三百卅一元四
	三重彩：一萬三千零三十元（三〇五注中）							
第二場	①包旺財	②百靈驥	④電腦金剛	十六元四	十一元正	十二元二	十一元八	四十二元八
	三重彩：八十五元（四八九九注中）							
第三場	②戰地飛鷹	⑪幸運草	⑫皇相	七十元正	廿三元四	一百53元	廿四元一	三千八百九十七元八
	三重彩：三萬零一元（一二〇注中）							
第四場	⑧金戰士	⑨摩登童	①自由人	一百42元	四十元九	卅六元七	六十元正	五百九十四元七
	三重彩：一萬二千一百九十五元（四七七注中）							
第五場	④盈利來	⑤五陵駒	⑧一條龍	卅三元六	十五元六	五五元四	十五元八	八百六十八元九
	三重彩：五千五百四十二元（七九二注中）							
第六場	⑫海龍	⑬聖旨到	④幻影	二百15元三	五十元五	四八元七	廿五元正	一千一百七十七元八
	三重彩：二萬五千三百六十元（二一一注中）							
第七場	⑥好叻仔	⑧江湖客	⑪大大步	八十六元九	廿九元五	廿五元六	五四元一	三百一十九元四
	三重彩：九千一百零四元（五七二注中）							
第八場	⑤英皇之威	⑨風火輪	⑭露明駒	一百56元	四五元五	四十六元	廿六元四	一千三百五十三元七
	三重彩：二萬五千三百五十八元（三[illegible]注中）							

昨日入場人數仍減

昨日賽馬兩場入場人數祇有二萬七千餘人，據馬會公佈：沙田馬場公眾席二二四〇一人，會員及來賓六七五四人，合共二九一五五人。

快活谷雙邊投注，第二座一八三五人，第三座三六二六人，第一座一五八〇人，合共七〇四一人，會員一四九四人，合共八五三五人。



上圖：告東尼昨日又再中孖寶，兩場頭馬均出自林紅飛馬房，一匹大熱一匹半冷相當和味。圖為第二場「包旺財」大熱勝後進入凱旋門。

特別彩池派彩表

（孖Q）

第三場②戰地飛鷹搭⑪幸運草
第四場⑧金戰士搭⑨摩登童
派彩廿三萬五千〇六十六元
彩池一千一百九十萬〇五千九百五十元

（四重彩）

第五場跑四重彩，④盈利來，⑤五陵駒，⑧一條龍，⑥龍精虎猛。是期總投注為四百七十八萬一千七百〇四元，共有五一七注半中。

每注派彩七千一百一十五元

（三寶）

⑫海龍　⑥好叻仔　⑤英皇之威
派彩五萬〇四百廿六元
彩池五百三十七萬〇〇六十元正（八十二注中）

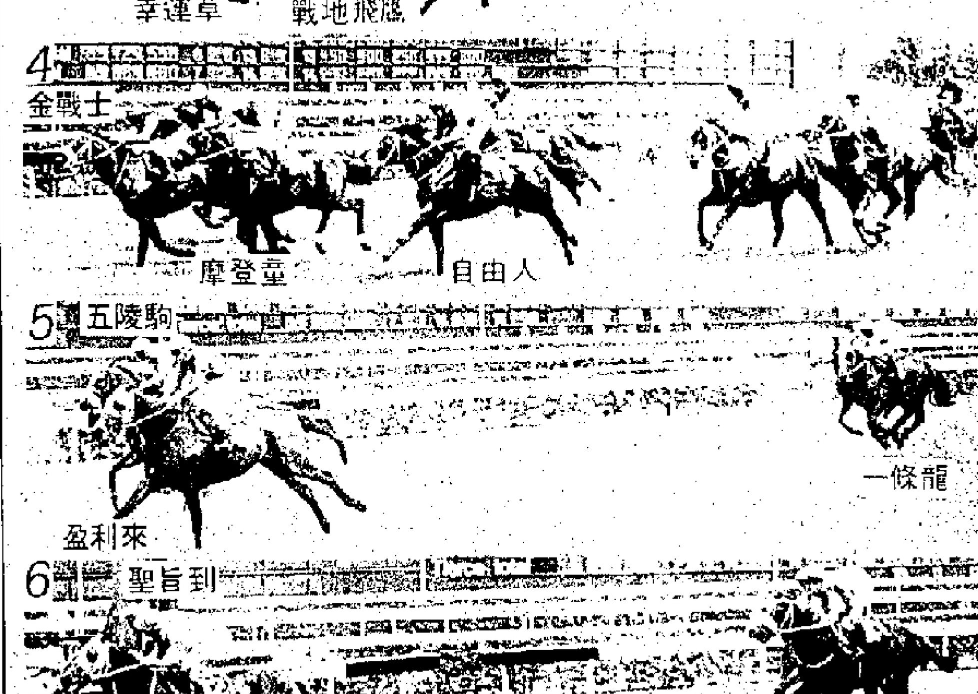


李森為爭取下季騎師執照，近期鬥志鮮明，逢出必拼，昨日七騎上陣獲一冠三亞成績而取得四場連贏。圖為他勝出「戰地飛鷹」，施萬賦親自陪馬主拉頭馬。

本週三草地夜賽配磅已評定公佈

告東尼騎遍各馬房 華卓良少騎張廐馬

昨日沙田八場賽馬終點圖



華僑馬經

匡公 主編

昨日賽事回暖戰果頻爆冷
金戰士奪華度錦標
海龍大冷捧鐵行盃

沙田昨日賽馬，在天氣回暖，陽光普照下進行，出馬眾多，冷門迭爆，兩場新馬比賽，一場大冷，一場大熱門，六環彩及孖Q頭關的第三場比賽，爆到七彩，兩項彩池同時爆冷，開賽前，馬會行政總裁韋敬誠將頭獎給麥志榮，他是以綽綽有餘勝出，獲三月份最佳見習騎師獎。

兩場新馬大賽，一場大冷，一場大熱，第一場，甘寶棠騎勇驥力挫紅燈後起眾的何敬森新狀元獲勝，爆冷打開勝利之門，跑第三的靈光是二十倍大冷門，獨贏每派九十一元六角，連贏每派三百卅一元四角，三重彩每派一萬三千〇三十元，第二場告東尼策包旺財大熱門，由頭放到尾獲勝，獨贏每派十六元四角，次熱門百靈驥與電腦金剛分別跑入第二、三，成為熱門天下，連贏每派四十二元八角，三重彩也祇派八十五元，是場揚威髮退出，孖寶轉投算中，其餘退還票款。

第三場與第四場及孖Q比賽，爆完再爆，第三場李森策戰地飛鷹，起步包尾，後上獲勝，謝偉豪策幸運草成九十倍大冷門獲勝，徐貴良呈相跑第三，獨贏每派七十元，連贏每派三千八百九十七元八角，三重彩每派三萬六千〇〇一元，第四場跑馬拉華杜會盃，華卓良策金戰士力挫摩登童獲勝，跑第三的自由人也祇輸一馬頭位，大熱門永同威跑第四，獨贏每派一百四十二元，連贏每派五百九十四元七角，三重彩每派一萬二千一百九十五元，孖Q爆出巨彩，每派廿三萬五千〇六十六元。

第五場開四重彩，兩大熱門入圍，次熱門盈利來後上力擒大冷門五陵駒獲勝，一條龍跑第三，龍精虎猛跑第四，獨贏每派卅三元六角，連贏每派八百六十八元九角，三重彩每派五千四百四十二元，四重彩每派七千一百一十五元。

第六場鐵行盃，又爆大冷門，三大熱門娛樂至上、咸迅、吉祥星皆不入圍，廿一倍大冷門陳柏鴻的海龍，力鬥挫敗雷誠的聖旨到獲勝，幻影跑第三又成冷門天下，獨贏每派二百一十五元三角，連贏每派一千一百七十七元八角，[illegible]四元。

尾場再爆，告東尼策英皇之威，由頭帶到尾，輕易獲勝，獨贏每派一百五十六元，[illegible]

第六場第三班千四米爭奪「鐵行盃」，陳柏鴻策騎吳庇廿倍冷門「海龍」，最後一百米憑後勁以一馬頸壓倒雷誠之「聖旨到」獲勝。上圖為吳志林與馬主等齊拉頭馬。下圖為頒獎後有關人等同拍照留念。

第一場新馬一千米直路賽，大摩雙龍出海，「新力度」配雷誠次熱門跑梗頭四，配主帥甘寶棠之「勇驥」成九倍半冷門卻輕易取勝，底出戰術屢試屢驗。

本週三草地夜賽 配磅已評定公佈

各場走勢

勇驥速快斜跑仍勝 大大步已漸晉勇熟

屈雅達已轉做販馬

前本港練馬師屈雅達來港渡假，並與本地馬主傾談販馬生意，日前更往夏鹿採班

馬場前線

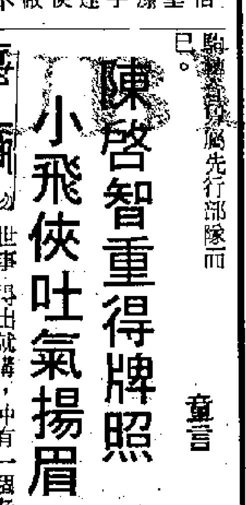
告東尼騎遍各馬房 華卓良少騎張鹿馬

幕後人日記

告東尼原係威馬地所有馬房嘅馬佢騎過晒咁滯，今季係少騎咗陳鹿麟馬房嘅馬，連許怡同郭鎮華馬房嘅馬佢都騎埋，同沙示黃捉佢嘅路，加上雷誠亦騎甘摩之馬，吳馬亦騎到，捉路嘅就大份臨筋了。

智仔復牌史前無例

小飛俠吐氣揚眉 陳啓智重得牌照



六環彩大冷有因

回師沙田即大放冷空氣，六環彩派二百多萬，與快活谷的五百多元，真是有天淵之別，無怪好冷門之馬迷，都是較喜沙田賽事。覺得快活谷的比賽乏味得多。

究其沙田多出冷的原因，不外兩大主素，出馬多而跑道夠寬闊，任何有實力而有狀態之馬，都有路可及時殺上，反之快活谷則因彎多路狹，很多馬匹均有來遲半步之嘆，於是被認為在快活谷有利之馬，遂被捧得大熱，跑出來自然毫無分頭。

所以馬會要使賽事更蓬勃，看來快活谷的跑道要徹底擴闊與改善，使跑道能容十四駒角逐，能與沙田方面看齊，那麼一定刺激倍增，投注額也必急升呢。

回說昨日所跑出的六環彩，最難命中的場次乃第三場、第六場、第八場，在第三場所跑出的「戰地飛鷹」與幸運草」，以後馬根本沒有人會想到能入一席，自然是極難命中。至於「戰地飛鷹」因向來欠穩健，隨時有後上不及之虞，所以能選中此馬的人絕不多。第六場跑出「海龍」與「聖旨到」，前馬乃大冷門，且在十四馬之多，能注意到此馬自必極少馬迷，何況有「娛樂至上」與「幻影」轉移人視綫呢，另一匹「聖旨到」情況與「戰地飛鷹」一樣，選取的人也不會多。第八場的「英皇之威」與「風火輪」，前馬雖有告東尼助陣，但由於馬質明顯略遜，所以捧場者稍少，「風火輪」乃突起之馬，事前選捧者也不多；況且六環彩過得第三場，未必過得第六場，於是六環彩便派彩可人。　　玲瓏

玲瓏集

曠世奇才金中皇 兩駒潛質俱不俗

勇復面封 進駒利勝

夜賽四班中距離 摩鹿馬值得留意

糧台道

台將點

馬世界

坊間馬友話

告東尼做咗水泡

季尾應吼兩散倉底

圍中豪傑

體育

總督盃準決賽埔頭上演
美青星島對壘
美青氣力勝星島經驗豐料有惡鬥

（特訊）大球場於今午將有一場總督杯準決賽上演，由美青對星島。頭場序幕戰由初級組擔任，旗門對港會，二時正開波。戲肉四時正舉行，球證由陳譚新担任，旁證分別爲區志成，張啓明，門票收廿五及十五元，特惠票八元。

今午舉行之準決賽美青對星島，取勝的一方將會於四月廿三日（星期六）於大球場與南華爭奪本屆總督盃冠軍。南華已於上周日以四比零輕取消峯率先打入決賽。

環顧兩隊實力，顯然是較南華遜色，因此，無論那一隊於今午取勝，南華奪得此冠軍顯然是較有信心。但無論如何，身爲職業球員，只要一旦踏上足球場，必當盡力以赴。因此，無論是那一隊與南華於決賽上碰頭，南華亦未必敢言有必勝把握。再者，總督盃獎金豐富，打多一場，入多一球，獎金便多一分，基於此兩原因，雙方於今午之賽事必定能合演一場好波以娛球迷。

綜合以往兩隊賽績，於聯賽上已有兩次碰頭，星島曾以一比零取勝，另一場以一比一打和後，星島又以互射十二碼球取勝，表面上來看，星島似乎有較大把握，但兩仗皆是於較狹窄之場地舉行，所以亦不能一概能論。今午之賽事是於大球場舉行，對於年齡較年輕之美青是十分有利，雖然美青甚少於大球場作賽，但美青勝在年青力壯，憑着每人多走一步，必定能給與星島較大之威脅。

再者，現今之美青與季初比，明顯地已躍進了一大步，無論在狀態及隊型上都有了大進步。除此外，美青中場綫，勝在年青，夠氣夠力，加上狀態頗勇而打法硬朗，實有力堵截星島之中場輸送。

不過，在如此重要及輸波出局的賽事之下，經驗亦是一項重要因素，臨場之表現是極之重要，星島球員方面，有不少都是曾經歷過大場面之老波骨，對於大賽之經驗及面對這些無形壓力，心理預備必較美青爲佳，對於發揮臨場之水準，必有一定之幫助。

相反，美青雖然球員較年青，氣力充沛，肯纏肯走，是他們優點之一，同樣地，球員太年青亦可能做成他們之隱憂。由於他們有不少新人是首次參加盃賽準決盃，少不免會有點緊張而引致演出失準。

星島素以中場綫強勁見稱，估計美青將會針對星島此點，屯重兵於中場，以便能瓦解星島中場之輸送，以便能作出反撲。但基本上，美青將會還是採取穩守突擊術，務求一擊即中。

總督盃準賽特設有最佳攻擊及最佳防守球員獎，這項獎金之設立，無疑替球賽注射了一枚強心針。縱使自己球隊處於劣勢，取勝無望，惟各球員務必拼搏到底。因爲球員無論是勝方或負方，只要有好表現，就有機會當選，獲得一筆獎金。

綜合而論，星島於實力上較勝美青一籌，但美青亦有可取勝之道，故此臨場表現致爲重要，兩隊可能列陣如下：（佳）

（星島）
鄧細勳 施建熙 楊錦基
甄力健 黃耀信
陳世九 曾廷輝 黎耀洪
王熾輝 鄧錦添
周永康

（美青）
劉錫祺 招重文
梁振權 黃榮喜 湯遠星
李兆平 何榮康 陸志雄
陳瑞強 陳志光
廖俊輝

選手卓歲兒交手。

賽程安排是於晚上六時在中泰賓館舉行，由大會執行長曾宗澄主持。

王思婷將於十九日上午九時迎戰卓歲兒，若過關，將和這次比賽瑞典籍的第一種子球員林德維斯特比賽。

我國另外一位選手林詩敏的賽程，第一場將於十八日晚上六時三十分和日本選手濱口美貴比賽，若贏球則將與美籍第二種子球員芬迪爾。

國際女子網球錦標賽將於十八日上午九時克進行慶戰。

泛太平洋青年橄球賽
昨在基隆揭幕
九國家地區十二隊參加角逐

（中央社基隆十六日電）第六屆泛太平洋青年橄欖球錦標賽，今天開始在基隆市立體育場舉行，預定二十四日閉幕。

比賽上午十時舉行開幕儀式，九個國家及地區的十二支球隊冒雨行進通過司令台，向大會會長台視總經理王家驊致敬，然後升會旗及向國父遺像行最敬禮。

王家驊在會中講話時表示，今天基隆雖然飄著細雨，但是相信球賽將顯得更刺激，精彩，而有輝煌的成果。

他並且表示，由於中華民國橄欖球協會多年來推動橄欖球運動的熱忱與成就，海內外有目共睹，因此前來參加泛太賽的外國球隊年有增加，本屆比賽共有中華民國，日本，韓國，泰國，澳洲，紐西蘭，東加，索羅門羣島，香港等九國及地區十二隊參加，分成四組循環，再由分組冠軍爭奪總冠軍。

[illegible]

男甲一組籃球聯賽昨兩仗
思遠擊敗青年 南華力挫福建
青年屢戰俱負下屆重回乙組 福建雖敗憑過往佳績晉四强

69—67 75—64

[illegible]

既要爭取入球；又要確保能及時回防，故戰情激烈。至最後階段，南華黃少坡一矢中的，使南華卒以六九比六七力挫福建。不過，南華福建俱有佳績在前，故能齊齊晉入四强。（李）

南華會職員選舉複選開票
產生選舉代表
五月九日開選舉代表大會 六月一日舉行新閣就職禮

南華體育會第六十八屆職員選舉複選開票，選舉事務委員會依章於四月十五日下午五時半，在加路連山本會體育館會議廳舉行，到會者有：何世樑、盧潤森、策裕、陸恩敬、卓宇炳、胡衛本源、何耀成、陳君澤、鄭爵田、彭樹、周湛樞、譚以仁、梁子翅、劉達才、陳劍雄、王仲良、梁國力、彭冲、譚壽林、李鎮安、張丘仁、高保強、羅鼎泉。等當由開票督：高保強、周湛樞、與衆委員核點票數後，進行開票，選舉代表五十人亦隨之誕生，另有序，於女子代表五人，將按照表二十五月九日舉行選舉代表大會，推選第六十八屆新職員，並於六月一日舉行就職典禮，玆將選出之選舉代表芳名錄後。

男子選舉代表名單：何世樑、胡雲緯、洪祖杭、周志強、盧潤森、哥翰臨、梁仲偉、譚勳、李鎮安、陳居澤、高保強、許晉奎、李義、梁子翅、鉅、胡法光、張丘仁、何耀成、林炳、樹仿、陳耀武、劉達才、卓宇、羅鼎泉、何世杜、陳植、羅川、羅祺、楊友仁、陳樂森、梁志權、陸恩敬、利榮森、張錦添、林和、彭冲、羅瑞蓮、何善衡、譚壽森、譚寶檢、卓基澤、馮漢柱、黃炳禮、郭琳弼、區永柱、張鎮漢、楊家聲、梁遜華、王澤森、黃紀康、楊仕權。（共五十位）。

女子選舉代表名單：郭贊夫人，馮漢柱夫人，羅瑞蓮女士，陳鳳爵夫人，何鏡波夫人，胡法光夫人，鄭中鈞夫人，彭冲夫人，郭志權夫人，李大偉夫人，許志笙夫人，關志誠夫人，雷秀芳女士，楊仕權夫人，蘇鵬愚夫人，會黃從女士，梁基浩夫人，羅巧兒女士，周志强夫人，鄭爵田夫人，陳天華夫人，林拔中夫人，葉觀雄夫人，游泉釗夫人，李衡惠夫人。（共二十五位）。

國際女網賽排定 王思婷戰卓歲兒

（中央社台北十六日電）中華民國七十七年國際女子網球錦標賽今天抽籤排定賽程，我國選手王思婷第一場將和世界排名九十的美籍

舞蹈節昨頒獎表演晚會
舞姿典雅 節奏明朗 觀衆激賞
三優八甲珠玉紛陳座無虛席

（特訊）第廿四屆學校舞蹈節頒獎典禮及優勝者表演，昨晚又在香港大會堂舉行，負責頒獎者爲副教育統籌司黃星華，計獲甲級獎者有八間學校，優異獎者有三間（名單另列）。頒獎儀式在第五個表演項目完結後進行，教育署及香港學界體育理事會爲向各大機構及熱心人士之鼎力支持，表示謝意，於頒獎前先向彼等致送紀念品。

七時半舞台幕幔緩緩升起，首先表演之項目爲板櫈舞，此舞節奏明快，板櫈相碰之聲清脆，使整晚節目一開始，即能吸引觀衆注意力。

第二場　舞，乃由澳門學界舞蹈隊應邀演出，只見衆位身披粉紅羅傘裙，手執銀紅兩面扇子，彼等執扇盤旋有序，前段輕上羅裙於舞者旋轉時如張帷，是停張合，構成美妙圖案。

第三場　黛玉焚稿　出黛玉之嬌弱[illegible]

第四場　牧馬姑娘[illegible]

第五場　[illegible]

第六場　[illegible]

第七場　[illegible]

第八場　皇帝新衣[illegible]

昨晚獲獎學校詳列如下：

甲級獎
（一）黛玉焚稿（嘉諾撒聖心書院）
（二）槐蔭別（香港聖瑪加利女書院）
（三）湯（瑪利曼小學）
（四）眞誠（聖保祿學校）
（五）匈牙利舞（保良局李城璧中學）
（六）喜見麥田千層浪（保良局朱正賢上午校）
（七）少女聽琴圖（何明華會督銀禧中學）
（八）精衛填海（嘉諾撒聖心書院）

優異獎
（一）板櫈舞（新界婦孺福利會梁省德學校下午校）
（二）俄羅斯舞（可立中學）
（三）水靈（聖羅撒中學）

匈牙利舞，節奏整齊，動作一致，整齊中有變化，變化中有[illegible]

俄羅斯舞，充份表現俄人之豪邁熱情，男女携手共舞，熱情。其中兩男翻騰跳躍頗見功夫，掌聲。

喜見麥田千層浪，舞者充份表現耕種者目睹麥田千[illegible]

孔雀舞，孔雀羣舞，姿態輕盈美妙，初則徐緩不急[illegible]意態，其後節奏轉快，流露孔[illegible]。舞者翩翩，如孔雀開屏之舞[illegible]是炫人眼目。

少女聽琴圖，先是一[illegible]少女彈奏音樂，兩女御舟於[illegible]，仿似凌波仙子。其後兩女於[illegible]中隨樂聲而舞，揮動白舞袖，[illegible]隱約流露嬉戲之意，大概謂：「[illegible]上有，人間那得幾回聞。」

水靈，觀衆似目睹台上[illegible]，心神舒暢，雖[illegible]然似[illegible]浪，充份表現[illegible]

海浪歌與水靈予人截然不同印象，舞者出者即予人經一輪波濤翻滾後，似漸趨平，波浪再起，表演同學在舞台之[illegible]列掌聲。風浪過後，大海又歸平[illegible]

精衛填海，又是一場與[illegible]波浪有關之舞蹈表演，精衛[illegible]欲加制止而葬身大海，感動世人[illegible]海，終平風浪。負石者果眞似背[illegible]是神情迴眞。

表演完畢後，第六場至十場之表[illegible]幕，其中扮演皇帝者，踏前數步[illegible]退後，幾乎獨留幕前，幸好拉幕[illegible]幕內，然已引來觀衆笑聲不絕。（李）

華僑文化

長篇經典芭蕾舞劇兩齣
英國皇家芭蕾舞團 下週來港共演七場
本港一匹小白馬．情薔客串小角色

（文化消息）世界著名的英國皇家芭蕾舞團，應市政局之邀，將於四月十八日至廿三日前來香港演出。

英國皇家芭蕾舞團此次是作遠東巡迴演出，地點包括泰國，南韓，中國，香港及日本。

舞團總監波得，威特身兼舞蹈員，導師，舞蹈編排，監製及電視台導演多職。在他率領下，三十位技術及行政人員，以及六十位舞蹈員包括十六位首席舞蹈員和十二位獨舞員，將聯袂前來遠東表演。

巡迴演出由三月十八日至五月八日，先後到曼谷，漢城，北京，天津及上海，繼香港之後，前赴東京，名古屋和大阪。

香港的演出於四月十八日至廿三日（星期一至六）假香港體育館舉行，四月十八至二十日晚上時八時及二十日下午二時半學生場公演的「天鵝湖」，與「睡美人」和「胡桃夾子」均是柴可斯基的經典芭蕾舞曲。

「天鵝湖」根據神話故事改編，講述齊格菲王子上愛上奧德蒂公主，可是公主原來被羅夫巴特男爵變爲一隻天鵝，只能在夜間才可變回人形。

全劇旋律極爲優美，馬利亞斯，彼蒂柏及萊維，艾雅諾夫負責編撰的舞蹈亦十分出色，爲芭蕾舞藝豎立里程碑。

即將在港演出的版本由彼得，威特監製，音樂和舞蹈編排甚接近原來版本。

另一齣長篇舞劇「女大不中留」於四月廿二及廿三日晚上八時公演，廿三日加開二時半日場。

該劇演出時，將有一客串演員參加表演。

客串登場者名叫「蘇狄」，是匹小白馬，由薄扶林騎術學校借出。牠在該三幕長篇芭蕾舞劇中担當的角色雖小，却頗重要。

「女」劇音樂部份於十八世紀末期創作，包括多首耍迪南，哈萊爾的動聽旋律，由約翰，蘭治布利編曲兼配器。

此齣舞劇的舞蹈最初由尚．杜柏豪編排，故事講述法國女子莉絲與科拉相愛，但守寡的母親茜蒙娜卻要把莉絲下嫁葡萄園主頭腦簡單的子，一戀人遂用盡方法去戰勝茜蒙娜。

「女大不中留」亦是芭蕾舞經典劇目。個半世紀以來屢次被搬上舞台演出，一九六零年英國皇家芭蕾舞團總監兼編舞主任費特烈．艾斯頓發揮其豐富想像力，將全劇重新編排，並特別加進五月杜舞和木履舞，又創造活潑可愛的謝德蘭駒一角，使該劇成爲極受歡迎的芭蕾舞劇目。

英國皇家芭蕾舞團七場香港演出的均由市政局主辦，夜場門票售五十、八十、一百二十、一百六十及二百元，廿三日日場售四十、六十、九十、一百二十及一百六十元，而二十日學生場則售廿五及四十元。

「天鵝湖」三場夜間場演出的門劵已告售罄，星期三的學生日場及「女大不中留」兩夜場一日場，則尚餘少量門劵。

所有夜場八時正開始，日場則下午二時半舉行，由於觀衆人數衆多，持票者應提早進場。

英國皇家芭蕾舞團遠東區巡迴出由葛蘭素香港集團贊助，英國文化協會協助。



長篇芭蕾舞劇「女大不中留」一幕

天文電影兩齣 太空館映兩場
十八及廿一日．免費歡迎欣賞

（文化消息）市政局香港太空館演講廳四月十八及二十一日（星期一及星期四）下午六時六時，放映兩齣天文電影——「物質和能量」及「黑洞揭秘」。

「物質和能量」引用大量事實，介紹愛因斯坦著名的質量和能量互相轉換的方程式。

「黑洞揭秘」探討黑洞的的基本性質，以及恆星演化與黑洞的關係，影片更提及黑洞在天文學上的重要性，並指出黑洞理論能夠幫助科學家理解近年觀測宇宙深處所得的發現。

兩齣影片均以英語旁白，歡迎市民免費到場欣賞，座位有限，先到先得。

民歌｜管弦｜樂版｜本｜曲目｜名家｜傳戶｜曉
中國管弦名曲集 港樂六月初演出

（文化消息）香港管弦樂團音樂總監施明漢（KENNETH SCH-ERMERHORN）將於六月三、四日晚上八時及六月五日下午三時在紅磡體育館執棒，與樂團演出「中國管弦名曲集」音樂會。

音樂會節目有家傳戶曉、百聽不厭的「梁山伯與祝英台」小提琴協奏曲、根據唐代詩人白居易的詩而寫出悲涼壯麗的敍事曲「琵琶行」以及十多首具有不同地方色彩的中國民歌的管弦樂版本，包括月光光（廣東）、青春舞曲（新疆）、康定情歌（四川）及四季歌（青海）等。

担任小提琴獨奏的是樂團小提琴手沈榕，她早年以優異成績畢業於上海音樂學院繼留校任教廿四年之久，其間組成中國上海女子四重奏，在國內、澳洲及加拿大等地演出，成績斐然。她會和樂團錄了「梁祝」協奏曲，錄音至今廿年在國內外仍暢銷不衰，琴技備受讚賞。

同台演出的年青琵琶演奏家徐紅，自幼獲名師指導，先後跟孫裕、陳重及劉德海學習，加中國政府文化代表團訪問香港，多次贏得國內琵琶比賽榮譽，又被選參

第四台「言內之音」 今訪市議員郭志權

（文化消息）香港電台第四台「言內之音」節目，每週均會訪問本港知名人士，暢談他們聯音樂之心得及介紹他們喜好之樂曲，本週請到之嘉賓，乃現任香港管弦樂團常務委員會主席郭志權。郭氏乃美國哈佛大學物理學博士，現除担任市政局議員之外，亦爲永安集團之董事。

郭志權自一九八一年起即担任他在「港樂」一這個職位，經常與樂團之成員接觸，從而對音樂家有獨特看法，在「言內之音」節目，他會暢談這方面之意見，除此之外，郭志權亦會發表他對現代音樂之看法。

「言內之音」逢星期日下午六時十五分於港台第四台（FM九十一及一百兆赫）播出，星期五下午一時四十五分重播。

○……○ 簡訊 ○……○

一、書畫文物展覽
△中日書法交流展：藝術中心包兆龍畫廊。
△日本女書法家聯展：藝術中心三樓。
△兩儀美展：大會堂八樓。
△香江藝文社作品展覽：三聯書店。
△英國繪畫展：馮平山博物館。
△專業書展：銅鑼灣商務印書館。
△香港歷史展覽：香港博物館（最後今日）
△廣州美術院香港學員畫展：渣華道「藝廊」。
△天民樓藏瓷展：大會堂高座十一樓
△中國歷代陶瓷展：中國茶具文物館
△中國茗趣：茶具文物館。

二、文娛表演
△粵曲演唱：石排灣邨一號球場，晚八時。
△DJ與你同樂：愉田邨籃球場，下午三時。
△中樂演奏：西貢大會堂，下午三時。

上述節目，全部免費

市政局公共圖書館 推廣活動

△大會堂圖書館
書籍介紹：「新聞和新聞文學」
兒童書籍介紹：「神話故事」
△柴灣圖書館
書籍介紹：「世界地理」
△黃大仙圖書館
兒童書籍介紹：「自然科學」
△慈雲山圖書館
兒童書籍介紹：「地理萬花筒」
△樂富圖書館
書籍介紹：「烹飪與樂趣」
△白田圖書館
兒童書籍介紹：「飛行工具」

．今日特別節目．
△香港仔圖書館
上午十時半：「兒童剪影」興趣組
△駱克道圖書館
上午十一時：中醫講座
△觀塘圖書館
上午十一時「笛子初階」興趣組
△美孚新邨圖書館
上午十時半：「素描入門」
△牛池灣圖書館
上午十時半：「兒童書法」
△保安道圖書館
上午十一時：「圖案藝術」興趣組

不收費用．歡迎參加

藝術家聯盟音樂會 沙田會堂五月舉行

（文化消息）「香港藝術家聯盟」、區域市政局與香港大學校外課程部將舉行一項大型音樂活動，由五月五日至八日在沙田大會堂舉行，整個活動包括三場音樂會和一場音樂講座。五月五日的「管弦樂之夜」將演奏三首本港作曲家的作品，包括林聲翕教授去年完成的「四季花開十里香」、林樂培的代表作「李白夜詩三首」，及委約曾葉發爲這次演出而創作的新作品。

三場音樂會票價爲一百二十元、九十元、六十元及廿五元（學生票），講座票價十五元，均已在港九、新界各城市電腦售票網發售。另設特惠購票辦法，凡購買全部三場音樂會或購買門票超過十張，均獲九折優待。

結他手邦拿高里 來港演古典結他

（文化消息）曾被譽爲結他大師史高維亞（ARDRES SCGOVIA）譽爲新一代世界高手中，最有前途的結他手，邦拿高里（PIERO BONAGURI）即將來港演出。

意大利籍的邦拿高里，曾在香港藝術中心主持結他講座，今次再度來港，舉行結他演奏音樂會。他以彈奏古典結他樂章馳名，不少名作曲家專誠爲他譜寫樂章。

邦拿高里曾經巡廻演出的國家達二十個之多，遍歷歐、亞、非、美和澳洲各地。除了個人演奏會，他亦參與其他樂團的演出，担任結他獨奏的表演。是次節目包括：結他經典名作和現代義大利新作。

音樂會於本月廿五日，晚上八時半，假中環下亞厘畢道二號，藝穗會舉行，電話查詢：五——二一七二五一。

佛手草虫　齊白石作

痕（木刻）　（北京）張克作

特稿

書法 中國風格濃重 日本趨向寂寞
．虹．

中國書法家協會常務理事，副秘書長劉藝，在中日書法交流展開幕前，對本報記者表示，是次中日兩國的書法家能夠聚首一堂，展出其最優秀的作品，不但推動國際文化，此外，對兩地書法家及書法愛好者來說，可謂難能可貴。

劉藝稱：是次兩地書法交流會，分別展出書法家各五十位的作品，而他個人的作品亦包括在內，當記者問及中日兩地在書法上有什麼不同之處時，他說，以美觀的角度去評賞，他個人認爲，日本的書法給人有「寂寞」之感，而中國方面的書法則有「濃重」的風格。

中國的書法藝術於一千三百多年前流傳至日本，雖然如此，但在傳統筆勢，結構及佈局上，均有很大的分別，單看是次展覽，外行人欣賞到中日兩地的書法後，或許會有混淆，不知是來自何地書法家之作，但姑勿論如何，日本書法家日漸重視文字造型和空間的佈局，所以，在傳統漢字及假名書法外，又產生了另一充滿抽家和象徵意味的「前衛書法」。

這次是藝術中心首次舉辦兩地書法交流會，均由中國書法家協會的評選委員會，及日本書美術振興會各自挑選國內優秀作品到港展覽。在五月，日本書道聯盟會將在東京舉行同類型的交流會，屆時，兩國又可有進一步的文化溝通。然而，日本方面，比較注重書法家的排名，他們均稱著名書法家青山杉兩爲「書法天皇」。

另一方面，香港藝術中心總經理會歷豪在開幕致詞上表示，能夠透過是次展覽會首次於香港同時研究及欣賞兩地的作品，實在是一個創舉，希望日後能有更多的文化上交流，加强兩國的聯誼。

然而，同期舉行的「日本書法家聯合」，亦會作出展覽，無論在質或量而言，女書法家對日本書道藝術亦貢獻良多，其作品風格各異，表露了獨特細緻的女性質素。這次展覽期開放至五月一日，在藝術中心展出。昨日的開幕主持分別爲新華通訊社香港分社副社長鄭華，駐港日本總領事松浦晃一郎，及香港藝術中心總經理會歷豪。

五柳書齋雅集 陶雲師生春季聯歡

（文化消息）山水國畫名家陶雲，與弟子組合之五柳書齋雅集，日昨（四月十日）假座跑馬地賽馬會職員聯誼會，舉行春季聯歡雅集。（第三十五次）嘉賓有黃盤烈，同人到者有：陶雲、羅潔蘊、李鳳琮、容朝貴、楊其光、鄭啓慶、何光明、陳笑羣、馮翠娟、王婉麗、傅潮瑋、林麗綿、盧永安、何玉琴、梁寶珍、劉惠明、鄭卓蓮、馮惠玲、馮小玲、莊耀基、林大衛、陳潔英、徐季春、盧大偉、梁英、胡慕平、劉端鳳、陳發榮、黎志強、范麗梅、林鴻輝、蕭瑞蘭、劉雪婷、黃國興、周志明等數十人，濟濟一堂，各攜作品到會，互相切磋。

即席揮毫——寫山水者有：陶雲、何光明、楊其光、鄭啓慶、徐季春、黎志強、馮翠娟、劉端鳳、鄭卓蓮、林麗綿、劉雪婷等；寫蘭竹、荷花者有：傅潮瑋、盧大偉。以上作品，風格各異，有清新秀逸，有蒼勁拔俗，有御爛多姿；書法，有林大衛，容朝貴之隸書，黃盤烈，楊其光之行草，揮寫自如，瀟灑有致。揮毫作品多爲合作畫，作描斃用。抽獎後聚餐，筵開數席，場面熱鬧，晚上十時興盡散會。

股市專欄

繼續受外圍股市變化帶動
週內港股市勢先揚後抑

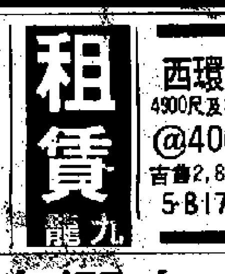
恒指以二五九八點收市，比上週微降二○點九二。千八百萬元。自週一迄至週四大市持續有暢好表現，指受紐約股市大跌而急降，致收市指數比上週報低。紐約可能相應好轉，惟美國外貿赤字消息所產生影響尚未成覆不定。

（特訊）受到美國公佈的二月份貿易赤字出乎意料地大增至一百三十九億美元，週四美國股市出現劇跌，波及其它外國市場，本港股市週五亦受到影響，投資者作出敏感性拋售，市道大幅下瀉八十五點，為今年以來最大的跌幅日，恒生指數二千六百點大關應聲而破。由於週初市道穩好，恒生指數已累積不少的升幅，總結下來恒生指數全週下跌二十點八九，以二五九八點九五結束去週指數，跌幅百分之零點八。香港指數以一七○八點○四收市，比上週五收市指數下跌十二點一，跌幅百分之零點七○。

紐約股市轉現反覆偏好
投資者趁低吸納顯增加
台北股市受帶動彈升略過一百點

萬順計劃於今年
發展銀行及基金管理業務

（特訊）萬順實業（集團）有限公司（前稱協成企業有限公司）MICHAEL N NOCK表示，去年十月全球股市崩潰對該集團之金融服務業務影響重大，自日前宣佈八七年業績時，將因收購萬順（投資服務）有限公司所產生之商譽一千八百四十九萬八千元，從儲備內撇銷，該公司認為此項措施恰當。




新鴻基公司致力發展亞太區業務

財團徵求
即時付款　不交吉樓交吉亦可全幢分層　毋須看樓　免費估值港九均合
③7809676　金山行

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖　全幢或一批・大小樓舖　港九均合・無須睇樓　即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下（亞皆老街交界）

財團徵求
不交吉樓舖或交吉亦可　全幢或大量更佳　無需看樓　即日成交　港九均合
福泰投資公司
3-631815（專綫）

分類廣告
大字四個　小字卅四個　每天十五元

物業　# 出讓　# 診所出售　# 高價收購樓舖

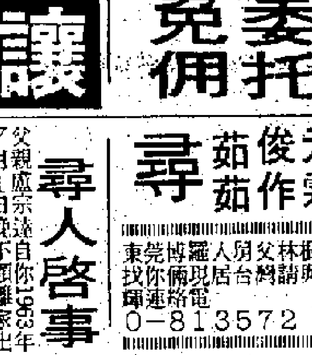
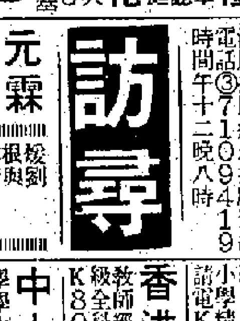
招租　元朗街市
尚餘燒腊檔淡水魚鷄鴨檔蔬菜生菓　單位無多仟壹元起　☎0-792238

租賃　# 出讓　# 租讓　# 歡迎委托　# 業主免佣　# 鴻基地產

越南李勉尋弟李潤泉
VIET-NAM

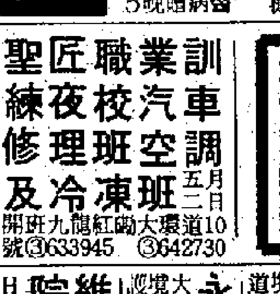
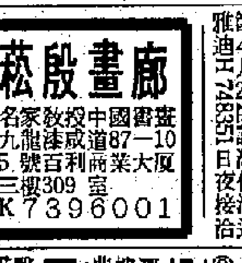
尋人　尋熊珉瑜
4351 STEVESTON HWY. RICHMOND, VANCOUVER B.C. V7E 2K4 CANADA.

尋人啟事　# 訪尋　# 醫藥　# 招租　# 寫字樓　# 地鐵唐樓

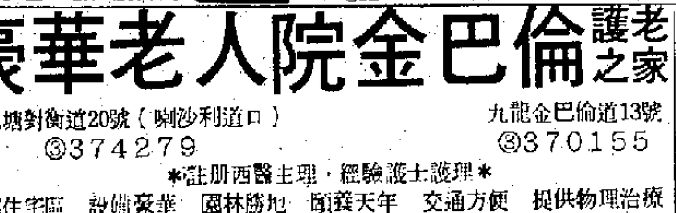



招生　# 補習　# 上門教授　# 專補英文

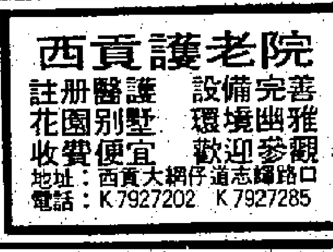


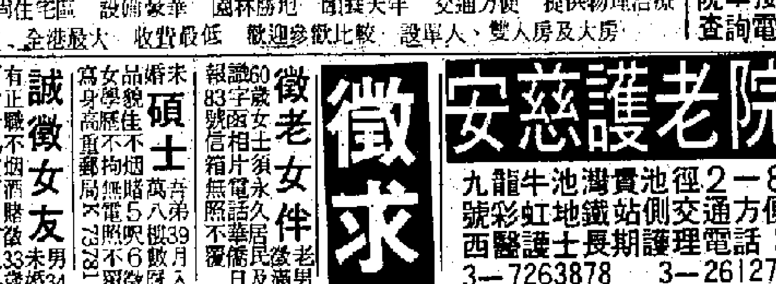
護老　# 氣功安眠療法
哥林比亞電腦學校
德法厨師
古箏　# 鋼琴　# 歌唱
荔殷畫廊



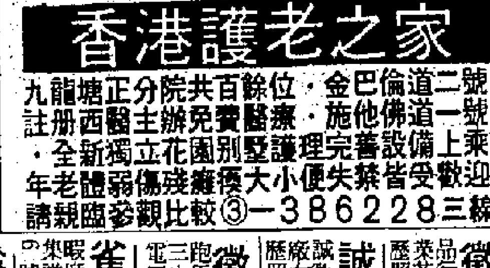
豪華老人院金巴倫



知年護養院
西貢護老院
城市護老之家
牛津老人院
百樂護老院



徵求　# 安慈護老院
松柏國際（香港）協會
順福安老院
香港護老之家
沙田耆安院



華僑日報各區廣告服務處

國際電腦婚姻
知己電腦婚姻
美加婚姻
香港婚姻
誠徵女友
男誠徵友

香港偵探社



美聯偵探社
啟事
甄湯中山堂聯誼會舉行春祭掃墓

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

東方縮放晒圖
收買舊字畫

一週股市行情表(一)

一週成交金額：6,358,923,214
(11/04/88－15/04/88)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高

今年最高價	代號	股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資													
8.70	021	聯合企業⬆	8.40	8.70	8.40	8.50	+0.10	+157	55,000	469,100	3.27	6.33	8.88
11.50	103	亞洲保險	11.50	11.50	11.50	11.50	—	—	52,000	593,600	4.42	11.59	5.22
17.40	023	東亞銀行	16.70	17.20	16.60	16.70	—	—	1,703,246	28,742,222	6.43	12.52	3.74
0.95	371	銀資國際⬆	0.89	0.95	0.85	0.89	—	—	3,273,580	2,955,793	0.34	3.15	4.49
3.575	123	嘉宏國際⬆	3.30	3.575	3.30	3.35	+0.05	+152	35,487,511	122,194,537	1.29	10.47	5.31
9.50	110	中國東方	9.50	—	—	9.50	—		—	—	3.66	12.74	3.78
0.96	459	中華娛樂策略⬆	0.61	0.96	0.64	0.96	+0.35	+4	732,400	584,688	0.37	—	—
1.54	121	紀德投資	1.29	1.30	1.29	1.29	—	—	58,000	75,080	0.50	—	—
1.06	106	Crusader	0.93	1.02	0.91	0.92	−0.01	−117	5,788,000	5,506,220	0.35	5.71	—
6.10	440	大新金融	6.00	6.05	5.75	5.85	−0.15	−77	80,550	478,087	2.25	9.33	5.13
1.26	053	道亨集團⬆	1.11	1.26	1.11	1.14	+0.03	+124	6,781,000	8,058,900	0.44	15.66	5.26
0.86	129	財務地產⬆	0.80	0.86	0.81	0.82	+0.02	+127	152,000	127,920	0.32	2.97	18.29
4.35	214	FPSpec	4.25	4.25	4.15	4.20	−0.05	−110	80,998	341,412	1.62	18.51	1.90
27.80	011	恒生銀行★⬆	26.44	27.80	26.24	27.00	+0.56	+138	5,455,991	155,914,384	10.39	14.51	3.70
7.00	005	匯豐銀行★	6.491	6.75	6.35	6.65	+0.159	+130	43,290,693	310,610,991	2.56	9.35	5.71
11.90	145	廖創興⬆	11.70	11.90	11.70	11.90	+0.20	+149	25,000	294,000	4.58	10.68	8.82
0.54	148	遠東財務	0.56	—	—	0.56	—		—	—	0.22	7.52	10.71
0.265	166	國銀亞洲	0.248	0.255	0.23	0.234	−0.014	−26	153,624,000	37,863,560	0.09	334.29	—
1.98	183	遠華銀行	1.95	—	—	1.95	—	—	636	1,199	0.75	219.10	—
1.30	197	僑大保險	1.30	—	—	1.30	—		—	—	0.50	—	—
1.59	376	萬勝證券⬆	1.33	1.59	1.35	1.55	+0.22	+21	4,336,000	6,558,560	0.60	25.12	3.87
1.06	174	百利大國際⬆	0.93	1.06	0.93	1.02	+0.09	+40	6,500,125	6,506,809	0.39	2.05	—
0.61	222	泛印集團⬆	0.57	0.61	0.57	0.61	+0.04	+56	496,000	296,400	0.23	—	—
0.40	226	萬榮財務	0.33	0.37	0.325	0.37	+0.04	+32	402,000	131,430	0.14	9.69	—
1.06	227	大眾國際⬆	1.04	1.06	1.04	1.06	+0.02	+143	79,073	82,372	0.41	17.26	4.72
2.05	086	新鴻基財務⬆	1.84	2.05	1.85	1.89	+0.05	+123	24,077,400	47,284,920	0.73	7.32	7.94
1.19	258	永盛財務	1.14	1.16	1.12	1.12	−0.02	−94	156,000	178,400	0.43	14.55	0.89
0.95	261	森地財務	0.70	0.74	0.74	0.74	+0.04	+72	3,000	2,140	0.28	77.89	
1.76	265	德利投資	1.60	—	—	1.60	—		—	—	0.62	—	—
1.85	349	友聯銀行	1.56	1.61	1.54	1.54	−0.02	−107	1,126,000	1,785,930	0.59	—	—
—	274	大華銀行	19.314	—	—	19.006	−0.308		—	—	7.31	—	—
46.25	096	永隆銀行	44.75	45.50	44.25	45.00	+0.25	+174	417,761	18,850,219	17.31	11.08	4.00
綜合企業													
1.11	104	冠亞商業	1.00	1.02	0.93	0.95	−0.05	−33	4,880,000	4,842,380	0.37	6.09	9.47
0.91	271	亞洲證券國際⬆	0.85	0.91	0.84	0.89	+0.04	+84	8,212,000	7,284,870	0.34	64.03	1.12
1.76	024	寶威國際⬆	1.62	1.76	1.60	1.63	+0.01	+172	2,326,000	3,932,100	0.63	6.74	8.28
1.00	025	其士⬆	0.90	1.00	0.89	0.94	+0.04	+89	42,773,754	41,134,406	0.36	7.12	6.93
2.90	116	周生生⬆	2.625	2.90	2.65	2.70	+0.075	+120	224,000	620,050	1.04	6.70	7.22
0.77	367	莊士機構	0.58	0.63	0.53	0.57	−0.01	−96	13,251,444	7,870,939	0.22	—	1.75
1.38	441	寶隆洋行▲⬆	1.34	1.38	1.25	1.26	−0.08	−23	1,282,000	1,721,800	0.48	9.60	4.76
14.00	439	Elders⬆	12.90	14.00	12.80	13.60	+0.70	+77	890,400	11,825,320	5.23	—	—
7.50	118	第一太平置業優	7.50	7.50	7.45	7.45	−0.05	−131	12,000	89,700	2.87	—	12.04
4.75	038	第一太平實業	4.025	4.20	3.80	3.80	−0.225	−27	399,000	1,621,100	1.46	7.43	5.26
2.25	133	第一太平國際⬆	2.20	2.25	1.93	1.95	−0.25	−6	1,344,680	2,830,994	0.75	7.74	1.54
	138	GulfArab							暫停買賣				
0.75	264	公和祥	0.66	0.69	0.64	0.64	−0.02	−67	880,000	594,900	0.26	[illegible]	—
9.05	013	和記黃埔	8.70	8.85	8.25	8.30	−0.40	−39	28,756,927	247,334,518	3.19	[illegible]	[illegible]
1.34	175	志正國際	1.30	1.26	1.20	1.20	−0.10	−16	31,662	38,575	0.46	[illegible]	13.33
12.90	015	怡和控股⬆	12.60	12.90	12.00	12.10	−0.50	−47	[illegible]	[illegible]	4.66	[illegible]	[illegible]
9.90	208	怡和策略⬆	9.05	9.90	9.15	9.35	+0.30	+110	[illegible]	95,685,614	3.60	[illegible]	[illegible]
9.30	209	怡策優先股⬆	8.30	9.30	8.35	9.00	+0.70	+47	[illegible]	[illegible]	3.46	[illegible]	[illegible]
6.35	069	利豐⬆	5.50	6.35	5.60	5.60	[illegible]	+146	[illegible]	[illegible]	2.15	7.39	8.57
3.30	194	廖創興⬆	3.075	3.30	3.00	[illegible]	[illegible]	−101	[illegible]	5,487,033	1.16	18.50	4.63
	070	德智發展							暫停買賣				
	205	MegaPacif							暫停買賣				
0.90	478	名門企業	0.69	0.73	0.65	[illegible]	[illegible]	[illegible]	13,602,000	9,472,740	0.26	—	—
0.69	218	土生國	0.69	0.68	0.68	0.72	+0.03	[illegible]	16,000	10,880	0.28	—	2.78
0.66	438	太平協和	0.64	0.65	0.60	0.62	−0.02	−64	1,410,000	871,960	0.24	5.49	11.29
8.50	224	建生實業	7.50	7.90	7.55	7.60	+0.10	+156	37,000	286,600	2.92	5.20	2.63
1.57	249	森那美⬆	1.53	[illegible]	1.47	1.47	−0.06	−48	3,894,000	5,993,760	0.57	6.71	8.84
0.61	253	麗德投資	0.56	[illegible]	0.52	0.56	—	—	4,766,000	2,751,920	0.22		5.23
18.40	019	太古洋行A	17.70	18.30	[illegible]	[illegible]	−0.40	−82	9,124,782	162,739,316	6.66	11.29	3.56
3.30	087	太古洋行B	3.125	3.20	3.025	3.05	−0.075	−80	8,219,057	25,704,799	1.17	9.95	4.07
0.71	286	衛利行⬆	0.60	0.71	0.57	0.64	+0.04	+63	15,304,000	9,841,930	0.25	—	—
3.725	290	永安集團⬆	3.55	3.725	3.375	3.375	−0.175	−34	1,235,000	4,430,925	1.30	6.95	1.78
3.55	020	隆豐國際⬆	3.35	3.55	3.275	3.35	—	—	19,708,949	68,049,120	1.29	14.75	3.67
0.69	464	長江國際	0.56	0.62	0.54	0.55	−0.01	−93	2,262,000	1,306,820	0.21	4.88	9.09
1.35	375	長江貿易	1.04	1.07	1.02	1.03	−0.01	−121	1,032,000	1,083,700	0.40	6.56	11.65
2.725	100	仁孚⬆	2.575	2.725	2.575	2.625	+0.05	+141	3,065,377	8,143,908	1.01	8.04	6.67
工業製造													
0.51	102	實力電子	0.43	[illegible]	0.42	0.44	+0.01	+133	14,846,000	6,562,920	0.17	3.33	11.36
1.40	481	中國印染	0.74	0.75	0.68	0.70	−0.04	−29	758,000	553,792	0.27	—	—
0.56	115	忠德石油	0.445	[illegible]	0.42	0.45	+0.005	+159	2,648,000	1,211,100	0.17	—	—
0.83	031	康力投資	0.75	0.76	0.75	0.75	—	—	142,200	106,800	0.29	—	—
10.80	122	鱷魚恤	9.95	10.80	10.00	10.30	+0.35	+106	29,000	295,500	3.96	21.21	4.17
3.00	295	萬順實業	2.975	3.00	2.525	2.65	−0.325	−8	768,000	2,182,000	1.02	21.54	1.69
0.86	033	依利安達	0.80	0.84	0.75	0.78	−0.02	−77	20,283,000	16,218,720	0.30	6.67	6.41
0.39	034	愛美高⬆	0.345	0.39	[illegible]	0.365	+0.02	+71	138,530,200	51,550,878	0.14	2.24	5.48
	131	遠東羊毛							暫停買賣				
16.00	093	青洲英坭⬆	14.40	16.00	14.20	14.30	−0.10	−129	1,285,208	19,368,039	5.50	15.89	2.59
0.49	136	[illegible]	0.43	0.455	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4,130,000	1,815,560	0.17	2.22	25.00
1.56	040	金山實業	1.39	1.56	1.40	1.55	+0.09	+65	4,908,000	7,296,120	0.57	[illegible]	4.76
13.00	044	[illegible]	12.90	13.00	12.60	12.70	−0.20	−126	1,332,600	16,796,880	4.89	12.94	3.93
0.24	114	[illegible]	0.164	0.167	0.155	0.157	−0.007	−3	75,205,045	12,204,726	0.06	5.59	—
0.16	561	[illegible]	0.16	0.158	0.15	0.15	[illegible]	−108	[illegible]	[illegible]	0.06	5.62	—
9.40	146	香港油墨	9.10	9.30	9.15	9.15	[illegible]	[illegible]	19,000	174,700	3.58	7.12	9.68
6.75	152	[illegible]	6.30	6.75	[illegible]	6.50	+0.20	[illegible]	246,750	1,565,625	2.56	[illegible]	3.46
5.00	154	[illegible]	4.40	5.00	4.375	4.70	+0.30	[illegible]	478,000	2,239,175	1.81	6.27	4.96
3.10	172	[illegible]	3.00	3.075	2.90	3.00	—	—	[illegible]	263,000	1.15	6.10	10.00
7.70	179	德昌電機	7.50	7.70	7.35	7.50	—	—	[illegible]	15,048,900	[illegible]	[illegible]	2.67
1.25	180	開達實業	1.13	1.18	1.12	1.13	—	—	[illegible]	1,045,200	[illegible]	37.92	26.55
1.18	141	[illegible]	1.01	1.02	1.01	1.01	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6.93
1.94	186	[illegible]	1.81	1.87	1.76	1.76	−0.05	−75	31,554,750	55,860,[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2.40	191	[illegible]	1.69	1.82	1.87	1.68	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5.08
10.70	411	南洋	9.70	10.00	9.60	9.75	+0.05	+176	790,000	7,750,450	3.75	17.18	[illegible]
	109	偉東實業							暫停買賣				
0.72	339	冠華針織	0.68	0.72	0.64	0.66	−0.02	−68	57,343,195	39,420,236	0.25	5.76	13.64
3.025	366	[illegible]	2.675	3.025	2.65	2.825	+0.15	+74	10,892,000	31,057,200	1.09	7.31	5.86
9.65	211	[illegible]	8.50	9.65	8.50	9.10	+0.60	+55	2,076,850	18,925,369	3.91	[illegible]	8.24
21.20	212	南華早報	19.80	21.20	20.00	20.40	+0.60	+114	51,500	1,055,750	7.85	14.24	9.80
0.84	213	[illegible]	0.82	0.84	0.76	0.77	−0.05	−22	7,156,600	5,822,148	0.23	7.03	9.81
1.82	176	永新企業	1.70	1.82	1.70	1.78	+0.08	+104	7,600,000	13,717,040	0.68	—	7.39
0.66	075	[illegible]	0.58	0.66	0.58	0.62	+0.04	+58	6,366,000	3,950,640	0.24	—	—
0.179	076	[illegible]	0.158	0.167	0.153	0.158	−0.001	−132	30,440,000	4,896,100	0.06	—	—
2.43	243	[illegible]	0.98	1.01	0.94	0.95	−0.03	−65	18,093,560	17,771,467	0.37	6.11	14.74
1.89	229	[illegible]	1.85	[illegible]	1.85	1.85	—	—	[illegible]	7,400	0.72	16.58	1.06
1.44	472	[illegible]	1.36	1.37	1.35	1.37	+0.02	+161	[illegible]	[illegible]	0.51	[illegible]	5.11
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.31	1.37	[illegible]	[illegible]	12,608,000	17,254,220	0.53	9.96	1.54
1.085	234	[illegible]	0.70	0.71	0.65	0.70	—	—	4,796,000	3,315,640	0.25	13.68	6.48
7.60	236	生力啤	7.40	7.60	7.10	[illegible]	−0.10	−87	610,620	4,426,138	2.73	15.24	1.32
0.75	448	[illegible]	0.72	0.83	0.73	0.75	+0.02	[illegible]	69,462,000	54,608,060	0.29	6.33	5.69
1.40	081	[illegible]	[illegible]	1.40	1.17	1.13	+0.01	+113	13,473,000	17,743,630	0.47	7.93	47.35
19.10	250	[illegible]	17.30	19.10	17.50	18.50	+1.20	+57	1,306,000	24,056,200	7.12	11.12	1.92
3.025	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,913,000	8,307,425	1.05	—	6.49
2.275	254	[illegible]	1.60	2.275	1.85	2.10	+0.25	+24	418,000	823,910	0.71	3.19	1.43
2.80	[illegible]	[illegible]	2.60	2.80	2.50	[illegible]	[illegible]	[illegible]	391,500	1,409,775	1.35	67.06	21.19
8.30	272	[illegible]	7.80	7.90	7.60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	14,000	109,600	2.91	5.33	17.56
6.60	273	[illegible]	6.35	6.60	[illegible]	6.55	+0.20	+111	423,000	2,623,500	2.51	[illegible]	10.34
2.90	275	[illegible]	2.80	2.90	[illegible]	[illegible]	+0.10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.88	6.32	14.49
0.85	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,186,000	1,545,980	[illegible]	[illegible]	4.55
4.425	333	[illegible]	4.10	4.425	4.10	4.25	+0.15	+83	2,583,000	10,935,325	1.65	11.99	9.09
0.98	413	震雄國際	0.90	0.94	0.88	0.92	+0.02	+48	3,223,000	2,899,410	0.34	[illegible]	7.71
8.80	098	[illegible]	8.50	8.80	8.10	8.40	−0.10	[illegible]	[illegible]	21,613,560	3.23	6.20	6.79
1.52	099	[illegible]	[illegible]	1.52	1.40	1.43	+0.05	[illegible]	13,287,000	19,229,950	0.54	11.67	14.40
5.75	294	長江製衣	[illegible]	2.80	2.65	2.775	+0.025	+164	579,000	1,582,200	1.04	[illegible]	—
0.265	298	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.25	−0.005	−91	11,608,000	2,904,050	[illegible]	[illegible]	[illegible]
運輸.倉塲													
7.25	293	國泰航空	7.10	7.20	6.90	7.00	−0.10	−106	9,171,000	64,885,250	2.69	9.42	4.00
1.45	336	[illegible]	1.30	1.36	1.30	[illegible]	+0.06	+88	87,000	116,520	0.53	—	8.63
1.41	029	[illegible]	1.38	1.38	1.31	1.32	[illegible]	+151	1,360,400	1,836,212	[illegible]	17.39	5.30
2.55	119	[illegible]	2.40	2.55	2.40	[illegible]	—	—	42,000	105,400	1.01	3.81	3.81
14.50	117	[illegible]	12.10	14.50	12.00	[illegible]	+1.90	+22	207,488	2,660,572	5.39	9.45	3.57
[illegible]	207	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.61	17.46	—
	210	[illegible]							暫停買賣				
4.525	217	[illegible]	4.40	4.525	4.40	4.40	—	—	[illegible]	850,900	1.69	7.87	7.73
3.475	332	[illegible]	3.20	3.475	3.20	3.35	+0.15	+85	242,256	786,581	1.29	—	—
	[illegible]	[illegible]							暫停買賣				
5.65	237	[illegible]	4.80	5.65	4.775	5.45	+0.65	+29	32,000	168,900	2.10	349.36	3.30
3.95	242	[illegible]	3.75	3.95	3.70	3.70	—	—	9,463,920	35,802,210	[illegible]	9.84	5.07
	[illegible]	[illegible]							暫停買賣				
6.10	095	[illegible]	4.45	4.30	4.30	4.325	−0.125	−73	7,558	32,414	1.66	—	—
	284	[illegible]							暫停買賣				
酒店.飲食													
2.50	105	[illegible]	2.30	2.50	2.275	2.425	+0.125	+76	10,190,000	24,468,600	0.93	16.35	2.47
1.61	341	[illegible]	1.50	1.58	1.50	1.50	—	—	2,638,000	4,100,220	0.58	12.55	5.53
1.06	037	[illegible]	0.91	0.97	0.86	0.90	−0.01	−114	3,368,000	3,055,200	0.35	8.18	2.03
8.45	039	富麗華	7.90	8.45	7.90	8.10	+0.20	+87	788,000	6,322,300	3.12	12.63	6.17
9.40	051	[illegible]	9.20	9.40	9.00	9.00	−0.20	−38	160,000	1,486,400	3.50	13.55	6.48
1.50	161	[illegible]	[illegible]	1.50	1.40	1.45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2.81
1.46	163	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.70	422	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.75	071	美麗華⬆	7.35	7.75	7.10	7.45	+0.10	+155	3,278,600	24,796,520	2.87	26.24	2.55
6.65	064	新世界酒店⬆	6.30	6.65	6.10	6.10	−0.20	−63	2,313,040	15,088,356	2.35	15.06	4.26
5.90	223	百樂酒店⬆	5.10	5.90	5.20	5.80	+0.70	+28	228,000	1,277,100	2.23	21.79	2.50
2.975	078	富豪酒店⬆	2.65	2.975	2.625	2.80	+0.15	+73	15,194,180	43,355,619	1.08	15.84	4.22
6.60	235	紅寶石	5.60	5.80	5.60	5.65	+0.05	+166	50,000	286,800	2.17	28.69	3.01
公用事業													
50.00	360	大東電報	46.50	47.00	45.00	45.50	−1.00	−84	22,200	1,033,825	17.51	—	—
19.70	002	中華電力	19.00	19.30	18.70	18.80	−0.20	−118	4,671,859	88,795,183	7.23	12.95	3.32
19.30	026	中華巴士	18.80	19.20	18.60	18.70	−0.10	−137	498,175	9,440,721	7.20	18.51	4.01
15.10	032	海底隧道▲	14.90	14.80	14.60	14.60	−0.30	−89	345,000	5,070,400	5.62	10.44	8.97
16.80	003	中華煤氣	16.40	16.80	16.10	16.40	—	—	1,854,780	30,471,277	6.31	23.22	2.26
8.35	006	港燈集團	8.10	8.20	7.95	8.10	—	—	8,102,736	65,889,383	3.12	10.25	6.06
7.80	008	香港電訊	7.25	7.55	7.10	7.30	+0.05	+169	14,860,256	108,317,283	2.81	24.26	2.49
12.70	062	九龍巴士⬆	11.70	12.70	11.60	12.60	+0.90	+51	2,765,028	34,192,935	4.85	17.33	3.97
6.95	050	油蔴地小輪⬆	6.55	6.95	6.50	6.80	+0.25	+98	1,197,130	8,028,518	2.02	13.31	3.24
百貨.傳播.零售													
1.38	036	亞洲電視	1.22	1.23	1.17	1.20	−0.02	−100	2,022,000	2,435,720	0.46	13.76	1.67
1.48	378	城市貨源	1.37	1.37	1.30	1.33	−0.04	−69	255,000	339,980	0.51	—	—
4.75	353	牛奶國際⬆	4.45	4.75	4.50	4.575	+0.125	+122	13,438,718	61,624,653	1.76	13.62	3.72
4.85	113	迪生創建	4.65	4.75	4.45	4.45	−0.20	−42	5,266,000	24,457,738	1.71	8.49	4.49
15.50	009	香港電視⬆	14.70	15.50	14.60	14.70	—	—	1,330,000	19,996,700	5.66	15.13	8.10
	168	怡勝大平洋							暫停買賣				
1.20	343	王朝機構	0.79	0.92	0.78	0.81	+0.02	+126	54,614,666	46,212,673	0.31	4.15	1.28
2.025	280	景福集團	1.87	1.89	1.74	1.77	−0.10	−31	8,078,000	14,559,600	0.68	7.85	6.21
9.70	066	連卡佛A	9.20	9.50	9.10	9.25	+0.05	+175	397,100	3,700,705	3.56	9.38	6.11
0.93	192	連卡佛B	0.91	0.91	0.90	0.90	−0.01	−114	56,634	51,666	0.35	9.13	6.28
9.30	067	立信⬆	8.75	9.30	8.85	8.90	+0.15	+148	307,115	2,760,051	3.42	5.59	17.98
1.37	018	東方報業	1.27	1.34	1.25	1.26	−0.01	−127	9,782,480	12,675,694	0.48	13.19	5.71
4.15	080	先施公司⬆	3.95	4.15	3.85	3.85	−0.10	−76	2,194,000	8,838,475	1.48	13.22	5.06
4.70	241	瑞興百貨	4.45	4.60	4.40	4.45	—	—	88,000	398,450	1.71	15.78	9.66
33.25	244	先施⬆	29.30	33.25	29.50	31.00	+1.70	+70	62,600	1,981,080	11.93	38.94	4.84
2.625	233	兒童集團⬆	2.425	2.625	2.40	2.45	+0.025	+162	6,367,200	16,028,860	0.94	12.12	6.46
1.08	417	謝瑞麟	0.98	1.01	0.94	0.95	−0.03	−65	41,496,000	40,099,650	0.37	5.34	11.20
3.075	289	永安公司⬆	2.975	3.075	2.80	2.85	−0.125	−44	4,557,800	13,389,360	1.10	9.28	8.42
1.97	187	裕華國貨一千	1.97	—	—	2.10	+0.13		—	—	0.81	—	—
2.00	188	裕華國貨二千⬆	1.95	2.00	2.00	2.10	+0.15	+51	10,000	20,000	0.81	14.94	6.19
建築.地產													
1.06	373	聯合海外★⬆	1.03	1.06	0.95	0.97	−0.06	−24	19,280,000	19,782,060	0.37	5.98	3.09
3.25	056	聯合地產▲⬆	2.925	3.25	2.90	2.925	—	—	20,495,939	62,917,727	1.13	9.13	1.96
2.875	101	恒隆▲⬆	2.70	2.875	2.60	2.65	−0.05	−92	22,788,528	62,869,502	1.02	9.97	7.17
	022	亞細安							暫停買賣				
1.45	268	奔達國際⬆	1.38	1.45	1.36	1.36	−0.02	−105	27,145,000	38,016,100	0.52	3.48	5.03
0.56	108	建煜國際	0.54	0.54	0.47	0.51	−0.03	−28	864,000	446,820	0.20	—	—
1.00	206	國泰城市	0.85	0.97	0.84	0.92	+0.07	+48	184,000	164,760	0.35	10.04	3.26
2.50	480	中珍物業	2.20	2.325	2.10	2.10	−0.10	−40	2,542,800	5,708,350	0.81	—	—
1.29	355	世紀城市⬆	1.17	1.29	1.14	1.15	−0.02	−97	24,361,000	30,109,640	0.44	11.39	8.70
8.05	001	長江實業	7.80	7.95	7.30	7.40	−0.40	−32	32,825,312	251,890,645	2.85	9.61	2.96
1.42	112	至祥置業⬆	1.17	1.42	1.16	1.43	+0.26	+11	22,000	28,920	0.55	14.07	2.10
0.52	130	中華娛樂	0.395	0.46	0.40	0.445	+0.05	+31	52,303,000	22,798,460	0.17	—	6.74
0.84	127	華人置業⬆	0.74	0.84	0.74	0.77	+0.03	+94	61,337,000	48,518,630	0.30	—	3.90
5.60	216	北京置業	5.00	5.00	4.80	4.80	−0.20	−46	36,000	175,200	1.85	26.19	2.08
4.30	120	四海地產一千	3.15	—	—	3.15	—		—	—	1.21	—	—
4.55	125	四海地產二千	3.40	3.45	3.325	3.325	−0.075	−83	78,000	265,200	1.28	1.47	2.05
1.20	[illegible]	[illegible]地產	1.00	1.02	1.01	1.01	+0.01	+163	26,000	26,460	0.39	34.12	—
1.65	[illegible]28	[illegible]⬆	1.54	1.65	1.54	1.60	+0.06	+96	465,500	741,135	0.62	7.68	7.88
0.85	[illegible]035	[illegible]	0.75	0.80	0.73	0.77	+0.02	+125	75,904,586	57,604,915	0.30	10.46	3.25
	[illegible]	[illegible]							暫停買賣				
[illegible]	[illegible]	[illegible]⬆	2.425	2.625	2.40	2.50	+0.075	+113	324,000	816,450	0.96	3.35	10.00
[illegible]	124	[illegible]國際⬆	0.76	0.89	0.77	0.80	+0.04	+79	11,084,000	9,173,500	0.31	—	—
1.04	140	[illegible]	0.93	[illegible]	0.90	0.90	−0.03	−60	504,000	471,160	0.35	6.58	1.67
1.08	361	多[illegible]利	1.08	—	—	1.08	—		—	—	0.42	130.12	—
2.525	041	鷹君⬆	[illegible]	[illegible]	2.30	2.35	−0.05	−86	42,968,249	105,206,506	0.90	9.44	3.23
5.45	010	[illegible]隆▲⬆	[illegible]	5.45	5.05	5.20	+0.15	+116	33,785,000	177,495,150	2.00	8.94	5.19
4.00	052	亨利文⬆	[illegible]	4.00	3.75	3.80	+0.025	+170	150,000	582,800	1.46	5.39	8.16
5.55	012	恒基兆業⬆	[illegible]	5.55	5.05	5.30	−0.05	−123	20,838,000	110,792,900	2.04	11.67	3.96
5.20	157	協成行⬆	4.75	5.20	4.95	5.20	+0.45	+42	10,200	51,540	2.00	12.21	4.23
8.40	007	置地▲⬆	8.15	8.40	7.85	[illegible]	−0.10	−109	40,637,503	332,163,983	3.10	18.01	4.22
0.495	149	港澳發展	0.46	0.48	[illegible]	0.44	−0.02	−41	25,596,000	11,734,390	0.17	21.05	3.64
5.20	049	置業信託A	4.525	4.70	[illegible]	[illegible]	[illegible]	−136	2,405,634	11,077,848	1.73	7.34	5.29
0.97	153	置業信託B	0.90	0.91	0.90	[illegible]	+0.01	+160	179,817	160,596	0.35	7.42	5.23
1.02	159	河聯投資⬆	0.90	1.02	[illegible]	0.97	+0.07	+50	140,000	134,320	0.37	13.68	8.25
0.89	160	泱國置業⬆	0.84	0.89	[illegible]	0.85	+0.01	+157	5,820,000	5,058,200	0.33	5.14	6.47
3.75	054	合和實業⬆	3.50	3.75	3.35	3.375	−0.125	−52	22,754,975	80,991,728	1.30	12.57	5.36
3.55	352	合和優先股⬆	3.30	3.55	3.30	3.30	—	—	141,750	492,575	1.27	—	5.00
3.10	055	新昌集團⬆	2.875	3.10	2.80	2.875	—	—	10,653,107	31,643,385	1.11	5.80	7.30
0.94	164	惠來置業	0.80	0.93	0.79	0.83	+0.03	+99	18,474,000	15,879,160	0.32	10.00	4.01
0.96	014	希慎興業▲	0.90	0.93	0.87	0.89	−0.01	−113	42,190,000	38,206,150	0.34	12.86	6.74
1.60	165	明輝發展	1.39	1.50	1.36	1.45	+0.06	+93	3,854,000	5,521,500	0.56	47.23	0.46
1.50	171	國際置業	1.44	1.41	1.40	[illegible]	−0.01	−129	30,000	42,200	0.55	6.07	6.9
1.27	173	嘉華石業⬆	1.21	1.27	1.16	[illegible]	−0.04	−58	12,597,000	15,453,940	0.45	8.16	5.98
1.75	161	啓明⬆	1.58	1.75	1.60	1.75	+0.17	+35	52,000	86,600	0.67	3.77	8.57
5.30	182	凱利企業⬆	4.70	5.30	4.80	[illegible]	+0.60	+30	18,000	87,800	2.04	9.99	1.89
0.90	184	激成投資	0.90	0.90	0.90	[illegible]	+0.04	+89	2,000	1,800	0.36	4.35	6.38
0.37	185	建悅新記	0.325	0.35	0.32	0.32	−0.005	−103	2,440,120	808,258	0.12	—	—
1.20	134	京利建新▲	1.10	1.05	1.00	[illegible]	−0.08	−18	145,000	146,400	0.39	8.82	2.94
4.325	190	熊谷組⬆	3.90	4.325	3.90	3.925	+0.025	+171	11,012,000	45,259,350	1.51	10.99	6.88
550.00	189	盛生行	450.00	450.00	[illegible]	[illegible]	−4.00	−124	2,100	936,450	171.61	11.34	0.54
0.90	063	LETPacific⬆	0.78	0.90	0.76	[illegible]	+0.08	+39	1,386,900	1,185,412	0.33	40.57	1.16
0.98	486	麗新發展⬆	0.89	0.98	0.90	0.91	+0.02	+136	35,992,707	34,168,686	0.35	—	3.30
0.92	484	麗新發展優先股	0.85	0.85	[illegible]	0.82	−0.03	−56	3,690,000	3,091,000	0.32	—	—
2.35	068	利興發展	2.05	2.30	2.025	2.10	+0.05	+131	1,499,500	3,246,725	0.81	12.39	5.56
84.50	195	梁志置業A▲	83.50	80.00	79.00	79.00	−4.50	−30	3,600	286,800	30.40	24.10	3.92
8.00	196	梁志置業B▲⬆	8.05	[illegible]	8.00	8.00	−0.05	−134	6,600	53,160	3.08	24.41	3.88
	198	大窩地產							暫停買賣				
0.68	201	華大地產	[illegible]	[illegible]	0.36	0.375	—	—	9,963,600	3,821,704	0.14	9.08	4.85
2.55	202	萬年置業⬆	[illegible]	2.55	2.50	2.50	—	—	20,000	50,600	0.96	26.74	2.67
2.275	203	美居集團⬆	[illegible]	2.275	2.25	2.25	—	—	721,842	1,624,368	0.87	3.94	25.33
	158	新邦投資							暫停買賣				
0.75	[illegible]	新時代	0.69	0.73	0.66	0.69	—	—	31,872,000	22,200,740	0.27	197.14	—
[illegible]	[illegible]	新城市⬆	5.40	5.85	5.45	5.70	+0.30	+75	5,216,766	29,642,478	2.19	17.29	3.14
[illegible]	[illegible]	新世界發展⬆	10.30	10.70	10.00	10.20	−0.10	−120	22,501,440	234,274,648	3.92	13.07	4.12
[illegible]	219	鴻昌國際⬆	0.64	0.68	0.57	0.58	−0.06	−12	1,532,000	974,760	0.22	1.38	—
2.20	220	晉利地產⬆	2.00	2.20	2.20	2.40	+0.40	+15	10,000	22,000	0.92	17.18	—
2.55	073	亞利保⬆	2.30	2.55	2.275	2.30	—	—	9,647,240	23,450,132	0.88	2.78	7.83
1.85	074	保華建築⬆	1.69	1.85	1.70	1.73	+0.04	+132	6,242,115	11,073,567	0.67	33.99	5.78
1.65	225	連富臨⬆	1.41	1.65	1.42	1.63	+0.22	+25	410,000	647,020	0.63	8.76	3.68
5.95	077	聯邦地產A二千⬆	5.70	5.95	5.85	5.90	+0.20	+107	7,702	46,441	2.27	—	—
6.10	232	聯邦地產A五千⬆	5.85	6.10	5.75	5.75	−0.10	−97	796,371	4,719,073	2.21	9.63	8.09
1.16	228	聯邦地產B	1.15	1.16	1.14	1.14	−0.01	−125	360,800	412,016	0.44	9.54	8.16
3.20	369	彩虹發展	3.10	3.10	3.10	3.10	—	—	16,400	50,840	1.19	2.75	—
4.50	231	富利國際	4.30	4.30	4.25	4.25	−0.05	−111	79,980	343,218	1.64	25.04	3.18
1.34	281	川河集團	1.23	1.29	1.21	1.23	—	—	3,123,200	3,906,176	0.47	15.11	2.71
3.025	251	爪哇企業⬆	2.825	3.025	2.85	2.925	+0.10	+103	1,806,000	5,298,950	1.13	12.81	2.74
	238	森滿合							暫停買賣				
1.71	065	基立集團	1.64	1.67	1.63	1.65	+0.01	+173	6,672,000	11,018,620	0.63	88.71	—
1.43	252	華信地產	1.30	1.40	1.36	1.36	+0.06	+86	58,000	79,720	0.52	7.12	11.76
3.125	240	海裕實業	2.925	2.975	2.725	2.725	−0.20	−20	1,574,000	4,493,650	1.05	16.68	4.59
11.10	016	新鴻基地產⬆	10.50	11.10	10.20	10.40	−0.10	−122	18,400,567	195,620,934	4.00	9.41	4.39
1.34	082	瑞安⬆	1.27	1.34	1.24	1.25	−0.02	−102	20,438,000	26,602,400	0.48	7.89	7.20
1.40	412	順豪地產⬆	1.31	1.40	1.30	1.32	+0.01	+160	9,973,834	13,533,889	0.51	—	0.72
1.08	263	順豪物業⬆	0.96	1.08	0.94	0.98	+0.02	+139	6,722,881	6,581,569	0.38	9.80	1.02
—	245	星港地產	0.65	—	—	0.65	—		—	—	0.25	7.73	—
0.59	083	信和置業▲	0.51	0.57	0.50	0.52	+0.01	+140	138,838,800	74,414,352	0.20	7.22	3.44
0.56	247	信和地產★⬆	0.469	0.56	0.453	0.50	+0.031	+64	143,725,000	79,951,900	0.19	8.14	2.84
	256	兆業祥							暫停買賣				
6.85	085	大新	6.60	6.85	6.60	6.60	—	—	376,000	2,525,500	2.54	13.40	6.06
3.425	257	新安置業	3.00	2.95	2.90	2.95	−0.05	−99	84,000	247,700	1.14	9.58	16.95
1.43	259	宋加喇	1.28	1.32	1.28	1.32	+0.04	+112	30,000	38,800	0.51	35.58	—
3.825	088	大昌地產⬆	3.675	3.825	3.525	3.55	−0.125	−57	7,096,000	26,361,582	1.37	8.65	6.76
2.85	089	大生地產⬆	2.55	2.85	2.50	2.55	—	—	5,561,000	15,034,550	0.98	26.15	3.14
3.00	090	泰盛發展⬆	2.925	3.00	2.625	2.70	−0.225	−16	17,414,663	48,800,095	1.04	12.86	6.67
0.91	091	德榮建築⬆	0.81	0.91	0.80	0.83	+0.02	+129	3,086,250	2,636,975	0.32	13.26	—
2.20	277	太興置業	2.025	2.175	2.025	2.10	+0.075	+100	3,543,000	7,263,725	0.81	46.05	—
0.67	028	天安中國⬆	0.58	0.67	0.58	0.60	+0.02	+108	14,074,000	8,793,260	0.23	—	—
5.40	266	天德地產⬆	5.30	5.40	5.40	5.40	+0.10	+144	6,240	33,093	2.08	27.38	0.83
0.237	092	大寶地產	0.226	0.23	0.214	0.215	−0.011	−36	5,644,000	1,274,020	0.08	—	—
0.213	269	大寶優先股	0.207	0.212	0.201	0.201	−0.006	−70	1,735,000	361,795	0.08	—	—
0.75	267	泰富發展⬆	0.67	0.75	0.65	0.68	+0.01	+153	21,617,576	15,297,758	0.26	4.28	9.56
2.20	270	友聯世界	1.75	1.82	1.75	1.80	+0.05	+120	152,000	270,280	0.69	12.74	8.22
0.97	278	華廈置業⬆	0.83	0.97	0.80	0.96	+0.13	+23	344,400	301,608	0.37	5.46	—
	137	華美置業							暫停買賣				
2.15	283	偉益置業⬆	1.80	2.15	1.86	2.15	+0.35	+16	144,000	271,100	0.83	9.72	8.84
7.25	004	九龍倉	7.15	7.25	6.70	6.80	−0.35	−35	20,251,422	143,033,847	2.62	13.56	10.82
1.21	287	永發置業⬆	0.90	1.21	0.92	1.13	+0.23	+9	1,012,000	1,112,380	0.43	5.79	5.66
0.36	288	永鴻基	0.295	0.31	0.285	0.295	—	—	13,955,000	4,187,275	0.11	40.97	—
9.15	097	永泰建業	9.15	9.15	8.80	8.85	−0.30	−59	211,950	1,911,945	3.41	7.83	4.41
2.20	291	永達利	2.15	—	—	2.15	—	—	20,000	41,000	0.83	275.64	—
1.22	260	耀榮太平洋⬆	1.09	1.22	1.08	1.10	+0.01	+165	6,463,000	7,418,470	0.42	4.31	9.09
2.50	193	慶屋國際	2.20	2.20	2.075	2.20	—	—	312,000	681,100	0.85	19.35	1.36
1.85	296	裕興建築	1.40	1.40	1.40	1.40	—	—	4,000	5,600	0.54	39.66	—
其他													
—	342	FAI	38.00	—	—	38.00	—		—	—	14.62	—	—
—	162	虎豹	10.00	—	—	10.00	—		—	—	3.85	—	—
11.50	170	工業投資⬆	10.30	11.50	10.40	10.60	+0.30	+119	200,634	2,161,409	4.08	9.50	1.70
0.88	200	澳門電力⬆	0.83	0.88	0.72	0.74	−0.09	−9	15,140,0001	12,457,900	0.28	057.14	—
—	255	TDMBerhad	—	—	—	—	—		—	—	0.00	—	—



股市專欄

不滿反對鴻運上市形式 萬國寶通提出上訴
已安排於下月初進行仲裁聆訊

（特訊）證券監理委員會就鴻運電子的財務顧問萬國寶通國際不滿證監專員反對鴻運電子以介紹形式上市而提出上訴一事，已決定於下月初進行仲裁聆訊，為本港首宗因證監專員反對新股上市形式而召開的內部聆訊。

萬國寶通國際副總裁黃廣志表示，由於這是本港首次因不滿證監專員反對新股上市形式而召開的聆訊，所以實際的聆訊程序尚未清楚，但有關各方面包括證監處、聯合交易所及萬國寶通國際均會派代表出席，證券監理委員會將由代表及律師主持聆訊，聽取各方面的意見，然後就此事作出裁決。

他說，該宗聆訊將於五月初安排，鑑於是私人聆訊故不便透露確實舉行的日期。他估計聆訊亦會涉及應否將仲裁結果詳情宜佈予公眾人士。

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
聯合海外	中期息一仙每五股送一（九三年）認股權證	四月十八日—四月廿一日
聯合地產	中期息三仙	四月十八日—四月廿一日
匯豐銀行	末期息二角六仙（可選擇股票）紅股十送一	四月十八日—五月十日
寶隆洋行	末期息六仙	四月十八日—四月廿六日
協興針織	中期息三角	四月十八日—四月廿九日
大華銀行	末期息新加坡幣八仙	四月十八日—四月廿七日
大酒店	末期息七仙	四月十九日—五月二日
新鴻基公司	末期息五仙	四月十九日—四月廿九日
恒基兆業	中期息九仙	四月十九日—五月二日
永泰建業	中期息一角六仙	四月十九日—四月廿五日
永隆銀行	末期息一元二角五仙 紅股二送一	四月十九日—四月廿九日
港機工程	末期息三角四仙	四月十九日—五月三日
新世界酒店	中期息一角二仙	四月二十日—四月廿九日
新世界發展	中期息一角八仙	四月二十日—四月廿九日
太古洋行	末期息（A）股四角三仙（B）股八仙六	四月二十日—四月廿九日
香港電燈	末期息三角	四月廿五日—五月六日
牛奶國際	末期息一角二仙	四月廿五日—四月廿九日
怡和控股	末期息三角五仙（股票派息，可選擇現金）	四月廿五日—四月廿九日
怡和策略	末期息九仙	四月廿五日—四月廿九日
怡策（優）	末期息三角五仙	四月廿五日—四月廿九日
裕泰針織	中期息一角	四月廿六日—五月二日
廣聯企業	中期息四仙，特別股息六仙	四月廿九日—五月六日
萬勝證券	末期息三仙	四月三十日—五月六日
青洲英坭	末期息二角五仙	五月二日—五月九日
南順	末期息一角八仙，紅股五送一	五月二日—五月十六日
富輝企業	中期息五仙	五月三日—五月十六日
建屋貸款	末期息七角	五月五日—五月十九日
中華娛樂	每一股配售一股新股連同一（九一年）認股權證，每一（九〇年）認股權證配售一股新股連同一（九一年）認股證，供銀三角六仙	五月五日—五月九日
匯德投資	末期息一點五仙	五月七日—五月十六日
永安公司	末期息八仙	五月九日—五月二十日
嘉宏集團	末期息一角二仙	五月十一日—五月廿四日
仁孚	末期息一角三仙半	五月十三日—五月廿五日
陸氏實業	末期息一角一仙，紅股四送一	五月十三日—五月二十日
和記黃埔	末期息二角四仙	五月十三日—五月廿六日
國泰航空	末期息二角零五仙	五月十六日—五月廿七日
第一太平實業	末期息一點七八美仙	五月十六日—五月二十日
第一太平國際	末期息〇點三八美仙	五月十六日—五月二十日
泰盛發展	末期息六仙	五月十六日—五月廿五日
美麗華酒店	紅股二十送三連同（九〇年）（九四年）認股權證各一份	五月十六日—五月廿五日
奔達國際	末期息四點七仙	五月十八日—五月廿七日
長江實業	末期息一角六仙	五月二十日—五月卅一日
文華東方	末期息一角四仙	五月廿三日—六月三日
信德企業	末期息一角五仙	五月廿四日—五月卅一日
虎豹	末期息新加坡幣七仙	五月廿五日—六月二日
華人置業	每一股送二（八八年）認股權證，另每二（九〇年）認股權證送一（八八年）認股權證	五月廿五日—五月廿七日
九龍汽車	末期息三角五仙紅股四送一	五月廿六日—六月八日
利興發展	末期息八仙	五月廿七日—六月三日
華盛國際	末期息六仙	六月三日—六月十日
永達利	不派發末期息	六月八日—六月二十日
萬順實業	末期息五仙	六月十四日—六月十七日
聯亞集團	末期息五仙	六月十六日—六月廿九日
南海紗廠	末期息三角六仙現金紅利二元一角五仙	六月十六日—六月廿九日
大新公司	不派發中期息	
澳門電力	不派發末期息	
彩虹發展	不派發中期息	

一週股市行情表（二）

恒生指數			香港指數		
週一	2651.01	+31.14	週一	1741.48	+21.34
週二	2635.94	−15.07	週二	1732.02	−9.46
週三	2671.24	+35.30	週三	1756.13	+24.11
週四	2684.13	+12.89	週四	1763.35	+7.22
週五	2598.95	−85.18	週五	1708.04	−55.31

一週恒指期貨行情

交貨月	4月	5月	6月
上週結算價	2628	2635	2640
開市	2620 / 2650	2630 / 2650	2630 / 2650
最高	2700	2698	- - -
最低	2580	2583	- - -
收市	2580 / 2583	2582 / 2583	2583 / 2590
本週結算價	2580	2583	2587
起跌	−48	−52	−53
成交（手）	3175	364	- - -
未平合約			
淨數	670	91	- - -
總數	1626	163	- - -
全週總成交額 3539手			

一週十大成交金額		一週十大成交股數		一週十大上升股票		一週十大下跌股票	
置地	332,163,983	王郎機構W98	153,873,327	中華娛樂W90	+105.32%	康力投資W88	−54.55%
匯豐銀行	310,610,991	國銀亞洲	153,624,000	茂昌眼鏡	+101.52%	善美電腦W90	−13.64%
長江實業	251,890,645	信和地產	143,725,000	萬勝證券W92	+62.32%	寶光實業	−12.61%
和記黃埔	247,334,518	信和置業	138,838,800	中華娛樂策略	+57.38%	泰盛W91	−12.12%
新世界發展	234,274,648	愛美高	138,530,200	國泰城市W89	+33.33%	興利科技W91	−12.00%
新鴻基地產	195,620,934	麗新發展W94	99,216,044	信和置業W88	+29.41%	第一太平國際	−11.36%
恒隆	177,495,150	港澳發展W96	83,690,000	富豪酒店W88	+29.27%	百利達牛92	−10.94%
太古洋行A	162,739,316	遠東發展	75,904,586	寶力電子W91	+28.57%	萬順實業	−10.92%
恒生銀行	155,914,384	興利科技	75,305,045	永發置業	+25.56%	澳門電力	−10.84%
九龍倉	143,033,847	善美電腦	69,462,000	漢國置業W92	+22.87%	海裕實業W95	−10.67%

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
482 聯合地產W90	01/03/88−31/12/93	3.00	0.87	1.01	0.86	0.87	—	—	3,414,719	2.58	3.00
460 聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	0.80	0.92	0.76	0.78	−0.02	−77	16,775,279	29.23	3.78
479 聯合海外W93	15/03/88−31/12/90	1.50	0.224	0.23	0.215	0.216	−0.008	−52	18,156,000	54.65	1.50
107 寶力電子W91	01/07/88−30/06/91	2.00	0.07	0.088	0.07	0.09	+0.02	+8	420,000	375.00	2.09
285 亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.209	0.214	0.21	0.21	+0.001	+177	543,000	316.85	3.71
144 奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.445	0.47	0.44	0.44	−0.005	−112	2,257,000	154.48	3.46
415 國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.15	0.215	0.15	0.20	+0.05	+5	2,546,000	84.78	1.70
416 國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.18	0.196	0.175	0.196	+0.016	+45	120,000	138.70	2.20
461 世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.315	0.39	0.31	0.345	+0.03	+41	13,628,600	60.43	1.84
436 其士W93	03/11/87−31/12/93	1.65	0.165	0.21	0.162	0.199	+0.034	+13	11,886,254	96.70	1.85
434 華人置業W90	07/10/87−07/10/90	1.48	0.207	0.255	0.206	0.221	+0.014	+62	17,014,79[illegible]	107.66	1.60
139 中華娛樂W90	18/03/87−31/12/90	2.00	0.094	0.202	0.086	0.193	+0.099	+1	12,3[illegible],825	[illegible]	2.19
048 莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.65	0.206	0.233	0.206	0.209	+0.003	+154	14,0[illegible]	50.70	0.96
468 莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	1.00	0.093	0.104	0.09	0.09	−0.003	−60	[illegible]	[illegible]	1.09
379 城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.206	0.208	0.207	0.21	+0.004	+141	[illegible]	291.[illegible]	5.21
030 康力投資W88	02/07/82−08/08/88	4.166	0.044	0.03	0.02	0.02	−0.024	[illegible]	529,000	457.69	4.18
462 香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	10.00	2.45	2.80	2.375	[illegible]	+0.125	+82	7,869,536	72.26	12.57
437 依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.38	0.173	0.18	0.16	0.17	+0.003	95	4,569,000	96.72	1.55
358 安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.40	0.33	0.33	0.32	0.37	[illegible]	[illegible]	220,000	6.00	1.70
344 安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	2.30	0.22	0.23	0.23	0.23	+0.01	+87	10,000	58.12	2.53
374 愛美高W90	26/03/87−30/12/90	0.90	0.07	0.082	0.069	0.076	+0.006	+46	54,953,600	167.40	0.98
345 愛美高W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.119	0.146	0.116	0.12	+0.001	+167	20,976,000	120.55	0.81
429 遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.168	0.1[illegible]	0.165	0.183	+0.015	+44	24,925,586	79.61	1.38
215 FpSpecW91	06/01/86−31/12/91	1.014	3.30	3.30	3.30	3.30	—	—	30,329	2.71	4.31
143 鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.59	1.71	1.57	[illegible]	—	—	6,504,000	10.21	2.59
418 鷹君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.62	0.72	[illegible]	0.63	+0.01	+150	35,588,298	45.96	3.43
430 恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.72	0.82	0.68	0.69	−0.03	−45	9,284,137	95.96	10.19
151 置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	7.30	7.70	7.10	7.15	−0.15	−88	2,450,610	−2.13	7.80
410 港澳發展W96	01/01/90−31/12/90	0.60	0.21	0.24	0.209	0.217	+0.007	+109	83,690,000	85.68	0.82
423 大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.41	1.77	1.40	1.61	+0.20	+26	4,394,561	42.92	6.11
414 漢國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.188	0.24	0.188	0.231	+0.043	+10	3,054,000	68.35	1.43
351 合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	2.00	2.125	1.80	1.84	−0.16	15	17,756,000	3.19	3.48
435 惠泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.125	0.152	0.121	0.147	+0.022	+16	1,700,000	134.58	1.95
059 和記黃埔88	09/09/80−31/03/89	2.37	27.00	27.30	27.10	26.80	−0.20	−128	151,935	5.08	8.72
424 王郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.102	[illegible]	0.098	0.102		—	15,464,000	171.85	2.20
176 王郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.255	0.335	0.25	0.27	+0.015	+69	153,873,327	56.79	1.27
061 怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	1.91	2.075	1.90	1.90	−0.01	−138	3,628,492	62.18	19.62
079 LETPacificW92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.37	0.46	0.37	0.445	+0.075	+14	1,937,012	21.51	1.04
486 麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.295	0.385	0.305	0.345	+0.05	+19	99,216,044	36.81	1.24
445 麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.56	0.67	[illegible]	0.54	−0.02	−52	3,551,446	41.85	2.38
432 利興W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.43	0.465	0.40	0.44	+0.01	+133	306,000	51.90	3.19
377 萬勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.345	0.60	[illegible]	0.56	+0.215	+3	1,419,000	12.26	1.74
428 南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.76	0.97	[illegible]	0.80	+0.04	+79	1,593,616	84.62	16.80
433 新時代W92	01/09/87−31/12/89	0.50	0.29	0.34	0.28	0.31	+0.02	+58	8,931,000	17.39	0.81
450 新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.69	0.83	0.67	0.67	−0.02	−70	1,738,178	41.58	8.07
046 [illegible]集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	30.00	29.80	29.60	29.80	−0.20	−131	21,433	2.69	8.32
452 新城市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.84	0.98	0.83	0.84	—	—	1,312,018	44.56	8.24
362 新世界W89	02/01/87−31/12/89	9.00	2.825	3.00	2.675	2.725	−0.10	−55	5,454,368	14.95	11.72
363 新世界W91	02/01/87−31/12/91	9.00	3.125	3.275	2.95	2.975	−0.15	−38	5,036,080	17.40	11.97
221 百利保W89	01/10/81−31/10/89	1.40	1.10	1.36	1.10	1.17	+0.07	+66	3,787,250	11.74	2.57
443 [illegible]企業W93	13/01/88−31/12/93	1.38	0.18	0.187	0.168	0.173	−0.007	−43	22,187,340	63.47	1.55
370 彩虹發展W90	31/01/88−30/07/90	10.00									
230 富豪酒店W88	08/12/80−30/06/88	2.33	0.41	0.64	0.42	0.53	+0.12	+7	26,704,093	2.14	2.86
359 川河集團W90	25/01/88−31/12/90	1.18	0.38	0.46	0.39	0.41	+0.03	+49	8,884,000	29.27	1.59
368 川河集團W92	25/01/88−31/12/92	1.63	0.231	0.30	0.231	0.27	+0.039	+20	4,386,957	54.47	1.90
[illegible]W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.137	0.137	0.124	0.124	−0.013	−11	8,658,000	42.15	0.92
[illegible]W88	22/12/87−[illegible]	3.30	0.75	0.88	0.75	0.83	+0.08	+37	2,394,002	41.20	4.13
[illegible]W89	22/12/87−[illegible]	[illegible]	0.68	0.85	0.70	0.81	+0.13	+17	2,816,000	−8.99	2.66
[illegible]	01/02/88−[illegible]	[illegible]	0.75	0.78	0.67	0.67	−0.08	−10	1,554,000	45.69	3.97
[illegible]W90	30/10/8[illegible]	0.63	0.44	0.46	0.38	0.38	−0.06	−2	3,381,000	14.39	0.87
[illegible] 新鴻基地產W90	01/01/87−[illegible]	7.55	8.30	9.00	7.80	7.90	−0.40	−37	585,472	10.58	11.50
357 新鴻基地產W92	01/0[illegible]−31/12/92	7.55	8.65	9.20	8.20	8.45	−0.20	−81	585,272	13.22	11.77
427 [illegible]W92	31/12/87−31/12/9[illegible]	2.65	0.238	[illegible]	0.236	0.238	—	—	4,039,654	131.04	2.89
442 [illegible]地產W91	22/10/87−31/12/9[illegible]	2.86	0.145	[illegible]	0.145	0.16	+0.015	+38	3,210,000	128.22	3.01
463 信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.69	2.00	1.74	1.82	+0.13	+51	11,746,976	30.27	4.82
451 信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.034	0.047	0.034	0.044	+0.01	+6	1,608,320	175.77	1.43
364 信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.68	0.80	0.66	0.71	+0.03	+91	4,635,600	22.90	0.64
453 信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	[illegible]	0.098	0.077	0.094	+0.017	+12	798,600	185.38	1.48
365 信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	0.80	0.90	0.75	0.82	+0.02	+127	4,654,800	26.75	0.66
455 信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.58	0.034	0.039	0.03	[illegible]	+0.001	+117	1,047,400	223.00	1.61
239 信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.70	0.64	0.73	[illegible]	0.71	+0.07	+364	521,000	68.40	0.84
457 信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.58	0.08	0.086	0.072	[illegible]	—	—	1,990,600	232.00	1.66
248 信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.70	0.78	0.92	0.76	[illegible]	—	—	990,000	71.20	0.86
262 [illegible]地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.28	0.325	0.30	0.31	+0.03	+36	357,600	186.67	7.31
431 泰盛發展W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.33	0.35	[illegible]	0.29	−0.04	−4	34,988,819	103.33	5.49
027 天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20	0.16	0.18	0.155	0.17	+0.01	+67	4,194,000	128.33	1.37
346 九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.10	2.20	1.91	1.91	−0.19	−14	3,140,730	31.93	8.97
447 永鴻基W92	01/02/88−31/12/92	0.20	0.118	0.128	0.117	0.118	—	—	9,110,000	7.80	0.32
421 [illegible]工業W90	30/06/87−31/12/90	2.05	0.29	0.355	0.30	0.31	+0.02	+58	794,000	68.57	2.36

債券

代號 公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150 置地債券	8.00	100.00	100.00	99.50	99.50	−0.50	−141	2,704	8.04
058 和黃債券93	9.00	101.00	100.00	100.00	100.00	−1.00	−119	1,221	9.00
471 法國東方熊93	9.00	1950.00	1950.00	1940.00	1940.00	−10.00	−140	200	9.28
466 法國東方牛93	4.00	1960.00	1930.00	1930.00	1930.00	−30.00	−104	50	4.15
354 百利達熊92	10.00	131.00	138.00	130.00	[illegible]	+7.00	+78	5,100	7.25
177 百利達牛92	4.00	64.00	62.50	57.00	57.00	−7.00	−7	31,500	7.02

娛樂② 七彩銀幔

三菱贈成龍新跑車 世界獨一價值百萬

·新導演·

成龍今次由日本返港，又是滿載而歸，左右手分別持着兩個獎座，一下機便笑到見牙不見眼。

另外日本影迷贈送的禮物有一貨車之多，他打算全送給保良局兒童，他日本領獎，又爲香港貿易作推廣港產品而作出了……城秀樹與成龍在日本友……，他特別送成龍一套燕……慶祝他生日，而河合奈保子送了一套和服給他。這套和服價值百萬日元，成龍還未打算穿着，打算有機會找河合奈保子合作灌唱片時才穿着拍攝唱片套照片，或與河合奈保子拍戲時才穿着。

還有令他開心者是三菱把新改裝「超級史泰龍」跑車，送給他作生日禮物，這部車使成龍更爲興奮，因他熱愛汽車不亞於電影。

據說，這部「超級史泰龍」型的跑車，是三菱廠專門爲成龍製造的，全世界獨一無二，價值百萬港元。車內裝有最先進的科技設備，還設有鍍金引擎，及特製車呔，一加油便成時速二百五十公里。

在大阪時他又參加了貿易發展局安排的活動，幾寶時裝，他在當時便構思出一個新計劃，預算明年在日本舉行一項義賣服裝活動，籌得善款捐給需要幫助的人士。

談完得意的事，也有不開心的事，就是明星足球隊再度飲恨東京足球場。

成龍覺得這場友誼慈善球賽，對方太過着重嬴波，派出國腳及甲組現役球員，十一人只有兩名屬藝能界球員但亦勇悍非常，相對之下港隊全是明星隊，輸一球已是萬幸了。

怎料將近完場前的幾分鐘，雙方球員場上突然發生衝突而大打出手，球場頓成比武場，幸好沒有出到武士刀，發生過這樣的事兒，還有什麼友誼可言？所以成龍說成明年不想再參加這項活動，當時在西城秀樹，河合奈保子，及近藤眞彥面前也感到不好意思。





漫步海濱的成龍與郭錦恩，從他們臉上笑容，可見心內都是一般愉悅。

鄭裕玲曾往加睇屋 惜因太貴未有成交

鄭裕玲曾去加拿大想買屋，但因價錢太貴，啱心水的卻未獲業主出售，故只賦得個「睇」字回港。

鄭裕玲昨日在邵氏片場演出「法中情」一片，其他演員還有萬梓良，王祖賢，劉美君和秋俊賢等。

鄭裕玲說「法中情」一片與「月亮，星星，太陽」之外，她還有三部片在拍攝中，「月」片的拍攝很順利，沒有人遲到早退，有人笑謂若有曾志偉在場，肯定有遲到等事情出現。但鄭裕玲表示未嘗與曾志偉合作拍片，但大家卻曾拍檔做過司儀。

較早前，鄭裕玲去了加拿大睇屋，問她有沒有買成，她說到加國只是望吓，未有買個屋，而睇啱的屋主又不肯賣，因現時有很多人移民，加拿大的屋不愁沒人買，而那兒的樓價兩個月便起一次，記者勸她早點買可省回一筆，但她說自己是個很穩陣的人，不會亂來的，而她已沒有預算用多少錢來在加拿大投資置物業。

劉玉婷好緊張儀容 更重視區丁平觀感

·阿杜·

港台搞了一個「親親大自然植樹日」，廣邀歌星及影視明星來參與這次善舉，歌星來了好多，明星有高麗虹、張國強、郭錦恩、劉玉婷、夏志珍、王玉環等，部份不是經常見之士，我拉着劉玉婷問：「最近怎得樣？」

「上課囉，寫吓英文，唱吓歌，還有電直頭髮啦，好看嗎？」她問我。

女人對儀容總是緊張一點，不過劉玉婷直髮倒比鬈髮好看。「好，好過鬈髮，你才二十歲，學人扮成熟幹嗎？」

她聽了嫣然一笑。

「有沒「開戲？」」我問她。

「暫時沒有，公司說有幾部片的導演也想找我，但還未決定。」她說現在正是清閒得很。

「區丁平跟我說，你在『舞鶯亂舞』演得不錯。讚你乖呢！」她簽約嘉禾就拍了這一部片。

「眞的？」她非常開心。

「是呀，現在他人去了加拿大，爲下一部新片做工作，他也有意再找你演出。」我告訴她。

「我還不知道呢。」

劉玉婷今年只有二十歲，人長得清秀，可塑性大，可造之材。



劉玉婷最近雖是清閒，卻已有幾個導演打她主意。

藍潔瑛表示 會作回巢燕

藍潔瑛離開了無綫已有年多，近日和亞視和無綫分別有和她接觸，邀她拍劇集。

她稱TVB的林太在年初已找過她，表示有意請她回無綫拍劇集，但後來她要到美國登台，所以才把事情按下了。她說和無綫解約，並不是關係惡化，那時她離開的原因，主要是感到每次在派遣演出的角色都屬同類型，沒有突破，所以才想到外面闖一闖。

離巢後，她還未有拍電影，她解釋是因劇本不合，所以把時間用來練歌登台賺錢。

日前吳啓華也和無綫提前解約，藍潔瑛和他份屬老友，所以也有致電慰問他，她說在電話中不覺得華仔有不開心。

黃百鳴 決自掏腰包 支持小說獎

由新藝城電影有限公司贊助，香港作家協會和作家月刊主辦的第一屆小說獎昨日舉行了招待會。

黃百鳴表示自己身爲執筆之人，對於寫作也想有所貢獻，當初作家協會只要求新藝城撥出的獎金爲冠軍二萬元，亞軍八千元，季軍五千元，但黃百鳴認爲獎金太少，所以自掏腰包，把冠軍獎金提升至四萬元，希望鼓勵更多業餘寫作人士參加，而截止日期爲十二月三十一日，揭曉日期爲明年四月一日。

冠軍作品若及水準的話，會將小說拍成電影，版權屬新藝城所有。

在台拍戲住得僻遠 莫少聰猛刨星相書

莫少聰有名大眼仔，他雙眼不止大，平時更是亮晶晶的，黑白分明很有神。

有天在永盛寫字樓見他，卻是黃黃的沒了神采。

「點解咁殘？在台灣夜夜笙歌？」

「有呀，好殘嘞我？」莫少聰大打喊眼！「一向個邊日日開工，幾乎未出過去玩。」

「你得一組「江湖接班人」，都咁攰？」

「出到外景，係兩組，我哋打咗係咁趕㗎啦！一日發拍到月底拍完，搏到盡㗎！」

「聽講成班人係埋一齊，唔係好開心？」

「係呀」不過男仔就係住姑姐屋樓，但地拍電視劇，要留幾個月，就地時間短好多。」莫少聰說：「就因爲今次人爲熱鬧，大家有聲有氣，我都小咗出去搵節目。」

「點知喎！落吓街，都可以作怪啊。」

「有人說。「好難㗎！」他笑道，「我地住得遠，樓下好靜㗎，要落街就有咖啡室，的士高？好行咯！」

「吉西門町要錢錢的士？」

「成廿蚊咪，港幣喎，啲話係咪悶出去？」

「咁又幾遠喎。都是這樣的了，外景隊人多人住遠些，比較省事，反正開工有車接送。」

「所以成日刨書哩，微斗數，星座，也書都睇。」今次便帶了十幾本回來：「未睇晒，唔好。」

·梨啤· 飛鏡傳真

好聲好氣 ·潘冰嫦·

張婉婷會熱淚盈眶 是因影片拍成不易

張婉婷導演的「秋天的童話」在香港第一屆導演評選大賽裏被導演們選出爲「最佳影片」，又再在「本屆香港金像獎」獲得本屆「最佳影片」榮譽，一口氣囊括了兩項大獎，聲威之盛，眞的一時無兩，難怪張婉婷在台上領獎時高興得滿眶熱淚。

而在「秋天的童話」裏的男女主角演「船頭尺」的「周潤發」和「十三妹」的「鍾楚紅」亦被選爲本屆影帝和影后，相信除了導演張婉婷感到快慰外，而曾經參加過這部電影的一羣幕前幕後工作人員，也會以沾上這一份光彩爲榮。

「秋天的童話」是一部構思很新的影片，故事和人物也能給予觀衆一份新鮮的感受，張婉婷將她自己在紐約唸書和工作時的所見所聞，及圍繞着她身邊的一羣有趣的朋友遭際，與羅啓銳編寫成「秋天的童話」這個電影劇本。

「船頭尺」這個人物，寫得有很濃厚紐約唐人街青年的味道，白天在餐廳當「企枱」，晚上收工沒事便跑到「土庫底」的賭場去見見朋友，喝喝「酒水」，談天說地，興緻勃勃的時候，也在賭枱上「搏殺」三兩手，輸了便倒回去餐廳當企枱，過着些三更窮，四更富的生活，假如沒有眞眞正正的在唐人街生活過一段日子的話，是不能夠寫出這些人的生活味道，故「秋天的童話」可說是一部充滿眞實感的紐約唐人街中國人生活寫照的電影。

張婉婷拿了這個電影劇本去見一些電影公司及電影的投資人，可是一再落得失望。假如「秋天的童話」這個好劇本沒有遇上岑建勳賞識，這部囊括了兩項大獎的「最佳影片」也許不會出現，在過去，眞不知道有多少優秀的劇本被這樣扼殺了呢。

說短論長 ·林冰·

李殿朗得失值推敲 梁朝偉妙在逐配角

李殿朗在導演評選大獎中，獲最佳女配角獎。但，同一部戲（最後勝利），她在香港電影金像獎中，却獲最佳女主角提名（結果是蕭芳芳得獎）。

李殿朗說：「到底我算是女主角還是女配角？」

這問題很難回答。

在八八年導演評選大獎中，有部分導演投李殿朗最佳女主角獎，有部分投她最佳女配角獎，從這件事來看，她的票數是被分薄了，分薄了後尚且獲獎（最佳女配角），可見，票數相當多。

我有一個疑問：如果李殿朗在香港電影金像獎中，獲不是的女主角提名，而是女配角提名，她是否會壓倒金燕玲而獲獎？

正如最佳男配角，本來午馬是大熱門，可是，名單一看，咦！梁朝偉在「人民英雄」中的演出原來算是男配角，如此，本來可以獲獎的午馬，就此輸了給偉仔。

一個演員，他在戲中本來是男主角，可是，由於剪接的關係，或由於對手太強的關係，都會一下子「淪」爲配角。李殿朗在「最後勝利」一段，其實是女配角（李麗珍才是女主角），但，演得太好、太搶，故又給人予女主角的印象。

金燕玲當然是絕對好戲，但，李殿朗如不是獲女主角提名，金燕玲眞的不一定贏得，梁朝偉如獲最佳男主角提名，他就必然輸，而午馬一定贏。

寶麗金爲阿倫祝捷 日前赴韓亦獲歡迎

阿倫日前在韓國大獲歌迷歡迎，使他覺得此唱片在港銷達七白金數字同樣值得高興。



張堅庭認爲兩個電影獎能合而爲一，必會獲得更多人歡迎

寶麗金唱片公司前晚在天天漁港設宴，款待傳播和新聞界的朋友，目的是爲了慶祝譚詠麟的大碟「迷惑」在港銷量達七白金的數目，與此同時，阿倫在台灣的國語大碟「半夢半醒之間」售出十二萬張，台灣唱片公司特別派了專人來港恭賀譚詠麟。

身爲主角的阿倫前晚顯得非常雀躍，近日他較爲清閒，主要工作只是爲那部「中文字幕傳呼機」開會議，而他已接拍了兩部新片，「龍之家族」在下星期開拍，「至尊無上」到五月才開工。

他日前自韓國返港，此行逗留了六日，是爲他在韓國首張個人大碟做宣傳，包括在一現場直播的演唱會中獻唱十首歌曲。阿倫表示他在韓國已打響了知名度，原定演唱會只招待一千七百位歌迷，但因搶票熱烈，歌迷人數增至四千人。

阿倫認爲韓國歌迷的瘋狂程度要比香港勁好多倍，還很喜歡亂擲物品，阿倫笑說：「可能韓國人的示威多，人民慣了拋擲物品，力度十足，擲親都中。」

他對打入韓國市場信心十足，除了唱片外，他主演的電影在韓國也同樣受注意，較早前已上映了一部「江湖情」，而韓國片商亦買下了「歌者戀歌」的版權，相信很快便能在韓國上映。

他在歌壇獲獎無數，但在影壇卻只有一座金馬獎，對於要選拍一部好戲用來擺獎，他坦言是可遇不可求，原來台灣，廣東省，深圳等地都有很多他的影迷都寄劇本給他，希望他能用以拍成電影，但阿倫認爲要拍一部電影不會是爲了對白劇情那麼簡單，爲此他要經加閱讀。……他看，阿倫也覺得這……源良也寫了一個劇本給他，導過「戀愛季節」的潘……一個好劇本，但接拍與否卻有待商討了。

今日他會啓程赴台灣，然後到泰國爲「應召女郎一九八八」做宣傳。

陳冠中睇好杜德偉 唱得打得動靜皆宜

·杜文·

陳冠中身爲「愛情謎語」的策劃，對該片在短期內推出，極之欣喜，因爲，此時推出公映，可以說是獲得了天時、地利與人和了。

不過，他唯一感到可惜的是：「愛情謎語」並非在八七年公映，否則，在本屆金像獎中，可以角逐多項獎項。

如今公映，亦算不遲，預料明年之金像影展，定可以角逐多個獎項。尤其是杜德偉，即使不能獲選最佳男主角，亦有機會角逐最佳新人獎。

何況，在「愛情謎語」中，鍾楚紅、葉童、李琳琳、陳潔靈、簡慧眞、鍾發等，每個人的表現，都極爲出色。

陳冠中對杜德偉極爲關心，他除了在「愛情謎語」中有出色表現外，更主唱該片之主題曲，這是一首相當出色的主題歌曲，一定會爲觀衆和歌迷受落的。

再者，杜德偉在「霸王花」中的動作場面，又表現出他的動與勁，如今香港小生越來越缺乏，很難找一個像他這般動、靜皆宜的小生。

只要不會影響形像 朱寶意想多拍廣告

朱寶意近期在港拍攝「警察故事」續集一部片，但由台同港已接近兩個星期，她才拍了一日戲其他戲份要五月才能拍攝，暫時亦未知道在此部片有多少戲份，不過她很滿意自己的造型，在該片飾新聞記者，她覺得很適合自己演出，目前拍「胭脂扣」她曾演娛樂版記者，如今改演港聞記者，她認爲兩地記者有很多不同之處，所以她要多留意揣摩角色，在成龍介紹下，她認識了幾位港聞記者，與她們交談過，朱寶意認爲對在影片演出應會有一定幫助。

最近香港有一間公司找她拍廣告，朱寶意很有意思接拍，如果答應拍攝，她要在五月初爲新產品拍宣傳片，如新產品將於五月應市，待她看過劇本認爲沒問題後，她便會接拍，接拍廣告需經嘉禾同意，目前她已與公司談過此事，公司方面叫她自己接洽，談妥合約條件後，公司不會有問題，所以，以前她從未拍過廣告，有多少酬勞，直到最近才知道拍廣告酬勞很高，如果再有廣告找她拍，她會考慮再嘗試，不過要以不影響形像爲原則。

張堅庭希望 兩個電影獎 能合而爲一

張堅庭對於兩個電影頒獎禮有很多意見，他認爲兩個頒獎禮都有不盡善之處，而港金像獎公開結果倒算令人信服，不過，至於香港導演評選大會的得獎名單集中在兩部片身上，也會令各界感到有點不公平，因爲去年的影片不單止有兩部比較出色，他又認爲兩個電影頒獎禮均是由雜誌主辦，如果兩間雜誌能夠合作搞頒獎禮，他相信效果更佳，代表性更強，影圈中人必定會大力支持此個電影頒獎禮，因獨家主辦始終會給人有小圈子感覺，如果有兩間雜誌合作主辦，總比獨力主辦爲佳。

黃百鳴自謂亦是搖筆搵食，故要對小說獎多盡支持與貢獻。



藍潔瑛爲想登台搵錢，最近正努力練歌。

拍新片吃盡苦頭 李麗蕊認爲值得

李麗蕊近來忙於演出「學校風雲」該片拍攝進度尚算順利，接拍此片，她感到很開心，因爲她看過毛片後覺得很滿意，在片中她飾演問題少女，角色十分有發揮，拍此片比較辛苦，因爲導演要求高，一個鏡頭都要有實靈感，有時拍一個掌摑鏡頭，導演可以「NG」十多次，其實演員已經感到滿意，她唯有繼續做好導演的要求，雖然有時在現場拍攝可能出現不耐煩的情況，但是看完毛片後，她又覺得辛苦是值得的。

近期上映的「童黨」，她亦有看過，「學」片劇情與「童」片很大分別，她相信觀衆不會將此兩部片作比較，現時的工作檔期排得很密，主要檔期都給了「學」片，而唱片亦在籌備之中，她希望可以有更多事做，她習慣了每天工作十多小時，如果在不用開工的日子，她喜歡到唱片店購買喜歡的唱片，然後在家慢慢欣賞，如果聽到滿意的外語歌曲，她會建議唱片公司洽購版權收錄在自己廣東大碟內，她已沒出唱片一段時期，希望再推出新碟時可以有好反應。



李麗蕊話演「學校風雲」好辛苦，但看過毛片成績，又覺得吃的苦頭甚爲值得。



劉德華匆匆由台灣趕回香港，只是爲着看觀衆對他在新片演出的反應。

劉德華由台返港 爲看法內情反應

劉德華本月八日去了台灣拍黎大偉的「一颱城」，昨日專程由台回港看「法內情」午夜場，他對此片期望頗大，所以他很關心觀衆的反應，此片是張國忠首次擔任出品人，故此華仔在百忙中亦要抽空回來看反應，演出此部片，他特別用心，希望能夠拍到一部代表作，當他接拍了「法片」，看過劇本後，他即很喜歡此部片，與葉德嫻演此部片經常有交流意見，導演黃泰來亦很民主，對於演員所提供意見均願接納，幕前幕後合作拍此戲，都感到開心。

在台拍「颱」片與導演黎大偉以前曾合作拍過「肝胆相照」、「英雄好漢」、「江湖情」等影片，彼此合作很有默契，如今做演員十分獲尊重，可以經常向導演提供意見，要求導演改劇本，華仔很有興趣參與劇本創作，「江湖接班人」劇本他亦有份編寫，原本該片由他担任男主角，但是他沒有空檔，最後祇好改由莫少聰主演，無緣拍此片，他亦感到可惜，下半年有時間，他會再投入度劇本工作。

美空雲雀已經展開 病愈首次全國演唱

美空雲雀曾於去年四月份入院醫治她的肝臟病，經過了四個多月的住院，由醫生悉心替她主治，用電療的方法，把細菌全部電死。所以，她得以拾回一條性命，正式可以稱之爲不死鳥。她除了肝有問題外，在大腿上也有一些毛病，結果這大腿的患處也電療了，終于及時制止了腿骨的惡化。經過了足足一年多的住院日子，現在，她總算是復原了。

並且，定了四月十一日，在東京舉行一個盛大演唱會，會場可以容納五萬六千人，但一經預售，便很早滿座，由此可見她寶刀未老，仍深得歌迷喜愛，她本人自然高興到了不得，因爲這是她藝術生命的再考驗。據說首先在東京演出，跟着就是到大阪等地，作一次巡迴式的演唱，在日本各大城市，目前在她的佈置下，已展開了一連串的宣傳攻勢，照她的預期下，在各個地方依然會大受歡迎的，因爲在全國各地的歌迷，已好多時候，沒有聽見她在現場唱出的歌聲了。這次可以說是難得一次，大家對這位長春樹，仍然很懷念，所以，她一定要堅決支持下去，把各個演唱會順利唱完，不能稍有怠慢。

美空雲雀自出道迄今，已經有數十年的歷史了。在這段悠長的日子中，她曾經經歷許多艱辛的歲月，即使是在婚姻方面，也是不如意的，而現在只有寄托在她的養子和也身上，因爲她始終沒有正式結過婚，只有與男友同居過。猶幸和也對她很關切，使她不致過老懷寂寞的日子。

富士山下 ·伊丹·

湯蘭花將重投華視 却不想再演古裝劇

湯蘭花已與台視解約的消息，前兩天與華視達成協議，今年底將爲華視主演一部八點檔連續劇，華視節目經理張永祥說：「我們對湯蘭花是前嫌不計，深表歡迎。」

當湯蘭花與台視的合約告一段落之後，華視曾派員試探雙方再合作的可能性，湯蘭花過去在華視主演兩檔八點檔「一代佳人」與「藍與黑」，均是高收視率的節目，她對華視頗有信心。而華視節目部副理陳剛信，過去是業務部主管，他在業務部時，一般客戶對湯蘭花的反應是具有票房的明星，因此當他了解湯蘭花不排拒再回華視的意願之後，立刻呈報節目部經理，一致對湯蘭花的加入表示歡迎。

本來華視有意安排湯蘭花主演「中國奇女子系列」之「紅拂女」單元，但一提起古裝戲，湯蘭花立刻眉頭深鎖，不表贊同。

她說：「人是要記取經驗和教訓的，過去我也認爲自己的戲路應多方面嘗試，不相信不能演古裝，但演了一檔「楊貴妃傳奇」，才知道我很不適合演古裝。我倒認爲自己比較合適清末、民初的扮相，或走民國三十年左右的造型，古裝戲還是少演爲妙。」

目前正忙於作秀的湯蘭花，決定將身心調適到最佳狀況，她說：「現在的感覺，就像當初自港返台，剛進華視，一切都重新開始。」

梨山影音 ·迴峰·

玉婆致力對抗愛滋 籌得善欵接近千萬

大家都知道，玉婆伊莉莎伯泰萊對研究愛滋病的工作一向不遺餘力，但又有誰瞭解箇中原因呢。玉婆的幼子即卅三歲的基斯杜化威定，較早時在呈交法庭的離婚文件上透露，他的妻子——廿九歲的雅連吉她原來染上了愛滋病病毒。而爲人母親的伊莉莎伯泰萊，也在這個時候開始積極推廣研究這種廿世紀可怕疾病的運動。

伊莉莎伯泰萊過去從事的對抗愛滋病活動，不勝枚舉，以下祇是略舉一二而已。

八五年九月——她在洛杉磯舉行的愛滋病計劃嘉年華會上，籌得一百萬美元。

八六年二月——在亞厘桑拿州舉行的另一個場合中，又籌得一百萬美元。

八六年三月——在三藩市一慈善寶物會中，又籌得百萬美元經費。

八六年五月——她出席一個參議員會議，並要求撥款資助研究。

八六年九月——在荷李活舉行的一個有二千三百人出席的嘉年華會中，再度籌得一百萬美元。

八七年四月——伊莉莎伯泰萊不惜以六十二萬三千美元的高價，買了一條頸鍊，因爲所得款項全捐予巴黎一研究院進行有關研究愛滋工作。

八七年六月——在雷比司雜誌的七十週年創刊慶祝酒會上，該雜誌出版人，亦即是玉婆的男友雷比司，捐出一張一百萬美元的支票，以作支持。

八八年三月——玉婆憑着其對抗愛滋病之努力，贏得了奧納西斯國際大獎，得到十萬美元獎金，由於她祇是有關宣傳運動的合夥人，故祇分得一半亦即是五萬美元。當然，她悉數捐作愛滋病研究用途。另外，在綜泉舉行的一次籌款晚會上，她說服了女主人捐出一百一十萬美元，而陪同玉婆出席的一位大亨則將善款數字增至一百六十萬美元。

西風細雨 ——長袖客——



玉婆不辭歷年四出奔走，爭取愛滋病研究得到突破。

兒童週刊

主持：錢郭小葵

老馬安安

·顥兒·





安安是一匹馬。一匹得忠心的馬。

十多年來，牠一直替主人拉車，生活過得很平靜。牠十分容易滿足，當一天的工作完畢，牠的主人拍拍牠的頸，牠便覺得十分快樂。

但是有一天，牠的主人對牠說：「安安呀安安，看來你應退休了，明天，我將會送你到我的朋友那裏，他住在鄉村地方，你在那裏會感到快樂的」。

果然，第二天，安安的主人騎着牠到他的朋友家裏去。那是安安十多年來第一次沒有拉着馬車。不用拉車，本來應該感到輕鬆才是呀，但安安的心卻不這麼想，他覺得有點哀傷：「我已經沒有用了。」牠想。

到了朋友的牧場，他的主人對他的朋友說：「我把安安交給你，牠替我工作了十多年，應該退休了，拉車的工作十分辛苦，我已經找了一匹新的來替代牠，畢竟，牠老了。」

「老了！」安安的心沉了下來。

當主人走後，牠被留在空空的草場上，感到了前所未有的孤單和寂寞。牠情願回去替主人拉車，雖然那是一件很吃力的工作。

「日子怎樣過啊！」安安想，「什麼也不用做，太無聊了。」

就在這時，突然傳來了一陣鐘聲，那是附近的一間小學下課的聲音。鐘聲過後，一羣羣的孩子陸續走出校門，他們在回家的路上，經過了牧場裏。

「馬，一匹新來的馬呀！」他們一下子便發現了安安。

孩子走攏過來，用手輕拍着安安，安安心裏感到了一陣溫暖。

「那是一匹很友善的馬呢！」他們當中有人這樣說。安安把頭靠近他們，孩子們更樂了。

孩子們走後，安安開始探索牠這個新的家。「看來也不是想像中的壞。」安安對自己說：這裏的草長得也很不錯呢！

安安來到牧場的消息很快便傳開了。每天，孩子們放學後都來探訪牠，牠變到愈來愈多的新朋友，他們每次到來的時候，都會摸摸牠，拍拍牠，有的還帶個蘋果來送給牠。這使安安覺得很快樂。

星期日，當孩子不用上課的時候，安安便會讓孩子輪流騎到牠的背上玩個痛快。

「退休的生活也真不錯呢！」牠想。

人物故事　岳飛



（49）公差送來劉將軍的信，岳飛接過看了，知道是劉將軍邀他去爲國效勞，便對公差說：「請你謝謝劉將軍。我將邀請另一個人同往，明天將上路。」官差於是先回去覆命，而岳飛便忙着去打點一切。



（50）官差走後，岳飛立即到裏面去把劉將軍差人邀他去爲國出力的事告訴父母，隨後便動身到鄰村，通知湯懷，約他同去。湯懷很高興地答允，於是約好明日清晨相會一同上路，然後，便各自準備行裝。



（51）第二天，岳飛辭別父母。老人家送他到門口，叮囑又叮囑，要他爲國盡忠，各人依依不捨，都流出眼淚來。岳飛於是會同湯懷，一起投到劉韐的部下。劉韐見他相貌不凡，人才出衆，馬上給他一個小隊長的職位。



（52）有一次，岳飛帶了一百多個士兵在河邊操練，金兵出奇不意的在前方不遠處出現。手下士兵驚惶失措，不知怎樣應付才好，岳飛卻表現得十分鎮靜，從容地對部下說：「金兵人數雖多，但他們不知我們虛實……」。



（53）岳飛繼續說下去：「我們要趁他們陣腳未定，給他們一個迎頭痛擊。」他們部下就依從他的主張，殺過去。敵方沒有防備，又不知我方來了多少兵馬，一敗塗地，倉惶逃跑了。岳飛打了勝仗。



（54）這一次，岳飛帶領的一百多個士兵，沒有一個傷亡，還把金兵殺得手忙腳亂，損失了幾個驍將。這件事傳到康王知道，就封他做秉義郎。不久，康王遷到南京，岳飛也投到汴京留守那裏去。



（55）岳飛到了汴京後，便去拜見留守宗澤。宗澤是一個文武雙全，忠勇爲國的老將。他見岳飛來拜見他，真是十分歡喜，因爲他也聞說岳飛是個有本領的人，而且爲人正直，便準備對他重用，讓他爲國出力。



（56）宗澤把岳飛介紹給自己的老朋友張所。張所見岳飛英勇威武，知道他是難得的人才，定能幹出一番大事，便立意給他發展的機會，隨時給予提攜（未完）。

長頸鹿

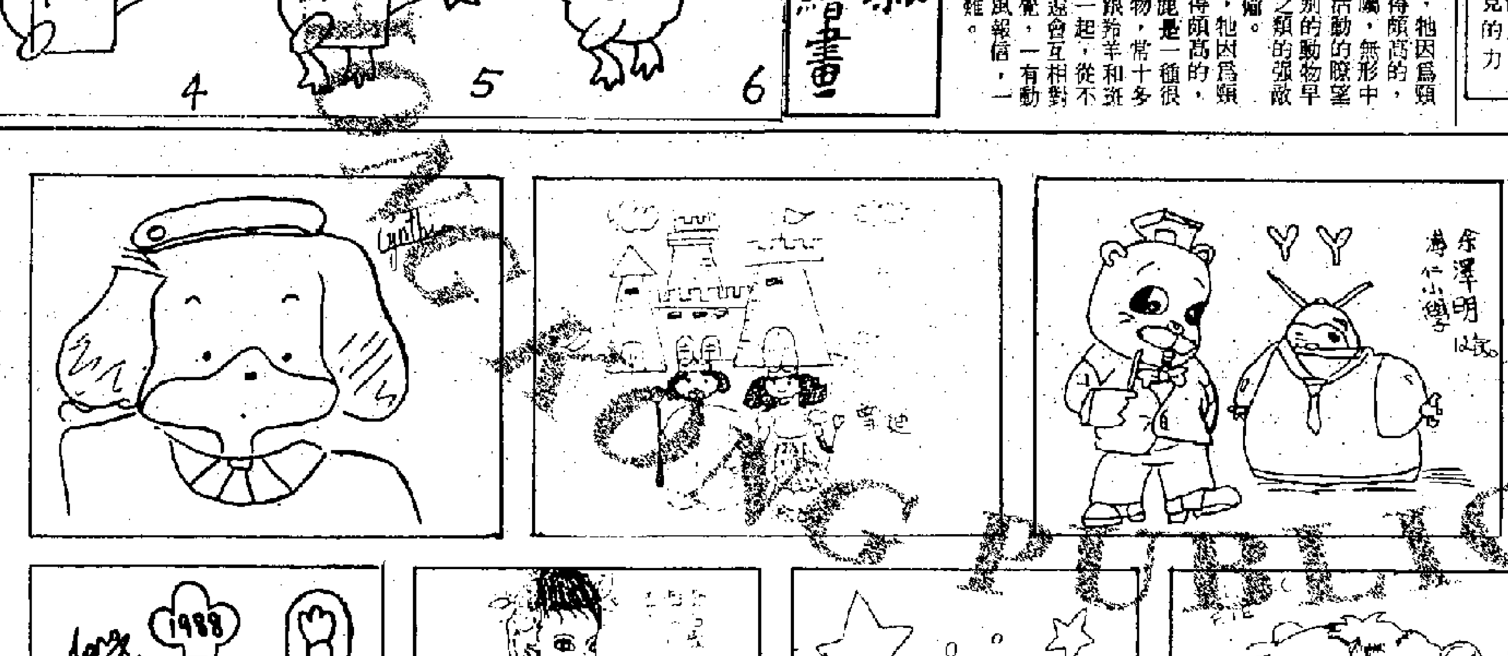
長頸鹿的祖先起源於非洲，約一千五百萬年前才進入亞洲和歐洲，是一種珍貴和動物，據科學家們考究結果，認爲當時長頸鹿的生活環境中沒有低矮的植物，牠只能高脖子吃樹葉爲生。經過長期的適應和自然選擇，形成了長長的脖子，便是我們今天所見到的長頸的形態。

長頸鹿是當今世界上最高的動物，雄長頸鹿高的幾達六米，雌性的也有四米多，別以爲牠高大會影響行動，牠其實行動敏捷，能以每小時五十多公里的速度奔跑。

此外，牠因爲頸子上，伸得頗高的，能高瞻遠矚，無形中成了一座活動的瞭望台，能比別的動物早發現獅子之類的強敵，做好防備。

長頸鹿是一種很平和的動物，常十多頭成羣，跟羚羊和斑馬等混雜一起，從不因爭吵，還會互相對外提高警覺，一有動靜便互通風報信，一起奔跑避難。

老鼠吱吱的故事



自作自受



江叔叔教繪畫

小畫廊



歡迎投稿

投稿辦法

來稿請依照下列規格：

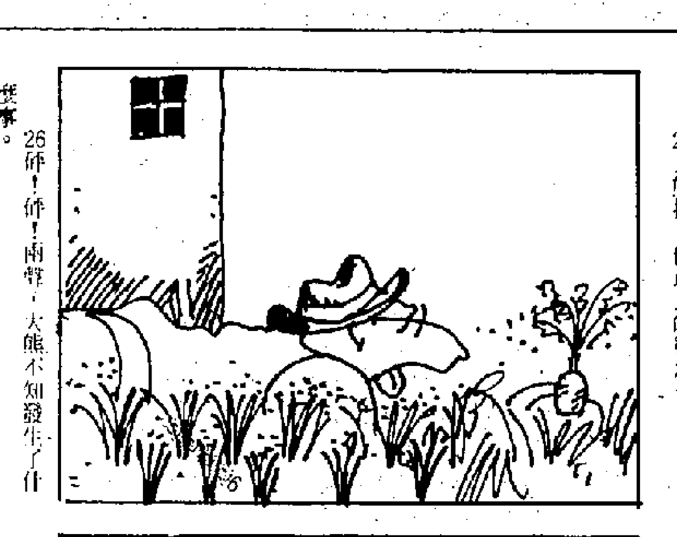
㈠一切畫稿，必須用黑色線條繪出，鉛筆稿及彩色稿都不適用。

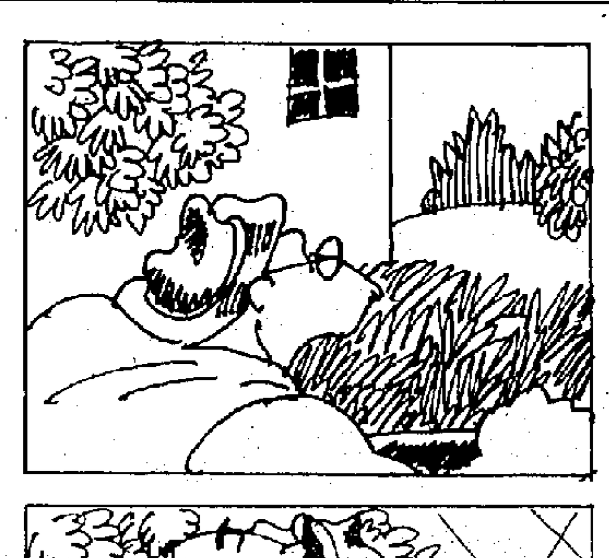
㈡畫面尺寸是9cm×13cm，橫寫及直寫都可以。

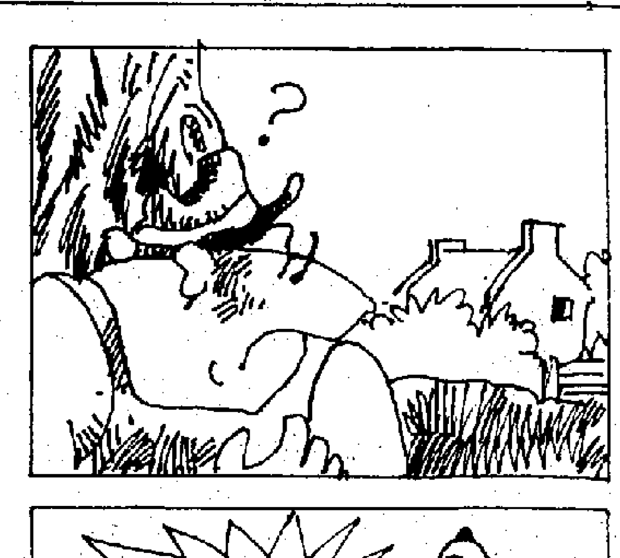
㈢來稿請寄：香港荷里活道華僑日報兒童周刊小畫廊收即可。

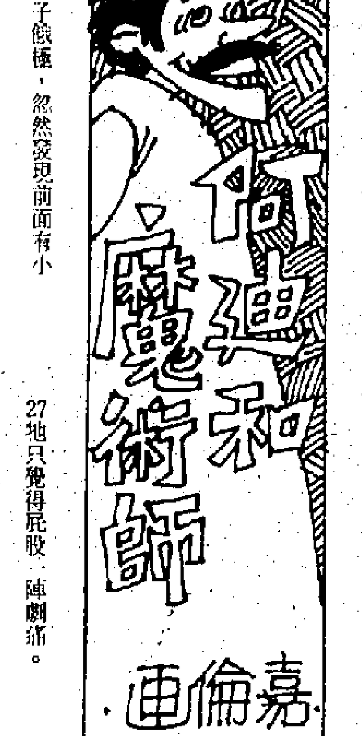
何迪和魔術師

嘉倫畫









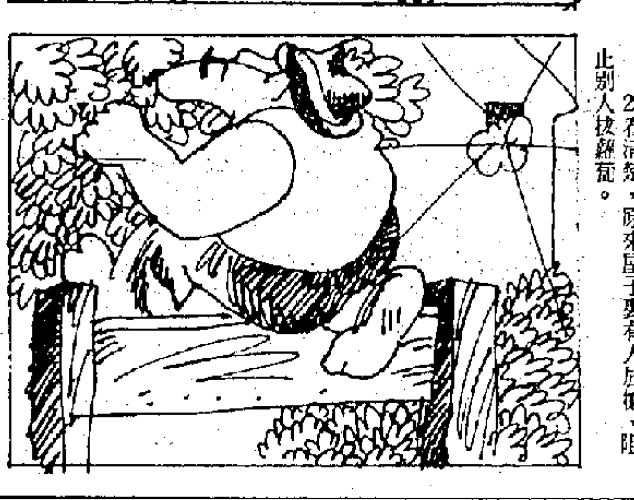
23 大熊肚子餓極，忽然發現前面有小屋。

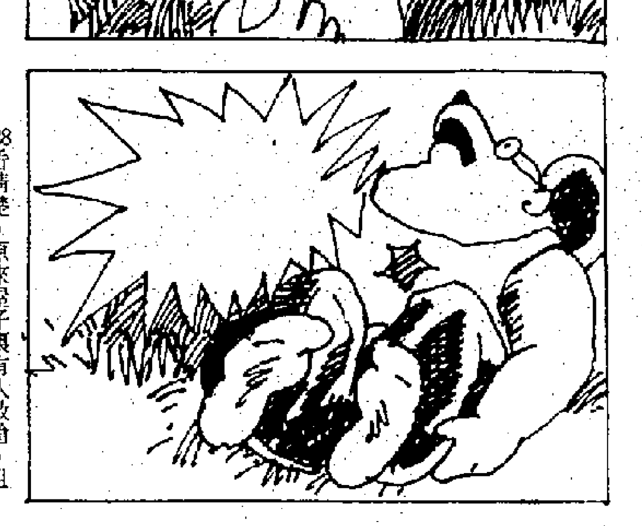
24 牠看到菜地上長滿了紅蘿蔔。

25 大熊拔了個最大的紅蘿蔔。

26 砰！砰！兩聲，大熊不知發生了什麼事。







27 牠只覺得屁股一陣劇痛。

28 看清楚，原來屋子裏有人放槍，阻止別人拔蘿蔔。

29 大熊屁股痛得很。

30 看見一條小河，大熊讓屁股浸在水裡減少痛楚。（未完）

本港新聞

潮僑塑膠廠商會慶祝二十七週年

春節聯歡千六百人叙餐

（特訊）潮僑塑膠廠商會，本月十五日下午六特，假金鐘道統一酒樓舉行八八年度常年會員大會，主席謝毓義致詞，秘書報告全年會務工作，通過八七年度財政收支決算及八八年度財政預算。

是晚八時，慶祝成立廿七周年暨春節會員聯歡大會，到賀嘉賓有機關社團首長、商行經理、會員及親友一千六百人，筵開一百二十餘席。

會長謝毓義致歡迎詞，指出塑膠業去年遇到原料空前大幅漲價和勞動工源更形短缺兩大困難，尚幸同業能夠沉着應付，靈活將部份工序轉移內地生產，才能維持本業出口，在質保持些微增長，已深感慶幸，展望今年的原料、工源、及國際經濟步伐放慢，加上美國即將取消特惠稅等困擾威脅，未來發展，只可作審慎的樂觀。會務方面，他呼籲會員堅持防火自律，繼續努力，確保安全，並促請會員介紹新廠商入會，增加力量，嗣由第一副會長黃焯書致謝詞。

當屆會長：謝毓義、黃焯書、莊志良、胡少石、名譽會長：莊耀炎，張華達、翁銘堅、陳培、倪孟照、張安德，聯向嘉賓及同業敬酒。

常務會董及會董：佘英達、黃朝大、蕭作仁、楊植秋、洪水鴻、沈廣河、劉海南、陳昌華、黃道文、陳廷威、林永滿、李添、黃灝璋、陳浩偉、黃頌河、鄭隱南、劉秋臻、莊聲源、陳永鎮、李熾佳、盧梓生、倪錦輝、黃漢樑、徐松民、蔡煥章、陳厚賓、柯明波、黃熾雄、藍海、黃孝耀、謝德民、陳德和、謝毓霖、吳厚榮、陳壺宇殷勤迎迓接待。（大）

圖：潮僑塑膠廠商會成立廿七週年暨戊辰年會員聯歡大會，會長謝毓義、莊志良、黃焯書、胡少石向嘉賓祝酒後合影。（本報攝）

此外，「敬老之家」並供奉先人神位，辦法如下：四寸瓷相者，會員收費四百元；會員家屬收費六百元；非會員收費八百元。特別位另議，不包瓷相。

申請者可赴九龍大埔道楓樹街卅三號二樓「敬老之家管委會辦事處」洽辦手續。（楔）

OK便利店董事經理劉不凡先生頒獎予個別頭獎得主。

OK—五十大行動 順利完成舉行頒獎

OK便利店最近慶祝第五十間分店開幕，舉辦OK——五十大行動，送出多款獎項，以酬謝顧客惠顧熱忱。

大行動業以完滿結束，OK便利店於日前設酒會款待各分店之頭獎幸運兒，並進行頒獎儀式，頭獎得主各得價值一千元購物金咭，由OK便利店董事經理劉不凡先生親自頒發，會間氣氛歡愉融洽，賓主盡歡。

據悉，其他獎項得獎名單已於各OK便利店公佈，會參與此項大行動者宜前往查閱。

酒樓工會舉行春祭 敬老之家拜祭先友

參加者廿二日前報名登記

（特訊）港九酒樓茶室總工會消息：該會定於四月廿五日（星期一）舉行春祭，特備旅遊專車前赴屯門小欖白進「敬老之家」拜祭先友及已故職員，會員。

是日上午十一時在九龍大埔道楓樹街卅三號二樓集會，備有專車接載前往，拜祭畢，繼赴青松仙觀免費招待齋菜午餐。參加者，請於四月廿二日前到該會或用電話報名登記，以便預備旅遊車輛及午膳席位，電話：三——七七六七五二九。歡迎會員攜眷及先友家屬參加。

另悉：上述「敬老之家」尚有空餘住宿位，歡迎六十歲以上，而身體健康者入住。

收費廉宜，係以不牟利及福利性質舉辦，其爲該會會員，每月住宿膳食費四百五十元；會員家屬七百元；非會員每月八百五十元，上期響繳，每日供應膳食三餐，並有女工洗滌衣物。

瑞典著名銀行月底開業 顯示香港金融基礎鞏固

（特訊）一間瑞典銀行將在港開業，使香港金融中心基礎更爲鞏固。

北歐斯安銀行香港分行總經理馮博恩（CLAES VONPOST）透露其銀行將於四月廿五日開幕，集團主席彭斯總會專程飛港主持儀式，屆時舉行酒會及研討會，招待在港瑞典商人及同業。

馮氏謂分行乃落在康樂大廈二二〇一室，面積六千餘方呎。分行主要業務是外匯買賣，資融貿易及銀團貸款。負責外匯正副主管分別從法蘭福克及東京調來，他們都是富有經驗。其他廿餘位職員，都是在本地招聘。

北歐斯安銀行（SKANDINAVISKA ENSKILDA BANKEN）資產約爲三百八十億美元，列爲三A級銀行。去年譽爲世界二十間盈利最豐厚銀行之首。（強）

大通買樓計劃 送出「大利是」

（特訊）美國大通銀行副總裁詹博能於日昨假該銀行中區分行送出港幣五千元「大利是」予最上算買樓計劃首位得主鄧氏夫婦。

大通銀行樓宇按揭業務經理何文燦表示：「基於現時香港種種有利的因素，如迅速的經濟發展，銀行利率偏低，就業機會高，購置物業佔印費減低等等，做就了置業良好的條件。」大通銀行有見及此，推出這項計劃，以優待這時叙造樓宇按揭的客戶」。

大通銀行的「最上算買樓計劃」於上週推出，客戶及地產商對之皆有熱烈的反應及好評。爲方便各界人仕查詢，大通更設有熱綫電話：五——八九〇三〇二〇。

元朗建輕鐵 採臨時交通 直至六月底

（港訊）運輸署宣佈：爲方便興建屯門至元朗的輕便鐵路系統，由星期日（十七日）上午十時起，所有沿新起……

收集垃圾廢物 管理權供承投

（港訊）漁農處招標承投收集垃圾及廢果等廢物，投標表格必須填具一式三份，放置信封內封密。

茲招標承投爲每日收集及清理香港西營盤西區填海區（第一期）西區臨時鮮果批發市場之全部垃圾，腐爛生果及棄籮。

投標表格及其他資……

保良局戊辰年總理就職 鞏固基礎穩健發展服務

由廖本懷主禮鍾士元爵士監誓

（特訊）保良局戊辰年董事會，於前月假該局禮堂總部舉行就職典禮，恭請政務司廖本懷司憲頒發丁卯年總理獎狀，行政局首席議員鍾士元爵士爲戊辰年總理就職主持監誓。

典禮開始前，丁卯、戊辰兩屆總理按傳統向關聖帝君行禮致敬，就職儀式在下午三時開始，首先由丁卯年陳鴻基主席致交代詞，報告過去一年之工作成績，包括籌款超逾二千五百萬元的新紀錄。繼由政務司廖本懷司憲頒發了卯年全年籌款成績，冠、亞、季軍總理之紀念品；分別爲冠軍莊啓程副主席，亞軍周鴻標總理及季軍易桂芳總理，在頒發了卯年總理獎狀後，丁卯年主席陳鴻基隨即介紹戊辰年新總理，並由鍾士元爵士主持監誓及致嘉勉詞。

戊辰年主席曹金霖發表就職演詞時稱，新一屆董事會將秉承保良局優良傳統，本着「着重服務，腳踏實地，鞏固基礎，穩健發展」的工作目標，努力爲本港社會服務。

出席就職盛典者除主禮人外，尚有政府首長、社會賢達、各界首長及各方友好數百人，包括：衛生福利司湛保庶司憲、社會福利署黃錢其濂署長、伍周美蓮議員、文康市政司徐淦、顧問局顧問、歷屆主席、新舊總理、社團首長、顧問馬錦明、湛兆霖、陳普芬、梁王培芳、朱梁小玲、謝秀娟、丁卯年主席陳鴻基伉儷、副主席陳爵伉儷、總理黃偉慶、胡國賢伉儷、何杜瑞卿、何壽南伉儷、易桂芳伉儷、林世英伉儷、戊辰年主席曹金霖伉儷、副主席陸慶潛伉儷、莊啓程伉儷、李趙金鄉、旭光伉儷、馮偉倫伉儷、周鴻標、總理顏福偉、唐楚男、曾少春、劉慶祺伉儷、施能實、李振福伉儷、汪明荃、張慎爲伉儷、左明伉儷、李渠成伉儷、王敏幹伉儷、梁樹賢伉儷、陳何寶蓮、陳民星伉儷、黃永樹伉儷等等。（天）

上：保良局戊辰年總理就職典禮。新任主席曹金霖致詞。（本報攝）下：保良局戊辰年總理就職後合影。

英國貿易團訪香港 推介大量消費品

英國丹迪與塔西商會籌組訪問香港的貿易團，在四月十八至廿二日訪問期間，隨團前來的公司會推介大量消費產品，其中一家蘇格蘭服裝兼鞋靴製造商S FAIRWEATHER & SONS，除了向本港消費者介紹絨呢絨、蘇格蘭裙等，也推出品質優美的便鞋和粗革厚底鞋。這次是該公司首次派代表來港，而且有意委任本地商號担任代理。

該團另一家公司GOLF CLASSICS會介紹一種嶄新的既質高爾夫球棒給香港高爾夫迷，這種專門用於把球從草地打出的棒頭，有既質棒身和木製棒頭，在有高爾夫球之鄉之稱的蘇格蘭聖安德魯市用人手製造。現時該公司的出品已行銷美國、澳洲、新加坡與日本。

音樂刊物和文具也會在推介之列，團員公司FRANK P KIRK會介紹音樂賀卡，印上作曲家半身像的卡、音樂拍紙簿、書簽、鎖匙扣，也有新奇玩意如作曲家陶瓷杯、禮物紙、樂譜和作曲家鉛筆。

此外，專門生產尼龍網、絹網、帽紗和新娘頭紗的製造商也會參團訪港。

蘇格蘭貿易團 月杪訪香港

蘇格蘭第二大商會丹迪與塔西商會，將於四月十八至廿二日組織一個貿易團來香港作第六次訪問。

該貿易團由十家公司組成，但推介的產品項目甚多，從消費品如優質便鞋、經款蘇格蘭呢絨以至高科技產品如會計電腦軟件都有，遊樂場設備。而團長夏偉嘉所代表的WRIGHT HEALTH GROUP是牙科設備和用品製造商。該商會行政人員邵威廉會担任貿易團經理。

丹迪與塔西商會成立迄一百五十年，現時有會員公司約一千家。

慶祝母親節 柏寧酒店 節目豐富

（港訊）五月八日母親節，柏寧酒店預備了豐富的節目，子女們可藉此向至愛的母親一表心意。

PARC27餐廳及宴會廳於母親節當天推出豐盛的自助午餐，網羅歐亞各國餚饌，駐店三人樂隊自正午十二時至下午三時在PARC27獻唱悅耳歌曲；每位母親更可獲贈玫瑰花及特式甜品，趣緻的氣球及棒棒糖致送小朋友。成人每位收費一百六十五元，小童每位收費一百二十五元。

大堂的步雲閣，推出歐陸風味的燒牛肉自助午餐，每位收費一百零五元。

PARC27主廚亦巧製了四道菜式的母親節晚餐，並致贈玫瑰花及朱古力糖盒予每位母親，每位收費二百元。

台灣進口 黃金暴增

（特訊）據電訊報道：金商稱，台灣的黃金進口量迅速增加，今年可能繼日本之後成爲世界第二大黃金進口地區。一位台北日本金商接受採訪時說，今年台灣的黃金進口量，包括官方購買與走私……

……從一九八七年的……公噸左右增至三〇〇公噸。據官方報導一九八七年合法的黃金進口只是五十……公噸。

尖東尖沙咀中心 多元畫面電視牆 播映聽歌學英文

（港訊）由香港電台教育電視製作、匯豐銀行贊助的「聽歌學英文」節目，其中精彩片段在尖沙咀中心的「多元畫面電視牆」播映。

即日至五月十六日連續一個月，尖沙咀東部的尖沙咀中心內由四十八部電視組成的電視牆，會播映「聽歌學英文」節目的精彩音樂片段，所選播的都是本地紅歌星爲該節目演出的音樂錄影帶，演出歌星包括：關正傑、林子祥、葉蒨文、張學友、陳潔靈、劉美君、陳慧嫻、陳美玲、杜德偉、吳國敬、周啓生、達明一派、蔡國權、黃敏華、MARIA CORDERO等。內容輕鬆活潑，娛樂與教育兼備。

由即日起，每日分三次時間播映，以方便市民，播映時間爲下午一時、五時三十分及六時三十分，每次播映超過半小時，有興趣者不容錯過。

法貿易赤字大增 出入口同時下降

二月份西德的批發總額實質增加百分之四

（特訊）綜合外電報導：（一）法國的官方……佈，二月份法國的貿易赤字從一月份的六億法國法郎急增至五十三億法郎。發言人表示，二月份法國末經調整的赤字從七月份的二十三億法國法郎增至六十七億法郎。二月份法國的出口額七百四十三億法郎，比一月份下降百分之六點五，二月份法國的進口也比一月份下降百分之〇點七，爲七百九十五億法國法郎。

（二）聯邦統計處宣佈，二月份西德的批發總額的臨時數字達六〇〇億馬克，較去年同期實質增加百分之四。二月份西德的批發總額九八八年頭二個月西德批發總額達一一四〇億馬克，其數量與實質金額均比一九八七年同期增加百分之二。

九巴增加八十九C行車班次

（港訊）九巴將於星期一（十八日）起增加89C綫（官塘（翠屏道）、恒安）的行車班次，並增設一新分段收費，及延長208綫的服務時間。

89C綫在繁忙時間內的行車班次將增至每隔10至12分鐘一班。……行車時間方面亦有更改，在平日，由恒安開，頭班車爲上午五時三十分，而尾班車則爲下午十一時四十五分，由官塘（翠屏道）開，頭班車爲上午六時正，而尾班車則爲午夜十二時正。

208綫將延長平日的行車時間。由廣播道開，頭班車爲上午五時五十五分，而尾班車則爲下午十時四十五分，由尖沙咀東開，頭班車爲上午六時二十七分，而尾班車則爲下午十一時二十分。

89C綫在往官塘途中時，將於馬鞍山路近大涌橋道的巴士站加設一分段，收費二元正。

本港建築發展極蓬勃 對消防服務構成壓力

傅全主持消防員結業作表示

（特訊）民安隊總參事傅全表示，消防處已不斷加速現代化，以應付新界新市鎮發展所帶來的額外工作量。他在新界八鄉消防訓練學校檢閱五十六名結業消防員時說，香港在建築發展方面從未放緩，而香港可說是世界上最大的建築地盤。

他說，爲了配合這些發展，以及這些發展對消防服務構成愈來愈大的壓力，消防處多年來已不斷加速現代化，添置新裝備，並在訓練、通訊和管理各方面引進新技術。

傅全致促結業學員不可放棄學習，應該虛心聽取別人的指導，不斷學習。

檢閱結業學員後，傅全將最佳學員獎頒予消防員關兆基。（凱）

科拉桑訪問大陸 民族外交揭新頁

（港訊）黃學海說，爲科拉桑總統訪問大陸，不但進一步強化中華民族……是……第一次，黃學海同時指出，世界各地都有炎黃子孫的足跡，他們在國際政壇上都有驚人的成就，倘若能夠在國與國的關係上再建立民族交往的成果，一定更有利中國和平統一和促進世界和平大同，新加坡總理李光耀應該向科拉桑看齊，特別是僑居國外的達賴應該是返回西藏的時刻了，今次人大的民族委員會藏族代表當選主任是最佳的例證。

社區活動彙報

沙田區「媽咪教室」講座

沙田明愛家庭生活教育組爲區內父母設計四次「媽咪教室」講座，日期是四月十九日至五月十日逢星期二下午二時半至四時，地點是沙田大會堂，由心理學家及社工主講兒童行爲問題及父母管教方法。查詢及報名請致電〇—六四九二九七七七。

「戀愛水晶球」週三開課

由香港基督教女青年會樂華社會服務處青少年社主辦的「戀愛水晶球」課程，定於四月二十日至六月尾，逢星期三晚上八時至九時半上課。此課程目標乃嘗試探討及分析時下青年人對戀愛的看法和心態。內容均以趣味性討論、小組研討分析講座等形式進行。歡迎十八歲以上在職青年參加，每位收費六十元正。報名及查詢：牛頭角樂華社區中心三樓、三—七五〇二五二一。

經濟學與日常生活課程

聖匠堂社區中心訂於四月二十日起舉辦一項「經濟學與日常生活」課程，透視本港的經濟體系和運作，並探討小市民投資之道，加強消費者對本身權益的關注。課程共八節，逢星期三晚上課，全期港幣四十元正，凡十八歲以上在職人士報名，無任歡迎。查詢：三——六二〇三〇一，紅磡觀亞街一號。

野外天地「號體驗計劃」

信義會挪威差會平安青年服務中心將於四月廿二日起逢星期五晚八時正，舉辦一項至……爲期九個月之「天地……號體驗計劃」。該活動包括……長小組、義工訓練……野外活動、水上活動……從朝陽到夕陽等……三或以上程度，經面試及體能測驗合格方被取錄，全期收費爲一百元正，已包括講義費及……有興趣者請親臨秀茂坪秀明道中國……中心四樓或電：三—七七一二三三五與本中心查詢詳情。

「穿梭樂趣的士高」舞會

香港基督教青年會將於四月二十二日（星期五）下午七時四十五分至十時半舉辦「穿梭樂趣的士高」舞會，……除播放流行歌曲外，並有專人負責音響及燈光，歡迎各界人士參加……及查詢請往尖沙咀中間道該會節目部接待處或電三—……六二一……一一內綫一四零四。

勞資協會四二四大旅行

勞資關係協進會於四月舉行燒烤大旅行。旨在讓青年朋友於工餘時間得到康樂活動，更可認識各行業的朋友，擴闊社交圈子。「四二四大旅行」於四月二十四日（星期日）舉行，費用四十五元，地點西貢猴塘溪。有興趣者可致電三—七二九四二九六，或到長沙灣麗閣邨麗閣樓二樓平台S一六——一九報名及查詢。

中華巴士上半年度純利二千三百萬元

中期息每股二十一仙，另特別股息五仙。

（特訊）中華汽車有限公司昨日宣佈，截至八七年十二月三十一日止六個月，除稅及撥入發展基金後，未經審核之綜合純利爲二千三百五十一萬五千元，每股盈利五十一仙，比八六年同期純利二千二百八十九萬八千元，增加百分之二點七。

該公司派發中期息每股二十一仙及特別股息每股五仙，合共派發每股二十六仙，截止過戶日期五月九日至五月十三日。

黃敏儀即登台 喜萬年夜總會

……重金禮聘著名歌星藝員演出若干……賢達、財經人士喜愛飲宴消遣的好……演唱節目精采，別樹一格，爲全港……名中式夜總會，即日起由電視紅星……演出，由於人靚歌甜、曲藝精湛……連日來捧場者衆，……目，每晚訂席衆多。該酒樓廿一……款超值菜譜，深受社會人士推崇……價九百八十八元及一千三百八十……送大號百利來特級干邑一枝，超……蛋糕乙座，彌月酒席送酸薑紅雞……演唱助慶，壽宴喜宴、商務聯歡……，確實商人一等，誠爲歡飲宴……

今樂府

「香江樂府」

陳慧玲　鄭衛國主持

逢星期日上午十一時卅分至下午一時在香港電台第五台（短波九十六及一〇五兆赫）播出

仙韻曲藝社

社長：陳……　顧問：王粵生　策劃：莫……　拍和者：王粵生、梁之占、陳鎮海、梁貫耀

演唱秩序表

（一）牡丹亭驚夢之幽媾
（二）沈三白與芸娘（下卷）
（三）帝女花之庵遇
（四）玉簪記之詩稿定情

牡丹亭驚夢

沈三白與芸娘

楊石渠撰曲

帝女花之庵遇

玉簪記之詩稿定情

葉紹德撰曲

僑樂村

裸仙

·林擒·

十二：正是不打不相識

如仙不要在楊威的事情上花時間，她有不少生意要處理，而且不祇香港，還要到內地到美國和歐洲。

如仙儘管不再理會俱樂會的應地事，偏偏「大口榮」卻着人約晤，來人恐引起誤會，說明：「榮哥敬仰馬姑娘爲人義氣豪義氣，希望賞面。」

「大口榮」看來並非老粗，雖然跟如仙見面，裝出斯文狀，如仙倒是接受了，而且說：「爲了楊先生的事情嗎？楊先生不是我的什麼人，只是我們從不計較錢銀來往。現在反而有勞榮先生，可見榮先生義氣得很！……」

「大口榮」笑起來，別稱呼我榮先生，小姓許，單名一個榮字。」

「那麼榮哥要談些什麼，儘管說一說二，我能担得起的，當然盡力。」

「大口榮」開門見山，說是爲了俱樂部說話：「我要道歉。這麼一來，正是不打不相識，此刻我答應楊先生，一起合作，由他管理新的俱樂部。不過，我有要求，馬姑娘也該做一份，做董事。切勿誤會我們敲竹槓，我是誠心誠意的。」

如仙確是爽直之人，一口答應：「榮哥的主意，我該同意吧。可是我不要做什麼董事，由榮哥支持，相信不會出亂子。」

如仙本要將楊威怎麼跟他說，爲什麼要抓她投資。不過她只是想沒有說。她不要人家誤會她的斤斤計較，更不要讓人覺得她的小氣性。臨了，說：「需要投資多少？只管說就是。可是暫時不要楊先生跟我口沫橫飛。」

如仙說了，先自笑起來。

「大口榮」也隨着笑。

新聞故事

黑吃黑記

在巴士站對開的一大片草坪上。兩個男人在對話。

「凌仔，你跟老江去磨煉磨煉吧。」大哥耀施施然吐出一個又一個的烟圈，對身邊的青年人道。

「是，大哥，我一定努力而爲的。」凌仔恭恭敬敬地道。

不久，他們步登一幢民房，然後，又下樓來，大哥耀沒有露面了。

老江對凌仔問：「凌仔，一切準備妥當了麼？」

[illegible]

明星藝員

六二：花費二百萬

「芝芝，我們先買一隻上好的鑽戒吧！遲些再找翡翠胸針好麼？」他輕拍着她。

「不，我不依，我的影片完成，開記者招待會的時候，我要用的，還有一個勞力士鑽石錶，那是大明星起碼的排場。」

「並不是不肯買給你，這次由新加坡撥過來的現金差不多用完了，芝芝，[illegible]祇這兩份子，連佣[illegible]一百多二百萬元，還有[illegible]百元了，以後還要……「所以我答應投資和及合股的事也祇好暫時放下來。」

「我是你的未婚妻子，將來結了婚，這間樓還不是你的？振邦，你[新]加坡還有產業，你就心[illegible]的？」她將面頰湊過去他。

「那邊的錢已所餘無幾，這次帶來的三百萬元已經用得差不多了，以後我們還要生活的。」

[illegible]後生活有點擔心。」你[illegible]我拍的影片賺錢，以後包管我們花之不盡，振[邦，我]的不就是你的一樣。」

[illegible]漢，即使你有錢，我也[illegible]，芝芝，我要負担我們[illegible]許多，我要翡翠胸扣和[illegible]十餘萬罷了，你別這般[illegible]芝芝扳着他的肩膊，不[illegible]對你怎會吝嗇，我愛你[illegible]不依你？你要的，我從[illegible]但現在我手上現款已經[illegible]

翠瑩

四季隨想

滾滾紅塵之外

·張君默·

[illegible]

歸雁

·朱秀娟·

君着車子載着悶熱的洛杉磯的初春陽光，車下飛起陣陣黃沙，車中人向外揮了揮手，所有洛杉磯的一切，就被這身前的船弦分隔了。

儀笙的眼綫隨着那輛車子，越過黃到洛杉磯的鬧區，現在是早上九點多鐘，正是人來人往的熱鬧時候，多少年來土碼頭，在一人佇立船前弦逐漸的遊神，自己一向是那匆忙人羣中的一個，上氣不接下氣的趕着路，擠電梯，她似乎正看見自己的身影在街邊半跑半奔着，趕到辦公廳的冷氣裏去。

那個型影，那個心情許多年來幾乎已成了一個真實存在的東西，曾在得像如同她的上班大樓一樣，她只要一想到上班，一想到辦公廳，那熱鬧的大街上，一定有個她急奔的身影，現在她孤獨的依在船弦邊，似乎又看到了這些年來，她給自己留下來的型像心情。

而現在自己毅然絕然的上了這條船，不再回來，把多年培養起來的一切的一切，全部都留在洛杉磯了。

「儀笙，妳說走就眞走啦！我現在看着妳在這裏，還以爲是不可能的事情，也許明天妳又照常上班了，中午又照常給我電話約我出去吃飯的。」

在中國城的一家佈置得極其東方化的餐廳裏，好多人在羅漢請觀音似的替她在送行。

餐廳裏很熱鬧，別的桌上都好像換了一兩次客人，只有儀笙她們這一桌，七八位小姐太太，喝着酒，[吃]着菜，留戀着不肯離去。

儀笙環視着她們[illegible]張表情各異的臉上，[illegible]出一種寂寞與惆悵，儀笙[illegible]深深體味到她的朋友不是[illegible]得她，而是她的離[illegible]給她們製造了[illegible]心的紛擾。（一）

勾奇錄

·福臨·

音樂治病

最近，蘇聯報紙一篇題爲「音樂與健康」的文章報道：「在音樂環境中稍事休息，最能恢復人的體力和使人們氣蓬勃。」

其實音樂用於治病早在二百多年前就有，著名作曲家巴赫寫的「哥爾德堡變奏曲」醫治了凱瑟林伯爵的失眠病。意大利一位外科醫生扎泊洛通過研究認爲，聽古典音樂有利於健康，他說：巴赫的音樂能減輕消化不良；莫扎特的音樂能減少風濕關節疼痛；舒伯特的音樂則能幫助失眠者入睡；亨德爾的音樂則能解除感情上的煩惱。

但是，也許有人會感到奇怪，爲甚麼有些高血壓病人在聽了一首小提琴協奏曲後，血壓收縮壓下降十至二十毫米汞柱？爲甚麼有的人在做小手術配合聽音樂可以提高麻醉效果？

[illegible]神經學研究證明，音樂治療是兼有心理[illegible]方法。優美的音樂不僅能給人以藝術[illegible]，而且還可以通過神經系統調節，大腦皮質抑制過程使興奮抑制過程趨於平衡，還可幫助消化有規律地蠕動，促使唾液分泌。

近年來，有些醫院理療科特別研製了專爲慢性病人治療的「樂頻電療機」。去年的[illegible]二十例病例，其中二百九十例有效。（上）

夜雨

·信華萱·

一三八：幗寶要返公司

她在深思熟慮的時候，也常是獨個兒靜坐，或者在郊外，一個人在散步，讓頭腦清靜下來。

今天，她還未能駕車到郊外去，她的車早已撞毀了，雖然可以修理，但張健德主張把它賣掉，待她痊癒了，再買一部新的，她不想由司機駕車。

她只能在家中靜坐在細細思量，解決這疑問了。父母不再跑到她的房間，心下安慰，還道她已把這事丟下，甚至忘掉了。

幗寶的記憶力漸漸恢復了，她本來是個頭腦冷靜的人，他不相信王瑞文去了外國，也記得清楚，那一套白金戒指，不是一枚而是兩枚，而今自己的一枚不見了，另一枚與王瑞文也不見了。

她突然想到王瑞文可能出了意外，這是壞消息，爸媽瞞着不說，是必然的，一切疑問，要待自己康復了，可以出外了，才能找出答案，今天，最需要是身體康復。心潮澎湃，也得強抑下來，她不再追問了，爸媽看她一笑，只略問一下公司的情況，公司業務在發展，她知道[illegible]也覺得安慰。

半個月後，她已可[illegible]步了，她的傷是在頭部，受了[illegible]也漸漸的沒事了，她臥床多時，初下床，也得要人扶持，再過幾天，可以扶着手杖慢步。

康復進展不錯，再過一星期，便可以離開手杖，也可以步出房，到客廳小坐了。再過些時，便到花園散步。

她康復得很快，她內心十分高興，做父母的也十分高興，有一天，她問爸爸，她想返公司看看。

玉珮記

·峰高·

十：萬里關山西征路

歷史上就有不少借助外族兵力，鎮壓國內義軍的例子，尤其是五胡十六國時代。陸思崖慌了起來，忙問：「他們進行得怎樣？你們的酋長有答應麼？」

瓦波頓大眼一睜，啞然相對，既不搖頭，也不點頭，原來他決心不回答問話，只用點頭搖頭表示，但這兩問，只叫他好生爲難，決然不是點頭或搖頭所能答覆。

陸思崖呆了一呆，這才省悟，連忙改變了問話的語氣，經過一連串的詢問，才知端的。原來格爾吉多大戰陸思崖之後，率領二十一紹，親赴安徽，暗中偵查抗元義軍的虛實，他發現義軍鬥志激昂，軍心既振奮，軍力也不弱，心中十分不安。

義軍之中，以朱元璋所統率的一路，更是實力雄厚，爲各路義軍之最。格爾吉多並且狂妄自大之流，他情知義軍決非烏合之衆，心中大爲不安。

後來又親眼看見朝廷軍與造反軍戰鬥，朱元璋大軍衝鋒陷陣，玩弄元軍於股掌之間，攻城掠地，威不可當，充份地表現出其高度戰鬥能力。

格爾吉多一驚之餘，尋求妙計破敵，他左思右想，朱元璋單獨作戰，經已如此，若他把各路義軍團結起來，那還得了，又知朱元璋此刻，正進行聯絡各地，他就擬出一個計劃，當務之急，就是破壞各軍的聯繫，其次他知道腐敗的朝廷元軍，決然不能毀義軍作戰。

他就擬出到回疆借兵之舉，後來他又查得陸思崖不曾向朱元璋獻璽，半路折回，大鬧京師，繼而兩出城外。格爾吉多當初原訂一個妙計，要在陸思崖獻璽之後，一數而盡殲之。

但他自從親眼看過義軍的聲勢之後，這妙計就立刻取消，這時他反而後悔何以如此輕率，把玉璽讓給陸思崖了。他於是決定，遠征回疆，一則向回部借兵，再則凡敲陸思崖，無論如何把玉璽奪下，以免朱元璋得了玉璽之後，憑之以號召群雄，如果他統一了各軍，那是糟之極了。（五一四）

牛公垂傳

理所當然

子楚

我們要求車船津貼
道倒奇了，何以突然要出此招？
我們的兒女都車船津貼取消了，我們只好向老細要！

千山萬水

在家的矛盾

李默

有一個朋友，十分用功做事，而且號稱「鬼才」，非常具有創作力，目前所從事的，也正是在家中創作故事。在家中自己創作，有許多優點，也有一個缺點，便是失去了規律，除自己放任之外，更大的危機是友人的吸引力，突然其來的怪事情。

對於份屬死黨，我們自然毫不客氣，說：「不好啦，今天實在不要出來了，要做點事了。」當你以爲他正在家中辛勤工作時，你可能會在下一個電話，查出他已消聲匿跡。再回頭，他就解釋：「就是××他們咯，跑來找我。」對，相同的事情，絕對也會發生在我的身上。這個關鍵性的問題就是：人情難卻。有時，你可以推卻人情卻又不能推卻道理——那些來找你出局的人，最明白的哲學，就是用完人情之外，便用道理，或兩者齊同兼施。

施肯者就對於自己的工作時間嚴厲控制，她說：「你一定要刻意和嚴厲，不然損失的只是你自己。像我，每日中午前，每晚十二時以後，必定寫作，必定留在桌子前，嚴格地分配自己的時間。」我還是養不成這種習慣，和那「鬼才」朋友一樣，有時玩至天亮，有時做到天光，有時想起花那麼多時間玩，又覺划不來。

野山毛桃

「[illegible]」陳義新說：「不[illegible]」

「啊呀！」方小林幾乎叫起來，說：「先生不要[illegible]，我知道的，小文支支的要賣二十元一兩，[illegible]金子一樣貴，怎好給[illegible]吃？不要不要，我不能收！」

不要看方小林是山溝裏的[illegible]民，大概受了他父親的教導，[illegible]人往來，辭受的禮數，不肯輕易收受別人的東西，何況又是一個陌生人？

「這裏道樣貴嗎？我也不知道。」陳義新誠懇地說：「帶在身邊，原是送人的，見到你就送得合式了。被好是自己吃，受了這樣的創傷，看來還官司還要打下去，很費精神，要好好地調養一下，身體要緊，如果手邊不便了，像你說的一樣，還值幾個錢，也可以守掉一些，幫補生活。」

說着，把紙包塞到方小林的手裏，方小林接了，抓得緊緊的，眼裏流出淚來，說：

「先生，還沒有請教你貴姓。」

「我姓陳，叫陳義新。」

「他是華僑，住到外國去了。」孫國熙說。

「是的，住到外國去了。」陳義新說：「因來看看朋友，前天還去過平山村，問過方福生，可是問不着，見到你的兩個女兒，說是住在方家店，一時又不及問，今天到這裏來吃飯，也是有緣才見到，你，實在太好了！」

方小林的眼裏還含着淚，卻展開了笑容，說：

「遇到了貴人了！怎樣謝你呢？」

「不用謝，希望你聽我一句話。」陳義新說。

「一定聽，陳先生只管說好了。」方小林說。

「這個官司，不如不打了。你的人，不，你的愛人既然給人佔了，那人家裏也鬧了人命，我看了申訴書，不是說那個惡棍的老婆死了嗎？」

「說是這麼說，八成是[illegible]大馬金標把她害死的。」方小林說：「我沒有這樣寫罷了。」

「那也由他。」陳義新說：「馬金標家裏也七顛八倒，名聲也不會好。你身體這樣弱，好在兩個孩子都長大了，而且情事，不如想法子做一點小生意，另外找一個合適的女人，那[illegible]也可以，還有後面的日子。」

就[illegible]提起了「孩子」，方小林的眼淚[illegible]來，不禁又哭了，說：

「[illegible]打斷我的腿不要緊，把我孩子[illegible]這樣無法無天，也沒一個清官[illegible]來管，他們這些惡棍在鄉下橫行，我死了也不服。」

[illegible]這兩個孩子也跟着哭泣，孫國熙[illegible]事情既然已經發生，說這種冤案到處有，不要再傷心了，[illegible]陳先生和你父親是老朋友，勸你的話[illegible]不會錯，上訴也不會有什麼用……

·高旅·

櫥窗內外

充電吸塵機　除鋪陳塵埃

·赤松·

香港因地小，居住的樓宇多與馬路相近，自然容易受到污染，塵埃滿佈，很難料理得窗明几淨，這是一般家庭主婦最感頭痛的問題。

所以一部吸塵機對一個家庭極爲重要，一般濕電吸塵機，吸力雖強，但也有不便之處，不能遠離插座，細微隙縫不能照顧到。

圖中這款吸塵機便不同了，它是充電吸塵機，無須接駁插座，可於任何地方使用，備有兩件加長組合件，可將塵滿清理車廂、船艙、傢俬、窗簾、天花及小型室內裝置。充電後可連續開動十五分鐘，有可拆除的塵袋，每部售五百多元。

愛之悟

·易夏·

卅七：沒頭沒腦

自從把端端送到娘家，楊珊回娘家的次數也就密了。

楊珊雖然沒有告訴母親，關於她與天望之間的變故，但母親總不至于不覺察出來。有一天，母親便向楊珊查問起來，但楊珊只是含混對付了事。母親再問起阿玲的事，楊珊就更不願提了。

有一天，楊珊下班後，沒有回娘家，新聘來的菲傭，很不假意。心煩中，卻接到妹妹的電話。妹妹說話，如常地沒頭沒腦，一句開場白也沒有，就直說到問題核心。但那是什麼問題呢？完全不交代，又叫人如何明白？

妹妹的話是這樣：「好吧，談清楚也好。你來我這裏談，還是我去你那裏？說吧！」

「談什麼？」楊珊問。

「裝什麼假啊？有事爲什麼不直白問我？卻要轉彎抹角，找母親說話。」

這把楊珊弄得更胡塗了，她什麼時候找母親說話啦？不過，由此也可知事情有些蹊蹺，便說：「我不明白你講些什麼？不過，我們談談也好！」

阿玲冷笑一聲說：「明天晚上吧，來我這裏吧！八點半，可以吧？等你。」

就這樣，第二天晚上，楊珊便到了阿玲的住處。

一層四、五百呎的居室，附近環境並不理想，但室內的修飾，大概經過阿玲的別出心裁的設計，倒也弄出一種特殊的風味。這完全是阿玲喜愛的風味，楊珊可以看得出來。

這風味就是，不守成規，不求實用，對視覺有刺激性，活像當時流行的時裝。

「阿倫呢？」楊珊踏進屋裏就問。

「是的，這就是楊珊的『禱告詞』。她眞是推着一瓣心香，虔誠希望瑪利與勒克托的愛情結出美果，彷彿有了他們的愛情，就可以彌補自己的損失似的；彷彿有了這股熱情，就能填滿自己心中的空虛似的。

情網集

做模特兒不算賣色相　女性能矜持永遠有利

許讀友：

妳的信中提及的金錢問題，我可以答覆妳一句「世界上任何人都喜歡錢」，就算是神神佛佛也喜歡錢，因爲「香油」多多益善。

不過，我們絕不能爲了錢，而甚麼事情也可做，這就是錢的「正當與否」，也是我們搵錢的方式。

例如：「生貨利」是最易賺錢，我們卻認爲這是「吸血賺錢方式」，又例如：做妓女也是易賺錢，躺在床上就有收益。但，這是最悲的及最貶低人格的賺錢方法，也會是「人生到了走頭無路」時候的無可奈的搵錢方法。

利用女性的肉體去賺錢的「操縱者」及「投資者」更是最可惱及卑污的賺錢方法。

妳在信中提及的做模特兒，常常穿了內衣褲去表演，問我：算不算出賣肉體賺錢？我認爲：「與出賣肉體無關」！

做模特兒，不錯常常穿了些性感服裝出場，有時也會所謂眞空出場，自己的肉體眞相隱約可見。但，出發點是向座上客人介紹那些時裝，而非介紹你的肉體。

因此，我認爲妳幹的模特兒，所賺到的代價是「來路正確」的，並無「卑污」之處，更無「出賣靈魂」的因素存在。

至於：妳透過職業而認識到的男朋友，他們常送給妳豐厚禮物。這些，我認爲「人格」與乎行爲都無損，因妳之交朋友，已是職業工作以外的事情。

當然，在模特兒工作之外，妳和一些朋友的交情深與淺，與及有進一步關係，這些，都應列入工作題外話了。

依信中所描述：妳還未結婚，對交男朋友之多與少，是無人限制妳的，不過，作爲一個女性，在交男友與男友的關係，總應有所選擇，與自我約束！

否則，妳極易受了「對性問題如喝一杯咖啡一那麼平常」。我們怎樣進步，如何新派，而女性的最後防綫，永遠應有所堅持，應有所矜持的，因爲，女人就是女人！

爲君解結信箱

葉玲女士主持

香江雜詠

避債

欠下高利貸，舉家避債主，失足墮樓重傷，亦可悲也。正是：

只因爛賭債台築
還債無從亦可悲
數似天文因疊利
如何淸算剝層皮

海隅小品

踏·雪·遊·廬·山

海天

上月，我遊廬山，在廣州氣溫在十四五度之間，雖談不上天朗氣清，總算不錯了。跟着地勤小姐的後面，步出白雲機場停機坪，眼前大大小小有幾部整裝待發的飛機，要踏上那一部，沒有知曉，拿着手提袋在走，走上一架螺旋槳機，心中有點不好受。

快要降落時，搖了幾下，不算厲害，天氣不穩之故，下機，老天已開始下雪了。

南方人見雪，覺得興奮刺激，坐在車廂裏，眼睛不斷向外瞧，路邊草坪略有白點，進入酒店後，紛紛換上重型裝備，接着上街去。

雪逐漸下大了，馬路邊開始積起來，明天就要走，看來賞雪是肯定了。

天甫曙，已發現停車場上的旅遊車，頂上積起來雖是白色，多漂亮，早餐後，步向庭園，樹梢滿樹，無風不迷人，好不爭氣的相機，扳不動，才曉得已被冷僵了。

上廬山，宜行五六小時，馬路還可以走，但要減速，誰也利用這時刻，飽覽兩旁，田畝上的作物，只露小小的末端，路面白茫茫，還好路旁標誌，司機亦經驗老到。

山路灣多早已在想像中，可是誰也猜不到，在車行一小時的斜坡上，竟然有大小轉灣接近四百個，大家全神貫注在風景裏，不覺其險而已。

到達牯嶺，賓館安頓後，又準備出遊了，既是爲賞雪而來，尤喜見冰天雪地，腳下的，畢竟是冰是雪，雪還可以，冰就消了，已見有人滑倒了。

天氣惡劣把行程延誤一天，導致山上交通工具脫節，這時候，天色略爲好轉，於是小心翼翼，一步一拐，朝向花徑進發，今長約三公里。

唯有站定了腳，才敢生怕兩旁樹掛看得出神是積雪，走就容易了。哩，從小斜坡下去，不一會兒[illegible]

如琴湖更顯得寧靜，近岸處早結了冰，把雪球拋下去，知厚度不少，踏雪遊廬山，果是另有一番滋味。廬山上「花徑」兩字，就是出自白居易之手。歷代詩人不少留題，廬山我遊過多次，冒雪遊山，還是第一次。

萬象

胡文虎與中國足球運動

周簡段

中國的足球運動，目前在世界上尚屬落後。但早在二三十年代，足球不僅是中國最爲普及的運動項目，而且在亞洲亦獨佔鰲頭。記得從一九一三年到一九三四年間，中國足球曾正式參加過十屆遠東足球錦標賽，八屆榮獲季、冠軍。中國足球隊所以能取得這樣的好成績，是與一些賢達名流的支持分不開的。在這些名流之中，著名華僑實業家胡文虎先生堪稱貢獻最大。

胡文虎先生不僅是「萬金油大王」，而且還是位有名的足球迷。當年他曾多次專程趕到北京、天津、上海、廣州等地觀摩中西足球盛會，並一次次慷慨解囊資助。記得一九三〇年、十月，中國足球隊與日本隊在上海「萬國體育場」比賽，胡先生從新加坡專程前往，爲中國隊捐款二千大洋，以資鼓勵；並出資爲球隊包下「新亞酒店」的客房。比賽之日，胡氏又指示秘書組織了一支名爲「醒獅怒吼」的啦啦隊助威，直到戰勝日本隊方盡興而歸。此事曾一時傳爲美談。

胡先生飽經滄桑，他相信，國民的體魄健壯對於抵禦外侮、增強民族自尊心，是大有益處的，所以他對體育事業一直很熱心。一九三三年他在全國體育協會理事會主席、天津南開大學校長張伯苓先生的邀請下，担任了協會理事，做了不少工作。

一九三六年七月，第十一屆奧運會將在柏林舉行，中國決定參加。但政府爲此撥的專款，尚不夠在上海舉行的運動員選拔賽的費用。爲此，林森、朱家驊、宋子文、王世傑、馮玉祥、陳誠、閻錫山等紛紛捐款資助。胡文虎除爲中國代表隊捐資以外，又爲足球隊準備了一筆專款。當時各地報紙曾爭相報道胡氏的義舉。

經過由兆嗣良、郝更生、容兆啓、顏成坤、馬約翰五人組成的選拔委員會的多次考核選拔，於一九三六年初挑選出孫錦順、賈幼良等二十四名足壇勁楚（內含五名馬來亞華僑）組成中國足球代表隊。胡氏滿懷信心地對球迷好友、中山大學校長鄒魯說：這次在奧運會上可打入前八名。未料，在十場預賽中，僅勝過愛爾蘭隊一場，餘者八負一平。當時胡氏正在吉隆坡，得知消息後，他那美好的足球夢被震醒了，深知中國隊與歐美足球強國相比差距甚遠，所以他不但未責備中國隊，還特拍電報給中國隊員們表示安慰和鼓勵。

京華感舊錄

扯旗山下

吃麵驚魂

客家仔

這家工廠，員工擁有五百人，有男工有女工。往日在樓上也設有飯堂，由專廚主理，「三寶飯」、「茄汁牛肉飯」……之餘，粉、麵皆全，還有甜品奶茶，檸檬茶，麵包。西餅供應。職工們午餐、晚飯、下午茶，豐儉由人。距料，日子久了，許多人厭棄，不是說餸菜鹹，就是怨奶茶不夠料。漸漸地，光顧的人也少了。

飯堂生意在少人支持下，門堪羅雀，不求賺錢，就是「皮費」也成問題，迫得歇業了，從此與大家拜拜。

飯堂「收檔」之後，大家最受打擊的是中午一餐飯，放工一小時，員工衆多外出吃飯，不論茶樓酒家，餐廳，街邊大牌檔，都是人如潮湧，食客如雲，這是工廠區。晌午大家一齊落班，公共場地當然爆棚了。

胡立是一位知慳識儉的人，中午一餐飯，固然要解決，不能瞞騙肚皮，何況自己的工作壓力太重，不吃怎行呀。但是，晚間的一頓飯，學會了打游擊的方式，今晚去餐室吃通心粉，加吃西餅兩塊。明晚到大牌檔吃豬紅麵云。後晚，或是到潮州佬那裏「打冷」去……。

一天，林明問他：「胡立，你可知道近處那裏有價目最相宜的晚餐，三、四元也可以吃個飽的嗎？」

胡立還沒有答話。站在旁邊的沙翔便道：「我們這羣王老五，還沒有一個家，寄居工廠宿舍，沒有廚房的地方。如果老婆在身邊，晚上放工就可以回家去吃飯啊。」胡立笑問：「你們想吃三、四元可以解決一餐的麼？」林朋，沙翔齊答：「當然希望試試啦。」

「告訴你們，胡立有些難爲情介紹：『哪，要拋頭露面，站立着來吃的呀，當心碰見熟人，不好意思吧？』

「那有不好意思，吃飯嘛，怕甚麼的？」林朋乾脆的答。於是，胡立說：「豬紅麵，每碗二元，吃了，再加一碗齋麵一元，合計三元。保證你們吃得飽，滋味也不錯呢，麵的內有湯汁，牛肉汁，古月粉，麻油，豉油。還有任你拌吃辣椒醬。」「嘩，會不會弄錯呀，現在銀紙一天貶值，那有如此價廉的豬紅麵，老板服務性質，不求賺錢也不行呀？」他們問？「總之，你們要吃的，今晚放工之後，跟我來。」胡立答。

夜幕快垂了，胡立率導着林朋，沙翔，走出大街，穿入遙遠的橫巷，來到一家戲院的後門僻靜處，果然有一家豬紅麵檔，沙翔吃來，頻頻讚好。怎知一聲「走鬼」，麵檔老板雙手推着檔車欲跑，已是猝不及防了。沙翔日常知識膚淺，他驚得手顫腳震，擲下了麵碗，便也拔步想跑，胡立見了趕忙叫道：「食客不必跑的呀。站住。」

鼓山風景石谿胎息

藝文什記三四八

雙魚

去年，我曾兩到八閩，曾遊福州石鼓名山，登湧泉寺，繞喝水岩。前些時已在此談泉州開元、福州湧泉，廈門日光岩等地之勝了。

我參加藝文社作品展便是石鼓名山立軸，這是我近月來較滿意的一幅，當天我從湧泉寺步小徑，折入了喝水岩，岩中風光前些時已說過了。

我步過了小橋，下臨泉水穿石而下，掩映於雜樹間，南國之冬，樹木仍多青綠，夾以紅葉黃葉，疊石成山，石多平滑如卵，水流激湍，于石縫中穿繞而下，其側是石徑，可以直下閩江之濱。

那一天，我便獨自步下羊腸小徑，賞流泉，賞樹賞花，突然悟得了黃賓虹于密中留白之法，石一帶雜樹，白的泉水，白的石徑穿插其間，還不是賓虹常見的，山川草木，茂密華滋，又是中常見的。

石谿畫意。

我腦子裏有了兩人的影子，歸來便寫了這一幅石鼓名山。

我對于俗人們玷污了名山的題字十分討厭，雖然蔡襄那「忘歸石」還有足觀，但在我的畫中，全都不要，利用石的空白處，用蠅頭小行楷題識，使密的地方更密，只讓流水與石徑成為透氣的地方，還利用了樹木的夾葉點葉。

在畫中的石上，便有五處題識，都是小行楷，也蓋了小章。這小小的紅點，我的用意便是用來代替了原刻在石上俗不可耐的題詩，他們刻了石避塗了紅漆，弄到大好名山，斑駁離奇。

我一時興之所至，在畫中石上題了五處，也不過想自我攻驗，年逾古稀，是否仍可以不用眼鏡，寫蠅頭小行楷。

這個地方，畫友如有機會到福州，不妨一行，只遊湧泉寺是不足的，如不遊喝水岩，必有「如入寶山空手回」之感。

蜥蜴當玩物

觀浪客

誇張的民族

方芹

紅壁

似要趕絕

孫燕

茶餘走筆

公關麗人手記

鴨仔訪穗傾何倫

水喉兩角分別射水 路邊伸出有如牛角

圖·文：森漢

花朝

美色當前考意志

太子森

五不嫁

生命的倒數

禍禍福福的風韻

陳不諱

請飲茶大包政策 似佛家「貧孤寒」

微言集

花開花落

羅隼

生活氣功化

陰平陽秘

尚宗

……經過幾千年的實踐，證明「黃帝內經」所說的養生道理和治病之法，基本上是正確的，它對人類保健衛生事業作出了偉大貢獻。至於所謂「壽敝天地，無有終時」的誇張說法，只是主觀的想象罷了。

陰陽學是古代人們對客觀規律認識的概括，它把任何事物都看成是一個太極。太極含陰陽兩儀，陰為主，陽為使；陰不離陽，陽不離陰；陰中有陽，陽中有陰（互相滲透，互相依存。）陰極必陽，陽極必陰，陰陽調和，萬物生長；陰陽偏廢，萬物消亡。這就是陰陽學對客觀規律認識的觀點。

（廿九）

中醫茶餘錄

補脾與「氣」的關係（三）

張濟森

應用文譚

便函（十三）

旅遊記趣

車房成爲舊貨商場

步行人

政府醫生短缺影响服務

或慢待到遇而生醫院醫立公看與形情此，間所有時話投「虎馬」鬧有大量作工時間，足不生醫府政服令亦，高牽失流生醫府政外此，响影到受素質務

每日專題

文化海洋

三種極端

成若思

桂花巷

盧青雲

科技之窗

花粉的功用

孫飛

南與北

半知

潮濕的氣候和玉綠的草木告訴我已進入南國地界。火車軋軋的叫聲依稀還見到北原蕭索的荒涼。沿路滿是求援的手，從乾癟的表面插向高遠的青天，裂痕比植物的根還要多；誰說天不祐南國？只充沛如泉的雨水已是上天難得的恩賜。聽說北方的耕種只能靠冬後初融的雪水，種植一些耗水不多的玉米之類。

南方人稱羨的雪景，北方人對之心情則迥異，他們視雪為生命之泉，融雪後泥濘一片的混亂，還不能趕走他們對下雪的熱切渴望。這飄下來的恩賜不是南方人眼裏的銀光素裹，而是一片片能化成糧食的聖物。

智慧廣場

ADVISE

西蒙

ADVISE這是一個動詞，有忠告，勸告，向人提意見，通知等意思。

JOHN ADVISED ME NOT TO GO.
約翰勸我不要去。

THE DOCTOR ADVISED A COMPLETE REST. 醫生勸告要完全休息。

WE ADVISE THAT STEPS BE TAKEN AT ONCE. 我們建議立即採取措施。

ADVISE A PERSON AGAINST WRONG
勸人別幹壞事。

BE ADVISED BY ME. 接受我的意見吧。

WE ARE TO ADVISE YOU THAT THE MATTER IS UNDER CONSIDERATION.
此事已在討論中，特此通知。

ADVISER顧問。

語法錯誤改正

英語的動詞形式，包括不定式、過去式、過去分詞，每個動詞都有這三種基本形式，語法上稱之為「主要形式」（PRINCIPAL PARTS）。這些形式構成動詞的各種時態（TENSE）。時態是動詞的一種特殊形式，用以表示它所描述的動作何時發生。譬如正在發生，是「現在式」、已經發生，是「過去式」、將要發生，是「未來式」。

這裏試舉WALK這個動詞來說，它的現在式與未來式都是由不定式WALK所構成的，如YOU WALK, HE WALKS, THEY WILL WALK；簡單過去式由過去式 WALKED 所構成，如YOU WALKED, THEY WALKED.

合英唱華

四萬名美國人致死 嬰兒夭折數字提高

蘇聯切爾諾比爾核意外後遺症

蘇聯切爾諾比爾核電廠意外事件現在似乎經已告一段落，然而，最近一項研究發現，意外發生後的數個月裏，美國的死亡率急劇上升。研究指出，最少有四萬名美國人因這次意外死去。

該項研究由兩名專家進行。研究結果最近在著名的醫學雜誌上刊載，也成為歐洲一大會議上討論的題材。它引起了科學家的激烈爭論。有人指結果無稽，但亦有專家表示強烈支持。研究發現：

△在切爾諾比爾核電廠反應堆爆炸後的四個月裏，美國全國人口的死亡率增加了百分之五點九。這個數字是跟過去三年同期比較的。

△一九八六年四月廿六日（亦即是意外發生那天）以後，美國牛奶中的輻射程度增加。而量度得輻射量較多的地方，死亡率也較高。

△嬰兒夭折率也見提高。

△當年夏天，傳染病的個案也見急劇增加。負責是項研究的兩名專家相信，蘇聯傳來的輻射，令美國人的抵抗力轉弱，以致容易受到病菌感染。

其中一位專家，艾黎司史敦加士博士認為，突然提高的死亡率不可能是偶然發生的。「我們計過，偶然發生的機會祇是一億分之一。」

據史敦加士博士指出，自從八六年五月七日開始，美國的牛奶樣本便發現受到輻射物感染。到五月中旬，輻射水平更達到高峯。史敦加士博士，乃[illegible]茲堡大學醫學院專門研究放射物理學的教授。據稱，美國部份地區的牛奶樣本，含輻射量甚至是前一年的二十倍，達到危險的程度。

又於八六年夏，死亡的人數約多了三至四萬，其中九成是老年人。雖然死因無法確定，但史敦加士博士相信，這些人受到過量輻射感染，以致免疫系統受到破壞致死。

至於八六年六月份的嬰兒夭折率，則增加了百分之十三至十五。據悉，令嬰兒致死的條件，可以潛伏幾星期才呈現。

史敦加士相信今次切爾諾比爾事件影響到歐洲嬰兒夭折率的提高可能是受[illegible]影響。切爾諾比爾事件[illegible]痾，迄今仍未分析好[illegible]。

是項研究刊載於[illegible]國醫學會出版的「美國醫學新聞」上。今年二月歐洲科學家曾就此項研究進行討論。

△意外發生後的切爾諾比爾核電廠。小圖為正在量度輻射程度的人員

背妻偷情古今中外雖閒常事

愛滋恐怖夫婦情高 尋花問柳請先諗過

時不分古今，地不分中外，男人結婚之後，仍喜歡背着妻子在外頭尋芳問柳，可謂十分普通的事情。

在古希臘時代，妓女周旋於達官貴人之中，最活躍的交際花，其身價及被人尊重的程度，不下于今日的「××小姐」。

我國古代的名妓，除有傾國傾城的花容月貌外，棋琴書畫，詩詞歌賦往往都無一不通，能夠與這樣嬌媚多才的女人抱膝談心，更有肉體消魂，相信其中樂趣，實非筆墨所能形容。

可是，時至今日，妓女質素每況愈下，除卻一身肥肉，大腦裏面只裝有鈔票，供男人洩慾而已。常言道：「家花不及野花香」，果真乎？

已婚男士在外尋芳問柳，所招引的苦惱可真不少：（一）夫妻感情破裂：男人在外嫖妓一旦被妻子察覺，當然會弄得不愉快，輕則爭吵，重則離婚，更有「綠色恐怖」之危。就算保密工作妥善，但除非精力過人的男子，勢難再能應付妻子的需求，所以上床時只好藉看雜誌以躲妻子的糾纏，久而久之，夫妻感情自然漸趨冷淡。況且，犯罪感亦一直纏身，心中難安。

（二）性病感染的恐懼：淋病、梅毒、疱疹……數不勝數，更有致人的愛滋病，中獎的可能性極高，不過是安慰獎，抑或是頭獎，特獎的分別而已，中獎之後，對妻子的交待，亦是傷透腦筋。

（三）社會問題的製造：由於市場上出現需求，自然有所供給，迫良為娼更叫人憤憤不平，當然「自願獻身」者，亦大不乏人，究竟是人帶來社會問題，抑或是社會問題使人不能自拔呢？今日墮落紅塵的女子，大多教育程度不夠，或者帶有輕微的精神病，萬一藍田種玉，養下小孩，讓小孩在這種環境中長大，將來又成為問題青年的可能性不是又增加嗎？

根據動物學家的研究，有些動物是嚴格奉行一夫一妻制，雄性動物絕不會到外頭拈花惹草，人為萬物之靈，豈可不如動物了。

小醫生

圖左的小女孩並不是專門幫人袟仔的。這位名叫姬絲頓巴妮芝的十一歲女孩，竟是未來的醫生！

姬絲頓的智商達一百六十四分，是美國德州沙灘城李氏大學的醫預科生。她說：「我十七歲便可以得到醫科的學位。講起來我亦唔信自己的成就。眞怕一覺醒來，發覺自己原來一直在做夢！」

事實上，這位小孩並非「讀死書」的一類人。她喜歡踏單車和睇迪士尼電影。

針鋒相對

美馬克吐溫去拜訪法國名人波蓋，波蓋取笑美國歷史很短說：「美國人無事的時候，往往愛想念他的祖宗，可是一想到他的祖父那一代，便不能不停止了」

馬克吐溫便以充滿詼諧的語句說：「當法國人無事的時候，總是盡力想找出他的父親究竟是誰！」

訪港台貿易協進會主席丁楷恩

中國經濟共同體快誕生 海峽兩岸貿易香港為媒

香港台灣貿易協進會主席丁楷恩（右圖）對于中國大陸海南島的發展似乎表示出並不樂觀，他認為「在本世紀末海南成為第二個台灣」，可能只是中國大陸一廂情願的想法，借用台灣廠商進行投資，其可行性並不高。

丁氏指出珠江三角洲至閩南沿海一帶地區，發展潛力是肯定的，而且已具備相當的優越條件及基礎，單是公共設施方面，海南已經是有所不及，難道外資眞會「捨近取遠」，棄易投難」乎？

不過，雖然海南基建不足，而且運輸不便，但資源豐富卻是不爭之事，他認為只要規劃成功，仍然大有可為，以夏威夷為經驗，海南島北部可作輕工業區，而南部則用以觀光遊覽區，他特別強調海南氣候溫和，海灘優美，有很可觀的觀光資源，甚至可發展為渡假勝地，服務行業及產品生產的投資報酬相比之下，前者實在是值得考慮的方向。

談到海峽兩岸的貿易時，在中國大陸「對台用武」的言論籠罩之下，丁氏認為[illegible]方面的意願很強，國府所受壓力很大，但基于保護國民生命財產的責任使然，直接貿易與投資相信只成空中樓閣，但間接貿易的公開與發展，卻是大勢所趨，事實上，中國大陸在發展輕工業及地方工業的現在，台灣生產的機器及工廠設備，在品質及價格上都是可以予以配合的。

若從台灣未來[illegible]發展的角度而言，大陸豐富的自然資源及原料條件，亦可提供很多有利條件。至于香港的位置，由于本身的地利因素，他認為海峽兩岸貿易過程中，是可以扮演着中介角色，深信未來數年，會有更多台資注入香港，預計一個特殊的「中國經濟共同體」即將出現。此外，提到港台兩地的市場分散問題，丁氏相信台灣在對美國市場過分依賴的嚴重問題上，比香港更甚，除中國大陸之外，日本相信是一個重點市場，未來日子港台又要在這個市場上角力，他認為香港在玩具、電子產品及紡織方面向來都能令日本廠商有信心，特別在品質及版權問題上，香港一直能予人很好的印象，但由于歷史及語言文化的利便，台灣商人卻較能與日人溝通，而且市場促銷工作亦做得比香港強，所以產品類別亦較多，將來雙方競爭的成敗，可能關鍵在乎香港的整體力量及政府態度，勝負相信在于總體政策之[illegible]。

香港台灣貿易協進會是一個民間組織，擁有會員二百多，主旨在于促進港、台經貿發展而設立，曾在港舉辦台灣產品展覽會兩次，有顯著的成績，近來更大力推動兩岸經貿交流，[illegible]，但已經屢見突破，[illegible]是兩岸橋樑中的[illegible]？

羅馬女警衣著最威

衝破刻板樸實範疇 制服也求綫條美感

制服的目的，最主要是形成一種整齊劃一的氣氛，突出穿著者的身份，而最重要的，還在於強調機構本身的形象。

過去，這類制服的外型及色澤，大都偏重於整齊實用方面，並不強調美觀。但到了二十世紀的後期，工商業界開始在員工們所穿著的制服上動腦筋，他們逐漸了解到制服的美觀悅目，不但能夠刺激工作人員的士氣，而且大大地加強本身機構在公眾心目中所建立的形象。尤其是當越來越多的女性，投身於各行各業中工作之後，制服的美化，實為人們所注重。

因此，近幾年來，大工商業機構，紛紛聘用世界一流服裝設計師，為僱員們設計制服。不單工商業機構如是，軍隊及警察的制服，亦有這樣的趨勢。

像意大利羅馬市政府，就邀請了三位該國頂尖兒的時裝設計家，為該市的女警察設計制服。

羅馬市長先後邀請了意大利的名設計師芬迪姊妹，羅娜拔雅葛蒂及古徹等三位，分別設計，準備然後選擇最佳的一款加以採用。

但是各名師的作品，各有特點，而且各人背後，均有「有力人士」支持。最後，羅馬市長終於採取了折衷辦法，分別在三位名師的作品中各取一款。現在羅馬女警們已換上了可以媲美世界一流時裝的新制服。

其中，女警們的冬季制服，將採用由芬迪姊妹設計的，寬身上配短披肩的黑色絨大衣，加上一頂白色圓帽，雍容而又莊嚴。

而秋季制服，則由古徹設計的短皮外套，長褲配以皮手袋，英姿颯爽。而羅娜拔雅葛蒂則設計了一套深藍衫裙，配以白色腰帶手袋，紅橙雙色領帶的儀仗禮服，極盡華美之能事。

自此，羅馬市的女警，便成為世界上制服最美麗的警隊。

細說巴拿馬運河——

這條運河有「巨型抽水馬桶」之稱，每艘船駛過，就失去五千多萬加侖水，而且一去不回……

溝通太平洋和大西洋的巴拿馬運河已經啓通七十多年，它一直是世界的一大工程奇蹟，與蘇彝士運河同屬具有世界戰略意義的運河。

運河全長約八一點三公里，寬九一至三百零四米，水深十三點五米，每年通過船隻約一萬二千艘。運河兩端各有三座閘，在船隻通過時需把水位提高二十六米。這樣，每一艘船通過運河，必須向閘內輸送約五千二百萬加侖的水，船通過運河後，這些水就排入大海。巴拿馬運河委員會的官員打趣地說，船閘像一個巨大的抽水馬桶，你一拉動鏈子，水就一去不復返了。

多年來，運河所需的水源似乎是取之不盡，用之不竭的，其水源來自築壩而形成的面積為四百多平方公里的加通湖和附近的馬登湖。馬登湖面積為五十二平方公里，只是在乾旱季節作為一座輔助水庫。

現在，巴拿馬計劃部環境保護專家英雷諾在他的長達三百七十五頁的報告中，對運河的未來流露出無窮憂慮，他認為運河將面臨水源短缺。

問題主要出在覆蓋着運河流域周圍的三千四百平方公里的稠密的熱帶雨林遭到無情砍伐，消失的速度驚人。一九五○年，被砍伐的森林有五分一；到現在，七成以上的森林已經消失，剩下的林區正在以每年約五千畝的速度在繼續減少。

樹木減少，土地裸露，光禿禿的斜坡就會被雨水侵蝕，現在每年從荒坡沖刷下來進入馬登湖的泥土就有五十萬噸之多。

據巴拿馬運河委員會水文學家阿爾瓦拉多研究顯示，沉積到湖底的淤泥已經使兩湖的蓄水能減少百分之五，到二○○○年將達到一成，到二○二○年將接近二成。

另外，由於森林被砍伐，巴拿馬中部地區平均每年降雨量已經減少一成。

運河委員會對濫伐森林可能造成的後果的估計目前尚不一致。有些持樂觀態度的人說：現在還沒有面臨危機，情況不會立即起變化。但有些人說：如果現在不開始行動，再過十五年左右，我們就可能開始面臨缺水問題。

世界最昂貴衣服 太空人宇宙服裝

世界上最昂貴的衣服相信是太空人穿的宇宙服裝，其造價高達二百萬美元。為什麼宇宙服如此昂貴呢？因為宇宙服必須具有多種功能，以應付空間嚴酷的環境，保護太空人的安全，故製造十分複雜。

宇宙服必須能抵擋強烈的太陽輻射，其外層須有良好的絕熱性能，以免外間的熱過多傳入，或人體熱過多流失於外。

此外，宇宙服的外層又必須抵受每秒二、三十公里速度的流星撞擊而不破裂。

在宇宙服內的壓力、溫度、濕度、供氧量、排除廢氣等都必須能自動調節到最適宜的程度，使穿着者感到舒適，不致有額外的生理負擔，降低其活動的能力。

要使穿着宇宙服走出太空船而在空間飄行的太空人，能夠控制自己的運動，靈活地進行工作，宇宙服就要裝置能由穿著者自行操縱的噴射式推進器，噴氣口共有十多個，使得能自由飄行。

宇宙服內需要裝置通訊，導航器設備，使太空人們能彼此說話交談。從上面所說的宇宙服種種功能，可見宇宙服無異是一般小型太空船，其造價是不難理解的。

玉婆減肥套餐精選

注重飲食不忘運動

著名影星伊莉沙伯泰萊，由玉女變成肥婆，最肥的時候，體重達一百八十磅。

後來她終於發奮圖強，表現出驚人意志力，將體重減輕了近六十磅，回復窈窕身材。最近她寫了一本書「伊莉沙伯起飛」，披露了她減肥的秘方。

早餐：一杯新鮮水果汁（士多啤梨、桃或西瓜）。一片麥包多士乾及一粒鈣片。

午餐：約六安士用蔬菜、水果、雞、海鮮或其他蛋白質做的沙律，用特製的低熱量蛋白醬或沙律醬調味。

下午茶：不煮熟的綠色或紅色蔬菜，份量不限，嫌單調可以點低熱量的醬汁來吃。

晚餐：六至八安士魚肉、貝殼類肉或是去了皮的雞肉，偶然可吃一次燒烤的紅色肉類，另外，還可吃少量澱粉質，例如半碗飯或幾個小馬鈴薯。

「玉婆」的醫生又督促她每天做體操，以幫助肌肉結實，由於她一向有腰骨病，故此這套減肥體操是要特別設計的，務求令她腰骨不致受到太大壓力。

通過運動及節食減去六十磅後，「玉婆」現時仍將食物中攝取的熱量節制在一千五百卡路里左右及繼續做運動，以免體重回升，雖然偶然會縱容自己一下，放懷大吃炸雞及豬仔泥，但大致來說仍需保持節食。

對於心切減肥者，這些貼士可有妙用嗎？

新世界海港酒店 購置平治房車隊

近年來，本港的旅遊業發展蓬勃，為應付海外遊客的不斷湧現，香港酒店業質素與人材訓練，實已提高不少，一些酒店無論從裝璜與服務水準，均是國際馳名。

最近，由新世界酒店（國際）有限公司管理之海港酒店，為慶祝成立兩週年，特別為海港酒店及豪華住宅住客購置一廂大平治房車隊，成為新世界集團管理下的第二間擁有自置平治房車的酒店。

在簡單的鎖匙移交儀式中，仁孚行有限公司營業部經理甄添麟把八架平治房車的鎖匙，交與海港酒店總經理郭栢麟。

郭栢麟在儀式後表示，這次購入平治房車隊，目的在確保酒店及豪華住宅住客在合理的價錢下，在來往啓德機場及各區時得到更高水準之服務。

另外，該酒店特別為營業部經理及行政人員，提供一項名為「亞洲服務訓練課程」，對推銷工作，作更深一步探討。

此項課程為期四日，以一個電腦模擬形式進行，利用電腦，使學員處於一個模擬的市場環境，以學習推銷技巧。

海港酒店

平治房車車隊，氣派非凡。

夏季暢泳最佳伴侶 太陽眼鏡流行復古

夏季快要來臨，在這炎夏的日子裏，最佳的好去處是往碧波中暢泳；而最佳的好伴侶，卻是太陽眼鏡了，可以架着它在海邊曬日光浴，也可在繁華鬧市中穿梭。

很多人選購太陽眼鏡時，都以為鏡片愈深色，便可以遮擋更多的強烈陽光，故此以鏡片顏色放第一位；當然，鏡片顏色愈深，的確可以遮擋更多陽光，但是當你購買太陽眼鏡時，應先注意鏡框是否令你舒服，然後才是鏡片的顏色，款式等。

太陽眼鏡除了是遮擋強烈陽光外，還有遮擋紫外光，紅外綫等作用，所以，當你架上太陽眼鏡後，就如架上一副普通的眼鏡一樣，要留意是否戴得舒服。一副適合你的太陽眼鏡就如普通眼鏡一樣要往合格的眼鏡師測量你的近視和散光度數。

鏡片上的顏色以灰色最好，而茶色和綠色對遮擋太陽光也有一定好處。近年來，很多女士為了襯衣服，因而選用多種不同顏色的鏡片，這些藍色、黃色、紫色等的鏡片不可說是對遮擋太陽光沒有用，只是沒有較用灰色的好。

至於鏡框則分為金屬鏡框和膠鏡框兩種，膠鏡框的顏色較多，較為鮮艷，而膠鏡框也有塑膠和膠板鏡框兩種。

一副適合自己的太陽眼鏡，架上後，應把頭向兩邊輕輕搖動，如果沒有感到頭暈的便算是適合自己了。另一個方法是把太陽眼鏡距離七、八吋以外，用雙眼上下或左右移動，而仍可在眼鏡內看到外邊的景物沒有移動或變樣的，這副太陽眼鏡便適合你了。

今年的太陽眼鏡款式以復古的多，大約是五十、六十年代的款式，形狀以細、圓形、扁方形、綫條粗的較受歡迎。

新款的玳瑁架是用海龜製成的，由於這種動物極之罕有，因此價錢亦不便宜，而淺黃色又通透的玳瑁更是稀有。故此，愈淺色的顏色便愈貴，價錢也由八千多元至二萬八千多元不等，而這種玳瑁架的鏡框是很容易破碎的，必須小心使用。

太陽眼鏡款式繁多，確需要小心選擇。

意國眞皮燈飾系列 價值媲美眞皮梳化

眞皮製品一向予人名貴保值，美觀耐用的觀感，例如擁有一套全眞皮梳化，無疑是身份象徵。但近年本港製的眞皮梳化大量湧入市面，一般家庭都可負擔，售價僅數千元的全眞皮梳化，但現在要介紹的眞皮產品，是前所未有的高科技眞皮燈飾系列，其中一盞燈的價值差不多可媲美一套本地的眞皮梳化。

這批眞皮燈飾是由意大利最著名的燈飾廠所製造，可謂獨一無二，意大利的眞皮製品，一向以皮質優良，手工精巧見著。此系列燈飾的造型設計是最富時代感的流綫型和幾何型，由於外型極具藝術感，驟眼看去，實不易察覺是一盞燈。

此外，燈飾的金屬表面處理，全部採用廿二K鍍金，更能烘托出眞皮的華貴氣派，故深受有品味人士所欣賞。

眞皮燈飾的特異風格，也可歸於採用新發明的高科技微型燈泡，如低電壓氫鹵燈泡或迷你發光管等。微型燈泡雖僅如指頭般大小，但所發出的光度為一般燈泡的三倍以上，列如一個二十瓦特的微型燈泡已能發出如普通燈泡七十瓦特的光强。再加上低電壓設計，更兼具慳電效能。

值得一提的，是該類微型燈泡的色溫更接近日光，能營造出自然舒適的室內氣氛。

整個系列的眞皮燈飾計有枱燈、座地燈、壁燈和吊燈等，可配襯任何眞皮傢俬，無論放置於家居或辦公室都盡顯氣派。

成拋物線狀的枱燈，纖巧優美。

即時電子月曆 帮你恢復記憶

小兩口共度一個溫馨的晚上。太太含情脈脈地輕聲說：「記得今日是甚麼日子嗎？」身為丈夫的卻不明就裏，便笑反問：「什麼日子？」這下可好，頓時雞犬不寧，誰教他忘了結婚紀念日呢！

如果你總是記不起重要的日子，美國新近推出一種「即時電子月曆」，可以幫你解決困擾。這項產品結合了日曆與電腦，能預先輸入生日，紀念日，開會日期等重要日子，到兩天前，月曆上的紅燈即開始閃動，並隨着日期迫近而加快閃動速率。到重要日子當天，紅燈整天都亮着，使你難於忘記。

這種月曆記憶力長達多個日期，記憶力長達六十年，並且無須每年輸入。對付善忘的人，確是個福音。本港市面未有出售，但相信將是遲早的事。

一點五吋望遠鏡

對芝加哥科學院院長貝契爾而言，製造一架更輕，效果更好望遠鏡是一生的步想。自從一百五十年前直角三菱鏡發現以後，望遠鏡的構造基本上沒有改變，傳統的望遠鏡內需要兩個三菱鏡，因而既[illegible]重。

貝氏花了將近[illegible]多年時間與五十萬美元的積蓄，希望能改正這個缺點。結果他製作一架幻象七X三十[illegible]望遠鏡，這種新式望[illegible]光學系統較短，體[illegible]

·大整蠱·

日本英文時報於今年四月一日戲謔報導東京的新棒球運動場將需遷移，因它位於一處古的墓地上，該報導說，尚未能將該設有五萬六千座位的運動場遷往別處，巨人隊在今年聯賽將列于榜尾。

該新近開幕的球場辦事處職員肯定[illegible]出，因為他們正忙於[illegible]訴打電話者，這段新[illegible]只是愚人節的笑話[illegible]。致電話者亦感到[illegible]，因為日人非常重視[illegible]球，他們不希望巨人[illegible]包尾。

「艷光華」唇膏

唇膏的嬌艷色彩[illegible]少魅力。

蜜絲佛陀[illegible]努力創新。現時再[illegible]艷光華」迴旋式[illegible]有吸引力了。

此嶄新的設計[illegible]門立即掀開，方便無比[illegible]俐落，設計盡善盡美。

艷光華迴旋式[illegible]供選擇，而其奇[illegible]久，值得欣賞。

履歷工整美觀重要 「座檯式出版」合用

常聽到人說，求職履歷表的工整美觀，遠比內容重要。在商業上亦同一道理，往來文件定要印製得有專業水準，才能產生宏大的功能。可況，香港工商的競爭猶大，任何不符合水準的東西，都會被淘汰。而蘋果電腦公司有見及此，特別發展一套「座枱式出版」的概念，很多經常要印製大量優質報告、圖表、產品小冊、簡訊的公司，將受惠於此概念。

「座枱式出版」基本上是採用蘋果新的MACINTOSH PLUS和LASER WRITER PLUS配搭，省卻交予外間美術設計植字及印刷商代為編印的需要，節省金錢和時間。

由於記憶容量增加，加上一個有效的磁盤機及新的通信端口，使MACINTOSH PLUS系統的處理能力，速度及容量達到小型電腦的程度，因此大大加強了產品的功能，並且使操作的電腦人員在短短的[illegible]工作。

新的LASER WRITER PLUS只有十一款字模[illegible]同的光點尺寸及款式[illegible]SH「座枱式出版」[illegible]不同的字款，方便[illegible]文件。用戶可以使用[illegible]說明書以及全面的[illegible]圖形。至於標題及[illegible]及款式，以辨別不同[illegible]

此外，採用一[illegible]影像儲存在磁盤上[illegible]排板上，特別的軟[illegible]特別的說明。

百貨公司超級市場本週特價品

公司	貨品	原價	特價
UNY	日本SCOOP恭裳	三百一十元	一百廿七元
	女庄長裙CAGI	四百九十元	一百三十元
	男庄MENTAL恤衫	二百三十元	一百一十元
	女庄MACPHEE上衣	五百九十八元	五折
瑞興	POSH牛仔褲	二百一十元	一百四十九元
	MORECHI男裝皮鞋	八百九十五元	四百八十八元
	GIVENCHY悠閒鞋	八百五十元	四百八十八元
	LINEA LIDIA義大利女裝鞋	一千零九十五元	四百九十九點五元
崇光	歐美日名牌絲襪、手帕、花短襪		全部七折
	BOUTON T恤套裝	一百二十九元	四十九元
	美國COVERSE T恤		三十九元
	女裝棉織衛衣		九十九元
大丸	DUNLOP運動T恤		四十五元
	日本女裝針織恤	一百五十元	五十八元
	義大利女裝眞皮手袋	六百元	二百五十元
	ADIDAS跑步鞋	一百七十五元	九十八元
八佰伴	日本最新款舒適布鞋	四十九元五角	三十九元九角
	腳踏式垃圾筒	六十九元	五十九元
	任天堂電視遊戲機		七百九十九元九角
	日本盒裝相簿		七十五元
永安	日本鬧鐘石英鬧鐘	一百一十五元	七十五元
	四位套裝高級硬瓷中餐具	三百二十八元	一百九十五元
	泰國包膠摺合型晾衫架（大號）	一百三十五元	九十元
	運動T恤	六十九元五角	四十二元五角
三越	日本T恤		六十九元
	POP INN時裝		五折
	四本由記事簿	二十二元	十六元
松坂屋	精美相簿	二百六十[illegible]	[illegible]
	雪褸	一百[illegible]	[illegible]
	健康磅	二百三十[illegible]	[illegible]
	手提石油氣爐	一百九[illegible]	[illegible]
	法國十九件酒具	[illegible]	[illegible]
龍子行	春裝		逢星期二[illegible]十再九折
先施	日本T恤	七十九元	[illegible]
	名廠睡衣睡袍	一百[illegible]	[illegible]
	什款枱毯	[illegible]	[illegible]
	名廠男庄棉恤	二百一十[illegible]	[illegible]
惠康	楊協成清涼茶	[illegible]	[illegible]
	紅雙喜花生油（兩公升）	[illegible]	[illegible]
	麥維他消化餅（二五○克）	[illegible]	[illegible]
	新奇洗衣粉（四．五千克）	[illegible]	[illegible]
百佳	媽咪寶寶紙尿片（五十片庄）	[illegible]	[illegible]
	珍珍薯片（五○克）	[illegible]	[illegible]
	牧場牌純鮮牛奶（五○○毫升）	[illegible]	[illegible]
	老人牌蜂蜜（四○○克）	[illegible]	[illegible]
華潤	快潔檸檬超濃縮洗衣粉（兩公升）	[illegible]	[illegible]
	孔雀牌東莞米粉	[illegible]	[illegible]
	潔雪衣物柔順劑（一公升）	[illegible]	[illegible]
	頂好牌快熟通心粉	[illegible]	[illegible]
七—十一	三文治	[illegible]	[illegible]
	雪碧、可樂（一．二五公升）	[illegible]	[illegible]
	嘉頓時時食餅乾	[illegible]	[illegible]
	太古方糖（一磅庄）	[illegible]	[illegible]

假日精品

素食
女仕隐弗妙品
蔬菜不含「膽固醇」
更有護膚美容之效

素食是一種潮流，但對女性來說，則可說是「隐弗」餘美之食譜。

素食中的生菜蔬菜，其營養價值絕不低於肉類，而且，生菜蔬菜也沒有「膽固醇」，對於脂肪敵人的中年女性，素食是可提供健美及健康，兩者兼得。

素食中的蔬菜植物，除了是可口又有「隐弗」的作用外，更之，在不少的蔬菜素食食物中，還有護膚美容的作用，另也有食療的功能。

紅蘿蔔，是隐弗及節食女士的最佳食物，維他命A、B1、B2、鈣質、蛋白質及礦質，營養，都是人類日常必需品。紅蘿蔔搾汁，對支氣管炎及胃部失調很有幫助，同時，還可幫助消除臉部皺紋功效。

蕃茄，是素食中提供高熱量及高度維他命A的食物，又紅又甜，人見人愛又可口。

西蘭花，含有豐富的維他命B2及磷物質，其中所含維他命A，對懷孕女性及哺乳中的母親最為有益，並且可增強視力，促進皮膚及骨骼之生長。

青椒，是蔬菜中含維他命A最高的一種……

「三六滾兩滾，神仙企唔穩」
雷州特產白切狗肉
地道風味與別不同

大型佈道會需預約三年
傳導家葛培理影响力大
奔跑全球向一億二千萬人講道

電腦描繪黑洞

水質污染影响生蠔
流浮山養蠔業面臨改變
港深當局合作注視后海灣環境

英倫古堡售價雖廉
翻新保養費用驚人

迎合青年時尚品味
夏日碧波顯示潮流
泳裝展新姿



特製音响專用地板
日商利用木紋特點製成新產品
提高聲音及回音透徹清晰效果

心理學家有此見解
男童意外頻生原因
竟謂與女教師有關

黃山八音鳥鳴聲如琴瑟
傳是天宮百鳥大仙女兒

意外效果

問非所答

防水手錶

時事縱橫
——削減學童車船津貼

運輸科提建議料節省公帑億元
削減學生車船津貼
各界反對烈支持少
學界聯委連串抗議行動表不滿

地區人士評論津貼政策
教育經費不能減省
資助學子有利社會

事件緣由

學界聯會作多項反應
重大政策改變前
須廣泛徵詢意見
學生參與課外活動受損

教委會雖同意大原則
部份細節認為要修改



社工評取消優待證方式
間接起後遺症
鼓勵花費易養成貪圖方便習慣

基督教青年服務中心主任李文傑表示：政府計劃的削減學生乘車資助範圍並取消優待證方式，會對學童造成影響。

他稱：據他所知，一般持有優待半價證的學生，他們在選擇交通工具時，盡可能選擇可獲優待的交通工具，這些工具通常收費較廉宜的，如巴士、電車、渡海輪等，這樣一來可鍛鍊學生使用普通交通工具，使他們不會動輒乘搭其他收費較昂貴的交通工具，養成一種樸實觀念。

但假若將一筆資金乘車費直接交給他們手上，年青學生們手頭上有錢，可能抵受不住社會物質吸引力，隨便動用資金花費……

教協反對新計劃
顧更多團體支持

十二歲至中三級學生
免查可獲車船津貼

新計劃
高中及大專學生
須報家庭狀況
經審查始批撥

黃宏發支持現行交通津貼辦法
新政策實化簡為繁
强分貧富有違本質




彩色華僑

島田奈美愛滑雪



圖為島田奈美穿上全副滑雪的服裝在雪地上。

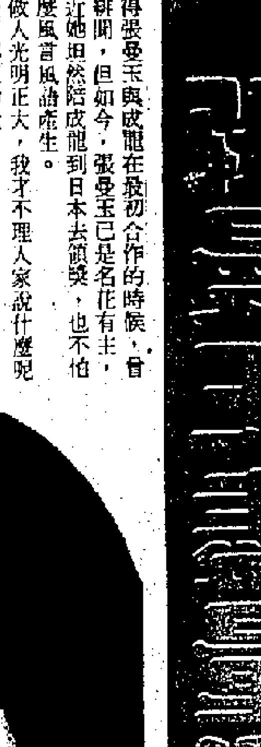
目前已有電影公司看中她，不是東映，就是松竹。想找她相片，目前最大的興趣，是在東京的山上了滑雪的鍛鍊，她說一方面可鍛鍊體格，身心健康，此外，她對滑雪真是很有興趣。她穿上了雪衣，手拿兩枝鐵杆，在積雪的山上滑來滑去，真是來去自如，別有一番的風采。有一次，她在登上山頂，一個人坐在吊椅上，由山頂上，凌空數千尺，俯看山下，真是怦怦的跳，很久也說不出話來，不過，在以後她不敢再玩這玩意了。雖然好夠刺激，但太驚險，她的心當上，不能受得太大的壓力，她只可以在雪地上滑來滑去，因為所滑的地方，也只是有個限度，不會滑得太遠，而且來回只是這個圈子，她為了滑雪，曾經請過教師，由專永指導她的滑雪工作，足足練了六個月，然後才讓她踏上雪山，在雪山上，她自己也就練習了許多時間，現在，她可以在雪山上，縱擋了許多時間，恍如一個飛天的勇士。

她戴上了黑色的眼鏡，然後頭戴白帽，跟着穿上成大套滑雪的服裝，儼然樣一個基斯摩人一樣。因為在那一族的人當中，每一位都是滑雪的專家，因為他們居住的土地，都是常年積雪，如果不懂得滑雪，就無法生存下去，至於島田奈美的滑雪，只是一種興緻，不是一定需要懂得滑雪，她說滑雪已經一年多了，現由初級踏上中級，不過，要到高級，甚至或者要達到更高的技術，距離的日子還很遙遠，但只要她有堅強的意志，我想她的滑雪的工夫，當然是可以百尺竿頭再進一步。

問及她的戀愛對象時，她的臉上泛紅，頓時想了一想，然後再說，現時還年輕，再過一個時期，再說了吧。

東瀛快訊

珍惜與爾冬陞一段情 張曼玉盡量避免磨擦








記得張曼玉與成龍在最初合作的時候，曾經鬧過緋聞，但如今，張曼玉已是名花有主，所以最近她坦然陪成龍到日本去領獎，也不怕再有什麼風言風語產生。

「做人光明正大，我才不理人家說什麼呢！」張曼玉率直的說。

自入娛樂圈以來，張曼玉就是這副性格，敢愛敢言，是真的拍拖了，她就大大方方地公開，從來不作隱瞞。

「沒有這個必要嘛，拍拖是最正常的了，做藝人也是人，難道因為做了藝員，就不敢公開自己的愛情生活嗎？這對對方來說，實在是不公平之極。」

張曼玉與爾冬陞的感情，日進千里，聽說，小寶與張曼玉通電話時，語氣是份外的溫柔，同樣張曼玉對小寶，也是柔情似水。

常友們笑張曼玉，對着小寶時特別溫柔，彷彿變了另一個人時，她說：「拍拖多數都是這樣的了，難道一見面就吵咀，才算拍拖嗎？」

張曼玉與爾冬陞，都是電影界大忙人，張曼玉說，因為見面時間不多，所以彼此有時間聚在一起時，就更加珍惜這相處的時候。

記憶中，張曼玉曾經說過自己是大女人主義；而爾冬陞又是出了名的大男人脾氣，兩大相碰，究竟勝利誰屬呢？

「不要說大男人或大女人，我認為凡事都要講道理，誰的道理說得通就誰勝利。」張曼玉承認，自己以前是有些孩子脾氣，但在娛樂圈幾年，加上又有經理人的教導，自己實在比以前成熟了許多。

自從簽了陳自強做經理人之後，張曼玉儼然成了「成家班」的中堅份子，熱熱鬧鬧，再也不愁寂寞，在星運上，也是更上一層樓，手上的片約一部接一部，同時，也接了廣告。拍一個廣告等於一部戲的片酬，今天的張曼玉，真是富貴逼人來，錢財如豬籠入水。

張曼玉有今天的地位，可以說和找到一位好經理人絕對有關係。她也坦白承認：「契爺常常叫我去應酬，他說，有時候，應該給人家一點面子，日後，人家才會給你面子。他是對的，你要人家給你面子，首先，你應該先給對方面子。」

雖說張曼玉是成熟了，但有些時候，她還會爆發孩子氣，好像最近，她就似乎有點生成龍的氣，一提起這個大哥，她就裝出不屑的表情，但熟悉的朋友都明白，這其實只是孩子之間的鬥氣，也是小妹妹撒大哥哥的嬌。

大哥要送手提電話給三個「弟、妹」，張學友和鍾楚紅都接受了，只有張曼玉不肯要，寧願自己花了二萬多元去買一個。她說：「我又不是買不起，無謂欠他一個人情，到時又會有人說我和他關係密切才送東西給我，豈不麻煩！」

除了是孩子氣作怪之外，為了避免閒言也不是沒有可能，成龍的緋聞，有過一陣子阿玉也被扯上。現在她已有了對象，為了珍惜與爾冬陞一段情，還是謹慎言行的好。

最近，看到張曼玉替影迷簽名，發覺她的中文寫得比以前好。

「我天天去家裡練的，以前，我去英國時，把舊時唸的書帶去英國，媽媽天天逼我寫，但我漸漸常常不寫，現在，覺得中文重要了，起碼給影迷簽名時要寫得像樣一點嘛，所以要急起直追。」

「看劇本怎樣？」

「還不行，因為寫劇本的人寫得太草了；」她說：「看書就差不多，已經看到七成了。」

張曼玉自從有了經濟基礎之後，常常有一種要讓媽媽多享受一下的心態。她說：「我和媽媽的個性都很強，不見她時很想見她，相處久了又很易磨擦，但我們始終是彼此關心的。」（金城）



八八消費時代的心理

范仲淹岳陽樓記中說：「不以物喜，不以己悲。」是描寫仁人不因環境好而高興，也不因自己的遭遇不好而悲傷。這句話用在今日的消費環境，也頗為合宜。

生活在廣告領導消費的時代，時髦就代表身份，水準。在日新月異的潮流中，我們日漸養成棄舊眾新，以走在時代尖端而自豪的消費習性。面對名牌會自慚形穢，面對華麗衣物，就忘記家中滿櫥的光彩。殊不知它們都是一樣的，只是我們動了二心而已。

若能培養欣賞藝術品的心境，逛街時止於欣賞，不求擁有，將耀眼動的百貨，視如洞庭湖畔的海鷗翔集，錦鱗游泳，盡可讚嘆設計師的偉大，而把衣試穿，心曠神怡，固然可以喜洋洋一陣，可是在最後推銷員進攻的一刻，心境必須立刻提升，想想此時的寵愛，不也明日黃花，徒然增加櫥的負荷。再說猶有不如傾念，等到明年設計師將有更新的產品出現。除非必需，絕不把盞可喜據為己有。

[illegible]

不以物喜，不以己悲。

這是在必需品都已具備的家庭，面臨花款翻新的市場時，為避免多餘的消費心理負擔。節餘的時間，金錢與體力，就是安排親子關係最好的本錢。工業社會缺的是時間，多的是金錢，農業社會恰好相反。然而從前共甘苦的溫馨，卻是對父母點點滴滴思念的來源。錦衣玉食，換得的是子女對父母無止境的要求，其間心力遠遜於舊日供應艱苦的家庭。

有了這樣的心理準備，對於那些隨降將而未降價的進口貨品，或不買亦無礙家庭方便的消費品，正可以到一時之快，然而效益良多。其實反觀家中之物，可說是俯拾皆是的文章。如自製茂綠，飲料配合雅緻的餐具，一曲屬於自己的音樂，不是樂也融融？舊衣舊物更新配搭，亦能煥然一新。而且選擇要緊有歷史的舊物，正是小型的家產處古蹟呢！

惜物進而惜人，新不一定是好的，總要適時適用，懷抱愛心雖望家的心境，欣賞與創造常相激盪，過

三女藝員情海覆舟 感情受損非搏宣傳

最近，三位無綫女藝員，先後情海覆舟，與男友或未婚夫分手，她們是鄧萃雯、何美婷及劉嘉玲。

有人話，藝人情感豐富，拍拖換畫當食生菜。

又有人話，搏宣傳！

「成日演電視，已經夠宣傳啦，重駛乜靠呢啲嘢搏嗎，」鄧萃雯咁說道，「第一次談戀愛就撞板，情緒大受打擊，估唔到重俾人話搏宣傳，真慘。」

鄧萃雯與萬梓良前些時熱過一陣子，甚而接近談婚論嫁階段。

「後來大家覺得，好多地方唔夾，」她說，「結婚是一世流流長的大件事，如果廿多歲都唔咬弦，容乜易結了婚至搞離婚，咁就好慘啦，男人結多幾次都無所謂，而且男人四十一枝花，但女人就唔同，最緊要係第一次。」

經過一段時間平靜下來之後，鄧萃雯已把全副心機，放落工作方面，暫時不願再涉足男女私情了。

何美婷與溫兆倫這一雙「城市故事」中的表哥表妹，因該劇之演出而拖手，卻又趁該劇結束而分離。

「雖然大家交往的時間不很長，」她幽幽地說道，「但我是第一次愛上男仔，所以，給我的刺激亦相當大。」

「溫兆倫話妳小器，淚會佢與舊女友重溫舊夢。」

「邊度係呢，」她認真地頓足咗說道，「係搵來講而已，我唔係咁小器之人。我們之分手，並非因為第三者出現，純粹係覺得相處之下，並不是雙方想像中的甜蜜與愉快，與其如此，不如及早分手。」

「有無為此而流過淚？乖唔着？」

「當然有啦，」她說：「第一次拍拖嘛，而且人人都知道晒，一旦分手，又人人都知道晒，唔知幾難收科。」

「有人話，藝人談情說愛好兒戲，好似做戲咁做。」

「我唔同意，」美婷委屈地說，「或者有人如此，但我是絕對認真的，可以對天發誓。其實，男女相遇，最初大家都不了解對方，只憑第一眼之接觸，要相處之下，才逐漸了解，到拍拖之後，則進一步認識對方，而這時候，大家之優點，缺點都容易看清，又或者覺得有很多地方話不投機，如此，便不如及早分手了，只不過由於我們是公眾人物，便給人做戲咁做之感而已。」

至於更加「轟轟烈烈」的劉嘉玲，情緒所受沖擊最大。

「點解搞到咁？唉……一言難盡……」嘉玲搖頭苦笑說道，「連結婚日子都揀定晒，婚紗都訂好晒……全世界都睇實晒……真係好難落台。」

「係唔係粵語片中伶人難入豪門的故事？」



劉嘉玲艷光四射

「並非咁簡單的，」嘉玲說：「如果係的話，又唔會由拍拖進而決定結婚，及準備退出電視電影圈啦……總之，有好多嘢講唔出的，有苦自己知。」

「有第三者插入？」

「絕無其事，」她堅決否認，「本來一切都順利與美滿的……也許上天註定如此，只能如此解釋。」

「婚期無限期延長？抑或已一刀兩段？」

「連我自己都唔清楚，」她苦笑說道，「我有點迷迷惘惘，短期內想躲起來，或到外地旅行，冷靜一下，決定今後怎樣做。」

「會不會退出江湖？」

「或者啦，」她說：「總之好攰，又話離開，又話結婚，結果，婚結唔成，又重返電視電影，亦難怪被人話做戲咁做，其實，有時是人算不如天算，身不由己。」

此亦事實，普通人與藝人一樣，在戀愛與婚姻方面，離離合合，只不過藝人知名度高，私隱公開而已。（紫荊）

健美活潑的何美婷



鄧萃雯靚得含蓄

飲譽紐約華裔藝術家 司徒強・卓有瑞的藝術



由香港中華文化促進中心主辦之「司徒強、卓有瑞近作展」，已四月八日。展覽日期由四月九日至二十七日，展出司徒強塑膠彩作品十餘幅，卓有瑞塑膠彩、油彩、塑膠彩、水彩畫作品十餘幅。

司徒強一九四八年生於廣東，在香港接受中學教育，並從楊善深、呂壽琨、羅叔重、馮康侯等學習繪畫及金石篆刻，廣泛接觸不同的藝術媒體。後負笈台灣師範大學藝術系，曾獲[illegible]。畢業後，回港任王大一設計藝術學院教席，並參加港台水墨畫運動。七五年赴美，任教紐約州立大學SCHENECTADY博物館之繪畫課程，後入紐約普拉特藝術學院研究所，主修繪畫，醞釀出獨特的視象與方向，作風嚴謹，技巧驚人。七九年畢業得藝術碩士學位，同年進入紐約OK哈里士畫廊，成為其專屬畫家迄今。作品巡迴展出於全美博物館，並被裔治亞州博物館選購收藏。八五年出版之AMERICAN ART NOW選有其作品。

卓有瑞一九五〇年生於台灣。少好丹青，從名師遊。七三年畢業於台灣師範大學藝術系，同年入選台灣全省美展，獲油畫首獎，嶄露頭角。其獨特個性之藝術觀，從早歲之「香蕉」聯作已見一斑，所作構圖新穎，表現出生命的起落迭變。七五年舉行首次個展於北美國文化處林肯中心，頗引起畫壇注目。旋赴美深造，入紐約州立大學藝術研究所，主修繪畫，七七年得藝術碩士學位。歷年來，她在美國參加多項重要藝展。其作品之視像，專注於大城市之滄桑破舊，歲月興亡的西風殘照角落，尤擅表現光影下豐富多彩的肌理層面。密西西比藝術博物館曾購藏其畫作。現亦為紐約OK哈里士畫廊專屬畫家，是海外為數甚少的華裔女性專業畫家之一。

「零度空間」轟動日本 戲院大排長龍達三個月之久



「零度空間」在日本非常轟動。善於模仿的日本商人，便立刻發明一些人體縮小的玩具，然後將玩具人放入一個透明的人體內，就可以看見身體各部份的變化，非常有趣。

「零度空間」在日本轟動之勢，簡直嚇人，總數竟上映了三個月之久，此外，名商店亦爭相售賣這種「零度空間實驗之物」玩具，買玩具的人竟由十歲至二十歲不等。

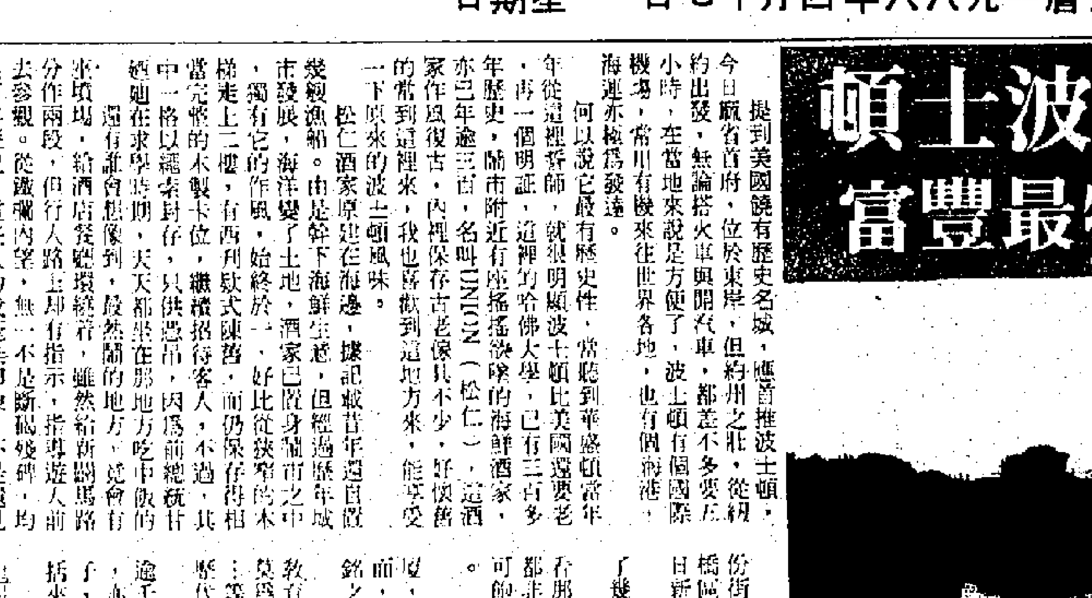
還有，一間非常出名的電器公司，推出一種新的放射機，更買下「零度空間」某幾段的版權，然後在陳列室不斷播放「零度空間」的片段，以便招徠。所以，「零度空間」是非常轟動的。

此外，電影在日本上映三個月內，間間戲院也大排長龍。甚至報紙的新聞版，更將哄動情況拍攝，並作詳細報導。這般新聞，實屬罕見。

史堅保的科幻片，實在非常商業化，但商業化也沒有問題，祇要賣座，賺錢就行了。

所以，曾經有資深人仕讚賞他為：「最傑出電影人。」一個三十

波士頓 貝殼食物最豐富



提到美國饒有歷史名城，應首推波士頓。今日麻省首府，位於東岸，但約州之北，從紐約出發，無論搭火車與開汽車，都差不多要五小時，在當地來說是方便了，波士頓有個國際機場，常川有機來往世界各地，也有個海港，海運亦極爲發達。

當我初到波士頓，最感到興趣，發現大部份街道名稱，都與英國相同，尤其是我住在劍橋區，附近有條小河，夾岸樓宇盡是英式，當日新從倫敦搬過來，更覺詫異了。小河寬約若干則艇健兒，和泰晤士河差不了幾許。

何以說它最有歷史性，當聽到華盛頓當年從這裡誓師，就很明顯波士頓比美國還要老，再一個明証，這裡的哈佛大學，已有三百多年歷史，鬧市附近有座搖搖欲墜的海鮮酒家，亦已年逾三百，名叫UNION（松仁），這酒家作風復古，內裡保存古老傢具不少，好懷舊的常到這裡來，我也喜歡到這地方來，能享受一下原來的波士頓風味。

松仁酒家原是在海邊，據記載昔年這自置發艇漁船。由是幹下海鮮生意，但經過歷年城市發展，海洋變了土地，酒家已置身鬧市之中，獨有它的作風，始終於一，好比從狹窄的木梯走上二樓，有西門歎式陳設，而仍保存得相當完整的木製卡位，繼續招待客人，不過，其中一格以繩索封存，只供憑弔，因爲前總統甘……

波士頓有地鐵，車站想亦在百年以上，單看那些自動電梯，木製梯級上落有斜度，每次都非緊握扶手不可。地鐵過河是走上來的，可飽覽河上風光，但過河後又復走進地下去了。

車行到橋上時，遠處發現一座玻璃摩天廈，這是全世界首創，足見波士頓也有新的一面，而這座玻璃大廈，卻是出自名設計師貝聿銘之手，亦爲中國人，也值得驕傲啊！

波士頓的商業雖然蓬勃，然仍比不上它的教育事業，光是大學共有二百多所，較有歷史莫爲哈佛大學，麻省理工學院，波士頓大學三等，它們不但名列世界學府前矛，而且美國歷代政壇名人亦不少出身於此。

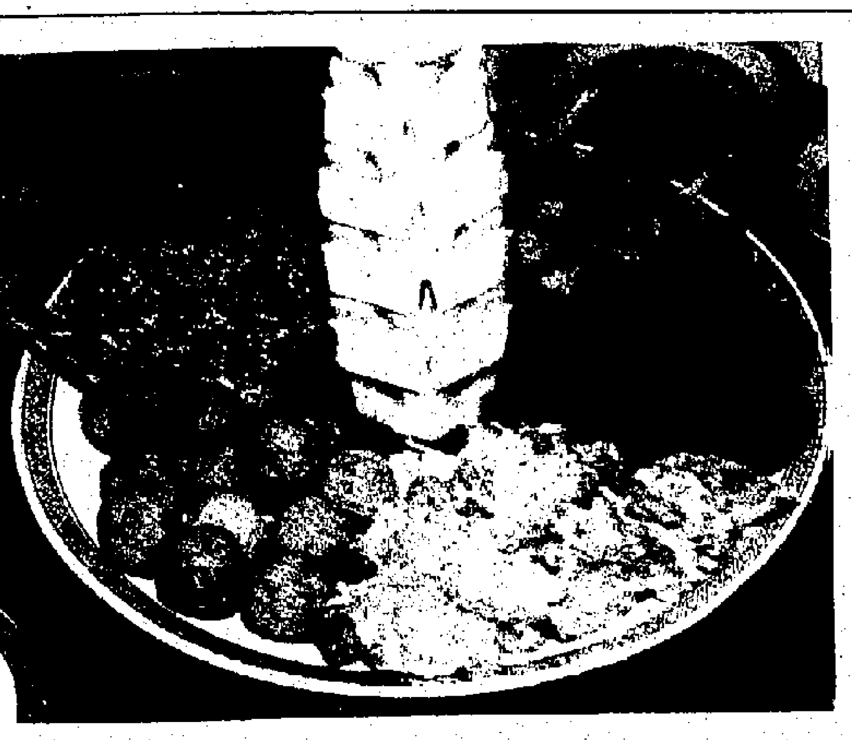
這些大學，學生當以萬計，每屆畢業生……

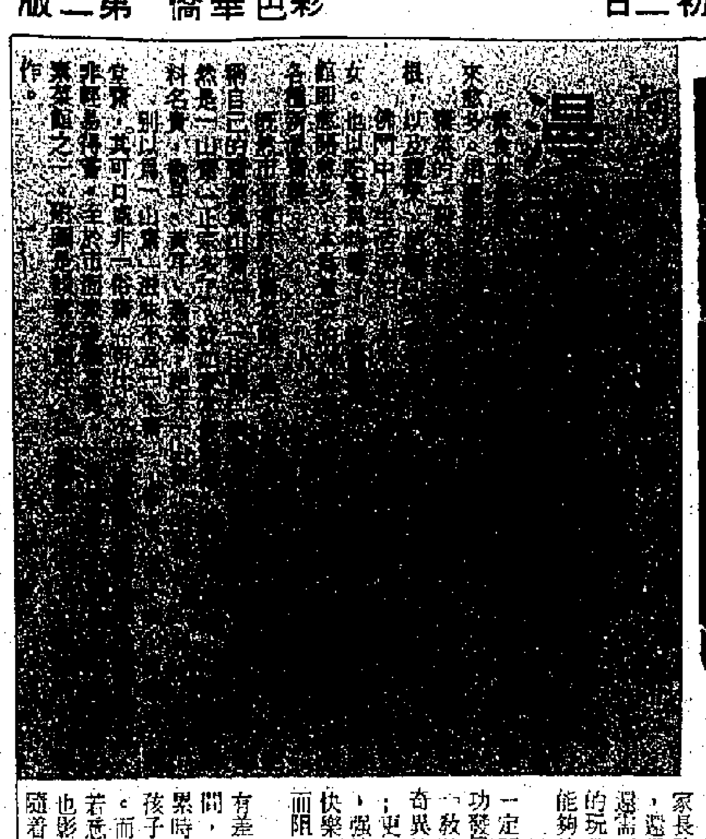
龍蝦死了不能吃，波士頓有間歌大餐廳，以海鮮爲主，華僑呼之爲「……」普通吃隻龍蝦餐，就要廿元以上，……不趨之，而唐人街的中國酒樓，一……一磅重全隻，只售六七元不等，……而美味則過之。要品嘗龍蝦的真味……回家裡吃的好，因爲在外面吃，無論……都來沒有頭和爪的，

全球機場，只有波士頓才有龍蝦……生命力強，離水後還可以活上廿多小……世界各地都可以吃到波士頓龍蝦了。

除龍蝦外，只亮類食物，爲：蜆……等，波士頓亦出產豐富，且品質上乘……於仁酒家去，就是爲了大快朵頤……吃多，也有用來煮湯，蜆則白灼，……憎得上唐人街去吃豉椒炒蜆到！

（圖：波士頓劍橋區與晨曦……）





保存世界文化遺產 由製紙到微型菲林

……製紙者就改用大量木漿。……用木來造紙，是個好辦法，不過，要加……把木弄碎，變成纖維，然後使之變……

孩子從玩樂中啓發智慧

浮生什記 驚魂

與孩子建立良好關係

良好的父子、母子關係，將使你成爲孩子的知己。但很多時候，父母親嘗試要與孩子打成一片實在不易，事實是否如此？

介於兒童與少年這段期間可以說是最美好、最甜蜜的。這段日子全家都聚在一起，做同樣的事，比如露營、郊遊、放風箏、造模型飛機、閱讀、談心和共同創圖案，這段日子不但充滿着和諧、歡樂，同時也是你與孩子建立感情、培養孩子的價值觀念的最佳時期。

捉住這段歡樂時光，盡可能與孩子建立起良好的關係，這是非常重要的，因爲這是你與孩子未來溝通的重要橋樑，特別是當孩子處於不穩定的少年期時！良好的父子或母子關係可以使你成爲孩子傾吐心聲與分享歡樂的對象，他們會聽取你的忠告，誠意地向你尋問有關各方面的知識。

以下這個方法可以使你有效地與孩子建立良好的關係。

愛是父母與子女間良好關係的基石，對於……

那方面需要鼓勵與幫助，從而給予指導。

生活是忙碌的，但你還是要盡可能抽出時間陪孩子，假如你只能在晚上與孩子一起，那先將電視、報紙擱在一旁，陪孩子玩耍、講故事給較大的孩子聽，直到孩子在床後，你才做自己要做的事，與孩子在一起的時間是不會白白浪費的，它將使你與孩子間有更鞏固的聯系。

……

一般上通過與孩子相處的時間，給他們灌輸道德與價值觀念，從而塑造他們的性格。與孩子間的感情良好與否，足以影響孩子是否跟你或者丟棄所有你教導的東西，所以家長們不應讓工作、娛樂、社交生活影響到與孩子們培養感情的珍貴時光。（雁）

都市生活太忙 一日五餐外食盛行

由於多數的母親都出外工作，在家的時間……

飲食業走向「五餐制」已漸成風氣。除了一般稍具規模的餐廳外，連一些簡易飲食店及咖啡店也跟上流行，開始五餐制的經營方式。五餐制即早餐、午餐、下午茶、晚餐和宵夜。

現在飲食店成長很快，但是爲了吸引食客，地點多選在人潮洶湧的辦公區或旅遊區，而這些地區的租金或店面售價愈來愈貴，爲了讓店租值回票價，經營者必須充份利用營業時間，做最大的發揮。例如廚房用具、桌椅，反正這些硬體都是現成的，不必增加成本，延長營業時間只需增加人事開銷，還是划得來的。

以往飲食業者以午、晚餐爲重點，銷後有早餐，下午茶和宵夜的加入，一一反映了近年社會結構及風氣的改變。

職業婦女的增多，直接刺激了外食市場，早餐亦在這種背景下異軍突起，成爲極具潛力的市場。

午餐到晚餐原是餐廳業的休息空檔，但是爲充份利用既有的店面和人力，業者也在這段營業時間，增加簡單的飲料和美點，而喜歡喝杯咖啡的都市人日多，帶來了不錯的營業收入。

宵夜是近年竄開最快的餐飲賣點。喜歡夜生活的都市人增加，而吃東西更是人們地狹都市中最好的社交活動，爲了爭取喜愛宵夜的都市人口，各餐飲業者更是全力迎上了。

飲食習慣與生活型態有密切關係，而餐飲業「五餐制」的趨勢亦反映了時下廿四小時的生活型態，也就是時時有人工作，時時有人就寢，也就時時有人需要進餐。

五餐制的餐飲店有一個共同的特色，早餐大都是美式，講求的是營養，午餐多爲商業午餐，所求的是快速，下午茶則採點心和飲料合一的特價，例如一杯咖啡和一件西點，合計起來比平時段便宜，晚餐是西式爲多，但較午餐豐富，宵夜則是不受限制，中、西式也有，甚至假如高興的話，可以在大牌檔或上小茶館子吃家常菜餚。（小畢）

插花藝術 氣派



每週星座





姹紫嫣紅春夏時裝

4月23日 星期六

那一款適合妳 夏日手袋四款

女性的手袋除實用價值，也是裝飾的重要配件，對女性的儀容及形象，都產生極重要的作用。因此，女士們在選擇手袋或手提包時，也必須多花心思，除了要求上乘的皮料及縫製，也考慮到新穎的外型設計。

巴利皮具配件，爲八八年漫長炎夏帶來耳目一新的皮具配件，如圖中所示：小型芭利B字切皮實用而別緻。除了日常其他配襯物件如皮包，鑰匙包和銀幣小包等，爲你夏日嬌艷衣裳，增添可喜配搭。

★赴晚宴或雞尾酒會，黑白羊脂皮手袋系列是最理想不過，白色的部份是人手編織的纖皮，細緻精美，而黑白二色的組合，往往時髦、灑脫，配襯任何衣飾，均典雅出衆。

★另外西款淺米色的羊脂皮手袋，紋理清晰巧妙，既高貴又典雅，予人一種嬌柔的感覺，淑女們出席任何場合都可以大派用場。

★爲迎合八八年仲夏的炎熱，那活躍跳動的戶外皮具，正充份表現你青春活潑的一面，栗子啡色的巴利軟牛仔皮背囊，或同色小型手袋，都是配襯夏日時裝的最佳配搭，由於牛仔皮輕盈柔軟，有天然光澤，易於打理，所以受歡迎程度日增。（武）

姹紫嫣紅春夏時裝

仲春天氣已屬春暖花開的季節，但較早前寒流南下，人們還未敢把冬衣入箱，不過，女士們選購春夏裝的興趣甚高，時裝店已紛紛陳列各式各樣春夏衣着，名牌時裝亦各自上場。

向以印染飲譽全球的法國LEONARD也爲本港女士們介紹一系列的花團錦簇，姹紫嫣紅的春夏時裝系列。

該牌子的產品，向以色彩繽紛爲最大特色，條藍、翠綠、冷灰、橙、紫、黃，組合成萬紫千紅的「花花世界」，同時也喜愛黑與白的配搭，用黑底印有大大小小的花朵布料，裁製典雅高貴的貼身衣裙，又有風情萬種的裙脚及膝或迷你裙。花卉蝴蝶是其設計圖案的精髓，色彩變幻，層出不窮，充份表現女性柔美的一面。

同時布料是軟舒適，飄逸輕盈，還可以水洗，正適合年輕女性那種無拘無束，優悠自在的嫵媚打扮。（武）

……內容……決定是否……和對方在私人電話上對話……甚至會面。

這項新電話服務廣受歡迎。西雅圖的超級電話公司，年前在奧馬哈開辦派對電話服務，目前服務已遍及三十鎮城市。超級電話公司總經理蘇柏風說：「人們很寂寞，需要談話的對象。由於花柳病猖獗，再加上當面求友經常被拒，打派對電話又成爲在酒吧以下的另一種選擇。」

派對電話雖然受歡迎，卻也引起爭議。青少年的電話中，談的大都是性和毒品，而成人卻鮮有人利用。

現在，大多數派對電話服務，都有接線生監聽。電話中會出現事先錄音的通告，要求通話者不得說出污穢，或談論性和毒品，否則將切斷他的電話線。但是，監聽人員顧不到所有的問題。他們無法控制的事情之一是電話費。有些衝動的通話者，一個月的電話費高過五千或六千美元。在底特律和辛辛那堤，電話公司人員說青少年因打派對電話，不知控制時間而欠下大量電話費，電話公司對第一次的帳單可以提供讓價支付的優待。

即使如此，派對電話的市場還是在不斷擴大之中，現在還包括了爲喜歡研究諸事者、酷愛連續劇的人、熱愛音樂迷，以及再生的基督徒所設的特殊路線。在波士頓，有一條派對電話專線的服務對象是正在辦理離婚手續的男女。

但是派對電話的最大吸引力，在於提供會晤異性的機會，有些接線生說，另一大吸引力是打電話對彼此完全不知道對方的身份。所以，任何對自己的相貌沒有信心的青少年，在電話中都可以自譽像是個電影明星。（小畢）

從南極到加州企鵝搬家

這些企鵝要往那裏去呢？牠們要搭飛機作長途旅行，離開牠們冰天雪地的家南極圈，前往陽光普照的加州。當牠們到達後，將會發現這個新家，佈置得與牠們的老家非常相似。

這羣遠來的企鵝抵達加州後，將住在一個特別爲牠們設計建築的大房間，室內的溫度寒冷，潮濕，有時候還是漆黑一片。每天機器將噴出八萬磅，由細碎的冰塊所製成的雪，大約有二百隻企鵝將住在這大房間，並且在兩個水池裏游泳。科學家在加州聖地牙哥的胡伯海世界研究機構，從事南極圈企鵝的研究，已有七年之久。

科學家想要知道更多有關這些鳥兒的習性。當很多人前往南極圈鑽油，和找尋其他的資源時，很多科學家擔心自然生態的平衡，將受到破壞。如果不幸產生這些現象時，科學家將藉這些年來的研究，才有辦法幫助這些企鵝求得生存。

但是爲甚麼要特地由南極圈，將這些企鵝運送到加州進行研究呢？

因爲在牠們的老家研究不容易進行。南極大陸夏天只有十月到翌年一月，其餘時間一片冰冷和黑暗，飛機難以着陸。因此將一些企鵝送到加州後，科學家可以整年地研究牠們。

科學家們也撫養企鵝的小寶寶，他們希望當這些鳥兒長大，牠們能夠自己交配，和撫養自己的小寶寶。

爲了他們的研究計劃，科學家挑選了兩種企鵝：帝亡和阿得利亞企鵝。

帝王企鵝是最大的企鵝，雄的長大只有四尺高度，而阿得利亞企鵝只要一尺半的高度。

在研究中心的所有人員，都盡其所能讓企鵝在這新環境裏，過得舒服一點。

他們希望這些鳥兒的行爲態度，都和南極的情形相同，因此把這個家佈置得非常像南極。

南極的夏天一日二十四小時都有陽光，而在冬天時只有微弱的光綫。這些顯著的不同，科學家們都刻意地佈置模造，並且讓牠們也能在五千磅的南極岩石上展翅。

阿得利亞企鵝利用小的岩石，建築牠們的巢。科學家甚至提供每餐的魚，補足牠們的營養，如同野生的企鵝平日所吃的食物。並且讓牠們的作息也如同往日一樣，他們把企鵝的羽毛脫落於同一時間，而交配和生蛋也在同一時間，牠們的生活一切如同在南極般的正常。（珊）



生活小唱 喝茶的禮節

當主人爲你倒茶的時候，不要連看都不看一眼，興高采烈地談你的話；應該手扶杯托（若沒有杯托則扶杯身），看着杯子說聲謝謝。

用那一隻手扶杯呢？如果主人站在你的對面，他會用右手倒茶，則你用右手扶杯；如果主人從你的右側倒茶，他依然會用右手倒茶，這時你則要用左手扶杯，如果主人從你的左側倒茶，他會用左手給你倒茶，你就要用右手扶杯。要不然的話，兩隻手會碰在一起的。

自古喝茶的規矩是，都是主人親自泡茶的，這是待客最高的禮貌，僕人只是協助料理用具及燒水而已。所以，客人一定要留意主人的一舉一動，說不定那些都是經過嚴格訓練才得到的結果。不要仍然呱噪個不停，只知道等着一杯茶喝。靜靜欣賞着主人泡茶的動作，不時讚美兩句，有不懂的地方，還要請教一下。感謝主人那麼認真地泡茶請你喝，讓主人知道他不是在對牛彈琴。要不然，等一下的好茶就不會再拿出來了。

到了適當的時間就應該告辭，不要拖到三更半夜。走的時候，應該將杯子送回主人泡茶的地方。先放的人，要往盤子的內側放，這樣後放的人才方便。「處處爲對方着想」是喝茶人應有的修爲。（耶）

星期掌篇

前夜

自從定下了婚期，時間好像不再屬於自己的，怎有這樣那樣的事，要安排要處理要進行。琳就每天陪着我在料轉。

「幾千件大大小小的事情都像再也等不及，迫在眉睫眼前。」這是我常掛在嘴邊的說話。

「你別裝蒜了，是我挖苦嗎？」琳半微輕的回敬我。

「怎麼是挖苦妳呢？你看我，人都忙得憔悴了，要是到那天還是這個樣子，可不知怎麼見人呢。」我，邊看着中指的介指，一邊苦笑說。

「誰不是這樣的呢？這是人生大事，一生只得一次，要不便找個姑婆屋還來得乾脆。」

「妳這死鬼，幹嗎要氣我，妳自己早早找得黑馬王子就來這樣說。」我作狀遞出拳頭要揍她，她就巧地閃過了。

當然我並不要真的揍她，她是我的死黨兼老友，所謂相識易，相知難，我有甚麼難題，她都挺身而出幫忙。

但我的確羨慕她，她結婚多年，夫婦倆的快樂不減，無論是晴是雨，是早上還是夜裏，就算下一分鐘地球要爆炸，他們依然認定一刻，努力眼前的開心。

「唔，我真擔心將來會像現在，經常常吵架，妳知道我們兩人的脾性都差。」

「沒事的，互相遷就就是，大家努力創造樂趣，四滿眼都是新綠的青春。」我默默的聽着，畢竟她是過來人，她又說：「而且，他不愛妳，也不會向妳求婚嘛，是嗎？」

她說她愛我，真的，他是愛我，否則我們也不會經過那麼多次沙鍋後，又統纏在一起。

於是，我又重新收拾心情，把着辦嫁粧，把那些曾經不斷湧現的不安，全部拋諸腦後，一切到了今天，今夜心靜如死水，只有琳間中一勉勵明明的說話提醒我明天該記得帶的東西，一絕然忽從床上跳下來，在記事簿上寫下，免得緊張這個粗心大意的人忘了。

「咦，妳結婚比我當年自己結婚還來得緊張呢。」她心裏是埋怨，其實心可不是這樣。

「爲甚麼妳不會緊張的？沒有一點興奮嗎？」

「也不知道爲甚麼會這樣的，這一向的興奮雀躍，忽然已悄悄地不知溜去那兒。」

「必是興奮過度，變得麻木了吧。」琳喃喃的說。

「唔，今夜將是最後，一個孤獨，完全屬於自己的夜，我得要好好抓住，作爲一個將來的紀念。」

曉曦轉眼掩至，我整晚沒個安寧的在床上輾轉，把琳吵醒後，她又手忙腳亂的替我整裝。她是化粧能手，把我的樣貌在一小時之內變得面目全非，換上雪白的婚紗，我對着鏡子看了又看，似乎不敢相信鏡中人就是自己。

新郎和伴郎穿着九時左右便到來，一班姊妹自然也包括琳在內，討價還價給了開門利是後便洶湧進來。他們雙方究竟以多少錢「成交」，我一點也不知道，既然沒告訴我，我也就不問。

室內一片凌亂，我在絕下呆呆的笑着，看着偶多小時後便是屬於我的丈夫，他正與人夥兒鬧着。

不知怎地，我忽隱隱覺得有點不穩，不但提不起勁跟他們玩，還默不作聲的返回睡房，不料琳發覺，也跟了進來。

「怎麼啦？」她關心的問。

「沒甚麼，也許昨晚睡得不好。」

「早說妳是緊張的了，卻不承認。」

「我沒甚麼的，躺一會便沒事。」

「那我出去替你招呼他們。」

琳說完一溜烟的出去，我有點憤憤不平的感覺。他爲甚麼不來問候呢？

「夠鐘到教堂了。」我強作輕鬆的說，但走至房門外，看見他正在附琳的身邊，不知說些甚麼，逗得琳吃吃笑。

「咦，他們呢？」我這麼一問，倒把他們嚇了一跳。

「噢，他們出去取車，回頭來接妳。」琳臉露笑容的說。

「妳沒甚麼事吧！」他終於開腔問候我，我輕輕搖頭，站在他身邊，琳走過來像主人般，給我們倒茶。

教堂的莊嚴，把人心弦緊緊扣住，婚禮進行曲徐徐奏起，響徹整個教堂每一個角落，教世人知道，神要把我們兩個本來是陌生的人，拉湊在一起。

當神父問我是否願意作他們的妻子時，我竟不禁像的說願意，然後偷偷的向琳瞄了一眼，她他，並沒有望我，望的只是無限的我金圈。

把每一個小節都記着，好能老來作個回味，草前來教堂致賀的親友，都是平常見慣了的，除了接受他們的祝賀外，其它時間我都是獨處，他沒有伴在我身旁，琳也沒有。

有時，遠遠看見他和琳在一塊，說了幾句話便開心地笑着走開了，有時，他也和別的女孩搭訕，就是很少來跟我說話。

對於這些我並不介意，誰教自己就是喜歡沉默寡言的人呢？如果他來和我說話，說不定亦會把他悶倒。既是如此，我不能阻止他與其他人交談。

「在想甚麼？」他不知甚麼時候走到身旁，把我從想像世界拉回現實世界。「他們建議今晚狂歡通宵，，妳說怎樣？」

「好的，只要你喜歡就是。」

其實，想狂歡的是他們，真正狂歡的也是他們，我只是靜靜的坐在一角看他們。他們的一舉一動，我都看在眼內。琳的一舉一動，我都看在眼內。琳的丈夫沒有來，她又是我們羣堆中有舞后之稱的，來到這種地方又怎能浪費呢，於是我大方的把他借給她半晚。

他們的魄力也真夠驚人，我常獨自坐着，酒量也很驚人，差不多一瓶拔蘭地都喝光了，但漸漸也不行了，眼前一片朦朧……。

醒來的時候，我發覺自己正躺在軟綿綿床上。四週漆黑一片，我伸手摸着燈掣。

「他不在嗎？」我暗自忖着，那可是真的很奇怪呀，難道他和他們還在狂歡不成？

我掙着重甸甸的頭部，摸到廳上去。沒有他的影子。我又走到廚房、浴室，都不見他。

還有一個客房，也許他就在那裏睡。

果然，床上亂糟糟一片，被跌了一半在地上，我輕步走上前，想要替他把被蓋好。

可是，那情景實在使人驚駭，嚇得我差不點叫了出來，但才至喉嚨，像塞住了似的，叫不出來，連被也不敢替他蓋上，便馬上掉頭跑回屬於我們的房間。

我的心，又回復婚禮前的一夜—空白！

這一個晚上，最是難忘記，我沒有嘗試過比這更難堪的一夜！

這是一個放棄的晚上，我會流淚○但不會後悔，我寧願單獨走我的路也不願三個人擠在一起走！

我知道毋須再問，我們家裏怎會有她的衣裳，雖然他或說不明白，但是我曉得，我爲甚麼要馬上掉頭而去。

其實他也明白，琳，她也明白。

我應該謝他，還是憐她？

電腦代替人腦的時代

以往，心理求診者靠在躺椅喃喃地述說心中的挫折與憂慮，心理醫生坐在一旁，奮筆疾力抄錄所有細節。如今這種治病方式已落伍了。

美國愈來愈多的心理治療，是由求診者坐在個人電腦前，在電腦程式的導引下，由指間流露心中諸多的快意和不平，電腦成爲心靈的「探礦人」，代替心理醫生詢問和紀錄，醫生再根據電腦統計分析的結果，決定治療的方式。

一九六一年，阿拉巴馬大學的心理學家騙勒首先將電腦引入心理治療的專業領域中，之後心理治療的電腦程式，就像雨後春筍般出現，包括著名的明尼蘇達多樣人格目錄、雪柏利生活量表，以及十六人格因素問卷等。

雖然，許多心理醫生仍堅持親自問診，但怎也難以像電腦一般，有系統而完整地問完求診者每一心理層面的問題，而且能在極短的時間內完成綜合分析。

專業期刊的許多論文，都支持電腦問診的效果。他們的理由是，求診者可能受到心理醫生的影響，而隱藏或做不實的陳述；但在電腦前，這種心理壓力不復存在，求診者可坦然傾吐心中隱私。而研究也顯示，五份之四的求診者願意接受電腦問診，甚至如果在醫生與電腦之間抉擇，三份之二的人願意選擇電腦問診。

不過，電腦問診雖具備了無私、完整、正確、友善和耐心等諸多優點，而其甚窗仍決定於程式設計的優劣。目前電腦仍然無法分析大量非事前設定的日常用語，而且儘管電腦能擷取心理醫生的認知能力，卻仍缺乏直指問題核心的洞察力，而這種主觀洞察力，經常是解開求診者心結的關鍵。

因此，電腦對心理治療縱使提供了相當大的收益，仍絕對無法取代醫生的功能。而且，許多心理醫師擔心，市面上許多心理問診的電腦程式，只要有錢就能買到，在缺乏專業人員的指導下，經由消費者自行作心理狀態「數據化」，可能延宕正確求診的時機不說，甚至可能誤導求診者的心理，造成無可挽救的遺憾。

不管心理醫生喜歡或不喜歡，電腦協助心理治療已經逐漸成爲趨勢。但在趨勢中，仍有許多逆波，這種電子的「心靈探礦者」具有覓集和分析的超強能力，然而它究竟能觸及心靈深處的幾許深度？這仍有賴心理專家和程式設計師通力合作。另一嚴肅的問題是，探測自我心理是否能像算命一樣，可任由一般人非專業指導下，在不可測的心理領域中，盲人騎瞎馬地橫衝直衝？如果這答案是否定的話，該由誰來管？而管理者能有效地管理嗎？這是值得深思的。（小畢）

1988年	4月17日 星期日	4月18日 星期一	4月19日 星期二	4月20日 星期三	4月21日 星期四	4月22日 星期五	4月23日 星期六
[illegible]	7:10 歡樂滿 7:35 識多一點點 8:25 每日一字 8:30 莎拉物語 8:55 銀鷹俠隊 9:20 龍珠 9:50 小五新丁人組 10:20 超科技新里程 11:20 鄉土集之河山風貌 11:50 都市傳真 11:55 城市論壇 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 少年雜訊 1:30 死結 2:30 識多一點點 3:30 足球小將 4:00 鐵甲小寶 4:30 雄輝擂台 5:00 新地任你點 6:30 新聞及天氣報導 7:00 報告 7:05 揮灑集 7:35 勝在夠開心 8:15 新聞簡報 8:20 1988銀河接力大賽 10:35 生活多樂趣廣告雜誌（第十輯） 10:50 寰宇風情 11:20 陣陣驚魂夜 11:45 新聞報導 12:00 國片一場[illegible]	6:45 香港早晨 9:07 每日一字 9:10 Q太郎 9:35 唐老鴨俱樂部 10:00 開新一族 10:30 粵片一四兒女（上） 12:00 決戰玄武門 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:20 陸小鳳之鳳舞九天 3:15 海誓山盟 4:10 樹熊歷險記 4:35 四三零穿梭機 5:55 天界小神仙 6:30 新聞及天氣報告 7:00 五稜鏡 7:10 飛躍霓裳 8:10 動向索引 8:15 都市方程式 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 無名火 9:50 歡樂今宵 11:30 新聞報導 11:45 今日財經 11:50 義薄雲天 12:45 粵片一霸王鴛鴦 2:00 粵片一漢武帝夢會衛夫人	6:45 香港早晨 9:07 每日一字及動向索引 9:10 四三零穿梭機 10:30 粵片一四兒女（下） 12:00 決戰玄武門 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:20 陸小鳳之鳳舞九天 3:15 海誓山盟 4:10 樹熊歷險記 4:35 四三零穿梭機 5:55 天界小神仙 6:30 新聞及天氣報告 7:00 五稜鏡 7:10 飛躍霓裳 8:10 成語動畫廊 8:15 點解咁好笑 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 無名火 9:50 歡樂今宵 11:30 新聞報導 11:45 今日財經 11:50 義薄雲天 12:45 粵片一狂風暴雨[illegible] 2:00 粵片一[illegible]新郎	6:45 香港早晨 9:07 成語動畫廊及每日一字 9:10 四三零穿梭機 10:30 粵片一紫霞杯 12:00 寶芝林 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:20 陸小鳳之鳳舞九天 3:15 海誓山盟 4:10 樹熊歷險記 4:35 四三零穿梭機 5:55 天界小神仙 6:30 新聞及天氣報告 7:00 五稜鏡 7:10 飛躍霓裳 8:10 國寶精華 8:15 都市方程式 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 無名火 9:50 議事論事 10:05 歡樂今宵 11:30 新聞報導 11:45 今日財經 11:50 義薄雲天 12:45 粵片一怪俠赤屠胆（上） 2:10 粵片一怪俠赤屠胆（下）	6:45 香港早晨 國寶精華及每日一字 9:10 四三零穿梭機 10:30 粵片一孩子[illegible] 12:00 寶芝林 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:20 陸小鳳之鳳舞九天 3:15 海誓山盟 4:10 樹熊歷險記 4:35 四三零穿梭機 5:55 天界小神仙 6:30 新聞及天氣報告 7:00 五稜鏡 7:10 飛躍霓裳 8:10 動向索引 8:15 都市方程式 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 無名火 9:50 議事論事 10:05 歡樂今宵 11:30 新聞報導 11:45 今日財經 11:50 義薄雲天 12:45 粵片一彩夢艷 2:10 粵片一行正桃花運 3:40 全日播映完畢	6:45 香港早晨 動向索引及每日一字 9:10 四三零穿梭機 10:30 粵片一啼笑飛兒 12:00 寶芝林 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:20 陸小鳳之鳳舞九天 3:15 海誓山盟 4:10 樹熊歷險記 4:35 四三零穿梭機 5:55 聽歌學英 6:30 新聞及天氣報告 7:00 五稜鏡 7:10 飛躍霓裳 8:10 成語動畫廊 8:15 都市方程式 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 無名火 9:50 警訊 10:05 歡樂今宵 11:30 新聞報導 11:45 今日財經 11:50 球迷世界 12:45 粵片一半壁江山一美人 2:25 粵片一鐵扇公主神火破天門	9:10 四三零穿梭機 10:30 幻變奇兵 11:00 叮噹 11:15 CYC週報 11:30 開門一家親 12:00 高材生 12:58 常識顯像管 1:00 午間新聞 1:15 薛丁山征西 2:10 周末新姿 3:10 奇行怪異錄 3:40 網球嬌娃 4:10 紅花俠影 4:35 世界旅遊 5:25 路上公民路 5:55 青春前線 6:30 新聞及天氣報告 7:00 報告 7:05 新聞透視 7:45 K一百 8:15 都市方程式 8:43 常識顯像管 8:45 新聞簡報 8:50 七俠十二龍一本 9:55 勁歌金曲 10:40 僅存世界 11:45 新聞報導 12:00 零時話風情 12:50 粵片一莽嫂（上） 2:05 粵片一莽嫂（下） 3:35 國片一天之驕女
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

米高德格拉斯精明過人 演戲導演製片皆有成就

憑「華爾街」奪奧斯卡最佳男主角獎



米高德格拉斯在「華爾街」中的造型。

[illegible]

處女作「喜寶」上映有期 黎燕珊高興如中六合彩

欣甜怡

黎燕珊的處女作「喜寶」終於上映有期了！

那天從收音機中聽到，阿珊的「喜寶」排期在五、六月上映，筆者於是以第一時間通知她這個喜訊，當她聽了筆者所說，感覺就仿如重見天日一樣，而湧在她面上的那份喜悅仿佛就是中了六合彩頭獎一樣。

阿珊說：「過往我曾因爲（喜寶）上映無期，感到有所不快，畢竟（喜寶）是我第一部所拍的電影「付出了這麼大的精神、體力去拍，假如上映無期，難免叫我失望。」

也許此乃阿珊踏進影圈所遭逢的黑運，但有志者事竟成，她可不要灰心哩。

「擔心午夜場晚的反應嗎？」筆者關心的問。

「當然啦，當晚我打算獨個兒坐在戲院暗淡的一角，靜心觀看現場觀衆的反應，我不敢說自己演技是否出衆，但我卻是很愛拍片哩。」

也許「喜寶」是阿珊的處女作，致令小妮子對該片抱極大期望。

「徐克要求很高，每個鏡頭，每個細節都要盡善盡美，我又受了傷，很多因素加起來，就拖慢進度。」

「你是歌星出身，可惜到現在也不見你唱片問世，再下去，人家都會忘記你是歌星了！」

「（沒辦法，唱片公司有他們的安排，今年五月份差不多了，日前正在籌備。」

肥肥爲人穩重自信 當可定下未來大計 留不住秋仔的心將不再重視那段情

結婚是了解，離婚是開始。……來說，對這段婚姻生活……點的社會環境。……她就不會再重視了。

肥肥是讓大家看見她重返香港後努力地工作，爲自己，爲女兒而忙忙碌碌，她很有江湖氣派，面對大家，她一定以「先讓大家開心，不讓自己悲影響別人的」。

[illegible]

她笑說：「能工作就得工作，不工作，誰來養我們？」

[illegible]

她只是說：「不願意再談這個老問題了……」

[illegible]

她續說：「兩年、兩年後，我會留在加拿大居住，更長的日子的」。

對人好，不一定會獲得好回報！曾經付出過，不一定要計較什麼！肥肥的外表帶給我們開心。而她精明的決策卻又是那般的穩重自信。所以，她是會替自己打好「未來大計」的。

銀色廣場

黃衍濠第一張唱片 安排妥當下月面世

[illegible]

……打算？會續約嗎？在「新藝城」你好像也不太如意，到現在只有一部「開心勿語」。」

他點點頭「開心勿語，不過有周潤發、張國榮、梁家輝，再排也難排到我。」有時，運氣比才華重要，阿濠仿佛這樣被人……

「大行動」你拍了這麼久，怎麼還不上畫？運氣未來呢。

[illegible]

司儀前景

梁楓

香港人似乎將何守信當作了唯一的司儀，金牌走了，連銀牌也找不到一個。

[illegible]

……人才，但節目司儀與小生是絕對……找司儀那麼容易，無幾特別公開……男女司儀也不會無法派用場而……

中森明菜演唱時遇襲的連環鏡頭，黑影爲暴徒，其後被制服。

與近藤眞彥復合 中森明菜心花放

忘掉遭神經漢襲擊創傷

東瀛點滴

李秋敏

日本超級女偶像中森明菜，在櫻花盛開的季節降臨之時，有喜有悲，有憂慮也有歡娛。悲的是她最近在演唱會時，竟然遭到神經漢的襲擊，心理受到威脅；喜的是她與近藤眞彥的愛火重燃，芳心大慰，興奮莫名。

中森明菜是在參加日本電視集團的一個叫「十大金曲」現場直播時遇襲的。這個月中森明菜那首充滿阿拉伯風味的歌曲「波浪」，在被發行之後，立即大受歡迎，迅即打入「日本唱片龍虎榜」十大之內。同時也入選日本電視台的「十大金曲」。日本電視台在東京谷公會堂進行直播「十大金曲」的表演節目。由於中森明菜的「波浪」名列第六，所以她第五個上場。分列第十、第九、第八、第七的歌手藥先上場時，場上場下氣氛熱烈，秩序井然，相安無事。然而當中森明菜剛剛出場，只開腔唱第三句時，台下突然衝出一個留長頭髮的彪形大漢，跑到台前，並將一本厚五MM的四開本大學筆記簿大力擲向中森明菜。中森明菜先是嚇了一驚，頓了一頓，但是隨即鎭定下來，繼續歌唱。而爲「波浪」伴舞、扮成阿拉伯姑娘的演員們，有人尖叫成聲，但也很快便再跟隨中森明菜的悠揚歌聲，再度舞蹈，將整首歌表演完畢，贏得暴風雨般的掌聲。

而在台下，那個襲擊中森明菜的大漢，也很快便遭座上觀衆及保安人員制服，並且送警究治。由於電視台正直播節目，所以中森明菜遇襲的全部過程，都也即時向全國播出，故此，全國人民都目睹中森明菜遇襲的情況，人民都爲中森明菜捏了一把冷汗。該襲擊中森明菜的暴徒，証實是長崎出身的精神分裂病患者，本來正在精神病院接受治療。但卻被他逃出醫院，闖入演唱會現場搗亂。

中森明菜這次遇襲，可謂不幸中之大幸，並無受傷，比之松田聖子幸運得多。松田聖子在一九八三年三月廿七日於沖繩舉行演唱會時，曾遭暴徒用鐵棍擊傷額頭，血流披面，後來要送入醫院醫了十天才告痊癒。本來，在松田聖子事件後，藝員歌星對本身安全都十分重視，中森明菜亦聘請一個女空手道高手作爲保鏢，貼身保護。但防不勝防，這次在台上演唱依然遇襲，誠始料不及也。

中森明菜吉人天相，遇襲也無傷無損。而最近更是喜事重重，令AKINA春風滿面。中森明菜最開心的第一件事，是母親的癌症經第三度大手術後，已經康復，渡過了「生命海」。第二件事是她的痴心男友、同是超級偶像的近藤眞彥，最近對AKINA溫柔體貼，天天送上鮮花，令到中森明菜心花怒放，忘掉了遇襲的創傷。

「輕撒網，緊拉繩，煙霧裏辛苦等魚蹤。」是我們記憶漁民操作的形象。可是，這已不是一「漁光曲」的年代了，尤其新界的漁民，他們的生活有了很大的變遷，爺爺不獨沒有給他留下破魚網，連漁船也沒有了，他們賴以維生的是魚排。

本港漁民分兩類：香港仔、筲箕灣、青山灣、長洲等漁區的漁民還是駕着漁拖、網艇、釣艇、蝦艇、罟仔等出海作業，新界和離島的漁民近年發展起海漁養殖區來，近岸作業，不再出外海了。

本港海魚養殖業年産約爲一千五百公噸，價值近一億港元，收益可觀，對部份漁民生計甚有補助，而且還具有很大的發展潛力。說起來，本港的養魚區散佈在那裏？漁民又從何年何月開始從揚帆撒網轉變辦近岸養殖區？

新界漁民聯誼會理事長蘇滿長表示：「大埔、塔門、西貢、赤柱、大澳、高流灣、沙頭角、深灣、擔杆洲……香港的魚排就散佈在上述各區。」

他說：已往漁船出海作業，筲箕灣、香港仔等區漁政所用的是大機大船，新界、離島則以小機小船爲主，都是一百匹以下，小至四匹的也有。

六十年代至七十年代初轉變得很大，當時中港兩地的漁民都推行大機大船，以深水作業爲主，香港中小船隻都由漁農處貸款發展而成大機大船，漁民走向兩極，一些跑到大機大船打工去，一些靠岸謀生。

七十年代初，家庭式試驗養魚開始，用的是鐵絲籠、鐵絲網，七十年代中期都很成功，東罟灣、馬灣、沙頭角、塔門、吉澳……等區，因水質鮮，交通便，有井水利用，有避風設施，陸續發展成五十多個養殖點，有一千七百多養魚戶；以成功率來說，最初達七成半以上，及後因工業污染，新市鎮多了，填海造成水質差了，成功率曾下降至四成或兩成。

養殖魚苗（青斑、紅鱠以及各種鯇）的來源，是每年春節前後取自沿岸，一九七八年開始，買苗佔了半數，多從台、菲、泰等地購買。

經過十多年的實踐，各區漁戶已掌握了一套有用的養殖經驗，什麼季節用什麼餌，什麼季節要轉籠。漁農處在這方面也一定程度地灌輸了一些知識，但在漁戶看來，太專門了，不易吸收，漁民渴望解決的不是這些，是漁區過擠了，缺氧，不利養殖，怎麼辦？

蘇滿長說：「這問題不單沒有解決，到一九八二年政府還實施管制，從原來五十多個養魚區縮爲劃定的二十四個，幾經交涉才增至二十七個。」

十多年來，海魚養殖可供過萬香港漁民就業，生産海魚佔全港海鮮産量之半，使香港贏得「美食天堂」的稱譽。只可惜養魚區飽和，迫使個別業者越出區外發展生産，但由于有法例禁止不准在區外養殖海魚，使該業發展受阻。因此，一些漁民團體和各區養魚戶代表多次開會，並向兩局請願，要求當局在不影響航道下，增加新的養魚區。

五十年代香港漁民近十萬人，今天只餘三萬多。

有關新界漁民生活的變遷，蘇滿長有點感觸地說：「近來女青年不大出海了，因爲岸上找工作容易了，也較輕鬆，時間也穩定，深海作業都要很捱得。女的不出海，男的也跟着不願去了，大船每次出海要三、四十天才回程，這麼一來男女接觸的機會便相對地少，找對象難了。」

·宏正·



圖爲沙頭角上了岸定居的……沿街作划船動作，象徵以往水上……

新市鎮發展程序

規劃及興建新市鎮，現由拓展署負責，大部份新市鎮都有分區拓展處，由一名處長爲首，其職責就是要確保所有詳細的規劃及建設，都能夠保持進度，使新市鎮發展規劃能按照預定時間進行。

發展程序是以規劃及工程研究開始，從而制定發展大綱圖則及發展進度計劃，研究將考慮到每一個新市鎮的潛質及限制，天然環境，風景區、及有歷史，考古學、科學價值的地點予以保留，通常新市鎮的邊緣都環繞着綠化地帶，以防止新市鎮發展超越指定的新市鎮界限。這些規劃及工程研究通常都會提供深入的背景資料，以便草擬法定發展大綱圖則。

目前，屋宇地政署城市設計處已制定六張法定圖則，這包括四個新市鎮—沙田、荃灣、屯門及大埔。其他新市鎮，例如粉嶺／上水及將軍澳的發展大綱圖則草擬工作，現正進行中。最後所有新市鎮都會列入法定圖則，這樣，對于土地使用作特別用途的土地使用，都能根據法律而予以管制。

規劃每一個新市鎮時，都包括了規劃人口數字。及最理想的住屋模式情況。以預計的人口數字爲基礎，然後在發展大綱圖則中分配出供各類住宅、商業、社區、工業及遊憩用途所需的土地。

實施各項圖則上的計劃，首先要徵收土地及進行清拆，然後是平整地盤及提供必要的基本設施、這時土地便可供發展，例如興建公共及私人樓宇、工廠、提供商業及社區設施。爲確保每一期工程人口遞增中，在公共及私人房屋，就業機會及社區設施方面都有均衡發展，拓展署制備一份週而復始的十年發展進度計劃，列出未來十年的工作計劃，及預測未來五年所需的經濟資源。制定這份發展計劃，首先將工程分爲一系列「組別」，這包括所有于完成這組工程後，能使房屋、工業及社區設施有均衡發展的各項工程。雖然，在某些情況下，某……

所有新市鎮正在迅速發展，荃灣、沙田及屯門是主要的新市鎮，這些新市鎮在六十年代開始發展，而在七十年代，則是全速進行，這些新市鎮的人口增長較之其他稍遲開始發展的新市鎮爲快、大埔、粉嶺／上水、元朗及將軍澳的發展規模則較小。總括來說，新市鎮的房屋類型配搭希望達到百分之六十公共房屋，百分之四十私人房屋，但亦會就當地情況而有所變更。

新市鎮風光

元朗大會堂服務八八朝向屏擴展

·君籌·

有關元朗大會堂的歷史及近年活動情形，前兩期已作描述，說起這會堂自從成立管理委員會之後，官方人員及地方賢達參加爲執行委員及董事者，相當踴躍，而董事人數曾多至四、五十人，但主席一職，至今只有四位人士担任過。首任主席爲O.B.E.太平紳士楊少初律師，第二任爲太平紳士趙樹勳（已故O.B.E.太平紳士趙聿修哲嗣），第三……

[illegible]……聯，起碼兩碼，從沒有担任一屆便卸仔肩，這點，足以反映四位主席除獲得大衆擁戴支持外，最難得就是他們本身能獻出精神、時間、金錢、去爲地方做一點有意義，有益人羣的工作。

至於元朗大會堂的六層設備，大可分爲：㈠地下：有禮堂，詢問處，家政室及廚房，毗鄰的一端爲小型足球場，另一端廣場，則擴建如前期報導過的大禮堂，與原有禮堂打通，將來有座位六佰個，可供較大型的活動用途，例如社團就職，學術講座，各類展覽業。㈡閣樓：有辦事處，會議室，董事室，行政辦公室等。㈢二樓：政府婚姻註冊署元朗辦事處，可接受居民登記及排期進行結婚手續）、社工辦事處，攝影房，活動室等。㈣影音室、自修室、臨時康樂室及舞蹈室。㈤玩具室及新界婦孺福利會所辦的兒童樂園，六樓則爲平台。

由於現有禮堂曾於一九八一年及一九八四年，分別由政府獎券基金及賽馬會先後撥款三十六萬元增設冷氣系統及全堂鋪砌柚木地板和四壁的裝飾，更增美奐美奐，氣派豪華得多。而康樂室亦獲戴麟趾爵士基金援助。至於影音室則由鄒樹明獨捐設立。

鄒樹明，是現任元朗大會堂董事、元朗商會董事及元朗區體育會董事兼游泳部主任，他還是今次獲標投擴建元朗大會堂的承商，另個人獨捐八萬元建費。

而元朗大會堂的擴展服務範圍，今年正朝向朗屏邨，因朗屏邨是元朗新市鎮發展中的公共屋邨，人口甚衆，居民現正陸續遷入，大會堂爲配合這屋邨的建立，而且缺乏社區服務，乃毅然在這邨提供這方面的工作，而屬於元朗大會堂的「朗屏邨青少年服務中心」，當局已撥出一個大型單位作地址，另由政府撥款七十萬元作建設費，但因設備及需用廣泛器材，預算需增加三、四十萬元方可應付，董事局方面，刻正設法籌募中，以該區熱心人士頗衆，相信稍後當可水到渠成。

雖然，這中心目前因無設備而未能啓用，但社工人員，已權借邨中學校，利用空暇進行一些服務和活動，已展開者，有問卷或家訪的社區服務調查。而在三百九十份問卷中，知道老人及青年需要的整體服務和家庭服務。社工們也曾於今年二月十三、十四兩天，借用邨中東莞小學舉辦「常見兒童傳染病資料展覽」，效果頗佳，本月份又準備辦「家庭同歡樂燒烤」，藉以讓邨中居民，增强聯絡及促進友誼，而在今年七月暑假期間，將會舉辦「朗屏家庭營」。直至中心籌建完成，當可展開多元化的服務活動。

成長條件 先天佔優

過往兩期曾具體提到有關荃灣區內各項環節的實則情況，今期會作最後總結分析，進一步更透徹瞭解這個最早興發展的新市鎮，在社會服務，文娛康樂，區內的名勝古蹟，以至文化水平及未來發展的動態，藉此闡釋荃灣區是發展完整的新市鎮說法。

當考慮一個新市鎮的發展是否完善時，各人的觀點大都放在區內各類建築及設施的提供是否足夠完備，往往因而忽略其文化水平的高低程度，其實一個成熟的新市鎮只要單從其文化資歷便可窺見全貌。荃灣擁有新界市鎮第一個的地區大會堂，落成於八〇年，是個多用途的文娛館，設有可容納千多人的音樂廳，和一個面積達四百五十平方公尺，可供舉辦展覽和文娛節目的文娛館。另區內設有兩所公立圖書館，以一個地區而言，能擁有一所大會堂及兩間公立圖書館，足可證明該區在推動文化活動上的成績及誠意。

最有力的證明還在於已舉辦達十屆之久的荃灣區藝術節，一個地區能持續籌辦十屆的地區性藝術活動，殊屬難得，背後所花的人力，資源，以及與地單位的配合，非是一般地區可能辦到，荃灣在這方面正是鰲頭獨佔，一枝獨秀，文化推廣之積極是有目共睹的。

文娛以外，康樂及社會服務的提供在荃灣區內也是不遺餘力，區內除運動場地充足外，還有雅麗珊社區服務中心，和兩個位於梨木樹及石圍角的社區會堂，提供足夠場地舉辦康樂活動。荃灣的體育節亦正因此應運而生。另外社會福利署及志願福利機構在荃灣區提供了多元化的社會服務，包括社會保障、家庭、青少年、老人、感化及康復等服務，藉以提高區內居民的生活質素及對社區的歸屬感。

此外，區內更有不少歷史悠久的名勝古蹟，例如去年剛開放的三棟屋博物館，與及東普陀，竹林禪院，還有馬灣及深井富有地方色彩的去處，這便構成了荃灣區新市鎮發展背後的歷史背景，與及歷史悠遠的一面。

總結以上及過往所提過的資料，我們清楚得悉荃灣區在各方面的成長在先天性條件上都比其他新市鎮優越，在展望未來的發展路向，我們可見的計劃份以下種種。

位於荃灣區內的第二個公衆泳池會在今年開放，地點座落於荃景圍，興建中的曹公潭公園，預計今年九月完成，該公園除有各類康樂體育設施外，還有庭園景色的花園和小溪，在楊屋道菩街市興建的多種室內康樂設施及在德華街興建一個大型市中心公園。

另外，新闢土地發展以楊屋道以南海灣的塡海工程爲主，該處將興建大型商住綜合中心，同時亦建設一個有庭園景色的海濱花園。

回顧過往，展望將來，荃灣在各項發展上都會力求至善，但可以肯定，荃灣在新市鎮發展中，在現階段是最爲完整的一個。

新界人既忙選舉 復忙籌備天后誕

·東叔·

自農曆新年過後，在新界方面，一般鄉紳長老人等，也隨之繁忙起來，第一各鄉選舉村代表，各社團及一般互助會，也要選出人員參與鄉事委員會，三年一屆大選。

有些村代表也希入選爲鄉事會執行委員，也有機會成爲鄉事會之正副主席，主席坐正又可爲成區議會之當然議員，也可成爲區議會主席，亦可選爲區域市政局之成員，也有機會被選爲立法局議員，於是就選完鄉事會後，又要各出奇謀，爭取競選區議員，區議員塵埃已落地，近日又來爭奪主席寶座。

自各區有區議會成立後，所有鄉村之組織，就大不如前，連新界鄉議局之主席位，也無人過問，在六十年代時，就大大不同。

在當時（如果有心爭取新界皇帝寶座，就要在尖沙咀之著名之大酒店，包廳招呼一羣得力之士紳，一宿幾餐不在話下，還有人見人愛，醇酒美人或招呼遠征東南亞各地，至今不彈此調久矣。

新界人所關心之選舉，大部份也已完成，但民間慶典節目又接踵而來，尚有三個禮拜天，又到一年一度之天后寶誕。

而在全港九新界之天后廟也頗多，除近海之灣頭灣尾外，陸上鄉村也有，而其最多水上面家及各大商號，踴躍前往拜祭求福者，相信首推本港佛堂門之大廟。

大廟天后娘娘之靈，連香港皇家水上紀律部隊，也視爲靈神，故凡有新下水之水警輪，例必擇吉前往大廟參拜及上香祈禱，並在廟前海面，打其「8」字圈，以表示誠心向天后娘娘敬禮。

每屆誕日，船隊則絡繹不絕，彩旗飄揚，鑼鼓喧天，還有南北獅隊表演助興，油麻地小輪公司，也派特班客輪，川流不息，載客往來，是日水警輪也派出多艘警輪前往海面，維持進香船隻航行及灣泊之秩序。

至於陸上之天后廟，也有其特色之節目。講到陣容鼎盛，就非元朗大樹下之天后廟莫屬。該天后廟之值理人，料已籌備妥當，北每年除搭棚公演粵劇外，還有麒麟醒獅及各式飄色巡行，每年大會也柬請，港府高官觀禮，以表上下同歡，神人共樂也。

至於其他地區之天后廟，在每年之誕期，也有不少善男信女，前往參拜，也有演戲酬神，大埔舊墟天后宮，就是每年誕期，都沿例搭棚演戲，除以粵劇爲主外，還有潮州劇與惠州劇等，連續演出，以投各市民之所好。

在新界凡有天后廟之地區，必有花炮會組織，一般多是工會、社團、武館，及街市各行業之商會等。

彼等每年都在天后娘娘之神位前，誠心取得炮頭，恭迎至會所或私人樓宇安奉，朝晚上香，祈求保佑，候至明年誕期，就舞龍舞獅打鑼打鼓，彩旗飄揚，浩浩蕩蕩，前呼後擁，抬着紙紮成之七彩花炮，到天后宮神前，誠心叩拜酬神，又另行迎接新炮恭奉，明年再還炮，於是每年都週而復始，都祈求神恩庇佑。

在每年天后誕期間，不祇神廟香火鼎盛，也帶來碼頭灣尾，各大酒樓生意滔滔，而燒臘店之金豬，也供不應求，連衣草紙紮店之生意，也其門如市，各廟前之各式小販，及雪糕飲品之經營者，無不笑逐顏開，而神廟之廟祝，也添神靈而自肥，在香煙不息之中，也會收入不錯。

天后娘娘，原是福建省，莆田縣平海鄉，湄洲村人，其高祖父林蘊，乃晚唐之「邵州刺史」，曾祖父林保吉，是當代「統軍兵馬使」，祖父林孚，是福建省「總兵」，父林愿，是宋代「都巡官」，眞是滿門官宦，洵不誣也。

太極活動在北區

[illegible]